



**Color TV**

**Chassis 684 G**

# Technik und Service

---

Palma-Mono-C	7431
Santos-Mono-C	7434
Santos-Stereo-SC	7462
Nordkap-Stereo-SC	7464
Mainau-Stereo	7466
Sumatra-Stereo-SC	7468
Rhodos-Stereo-SC	7469
Florida-Mono	7470
Haiti-Mono	7472
Java-Mono	7480
Capri-Mono	7482
Mallorca-Mono	7484
Classic-Mono	7486
Java-Stereo-SC	7490
Palma-Stereo-SC	7491
Capri-Stereo-SC	7492
Mallorca-Stereo-SC	7495
Classic-Stereo-SC	7497



APPARATEWERKE · INH. PAUL METZ

RITTERSTRASSE 5 · 8510 FÜRTH/BAY. 2 · POSTFACH 84 · TELEX 06/23421 metz d

METZ-Techn.-Kundendienst  
Tel. (0911) 78 33 17

METZ-Kfm.-Kundendienst  
Tel. (0911) 78 32 17

METZ-Ersatzteildienst  
Tel. (0911) 78 32 01  
☉ (0911) 70 74 75

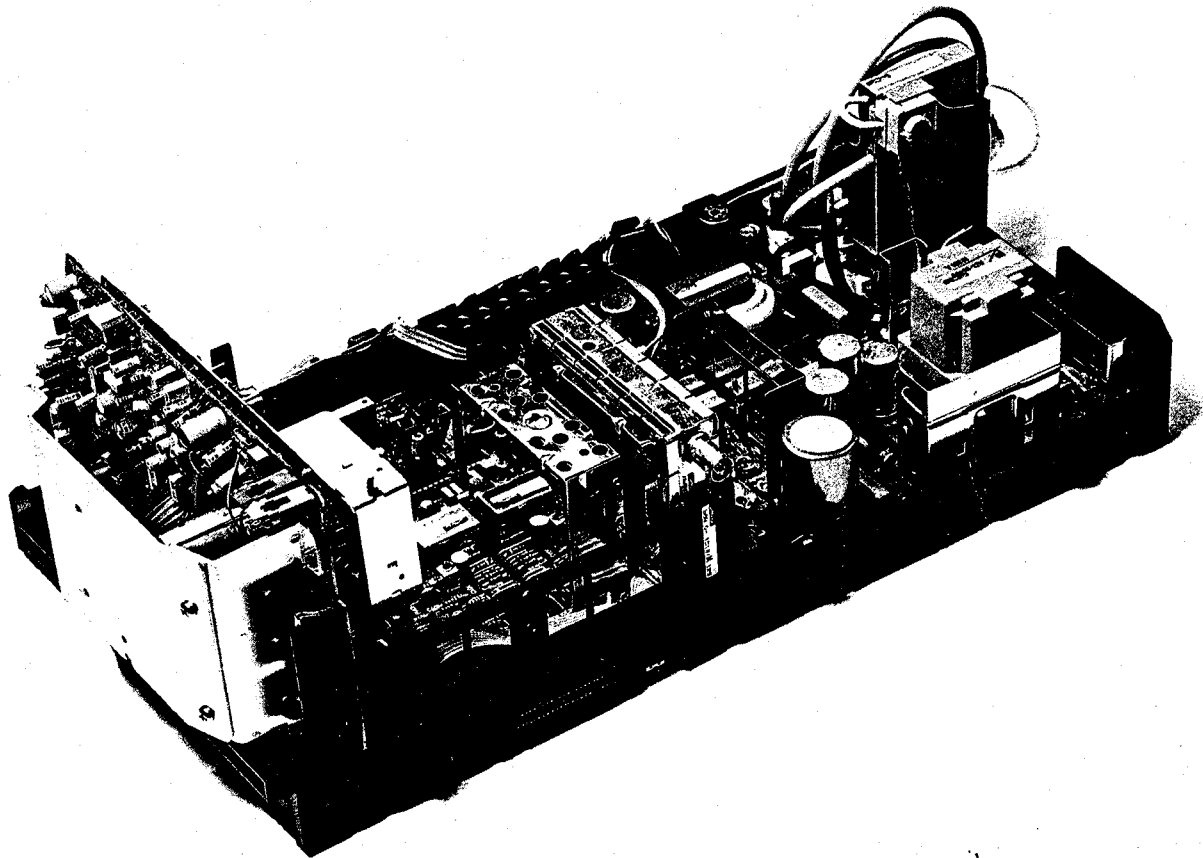


**Color TV  
1984/85**

# Technik und Service

---

## Farbfernsehgeräte mit Chassis 684 G-....



**APPARATEWERKE · INH. PAUL METZ**

**RITTERSTRASSE 5 · 8510 FÜRTH/BAY. 2 · POSTFACH 84 · TELEX 06/23421 metz d**

**METZ-Techn.-Kundendienst  
Tel. (0911) 78 3317**

**METZ-Kfm.-Kundendienst  
Tel. (0911) 78 3217**

**METZ-Ersatzteiledienst  
Tel. (0911) 78 32 01  
☉ (0911) 70 74 75**

## VORWORT

Obwohl sich das Metz Color-Chassis 684 G- .... im mechanischen Aufbau stark vom Vorgängermodell unterscheidet, sind wesentliche Schaltungsteile fast unverändert vom Chassis 681 G- .... und 682 G- .... übernommen worden. In dieser Serviceanleitung werden nur die Stufen beschrieben, welche verändert wurden oder neu hinzugekommen sind. Eine Beschreibung der übrigen Schaltungsteile entnehmen Sie bitte den Servicemappen für Chassis 681 G- .... und 682 G- ....

Am Ende der Mappe sind vier Schaltbildsätze abgeheftet, die sich nach  $90^\circ/110^\circ$ -Ablenkung und nach Ausführung I und II (Zusatzleiterplatte G II und G III auf Grundchassis) unterscheiden.

Die G II-Zusatzleiterplatte hat sich während der Serie durch ein Redesign des IC 401 (TDA 3562 A) erübrigt, die G III-Zusatzleiterplatte wurde durch eine Leiterplattenänderung mit auf das Grundchassis übernommen.

Zu den Schaltbildsätzen der Ausführung II ist jeweils eine Tafel 4 684 G- ..../2 mit geändertem Leiterbahndruck abgeheftet. Diese Leiterplatte läßt sich als Chassis 684 G- .... oder als 685 G- .... \* bestücken. Erfolgt die Bestückung als 684 G- ...., so erhält das Chassis die Kennzeichnung 684 G- ..../2, die Werte der Bauteile und die Positionsnummern bleiben unverändert.

Die einzelnen Schaltbildsätze sind durch farbige Deckblätter getrennt, die genaue Unterscheidung ist im Inhaltsverzeichnis und auf den Deckblättern vermerkt.

\* Das Chassis 685 G- .... ist eine Modifikation des Chassis 684 G- .... zur Anpassung an die neue "Flat-Square"-Bildröhre.

M e t z

Technischer Kundendienst

## INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Geräteübersicht	3
Schaltungsbeschreibung	7
1. Stromversorgung allgemein	7
1.1. Schaltnetzteil	8
1.2. Servicehinweise Schaltnetzteil	10
2. Zeilenablenkschaltung	11
3. Stand by-Steuerung und Überwachungsschaltung der H-Ablenkung	13
3.1. Stand by-Steuerung	13
3.2. Überwachungsschaltung	13
3.3. Hochspannungsbegrenzung	14
3.4. Überwachung des Strahlstromes	14
3.4.1. Überschlag in der Bildröhre oder Kurzschluß einer Funkenstrecke	14
4. Zeilenoszillator IC 1101	16
4.1. Ansteuerung der Zeilenendstufe	16
4.2. Synchronisation des V-Oszillators	16
4.3. Sendererkennung, Ton-Stumm-Schaltung	16
4.4. BDT-Impuls-Erzeugung	17
5. Vertikalablenkschaltung/Ost-West-Korrektur	18
6. Bildsignalverarbeitung	19
6.1. Chroma-Verarbeitung	19
6.2. Luminanz-(Y) Verarbeitung	19
6.3. Sperrpunktregelung (Sperrpunktautomatik)	19
6.3.1. Schaltungsbeschreibung der Sperrpunktregelung	20
6.4. Strahlstrombegrenzung	22
6.5. Einschaltverhalten der Sperrpunktregelung	23
6.6. Leuchtpunktunterdrückung	23
6.7. Servicehinweise Bildröhrenansteuerung	23
7. AV-Einkopplung	24
7.1. Signalverlauf des FBAS-Signals bei AV-Betrieb	25

	Seite
8. NF-Signalverarbeitung	25
8.1. AV-Einkopplung	25
8.2. Endstufen	25
8.3. NF-Mono-Modul	26
8.3.1. Endstufe (Mono)	27

Anschließend folgen vier komplette Schaltbildsätze, die sich im einzelnen wie folgt unterscheiden:

1. Schaltbildsatz (rotes Deckblatt)

für Geräte mit  $90^{\circ}$  Ablenkung (Chassis 684 G- 9...)  
Ausführung I mit Zusatzleiterplatte G II und G III auf Grundchassis

2. Schaltbildsatz (gelbes Deckblatt)

für Geräte mit  $90^{\circ}$ -Ablenkung (Chassis 684 G- 9...)  
mit zusätzlicher Schaltbildtafel 4 684 G- 9.../2  
Ausführung II ohne Zusatzleiterplatte G II und G III auf Grundchassis

3. Schaltbildsatz (blaues Deckblatt)

für Geräte mit  $110^{\circ}$ -Ablenkung (Chassis 684 G- 1...)  
Ausführung I mit Zusatzleiterplatte G II und G III auf Grundchassis

4. Schaltbildsatz (grünes Deckblatt)

für Geräte mit  $110^{\circ}$ -Ablenkung (Chassis 684 G- 1...)  
mit zusätzlicher Schaltbildtafel 4 684 G- 1.../2  
Ausführung II ohne Zusatzleiterplatte G II und G III auf Grundchassis

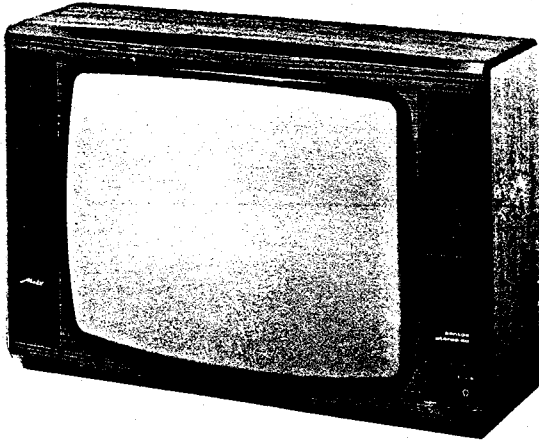
Schaltbilder für Infrarot-Geber

Ersatzteillisten

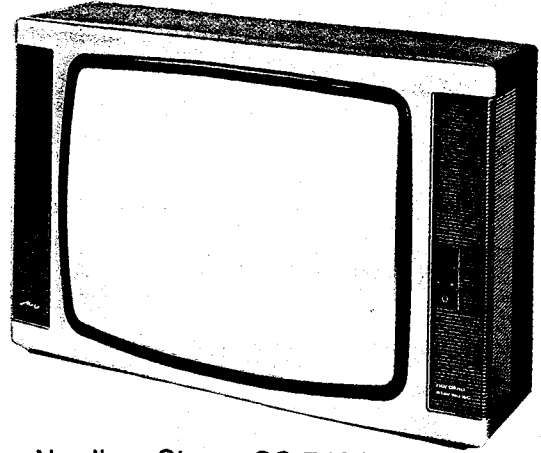
## **Das Chassis 684 G-.... wurde in folgende Farbfernsehgeräte eingebaut:**

---

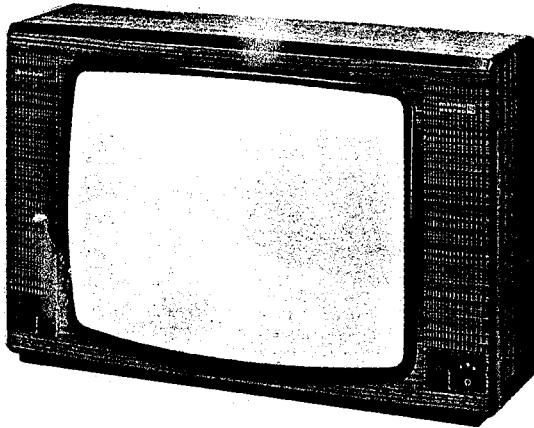
Palma-Mono-C	7431
Santos-Mono-C	7434
Santos-Stereo-SC	7462
Nordkap-Stereo-SC	7464
Mainau-Stereo	7466
Sumatra-Stereo-SC	7468
Rhodos-Stereo-SC	7469
Florida-Mono	7470
Haiti-Mono	7472
Java-Mono	7480
Capri-Mono	7482
Mallorca-Mono	7484
Classic-Mono	7486
Java-Stereo-SC	7490
Palma-Stereo-SC	7491
Capri-Stereo-SC	7492
Mallorca-Stereo-SC	7495
Classic-Stereo-SC	7497



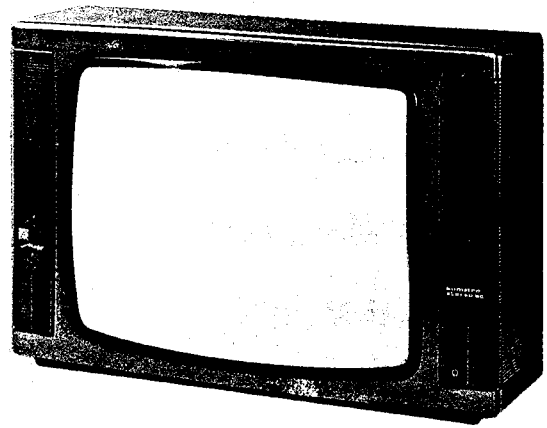
Santos-Stereo-SC 7462  
Santos-Mono-C 7434  
66 cm-Bildröhre



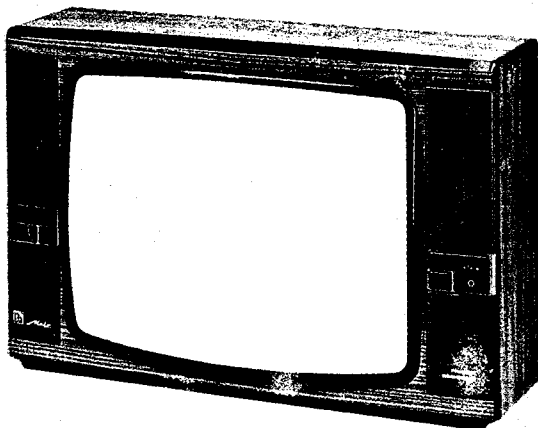
Nordkap-Stereo-SC 7464  
66 cm-Bildröhre



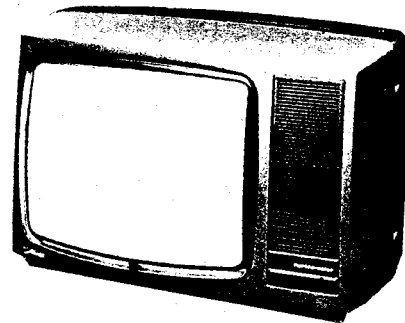
Mainau-Stereo 7466  
66 cm-Bildröhre



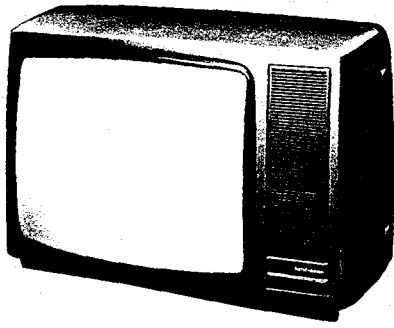
Sumatra-Stereo-SC 7468  
66 cm-Bildröhre



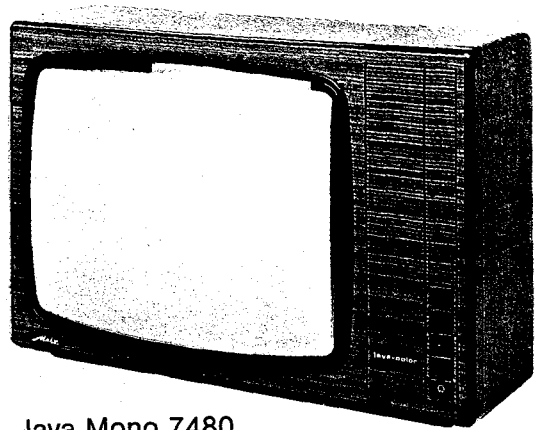
Rhodos-Stereo-SC 7469  
66 cm-Bildröhre



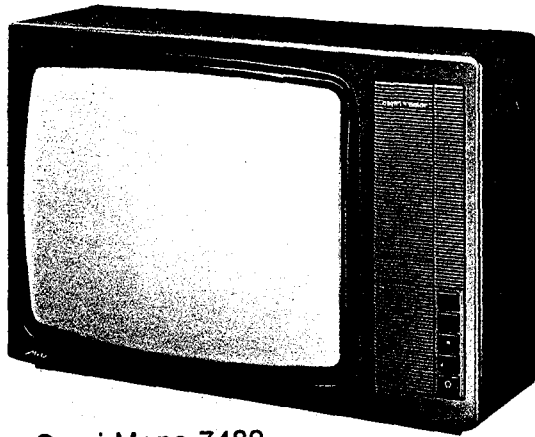
Florida-Mono 7470  
42 cm-Bildröhre



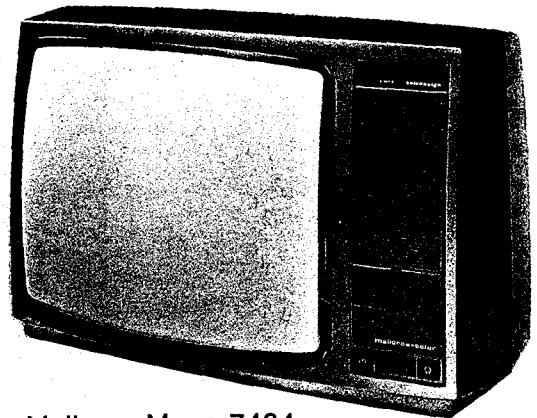
Haiti-Mono 7472  
51 cm-Bildröhre



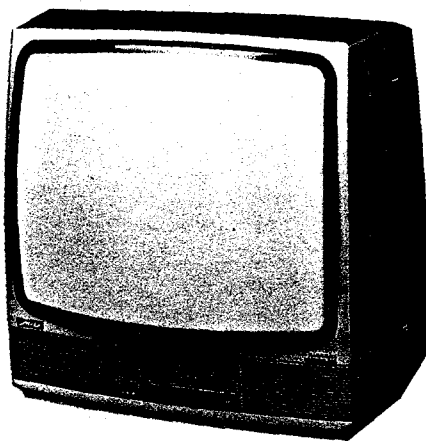
Java-Mono 7480  
56 cm-Bildröhre



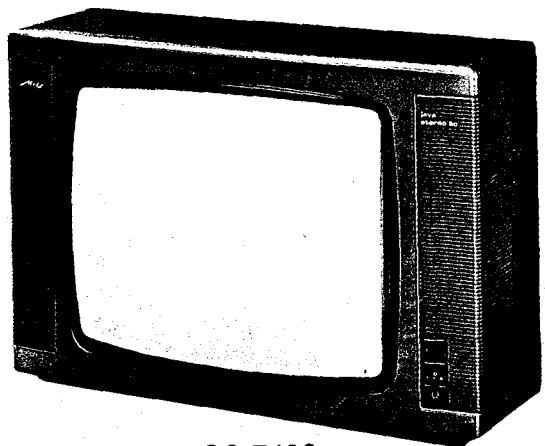
Capri-Mono 7482  
66 cm-Bildröhre



Mallorca-Mono 7484  
66 cm-Bildröhre

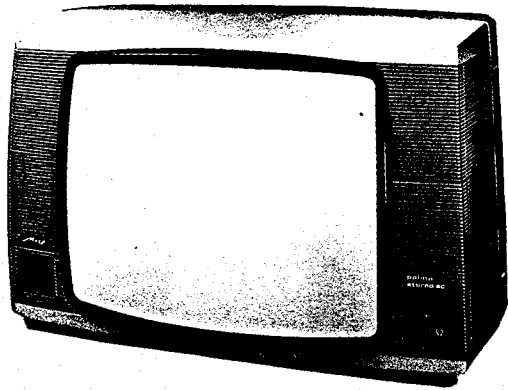


Classic-Mono 7486  
66 cm-Bildröhre

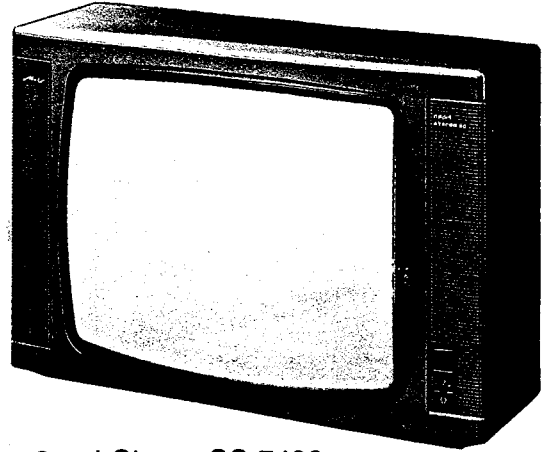


Java-Stereo-SC 7490  
56 cm-Bildröhre

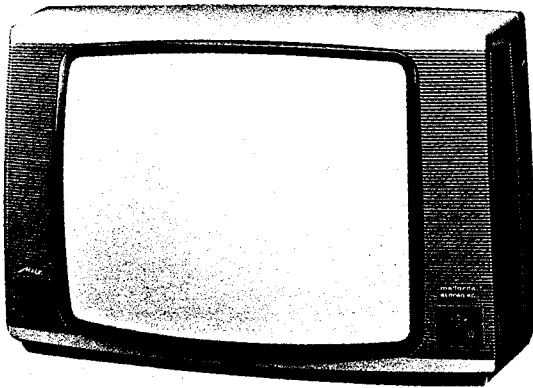




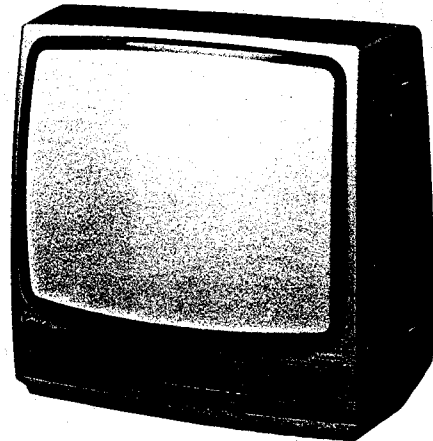
**Palma-Stereo-SC 7491**  
**Palma-Mono-C 7431**  
**56 cm-Bildröhre**



**Capri-Stereo-SC 7492**  
**66 cm-Bildröhre**



**Mallorca-Stereo-SC 7495**  
**66 cm-Bildröhre**

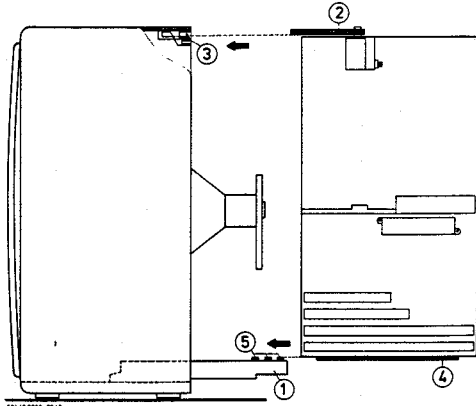


**Classic-Stereo-SC 7497**  
**66 cm-Bildröhre**



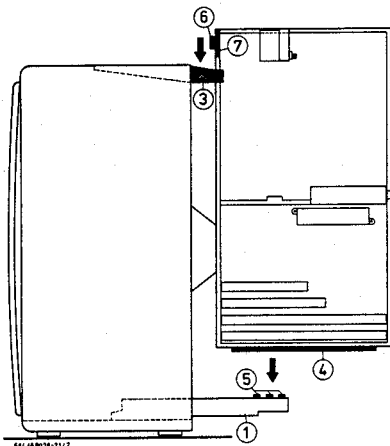
## Kurzbeschreibung und Abgleichhinweise für Farbfernsehgeräte mit Chassis 684 G-1 ... (110°)

### Chassis-Servicestellung



für Modell 7432, 7433, 7434, 7436, 7439, 7442, 7462, 7464, 7466, 7468, 7469, 7482, 7492

Chassis nach hinten bis zum Anschlag herausziehen. Eine der beiden Chassishalteschienen ① leicht nach außen biegen, das Chassis herausnehmen und hochkant mit der Schiene ④ des Chassisrahmens auf die 3 Führungsstege ⑤ der Chassishalteschiene bis zum Anschlag in Richtung Gehäuse schieben. Dann Stützwinkel ② um ca. 180° drehen und in die Rückwandhalterung ③ einrasten.



für Modell 7430, 7431, 7435, 7437, 7440, 7445, 7447, 7480, 7484, 7486, 7487, 7490, 7491, 7495, 7497

**Achtung:** Die Handhabung ändert sich nicht, wenn die Ausführung der Position ③, ⑥ oder ⑦ bei einigen Modellen von der nebenstehenden Abbildung abweicht.

Chassis nach hinten bis zum Anschlag herausziehen. Eine der beiden Chassishalteschienen ① leicht nach außen biegen, das Chassis herausnehmen und hochkant so mit den Chassisrahmen ⑦ in den Haken an der Rückwandhalterung ③ einführen, daß der seitliche Steg ⑥ über der Halterung ist. Dabei die Kabel nicht beschädigen! Beim Absenken des Chassis muß dieser Steg ⑥ in den Schlitz der Rückwandhalterung ③ gleiten und gleichzeitig muß die Schiene ④ am Chassisrahmen auf die 3 Führungsstege ⑤ der Chassishalteschiene gleiten.

684 46 9028-1c

### Kurzbeschreibung mit Servicehinweisen

#### Stromversorgung

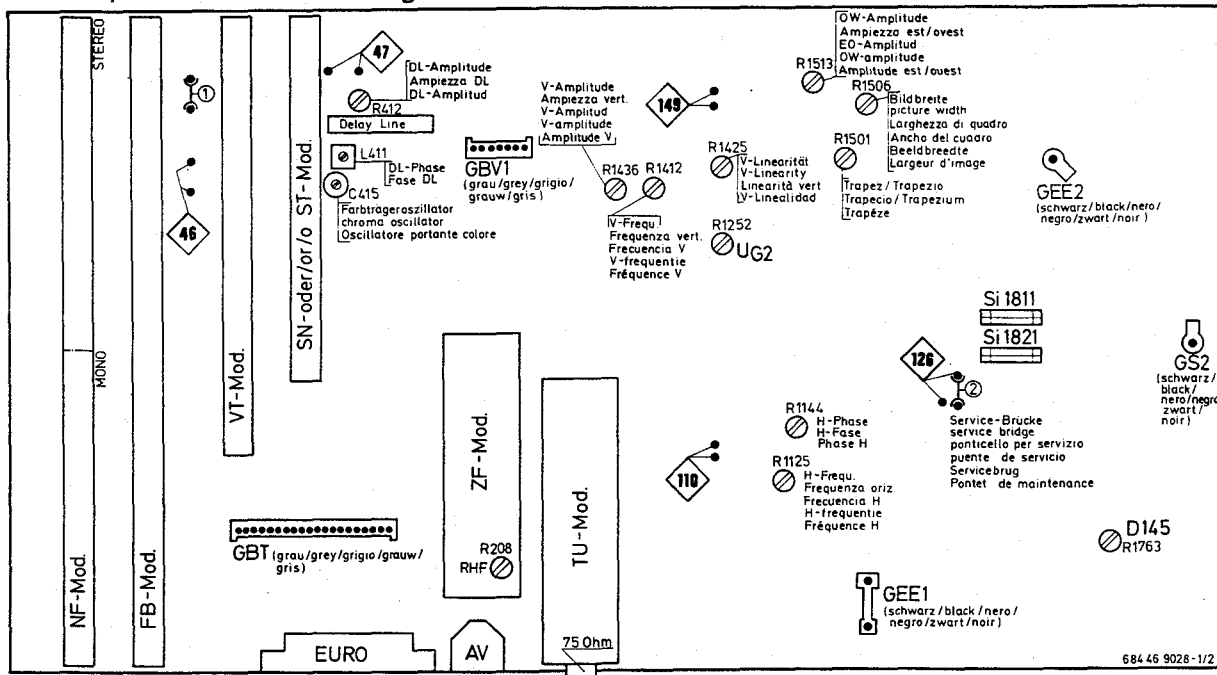
Die für den Betrieb des Gerätes notwendigen Versorgungsspannungen werden dem Netzteil und der Horizontalendstufe entnommen. An der Sekundärseite des Schaltnetzteiltrafos stehen folgende Spannungen (netzgetrennt!) zur Verfügung:

Bezeichnung	Spannungswert	Versorgung für
D 145	145 V	H-Endstufe
D 11	11,5 V	H-Oszillator, IR-, FB-, VT-Modul
D 32	32 V	Treiber H-Endstufe, NF-Modul

Die Spannung D 145 wird mit 1763 bei Strahlstrom 0 auf 145 V eingestellt. Damit ergeben sich automatisch die richtigen Werte der aus dem Zeilentrafo gewonnenen Versorgungsspannungen:

-B 30	-30 V	FB-Modul
C 12	+12 V	H-Oszillator, Signalverarbeitung, Tuner, NF-, BV-, VT-, SECAM-, NTSC-Modul
C 16	+16 V	C 16a, C 12, VT-Modul
C 27	+27 V	V-Ablenkung, OW-Korrektur
C 51	+51 V	FB-Modul
C 215	+215 V	BV-Modul
UG2	+692 V	Gitter 2-Spannung

## Chassis, Sicht auf Bestückungsseite



### Ableichhinweise

#### Achtung!

Bitte bei Reparaturarbeiten beachten, daß einige Bauteile netzspannungsführend sind. Nach Abschluß von Reparaturarbeiten muß die Netztrennung gewährleistet sein.

#### 1.1. Stromversorgung und Hochspannung

Mit R 1763 (D 145) auf G-Chassis die Spannung D 145 bei Strahlstrom „O“ auf 145 V einstellen. Dabei stellt sich beim fehlerfreiem Gerät eine Hochspannung von 25 kV ein. Bei exakter Einstellung der D 145-Spannung ergibt sich automatisch die richtige Größe der Netzteilspannung D 32, D 11 und der im Zeilentrafo erzeugten Spannungen C 16, C 27, C 51, C 215 und -B 30. Die C 12-Spannung wird über einen Stabilisator aus der C 16-Spannung gewonnen.

#### Achtung!

Bildbreitenkorrekturen niemals mit D 145-Einsteller vornehmen.

Bitte nach Abschluß der Reparaturarbeiten kontrollieren, ob die C 16-Spannung  $16 V \pm 0,2 V$  beträgt, gegebenenfalls diesen Wert mit R 1763 (D 145) nachstellen. Dabei muß die Spannung D 145 im Bereich von 142 V... 148 V bleiben. Überprüfen ob die Hochspannung bei Strahlstrom „O“ im Bereich von 24 kV bis 25 kV liegt.

#### 2. Horizontalansteuerung (Amplitudensieb mit Zeilenoszillator)

##### 2.1. Zeilenfrequenz (H-Frequenz)

Gerät mit Antennensignal betreiben. Meßpunkte  $\diamond$  110 (Vorsicht, liegen auf 12 V) miteinander verbinden. Mit R 1125 (H-Frequenz) auf möglichst langsames seitliches Durchlaufen des Bildes einstellen.

##### 2.2. Phasenlage der Horizontalsynchronisation (H-Phase)

Mit R 1144 (H-Phase) horizontale Bildlage symmetrieren.

#### 3. Vertikalablenkschaltung

##### 3.1. Freilauffrequenz

Gerät mit (50 Hz)-Testbild betreiben. Meßpunkte  $\diamond$  149 miteinander verbinden. R 1412 auf Rechtsanschlag stellen. Dann nach links drehen bis sich im synchronen Zustand von zwei möglichen Bildhöhen soeben die größere einstellt.

##### 3.2. V-Amplitude

Mit R 1436 (V-Amplitude) auf 3% Überschreibung einstellen.

##### 3.3. V-Linearität

Gerät mit geeignetem Testbild (Gittermuster oder Sendertestbild) betreiben. Mit R 1425 (V-lin.) möglichst gleichen Gitterabstand einstellen.

#### 4. Ost-West-Korrektur und Bildbreiteneinstellung

##### 4.1. Bildbreite

Mit R 1506 (Bildbreite) auf 3% Überschreibung einstellen.

##### 4.2. OW-Amplitude

Kissen- und tonnenförmige Verzeichnung mit R 1513 (OW-Amplitude) korrigieren.

##### 4.3. Trapez

Trapezfehler mit R 1501 (Trapez) ausgleichen.

5. **ZF-Verstärker (ZF-Modul), Tunerregelspannungsverzögerungen (RHF)**

R 208 möglichst nicht verstellen. Bei erforderlichem Neuabgleich Empfänger mit 1,3 mV (63 dB  $\mu$ V) Antennensignal speisen und mit R 208 die Spannung am Modulanschluß 13 des ZF-Moduls um 0,5 V gegenüber dem Maximalwert (ca. 7,4 V) absenken.

6. **Chroma- und Videosignalverarbeitung**

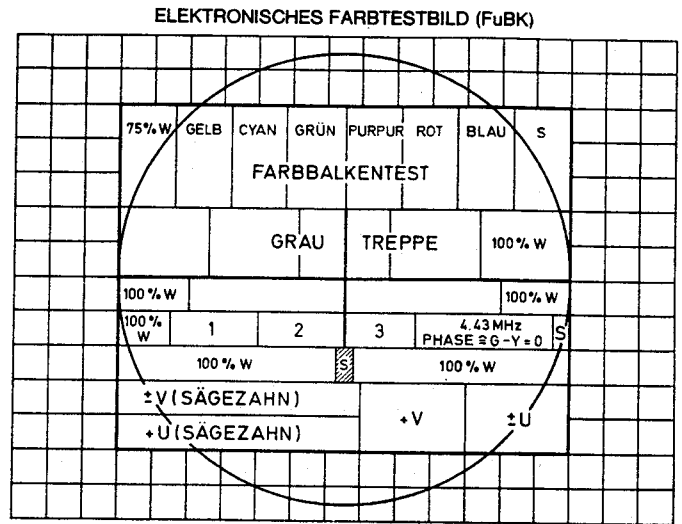
6.1. **Abgleich des Farbträgeroszillators**

Meßpunkte  $\diamond$  46 miteinander verbinden, Meßpunkte  $\diamond$  47 miteinander verbinden. C 415 so einstellen, daß sich die Farben (z. B. der Farbbalken) möglichst langsam verändern.

6.2. **Abgleich des Pal-Decoders**

Gerät mit FuBK-Testbild betreiben oder Bildmuster-generator benutzen, welcher die Sondersignale +V und  $\pm$ U aufweist. Mit R 412 „DL-Amplitude“ die Felder der Sondersignale +V und  $\pm$ U auf Jalousie-Minimum abgleichen.

Mit L 411 „Phase“ entweder die Felder  $\pm$ V und +U des FuBK-Signals oder die Farbbalken gelb, cyan, purpur auf Jalousie-Minimum einstellen. Die Phaseneinstellung der Synchrondemodulatoren erfolgt im IC 401. Eine Fehleinstellung des PAL-Decoders führt zwangsläufig auch zu Phasenfehlern der Synchrondemodulatoren.

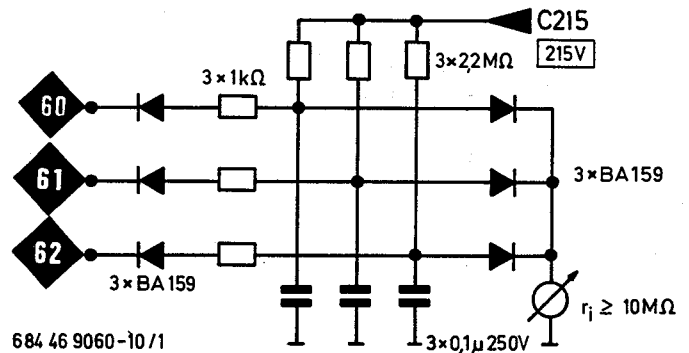


678 46 9004-8

6.3. **Schirmgitterspannung (UG2)**

Die Schirmgitterspannung der Bildröhre ( $U_{G2}$ ) ist auf einen Gerät-abhängigen Wert eingestellt und sollte nicht verändert werden. Ist eine neue Einstellung notwendig, so ist wie folgt zu verfahren:

Gerät an einem beliebigen Testbild betreiben. Helligkeit, Farbsättigung und Kontrast auf Minimum einstellen (der Bildschirm muß dunkel sein). Die Schirmgitterspannung  $U_{G2}$  ist mittels R 1252 so einzustellen, daß der negative V-frequente Impuls an den Meßpunkten  $\blacklozenge$  60,  $\blacklozenge$  61 und  $\blacklozenge$  62 bei dem Meßpunkt mit der höchsten Spannung 148 V beträgt. Sollte kein Oszilloskop zur Verfügung stehen, kann folgende Meßschaltung verwendet werden. Am Instrument ist eine Spannung von 148 V einzustellen.



684 46 9060-10/1

6.4. **Weißabgleich**

Gerät mit SW-Bild betreiben, bzw. bei Farbbild-Farbstärke auf „0“ zurückdrehen. Die Schirmgitterspannung  $U_{G2}$  muß richtig eingestellt sein.

Mit R 520 ( $V_g$  = Verstärkung grün) und R 540 ( $V_b$  = Verstärkung blau) in den hellen Bildstellen einen warmen Weißton einstellen. R 520/R 540 befinden sich auf dem BV-Modul (Bildröhrenleiterplatte).

## Stand-by-Steuerung

Im Stand-by-Betrieb wird die Ansteuerung des Treibers der H-Endstufe nach Masse kurzgeschlossen und damit die H-Endstufe und die aus dem Zeilentrafo gewonnenen Versorgungsspannungen abgeschaltet. Die Stand-by-Steuerung erfolgt über die Leitung EIN vom FB-Modul. Im eingeschalteten Zustand liegt auf dieser Leitung H-Pegel (+12 V). Sie steuert den Monoflop der Schutzschaltung so an, daß Tr 1302 leitend wird und folglich Tr 1301 sperrt. Damit gelangen die Ansteuersignale vom Zeilen-IC 1101 ungehindert an den H-Treiber Tr 1201. Im Stand-by-Betrieb ist die Leitung EIN auf L-Pegel (0,3 V), wodurch sich die Betriebszustände der beiden Transistoren der Schutzschaltung vertauschen. Tr 1302 sperrt jetzt, Tr 1301 wird leitend und schließt über D 1303 die Ansteuersignale für den H-Treiber kurz.

## Servicehinweis

Geht das Gerät nach dem Einschalten sofort in den Stand-by-Betrieb, so ziehen Sie die Servicebrücke ① (unterbricht die EIN-Leitung). Arbeitet nun die Zeilenendstufe, so ist der Fehler in der Stand-by-Schaltung des FB-Moduls zu suchen. Im anderen Fall überprüfen Sie die Überwachungsschaltung. Siehe Kapitel Überwachungsschaltung.

## Schaltnetzteil

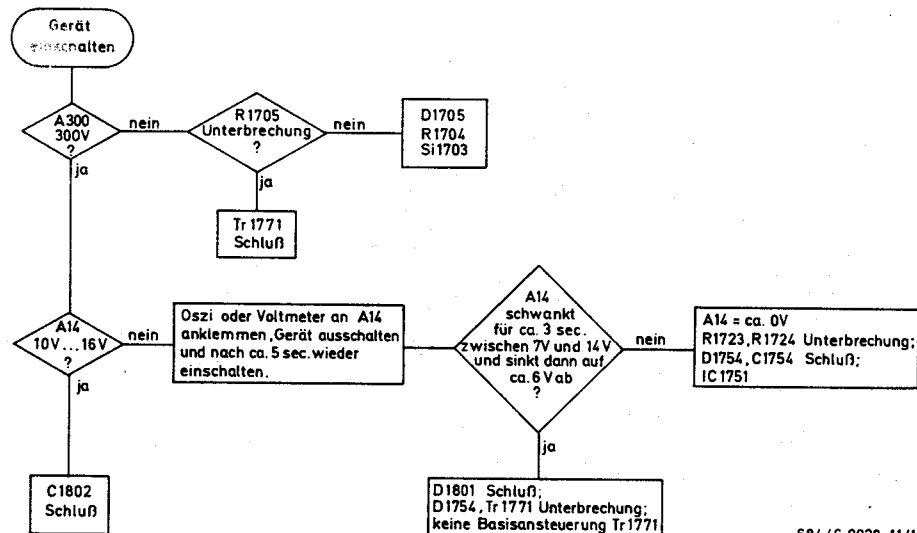
Die für den Betrieb des Gerätes notwendigen Versorgungsspannungen werden dem Schaltnetzteil und der Zeilenendstufe entnommen. Als Schaltnetzteil arbeitet ein freilaufender, nicht synchroner Sperrwandler, dessen Trafo T 1721 als Schutztrafo zur Netztrennung ausgelegt ist. Über die Regelung des Schaltnetzteiles werden Netzspannungsschwankungen und Lastunterschiede ausgeglichen. Das Schaltnetzteil wird aus der gleichgerichteten Netzspannung A 300 versorgt. R 1723 und R 1724 liefern eine Anlaufspannung zur Versorgung des Schaltnetzteil IC's 1751 beim Einschalten. Während des Betriebes (auch in Stand-by) wird IC 1751 aus der Wicklung 11/13 des Trafos T 1721 und der Gleichrichterschaltung D 1754/C 1754 gespeist.

## Überprüfung des Schaltnetzteiles

Zur Überprüfung empfehlen wir die Servicebrücke ② (H-Endstufe) zu öffnen und die Versorgungsspannungen D 125, D 11 und D 32 zu messen. In diesem Betriebszustand sind diese Spannungen ca. 10% höher als im Schaltbild angegeben. Die D 11 und D 32 Versorgungen sind über Schmelzsicherungen abgesichert. Hat eine der beiden Sicherungen ausgelöst, so sind die angeschlossenen Schaltungsteile zu überprüfen.

**ACHTUNG!** Schaltnetzteil nie ohne Grundlast betreiben, d. h. die drei Dioden D 1801, D 1811 und D 1821 nicht gleichzeitig ablöten. Auch dürfen die beiden Sicherungen Si 1811 und Si 1821 nicht entfernt und gleichzeitig das Gerät mit verringerter Netzspannung betrieben werden. Im Service gehen Sie wie folgt vor:

Servicebrücke ② gezogen!



684 46 9028-11/1

## Servicehinweise H-Endstufe

Alle der H-Endstufe entnommenen Versorgungsspannungen sind über Sicherungswiderstände gesichert, welche im Störfall den defekten Schaltungsteil vom Zeilentrafo trennen.

Zur Fehlersuche im Ablenkteil läßt sich die H-Endstufe mit verminderter Versorgungsspannung betreiben. Dazu Servicebrücke ② abziehen und auf die Kontakte  $\diamond$  126 stecken. Die H-Endstufe wird jetzt aus der D 32-Spannung mit ca. 20% des ursprünglichen Wertes versorgt. Damit nehmen zwangsläufig alle Impuls- und Versorgungsspannungen der H-Endstufe ca. 20% des im Schaltbild angegebenen Wertes an. Die Kurvenformen verändern sich nicht. Fehler in der Kurvenform oder/und Abweichung von dem 20%-Amplitudenwert geben Hinweise auf die Ursache des Fehlers.

## Überwachungsschaltung

Fehler in der Hochspannungs- und Bildröhrenversorgung werden von einer Überwachungsschaltung erkannt. Die Schaltung besteht im wesentlichen aus einem mit den Transistoren Tr 1301 und Tr 1302 aufgebauten Monoflop, der die Ansteuerung der H-Endstufe im Störfall für ca. 1 Sekunde kurzschließt. Spricht bei einem ständig vorhandenen Fehler die Schutzschaltung ca. fünfmal hintereinander an, so wird Tr 1313 leitend und löst über die Leitung AUS einen Resetimpuls im Bedienteil-uC aus. Damit geht das Gerät in den Stand-by-Betrieb.

### Überwacht werden im einzelnen:

#### a) Ansteigen der Hochspannung

Bewertet wird die negative Amplitude des h-Impulses des Zeilentrafos

#### b) Ansteigen des Strahlstromes

In diesem Fall wird die Spannung am Punkt „B-Masse“ der Kaskade 0 Volt und triggert den Monoflop.

#### c) Überschlag oder Kurzschluß einer Funkenstrecke

In beiden Fällen wird die Spannung am Punkt „B-Masse“ der Kaskade positiv und der Monoflop getriggert.



## Kurzbeschreibung und Abgleichhinweise für Farbfernsehgeräte mit Chassis 684 G-9 ... (90°)

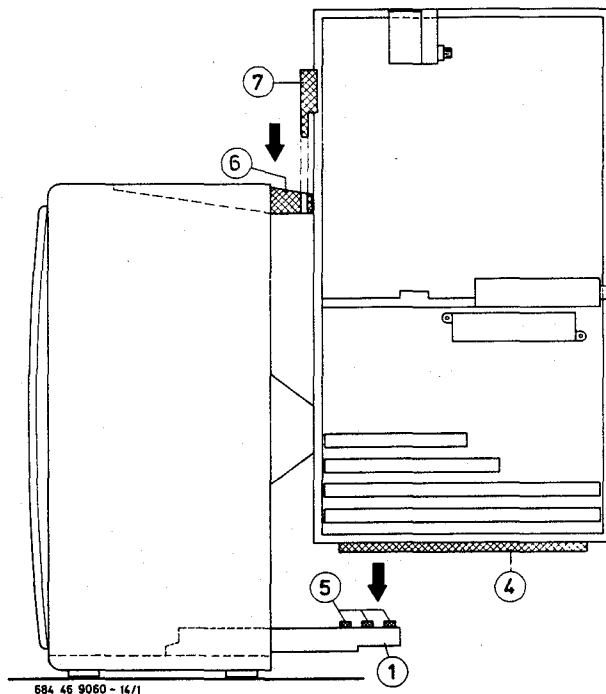
### Chassis-Servicestellung

Chassis nach hinten bis zum Anschlag herausziehen.  
Eine der beiden Chassishalteschienen ① leicht nach außen biegen, das Chassis herausnehmen und hochkant mit dem Zapfen ⑦ in das Loch der Chassishalterung ⑥ einführen.

Dabei die Kabel nicht beschädigen!

Beim Absenken des Chassis muß die Schiene ④ am Chassisrahmen auf die drei Führungsstege ⑤ der Chassishalteschiene gleiten.

684 46 9060-1/1



684 46 9060 - 14/1

### Kurzbeschreibung mit Servicehinweisen

#### Stromversorgung

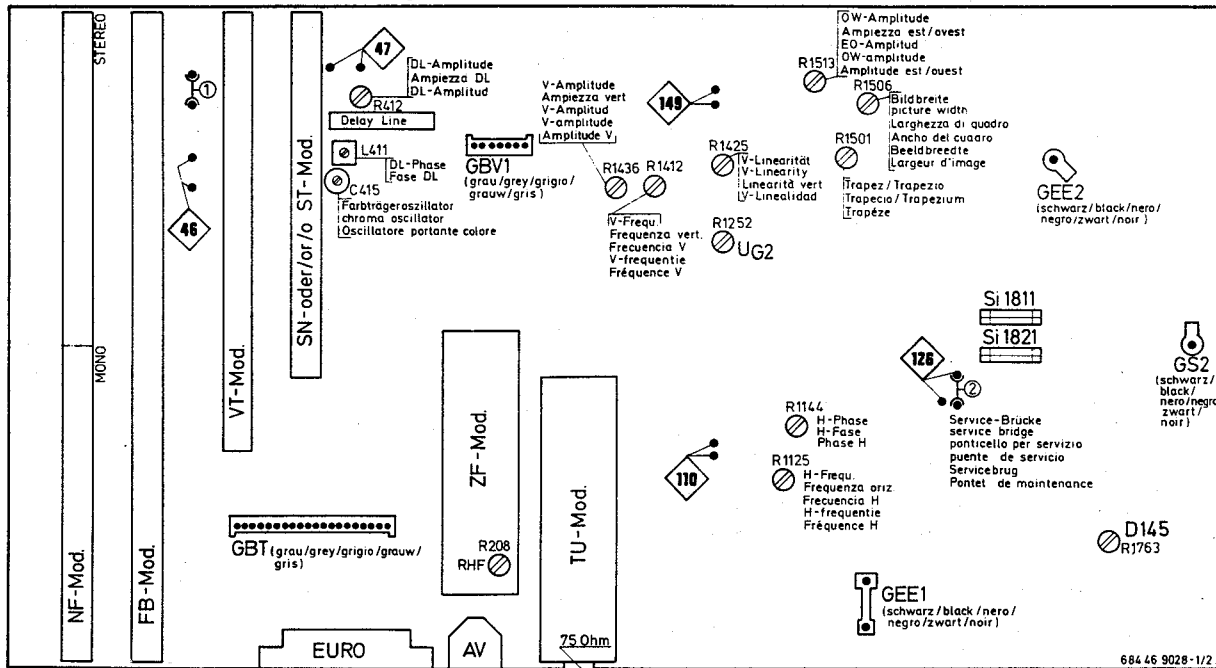
Die für den Betrieb des Gerätes notwendigen Versorgungsspannungen werden dem Netzteil und der Horizontalendstufe entnommen. An der Sekundärseite des Schaltnetzteiltrafos stehen folgende Spannungen (netzgetrennt!) zur Verfügung:

Bezeichnung	Spannungswert	Versorgung für
D 125	125 V	H-Endstufe
D 11	11,5 V	H-Oszillator, IR-, FB-, VT-Modul
D 32	32 V	Treiber H-Endstufe, NF-Modul

Die Spannung D 125 wird mit 1763 bei Strahlstrom 0 auf 125 V eingestellt. Damit ergeben sich automatisch die richtigen Werte der aus dem Zeilentrafo gewonnenen Versorgungsspannungen:

-B 30	-30 V	FB-Modul
C 12	+12 V	H-Oszillator, Signalverarbeitung, Tuner, NF-, BV-, VT-, SECAM-, NTSC-Modul
C 16	+16 V	C 16a, C 12, VT-Modul
C 27	+27 V	V-Ablenkung, OW-Korrektur
C 51	+51 V	FB-Modul
C 215	+215 V	BV-Modul

## Chassis, Sicht auf Bestückungsseite



## Abgleichhinweise

### Achtung!

Bitte bei Reparaturarbeiten beachten, daß einige Bauteile netzspannungsführend sind. Nach Abschluß von Reparaturarbeiten muß die Netztrennung gewährleistet sein.

### 1.1. Stromversorgung und Hochspannung

Mit R 1763 (D125) auf G-Chassis die Spannung D 125 bei Strahlstrom „O“ auf 125 V einstellen. Dabei stellt sich beim fehlerfreiem Gerät eine Hochspannung von 25 kV ein. Bei exakter Einstellung der D125-Spannung ergibt sich automatisch die richtige Größe der Netzteilspannung D 32, D 11 und der im Zeilentrafo erzeugten Spannungen C 16, C 27, C 51, C 215 und -B 30. Die C 12-Spannung wird über einen Stabilisator aus der C 16-Spannung gewonnen.

### Achtung!

Bildbreitenkorrekturen niemals mit D125-Einsteller vornehmen.

Bitte nach Abschluß der Reparaturarbeiten kontrollieren, ob die C 16-Spannung 15,8 V beträgt, gegebenenfalls diesen Wert mit R 1763 (D125) nachstellen. Dabei muß die Spannung D 125 im Bereich von 122 V...128 V bleiben. Überprüfen ob die Hochspannung bei Strahlstrom „O“ im Bereich von 24 kV bis 25 kV liegt.

### 2. Horizontalansteuerung (Amplitudensieb mit Zeilenoszillator)

#### 2.1. Zeilenfrequenz (H-Frequenz)

Gerät mit Antennensignal betreiben. Meßpunkte  $\diamond$  110 (Vorsicht, liegen auf 12 V) miteinander verbinden. Mit R 1125 (H-Frequenz) auf möglichst langsames seitliches Durchlaufen des Bildes einstellen.

#### 2.2. Phasenlage der Horizontalsynchronisation (H-Phase)

Mit R 1144 (H-Phase) horizontale Bildlage symmetrieren.

### 3. Vertikalablenschaltung

#### 3.1. Freilauffrequenz

Gerät mit (50 Hz)-Testbild betreiben. Meßpunkte  $\diamond$  149 miteinander verbinden. R 1412 auf Rechtsanschlag stellen. Dann nach links drehen bis sich im synchronen Zustand von zwei möglichen Bildhöhen soeben die größere einstellt.

#### 3.2. V-Amplitude

Mit R 1436 (V-Amplitude) auf 3% Überschreibung einstellen.

#### 3.3. V-Linearität

Gerät mit geeignetem Testbild (Gittermuster oder Sendertestbild) betreiben. Mit R 1425 (V-lin.) möglichst gleichen Gitterabstand einstellen.

#### 4. Bildbreiteneinstellung

Mit L 1224 (Bildbreite) auf 3% Überschreibung einstellen.

## 1. SCHALTBILDSATZ

für Geräte mit 90°-Ablenkung (Chassis 684 G- 9...)

### Ausführung I:

mit Zusatzleiterplatte G II und G III auf Grundchassis.

307 A







5. **ZF-Verstärker (ZF-Modul), Tunerregelspannungsverzögerungen (RHF)**

R 208 möglichst nicht verstellen. Bei erforderlichem Neuabgleich Empfänger mit 1,3 mV (63 dB  $\mu$ V) Antennensignal speisen und mit R 208 die Spannung am Modulanschluß 13 des ZF-Moduls um 0,5 V gegenüber dem Maximalwert (ca. 7,4 V) absenken.

6. **Chroma- und Videosignalverarbeitung**

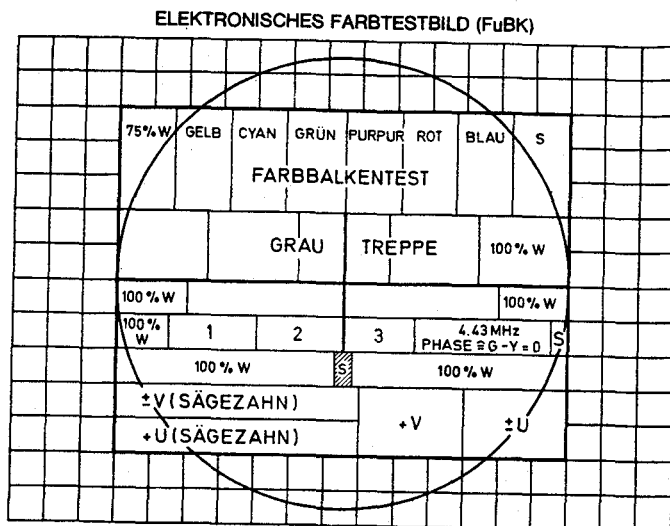
6.1. **Abgleich des Farbträgerszillators**

Meßpunkte  $\diamond$  46 miteinander verbinden, Meßpunkte  $\diamond$  47 miteinander verbinden. C 415 so einstellen, daß sich die Farben (z. B. der Farbbalken) möglichst langsam verändern.

6.2. **Abgleich des Pal-Decoders**

Gerät mit FuBK-Testbild betreiben oder Bildmuster-generator benutzen, welcher die Sondersignale +V und  $\pm$ U aufweist. Mit R 412 „DL-Amplitude“ die Felder der Sondersignale +V und  $\pm$ U auf Jalousie-Minimum abgleichen.

Mit L 411 „Phase“ entweder die Felder  $\pm$ V und +U des FuBK-Signals oder die Farbbalken gelb, cyan, purpur auf Jalousie-Minimum einstellen. Die Phaseneinstellung der Synchrondemodulatoren erfolgt im IC 401. Eine Fehleinstellung des PAL-Decoders führt zwangsläufig auch zu Phasenfehlern der Synchrondemodulatoren.



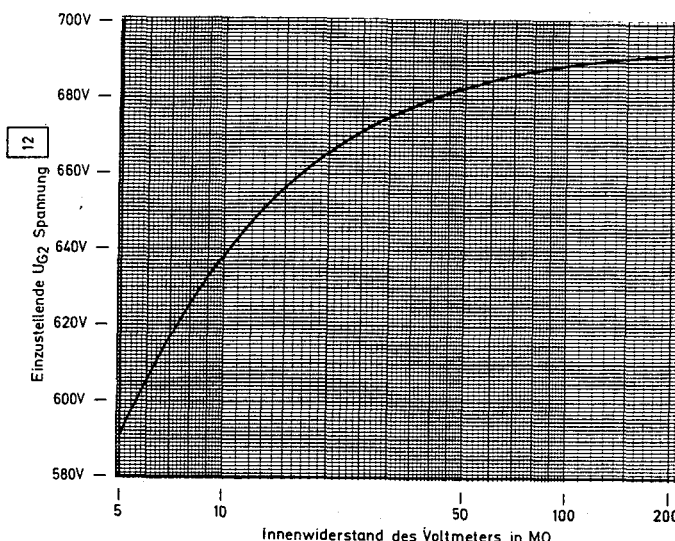
678 469004-8

6.3. **Schirmgitterspannung ( $U_{G2}$ )**

Die Schirmgitterspannung der Bildröhre ( $U_{G2}$ ) ist auf einen konstanten Wert eingestellt und sollte nicht verändert werden. Ist eine neue Einstellung notwendig, so ist zu beachten, daß die Schirmgitterspannung der Bildröhre exakt auf  $695 V \pm 6 V$  bei Strahlstrom „O“ eingestellt werden muß. Der Innenwiderstand der  $U_{G2}$ -Spannung am Schleifer des  $U_{G2}$ -Potis R 1252 beträgt ca. 0,88 MOhm und muß bei der Einstellung berücksichtigt werden. Abbildung 2 gibt die einzustellende Spannung abhängig vom Innenwiderstand des verwendeten Instrumentes an.

Umrechnungsformel für die Einstellung der  $U_{G2}$ -Spannung bei Verwendung von Instrumenten mit einem  $R_i < 200$  MOhm:

$$U_{G2} = 695 V \cdot \frac{R_i}{0,88 \text{ MOhm} + R_i}$$



684 46 9028-10/1

6.4. **Weißabgleich**

Gerät mit SW-Bild betreiben, bzw. bei Farbbild-Farbstärke auf „O“ zurückdrehen. Die Schirmgitterspannung  $U_{G2}$  muß richtig eingestellt sein.

Mit R 520 ( $V_g$  = Verstärkung grün) und R 540 ( $V_b$  = Verstärkung blau) in den hellen Bildstellen einen warmen Weißton einstellen. R 520/R 540 befinden sich auf dem BV-Modul (Bildröhrenleiterplatte).

## Stand-by-Steuerung

Im Stand-by-Betrieb wird die Ansteuerung des Treibers der H-Endstufe nach Masse kurzgeschlossen und damit die H-Endstufe und die aus dem Zeilentrafo gewonnenen Versorgungsspannungen abgeschaltet. Die Stand-by-Steuerung erfolgt über die Leitung EIN vom FB-Modul. Im eingeschalteten Zustand liegt auf dieser Leitung H-Pegel (+12 V). Sie steuert den Monoflop der Schutzschaltung so an, daß Tr 1302 leitend wird und folglich Tr 1301 sperrt. Damit gelangen die Ansteuersignale vom Zeilen-IC 1101 ungehindert an den H-Treiber Tr 1201. Im Stand-by-Betrieb ist die Leitung EIN auf L-Pegel (0,3 V), wodurch sich die Betriebszustände der beiden Transistoren der Schutzschaltung vertauschen. Tr 1302 sperrt jetzt, Tr 1301 wird leitend und schließt über D 1303 die Ansteuersignale für den H-Treiber kurz.

## Servicehinweis

Geht das Gerät nach dem Einschalten sofort in den Stand-by-Betrieb, so ziehen Sie die Servicebrücke ① (unterbricht die EIN-Leitung). Arbeitet nun die Zeilenendstufe, so ist der Fehler in der Stand-by-Schaltung des FB-Moduls zu suchen. Im anderen Fall überprüfen Sie die Überwachungsschaltung. Siehe Kapitel Überwachungsschaltung.

## Schaltnetzteil

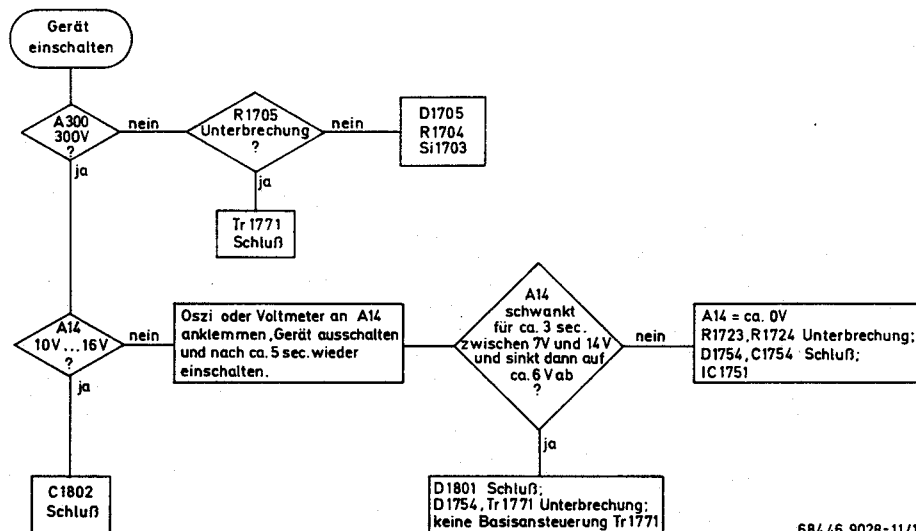
Die für den Betrieb des Gerätes notwendigen Versorgungsspannungen werden dem Schaltnetzteil und der Zeilenendstufe entnommen. Als Schaltnetzteil arbeitet ein freilaufender, nicht synchroner Sperrwandler, dessen Trafo T 1721 als Schutztrafo zur Netztrennung ausgelegt ist. Über die Regelung des Schaltnetzteiltes werden Netzspannungsschwankungen und Lastunterschiede ausgeglichen. Das Schaltnetzteil wird aus der gleichgerichteten Netzspannung A 300 versorgt. R 1723 und R 1724 liefern eine Anlaufspannung zur Versorgung des Schaltnetzteil IC's 1751 beim Einschalten. Während des Betriebes (auch in Stand-by) wird IC 1751 aus der Wicklung 11/13 des Trafos T 1721 und der Gleichrichterschaltung D 1754/C 1754 gespeist.

## Überprüfung des Schaltnetzteiltes

Zur Überprüfung empfehlen wir die Servicebrücke ② (H-Endstufe) zu öffnen und die Versorgungsspannungen D 145, D 11 und D 32 zu messen. In diesem Betriebszustand sind diese Spannungen ca. 10% höher als im Schaltbild angegeben. Die D 11 und D 32 Versorgungen sind über Schmelzsicherungen abgesichert. Hat eine der beiden Sicherungen ausgelöst, so sind die angeschlossenen Schaltungsteile zu überprüfen.

ACHTUNG! Schaltnetzteil nie ohne Grundlast betreiben, d. h. die drei Dioden D 1801, D 1811 und D 1821 nicht gleichzeitig ablöten. Auch dürfen die beiden Sicherungen Si 1811 und Si 1821 nicht entfernt und gleichzeitig das Gerät mit verringerter Netzspannung betrieben werden. Im Service gehen Sie wie folgt vor:

Servicebrücke ② gezogen!



684 46 9028-11/1

## Servicehinweise H-Endstufe

Alle der H-Endstufe entnommenen Versorgungsspannungen sind über Sicherungswiderstände gesichert, welche im Störfall den defekten Schaltungsteil vom Zeilentrafo trennen.

Zur Fehlersuche im Ablenkteil läßt sich die H-Endstufe mit verminderter Versorgungsspannung betreiben. Dazu Servicebrücke ② abziehen und auf die Kontakte  $\diamond$  126 stecken. Die H-Endstufe wird jetzt aus der D 32-Spannung mit ca. 20% des ursprünglichen Wertes versorgt. Damit nehmen zwangsläufig alle impuls- und Versorgungsspannungen der H-Endstufe ca. 20% des im Schaltbild angegebenen Wertes an. Die Kurvenformen verändern sich nicht. Da die V-Ablenkung nicht arbeitet, fehlt jedoch die V-Parabel-Überlagerung bei verschiedenen Oszillogrammen. Fehler in der Kurvenform oder/und Abweichung von dem 20%-Amplitudenwert geben Hinweise auf die Ursache des Fehlers.

## Überwachungsschaltung

Fehler in der Hochspannungs- und Bildröhrenversorgung werden von einer Überwachungsschaltung erkannt. Die Schaltung besteht im wesentlichen aus einem mit den Transistoren Tr 1301 und Tr 1302 aufgebauten Monoflop, der die Ansteuerung der H-Endstufe im Störfall für ca. 1 Sekunde kurzschließt. Spricht bei einem ständig vorhandenen Fehler die Schutzschaltung ca. fünfmal hintereinander an, so wird Tr 1313 leitend und löst über die Leitung AUS einen Resetimpuls im Bedienteil-uC aus. Damit geht das Gerät in den Stand-by-Betrieb.

## Überwacht werden im einzelnen:

- Ansteigen der Hochspannung**  
Bewertet wird die negative Amplitude des h'Impulses des Zeilentrafos
- Ansteigen des Strahlstromes**  
In diesem Fall wird die Spannung am Punkt „B-Masse“ der Kaskade 0 Volt und triggert den Monoflop.
- Überschlag oder Kurzschluß einer Funkenstrecke**  
In beiden Fällen wird die Spannung am Punkt „B-Masse“ der Kaskade positiv und der Monoflop getriggert.

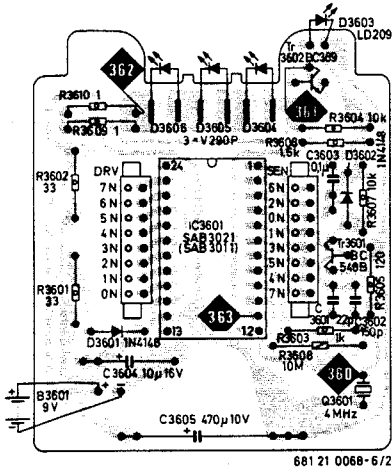


**APPARATEWERKE · INH. PAUL METZ**  
**FERNSEHEN · ELEKTRONIK**  
 8510 Fürth/Bay. 2 · Postfach 84  
 Telefon 0911/78 31

311

**Infrarot-Geber**  
**Infrared transmitter**  
**Emittente infrarossa**

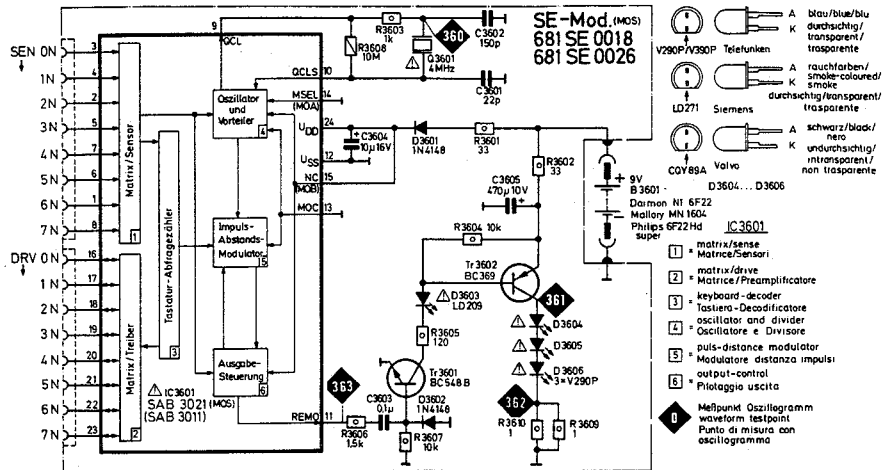
**Mecatron 7100, 7101, 7102, 7103, 7104, 7105**  
**7200, 7201, 7202, 7203, 7204, 7205**  
**7210, 7211, 7212, 7213**



681 21 0068-6/2

**SE-Mod.**  
**681 SE 0018**  
**681 SE 0026**

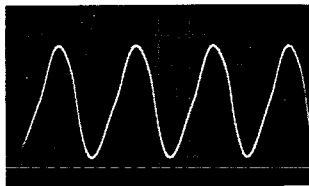
**Sicht auf gelötete Seite!**  
**View on to soldered side!**  
**Vista dalla parte saldature!**



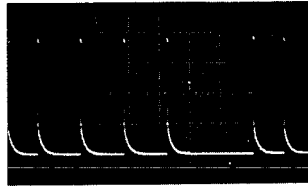
**Achtung:** Nur Original-Ersatzteile verwenden!  
**Attention:** please use original spare part only!  
**Attenzione:** Sostituire soltanto componenti originali!

freie Leitung/free line  
 Colleamento libero  
 Leiterplattenanschluf  
 wiring board connection  
 Attacco alla piastra  
 gedruekte Leitung  
 printed line  
 Colleamento stampato

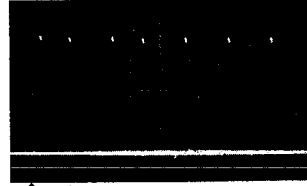
681 46 7014-1/4



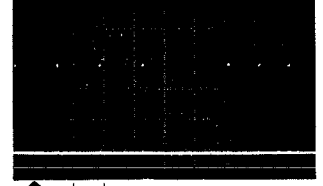
360 0,1 µ sec. 7,4 Vss



361 5 m sec. 7,6 Vss



362 5 m sec. 750 mVss



363 5 m sec. ca. 6 Vss

681 46 7014-2/1

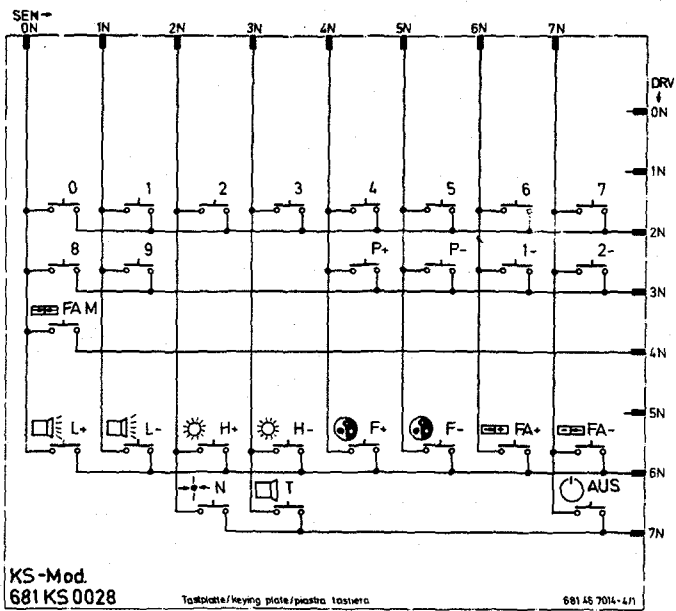
0..9 1- 2- Programm-Direktwahl program direct selection Scelta diretta programma	P+ P- Programm-Durchlauf program run Corsa programmi	⏻ Aus (Bereitschaftstellung) off (stand by) Posizione pronta al funzionamento	🔊 Lautstärke volume
☀ Helligkeit brightness Luminosità	⦿ K- K- Kontrast contrast Contrasto	🌈 F+ F- Farbstärke colour saturation Intensità di colore	🔊 T Tonstop sound off Suono „disinserito/inserito“
⚙ Norm-Bild und -Ton picture and sound norm Ritorno alle regolazione base	📡 FA- Feinabstimmung-Mittelstellung fine tuning mid-position Sintonia fine, posizione media	📡 FA- Feinabstimmung fine tuning Sintonia fine	🔊 M/S Mono/ Stereo
🔊 Höhen/treble/Alti	⚖ B Balance	🔊 I Tonkanal 1 oder 2 sound channel 1 or 2 Suono canale 1 o 2	🔊 SB Stereo Basis stereo base Base stereo
📡 Sendersuchlauf station finder Ricerca stazioni trasmettenti	📡 KW Kanalselektion channel selection Selezione canale	K/P C/P Kanal oder Programm-Anzeige channel or program indicator Indicatore dei canali o programmi	

681 46 7014-3/2

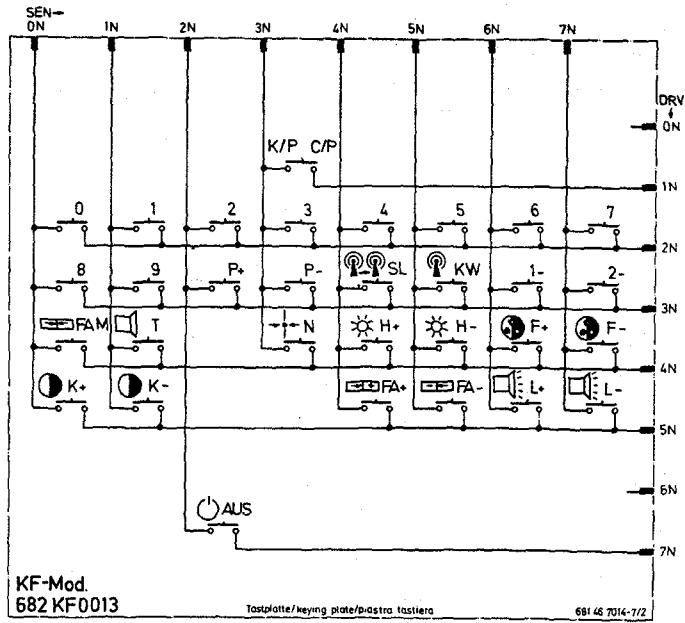
**Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!**

681 46 7014/78211

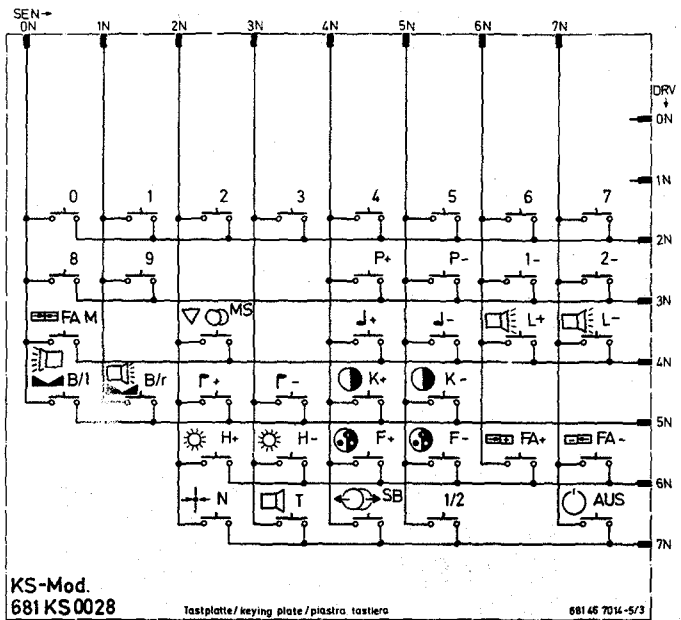
311



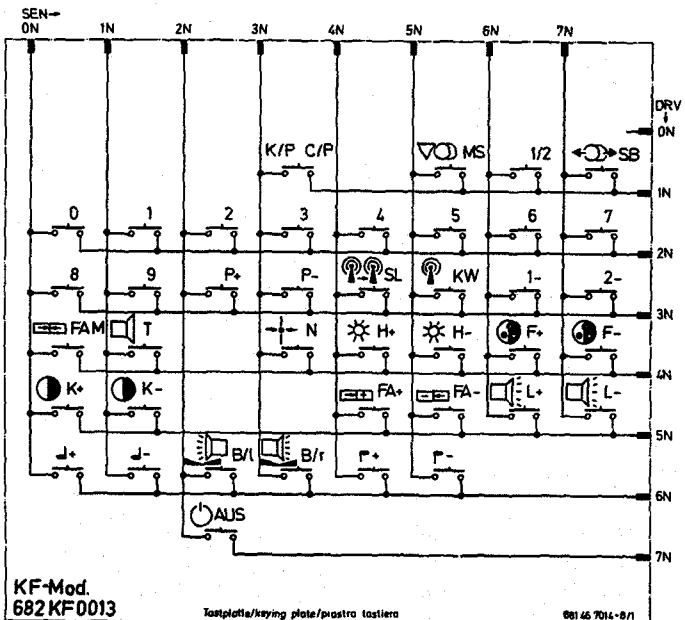
Mecatron 7100, 7101, 7200, 7201



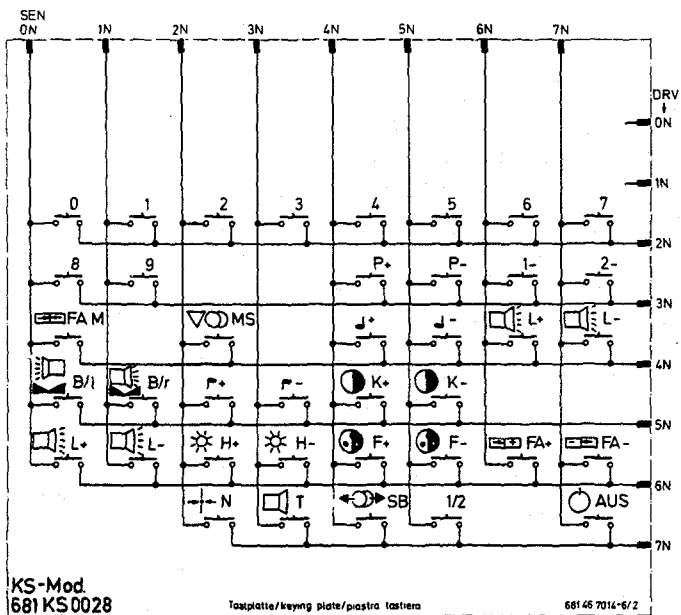
Mecatron 7210, 7211



Mecatron 7102, 7103, 7202, 7203



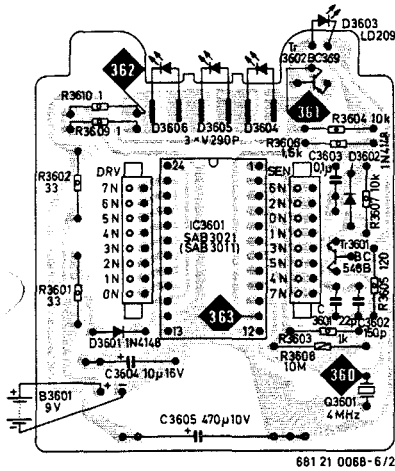
Mecatron 7212, 7213



Mecatron 7104, 7105, 7204, 7205

# Infrarot-Geber Infrared transmitter Emittente infrarossa

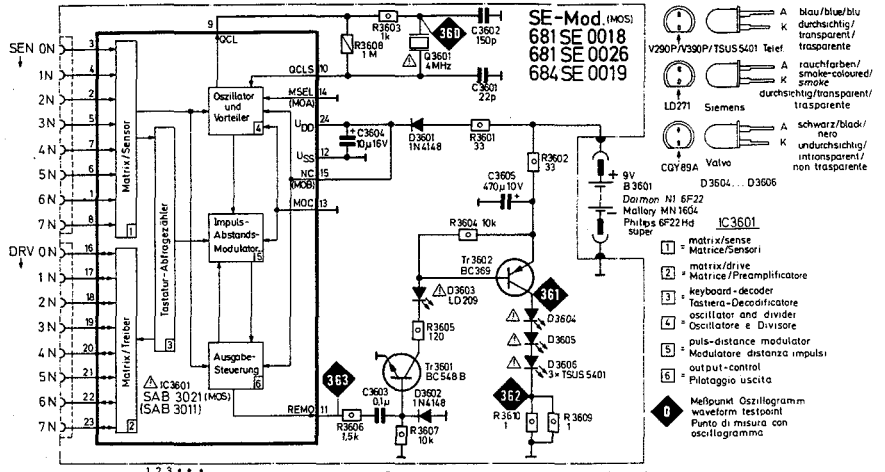
1,



681 21 0068-5/2

SE-Mod.  
684 SE 0019

Sicht auf gelötete Seite!  
View on to soldered side!  
Vista dalla parte saldature!

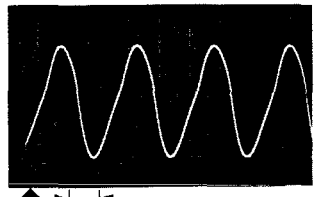


- A blau/blue/bleu
- K durchsichtig/transparenti/trasparente
- A rauchfarben/smoke coloured/ smoke
- K durchsichtig/transparenti/trasparente
- LD271 Siemens
- A schwarz/black/nero
- K undurchsichtig/intransparenti/non trasparente
- COY 85A Valve
- D3604... D3606
- IC3601
- 1 matrix/sense
- 2 matrix/sense
- 3 matrix/sense
- 4 matrix/sense
- 5 matrix/sense
- 6 matrix/sense
- 0 Maßpunkt Oszillogramm/waveform testpoint

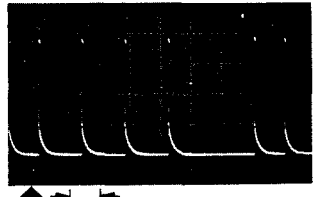
Achtung: Nur Original-Ersatzteile verwenden!  
Attention: please use original spare parts only!  
Attenzione: Sostituire soltanto componenti originali!

freie Leitung/free line  
Collegamento libero  
Letterplattenanschlüß/wiring board connection  
Attecco alla piastra  
gedruckte Leitung/printed line  
Collegamento stampato

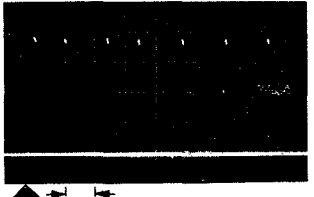
681 46 7014-1/5



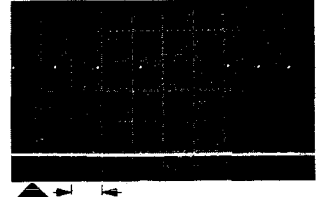
360 0,1 µ sec. 7,4 Vss



361 5 m sec. 7,6 Vss



362 5 m sec. 750 mVss

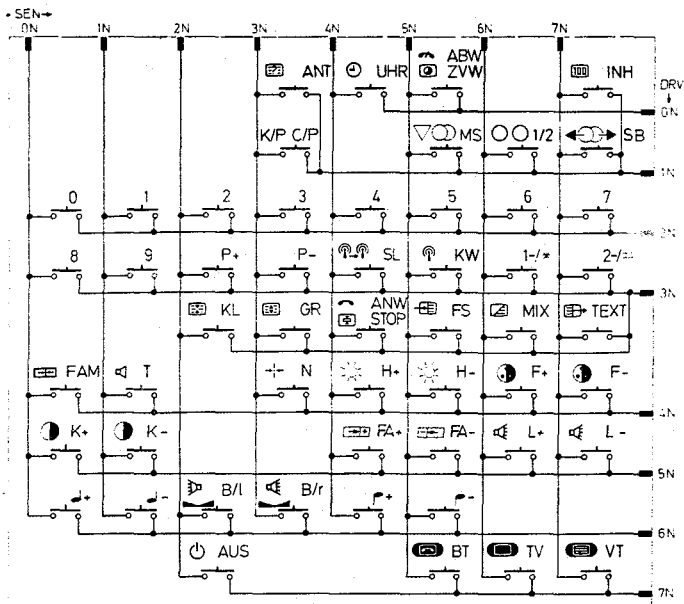


363 5 m sec. ca. 6 Vss

681 46 7014 - 2/1

0...9 Programm-Direktwahl program direct selection Scelta diretta programma	P+ P- Programm-Durchlauf program run Corso programmi	Aus (Bereitschaftstellung) off (stand by) Posizione pronta al funzionamento	L-L Lautstärke volume
H+ Helligkeit brightness Luminosità	K+ Kontrast contrast Contrasto	F+ Farbstarke colour saturation Intensità di colore	Tonstop sound off Suono „disinserito/inserito“
Norm-Bildung- und Ton picture and sound norm Ritorno alle regolazioni base	FAM Feinabstimmung-Mittelstellung fine tuning mid-position Sintonia fine, posizione media	PA* Feinabstimmung fine tuning Sintonia fine	M/S Mono/ Stereo
Höhen/treble/Alti	B Balance	1/2 Tonkanal 1 oder 2 sound channel 1 or 2 Suono canale 1 o 2	SB Stereo Basis stereo base Base stereo
Sendersuchlauf station finder Ricerca stazioni trasmettenti	KW Kanalwahl channel selection Selezione canale	K/P C/P Kanal oder Programm-Anzeige channel or program indicator Indicatore dei canali o programmi	* Steuerzeichen control sign Simboli di pilotaggio
# Steuerzeichen control sign Simboli di pilotaggio	KL Schrift in normaler Größe(klein) small characters (full page) Lettere in altezza normale	GR Schrift in doppelter Größe(groß) expand (top/bottom) Lettere in altezza doppia	INH Inhalt list of contents Contenuto
ANT Antwortfrage reveal Risposta di libero	ANW Anwahl BT-Zentrale Chiamata della centrale viewdata	ABW Abwahl BT-Zentrale ring off Interruzione collegamento centrale viewdata	STOP Halt-Teilsseite hold Pagina parziale
ZVW Zeitwahl timed page Timer per l'ora di chiamata	TV Fernseh-Programm television program Programma della televisione	FS Fernsehbild bei VT bzw BT TV-picture resp V-D mode immagine TV	TEXT Von Mix- oder FS-in VT-Betrieb from Mix-or TV-to IT-mode Dal Mix od immagine TV in teletext
MIX VT- und Fernsehbild text and TV superimposed Immagine TV e teletext	BT Bildschirm -Text viewdata	VT Video-Text teletext	UHR Uhr/clock Orologio
0...9 Ziffern für Seitenwahl digits for page selection Cifre per la selezione pagine			

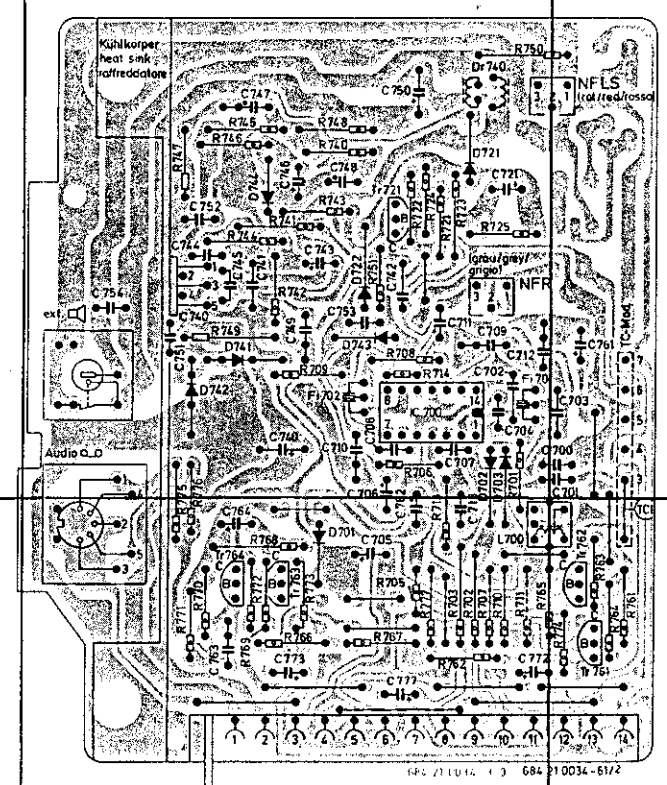
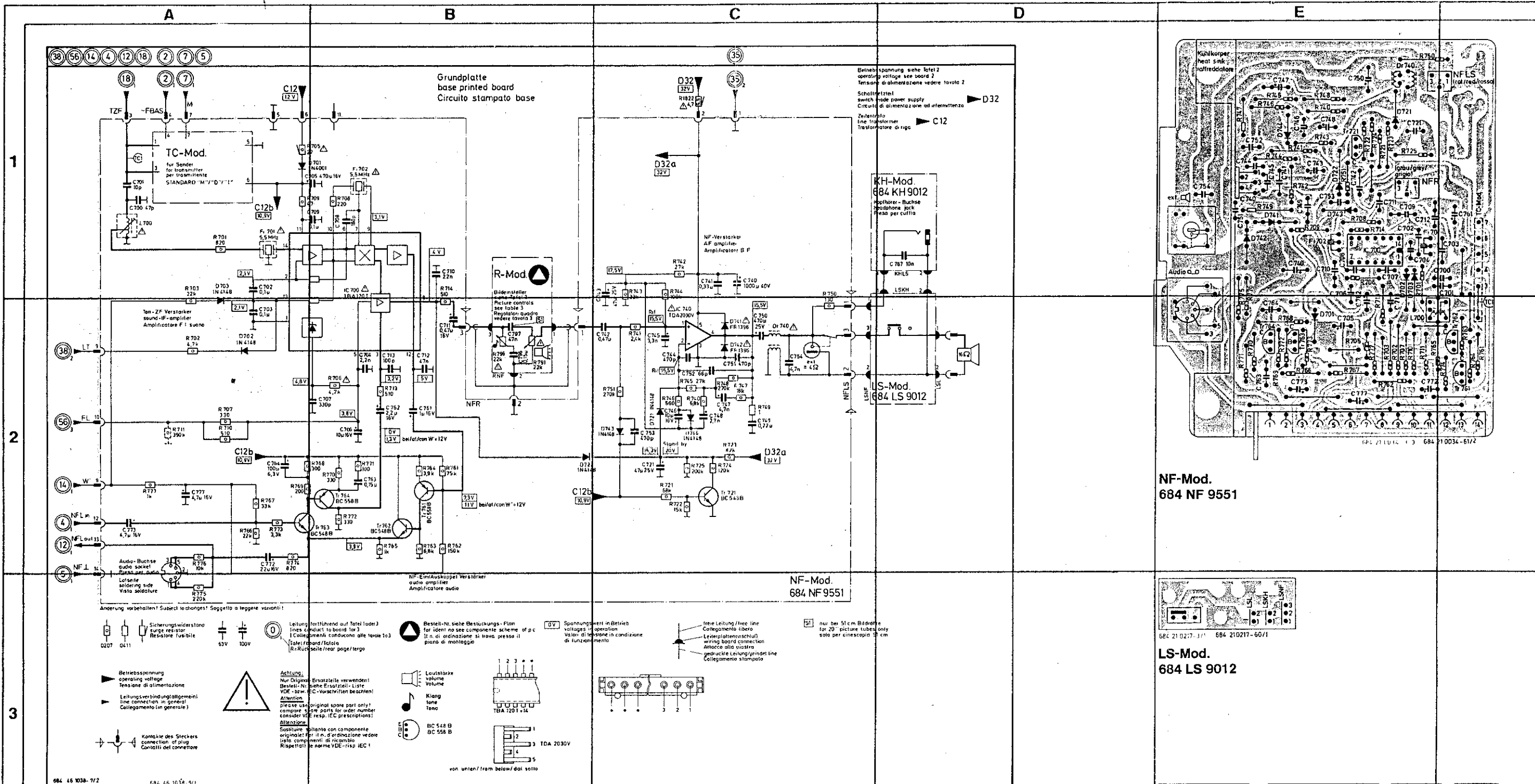
682 46 8066-4/2



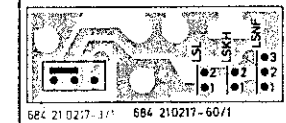
KF-Mod  
 682 KF 0022  
 684 KF 0011

Tastplatte / keypad / pannello / piastra tastiera

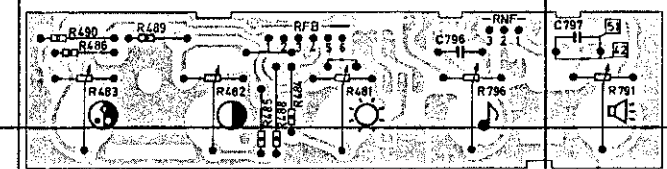
682 46 8055-712



NF-Mod.  
684 NF 9551



LS-Mod.  
684 LS 9012



R-Mod.  
684 R-9013 (7470)  
684 R-9021 (7472)

**Änderung vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!**

**Sicherungswiderstand**  
surge resistor  
Resistore fusibile

**Leitung** (fortführend auf Tafel 1 oder 3)  
lines connect to board 1 or 3  
l' Collegamenti condurre alle tavole 1 o 3  
Tafel/Board/Tavola  
Rückseite/rear page/tergo

**Bestell-Nr. siehe Bestückungs-Plan**  
for items, no see components scheme of pc  
N. n. di ordinazione si trova presso il  
piano di montaggio

**Spannungswerte in Betrieb**  
voltages in operation  
Valori di tensione in condizione  
di funzionamento

**freie Leitung/free line**  
Collegamento libero  
Leiterplattenlötlücke  
wiring board connection  
Attacco alla piastrina  
drukkerte Leitung/printed line  
Collegamento stampato

**51** nur bei 51 cm Bildbreite  
for 20" picture tubes only  
solo per cinescopio 51 cm

**Betriebsspannung**  
operating voltage  
Tensione di alimentazione

**Leitungsverbindungen!**  
line connection in general!  
Collegamento (in generale)

**Kontakte des Steckers**  
connection of plug  
Contatti del connettore

**Achtung!**  
Nur Original-Ersatzteile verwenden!  
Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste  
VDE- bzw. IEC-Vorschriften beachten!  
Attention!  
Please use original spare part only!  
compare spare parts for order number  
consider VDE resp. IEC prescriptions!  
Attenzione!  
Sostituire soltanto con componenti  
originali; per il n. di ordinazione vedere  
liste componenti di ricambio  
Rispettate le norme VDE-risip IEC!

**Lautstärke**  
volume  
VOLUME

**Klang**  
tone  
TONE

BC 548 B  
BC 558 B

von unten/ from below/ dal sotto

TDA 2030 V

**Achtung!**  
Moduln mit gleicher Sachnummer  
(9stellig links vom Schrägstrich) sind  
voll austauschbar! Zahlen oder Buch-  
staben rechts vom Schrägstrich  
stehen nur für unterschiedliche Aus-  
führungen.

**Attention!**  
Modules having the same reference  
number (9 digits on the left of the slant)  
are fully interchangeable. Numbers or  
figures at the right of the slant refer  
to differences in finish only.

**Attenzione!**  
Moduli con numeri d'identità uguali  
(9 cifre a sinistra della linea di sepa-  
razione) sono interamente ricambiabili!  
Numeri o lettere a destra della linea  
di separazione indicano soltanto  
versioni diverse.

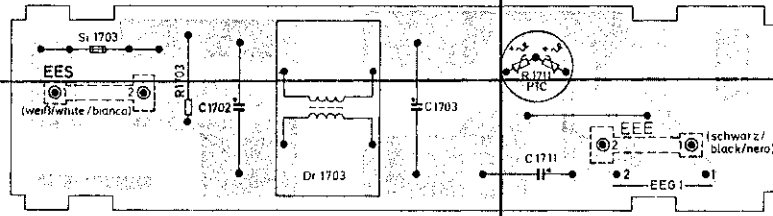
Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldatore!  
Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!



Das S-Modul unterscheidet sich je nach Modell (siehe Tabelle).  
 The S-module is differing according to each model (see list).  
 Il modulo S è diverso a seconda del modello (vedete tabella).

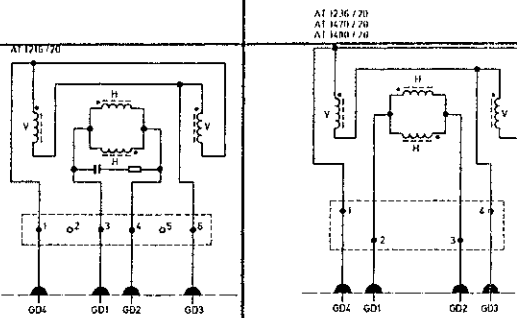
Modell Modello	S-Mod.
7470 7472	684 S-0021 684 S-0021

684 46 2027-4/1



684 21 0112-60/2

EE-Mod.  
684 EE 1007

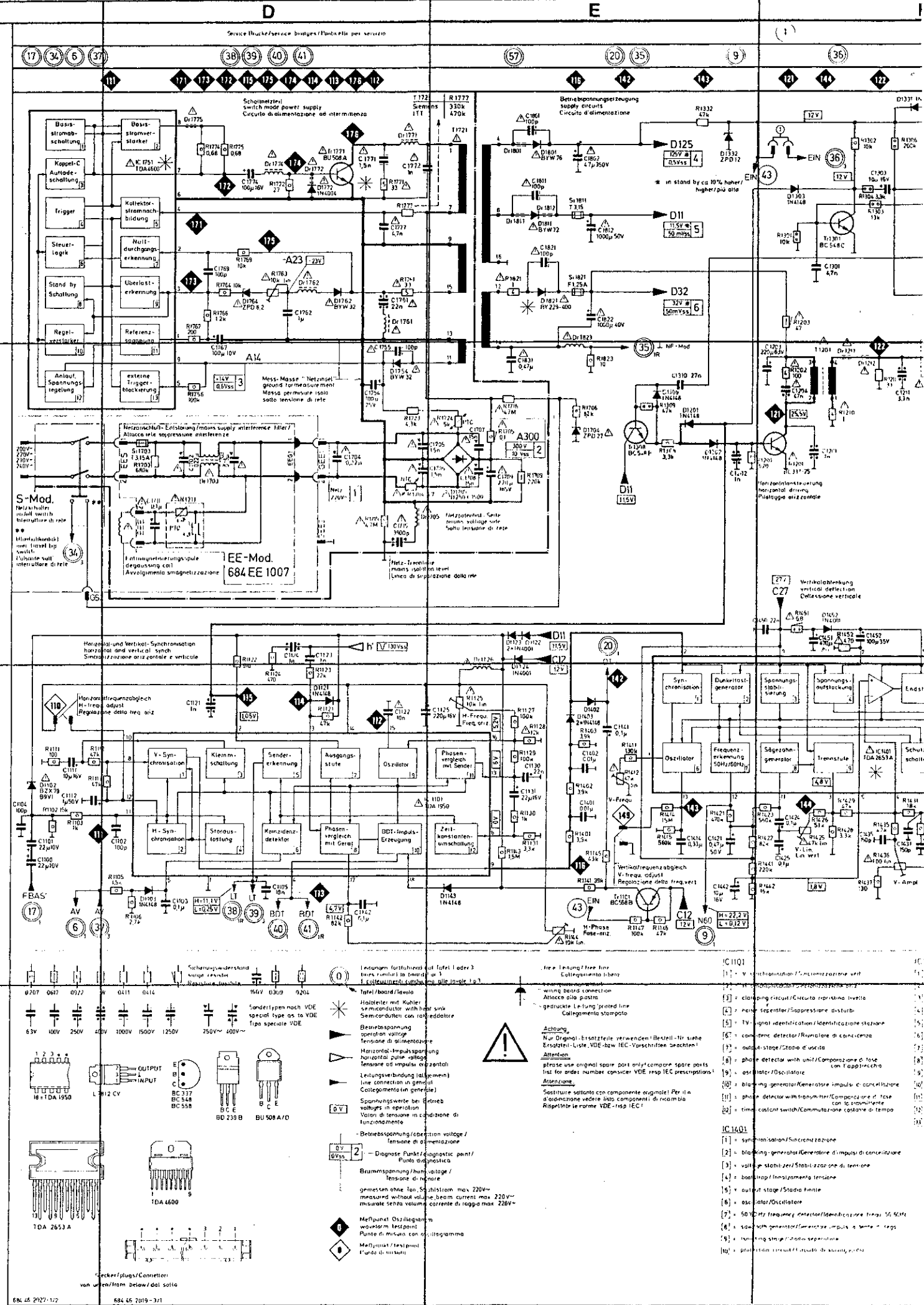


684 46 2027-4/1

684 46 2027-5/1

Sicht auf gelötete Seite!  
 Änderungen vorbehalten!  
 View on to soldered side!  
 Subject to changes!  
 Vista dalla parte saldature!  
 Soggetto a leggere varianti!

Ablenkeinheit  
 Deflection Yoke  
 Giogo di deflessione

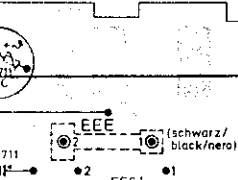


- Legende / Legend**
- 17 34 6 37
  - 38 39 40 41
  - 57
  - 20 35
  - 9
  - 36
- Service Thru/Service bridges/Puntate per servizio**
- Schichtstromversorgung**  
 Switch mode power supply  
 Circuito di alimentazione ad interruzione
- Betriebsstromerzeugung**  
 Supply circuits  
 Circuito di alimentazione
- Horizontale und Vertikal-Synchronisation**  
 Horizontal and vertical sync  
 Sincronizzazione orizz. e vertic.
- Vertikalablenkung**  
 Vertical deflection  
 Deflessione verticale
- Legende / Legend**
- 1) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 2) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 3) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 4) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 5) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 6) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 7) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 8) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 9) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 10) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 11) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 12) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 13) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 14) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 15) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 16) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 17) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 18) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 19) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 20) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 21) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 22) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 23) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 24) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 25) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 26) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 27) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 28) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 29) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 30) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 31) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 32) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 33) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 34) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 35) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 36) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 37) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 38) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 39) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 40) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 41) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 42) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 43) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 44) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 45) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 46) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 47) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 48) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 49) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 50) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 51) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 52) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 53) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 54) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 55) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 56) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 57) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 58) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 59) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 60) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 61) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 62) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 63) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 64) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 65) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 66) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 67) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 68) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 69) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 70) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 71) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 72) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 73) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 74) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 75) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 76) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 77) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 78) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 79) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 80) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 81) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 82) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 83) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 84) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 85) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 86) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 87) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 88) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 89) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 90) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 91) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 92) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 93) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 94) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 95) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 96) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 97) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 98) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 99) V. Synchronisation / Sincronizzazione
  - 100) V. Synchronisation / Sincronizzazione

Model (siehe Tabelle).  
Model (see list).  
Modello (vedete tabella).

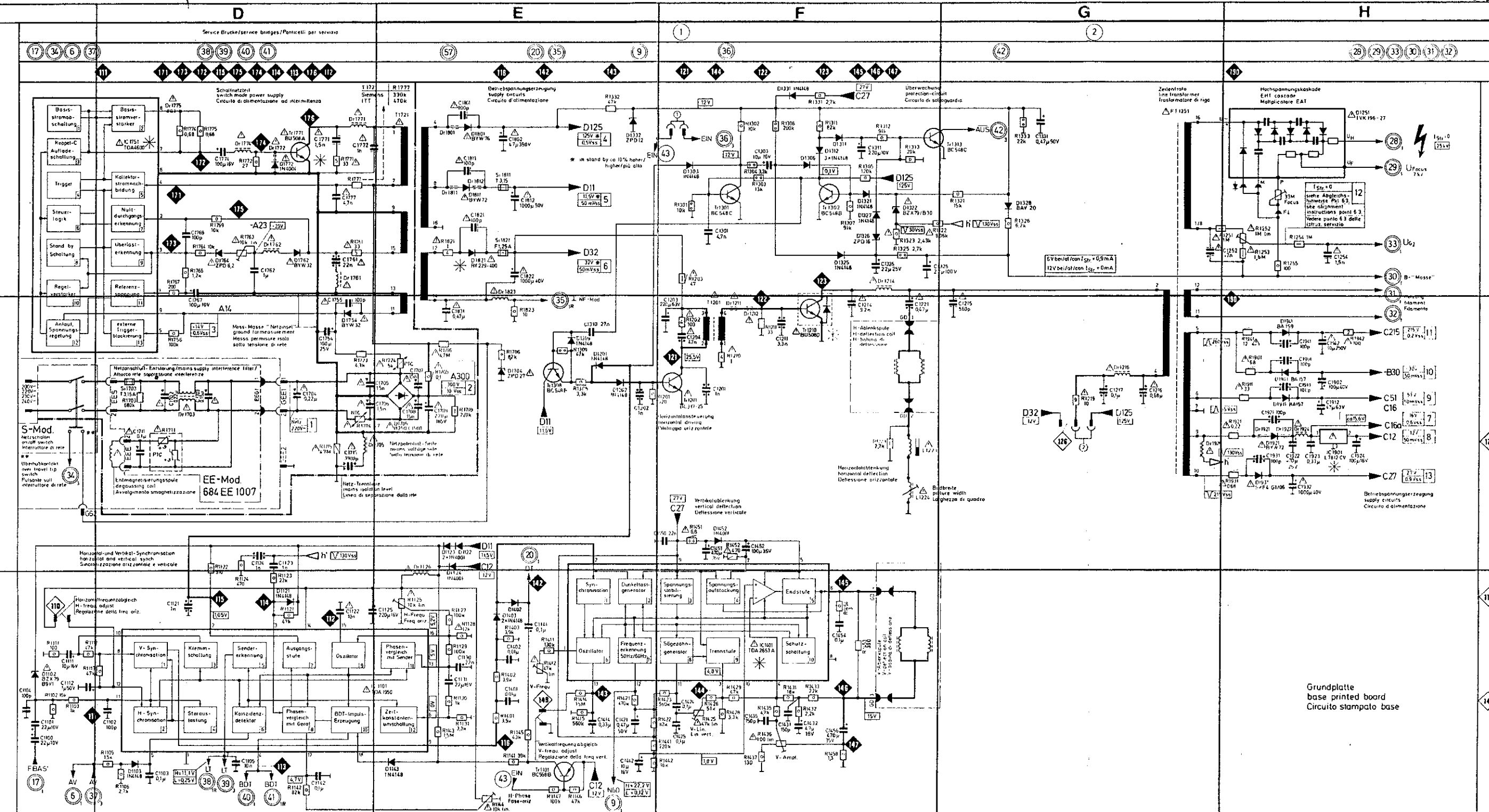
S-Mod.  
S-0021  
S-0021

684 46 2027-4/1



AT 1238 / 20  
AT 1420 / 20  
AT 1480 / 20

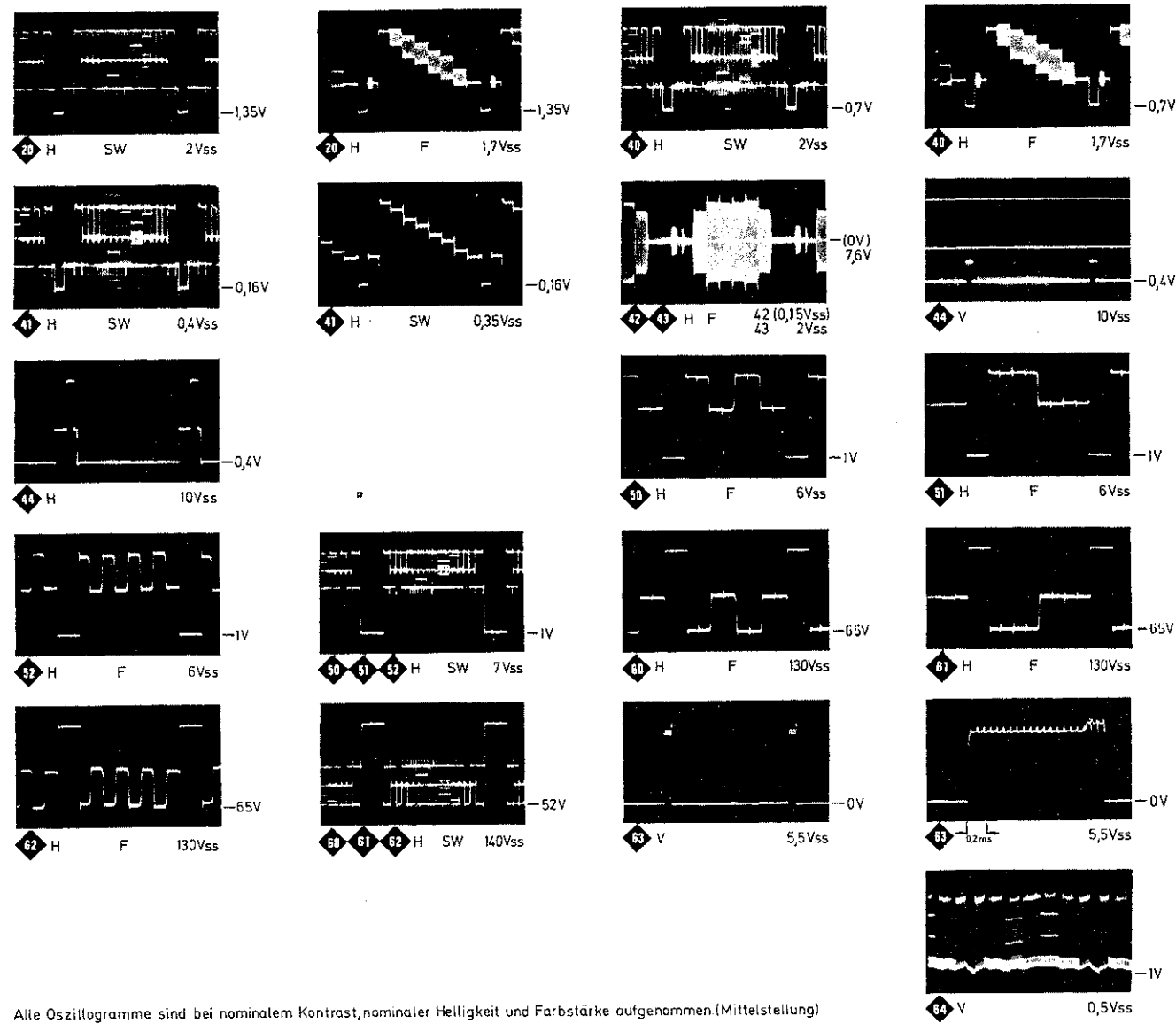
it  
oke  
lessione



<p>AT 1238 / 20 AT 1420 / 20 AT 1480 / 20</p> <p>684 46 2027-5/1</p>	<p>Sicherungswiderstand fuse resistor Resistenza fusibile</p> <p>150V 0308 0204</p> <p>Sondertypen nach VDE special type acc. to VDE tipi speciali VDE</p> <p>250V 400V~</p> <p>OUTPUT E INPUT I</p> <p>IC 1612 CV BC 337 BC 548 BC 554</p> <p>BD 239 B BU 508 A/D</p> <p>TDA 2653 A</p> <p>Stecker/plugs/Connectors von unten/from below/dal sotto</p> <p>684 46 2027-1/2</p> <p>684 46 2018-3/1</p>	<p>Leitungen farblich markiert lines marked by colour I collegamenti colorati</p> <p>wiring based connections Atacco alla base giudicate l'etichetta generale Collegamento stampato</p> <p>! Achtung! ! Nur Original-Ersatzteile verwenden! ! Ersatzteile-Liste VDE bzw. IEC "Verschriften beachten"! ! Attention! ! please use original spare parts only! compare spare parts list by order number consider VDE resp. IEC interpretation! ! Attenzione! ! Sostituire soltanto con componenti originali! Per il n. d'ordine usare l'elenco componenti di ricambio. Rispettare le norme VDE resp. IEC!</p> <p>Betriebsspannung/operation voltage / Tensione di esercizio Tensione di alimentazione Punto diagnostico Punto di misura con collegamento Tensione di ritorno misurato senza fan, Spitzstrom max 220V~ measured without fan, beam current max 220V~ misurare senza ventilatore, corrente di picco max 220V~</p> <p>Metpunkt/Oscilloscope waveform testpoint Punto di misura con collegamento Metpunkt/testpoint Punto di misura</p>	<p>IC 1101</p> <p>[1] - Vcc (base current) / Tensione corrente di base</p> <p>[2] - base current out / Intensità corrente di base</p> <p>[3] - base current amplifier current out / base</p> <p>[4] - coupling capacitor charging / Circuito di carica condensatore di accoppiamento</p> <p>[5] - triggering / Triggeramento</p> <p>[6] - collector current simulation / Simulazione della corrente di collettore</p> <p>[7] - collector detector / Rivelatore di coincidenza</p> <p>[8] - control logic / Logica di controllo</p> <p>[9] - zero voltage crossing detector / Identificazione zero attraversato da zero</p> <p>[10] - stand by circuit / Circuito stand by</p> <p>[11] - overvoltage detection / Identificazione sovraccarico</p> <p>[12] - regulation amplifier / Amplificatore di regolazione</p> <p>[13] - reference voltage / Tensione di riferimento</p> <p>[14] - start circuit voltage regulation / Avvicinamento regolazione di tensione</p> <p>[15] - external switch / Interruzione triggeramento esterno</p> <p>IC 1401</p> <p>[1] - synchronization / Sincronizzazione</p> <p>[2] - blocking generator / Generatore di impulsi di sincronizzazione</p> <p>[3] - voltage stabilizer / Stabilizzazione di tensione</p> <p>[4] - bootstrap / Innalzamento tensione</p> <p>[5] - output stage / Stadio finale</p> <p>[6] - oscillator / Oscillatore</p> <p>[7] - 50 Hz frequency detector / Identificazione frequ. 50/60Hz</p> <p>[8] - sawtooth generator / Generatore impulso a dente di sega</p> <p>[9] - isolating stage / Stadio separatore</p> <p>[10] - protection circuit / Circuito di salvaguardia</p>
--	---	--	---

309-D

zu Schaltbild Tafel 1  
for circuit diagram board 1  
forme d'onda tavola 1



Alle Oszillogramme sind bei nominalem Kontrast, nominaler Helligkeit und Farbstärke aufgenommen (Mittelstellung)  
All oscillograms are shown at nominal contrast, brightness and color saturation (mid-position)  
Tutti gli oscillogrammi sono ripresi con contrasto, luminosità e intensità colore nominali (posizione media)

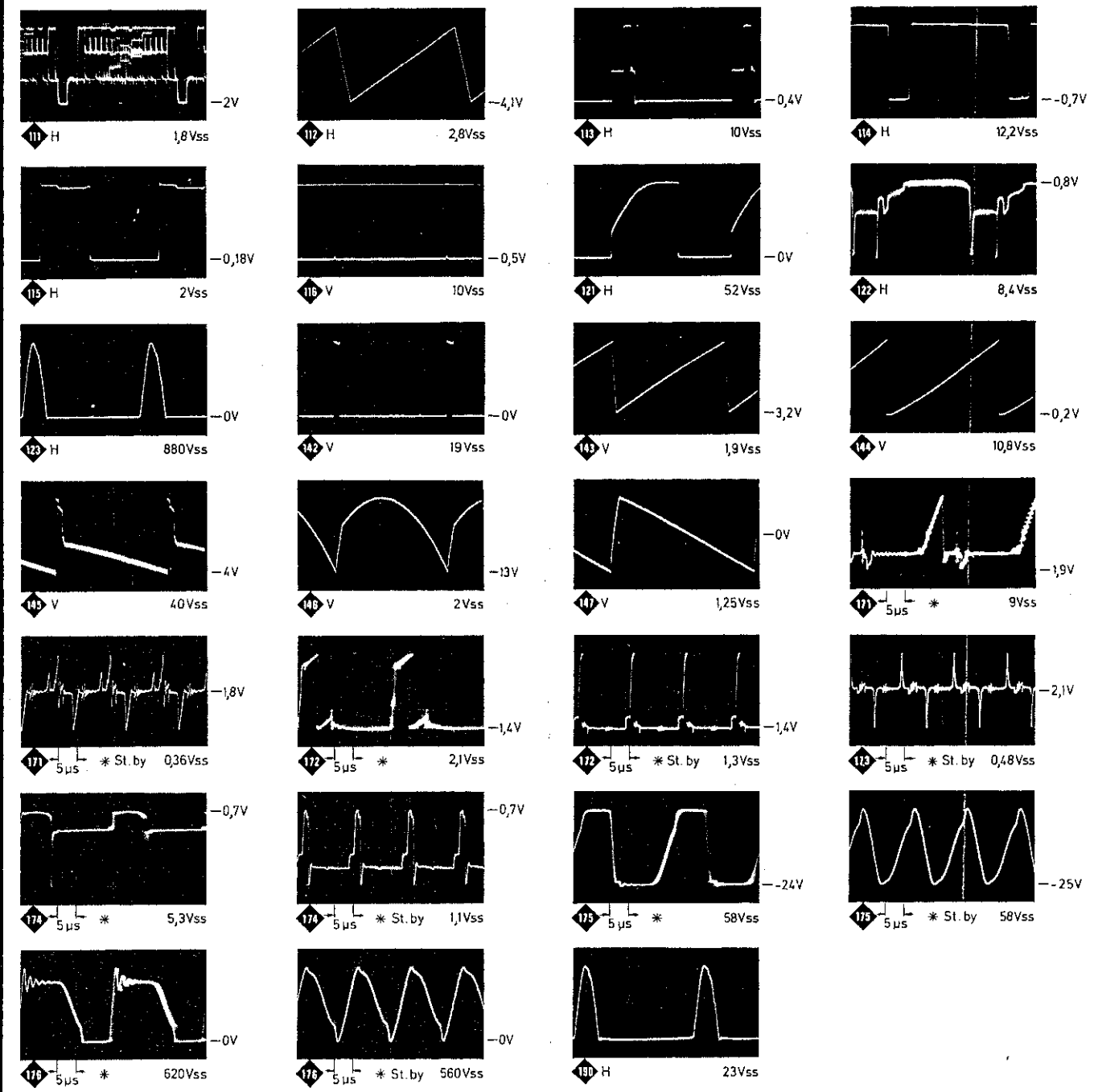
H = Horizontal / orizontale  
V = Vertikal / vertical / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monoscopio bianco e nero  
F = Farbbalken-Testbild 75% Sättigung / color bars-pattern 75% saturation / monoscopio barre a colori 75% saturazione  
Vss = Vpp

684 46 4013-1/2

**METZ** COLOR Chassis 684 G-9... (90°)  
Oszillogramme Tafel 4  
Oscillograms Board 4  
Oscillogrammi Tavola 4  
Ausführung I S 684 46 4021/18403

309-D

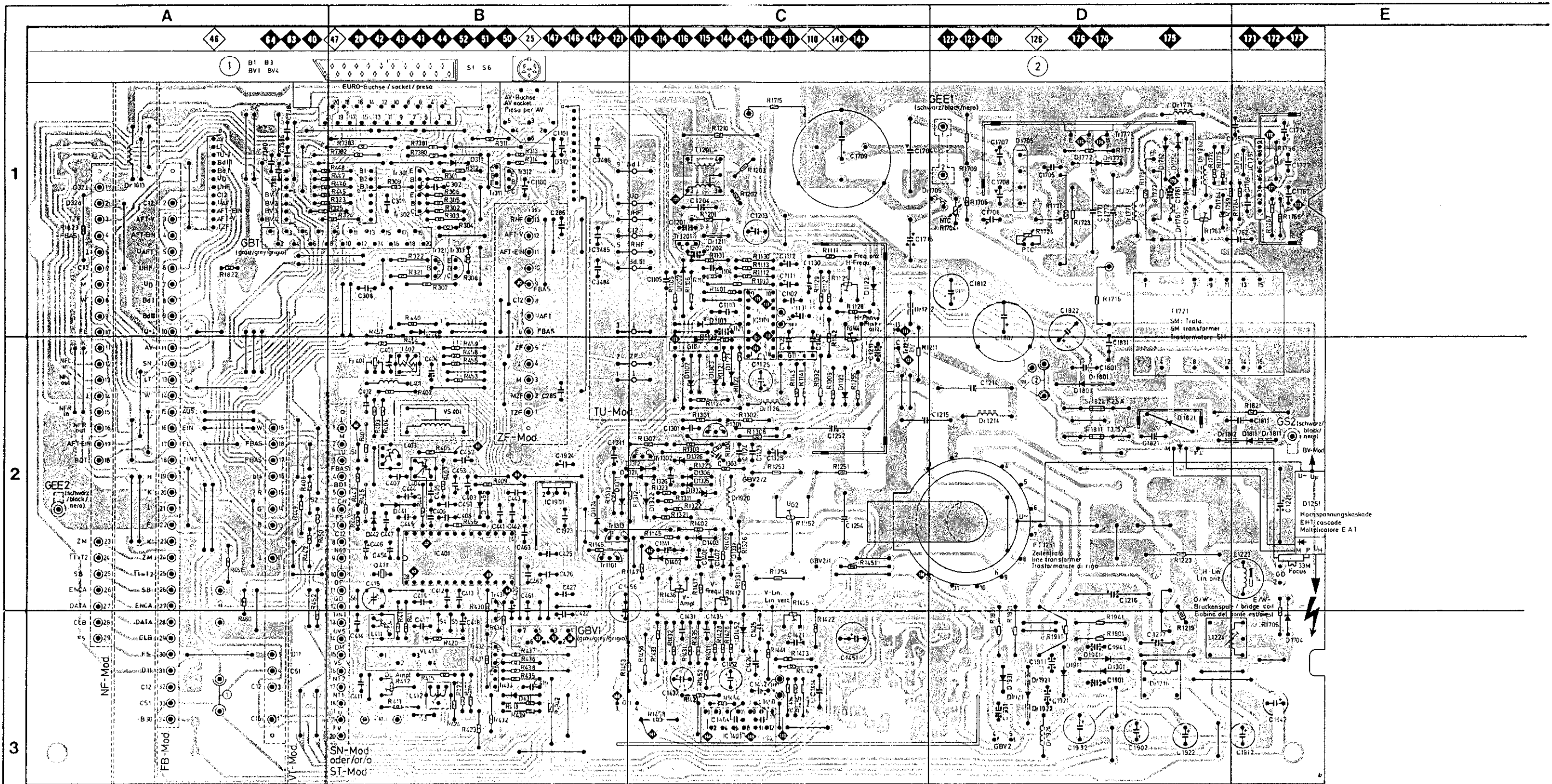
zu Schaltbild Tafel 2  
for circuit diagram board 2  
forme d'onda tavola 2



\* Achtung: Nur gegen Mess-Masse "Netzinsel" messen! Trenntrafo verwenden!  
Attention: For measuring use only ground for measurement! Use isolating transformer!  
Attenzione: Misurare solo verso massa per misura isola sotto tensione di rete! Usare un trasformatore separatore di rete!

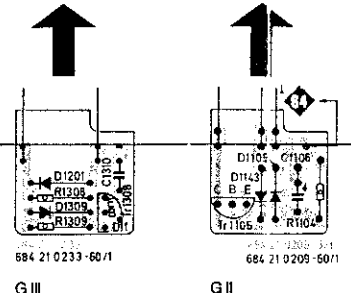
H = Horizontal / orizontale  
V = Vertikal / vertical / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monoscopio bianco e nero  
Vss = Vpp  
St by = Stand by Betrieb / stand by operation / Posizione pronta al funzionamento

684 46 4021-2/1



Grundplatte für Chassis  
Base printed board for Chassis  
Circuito stampato base del telaio

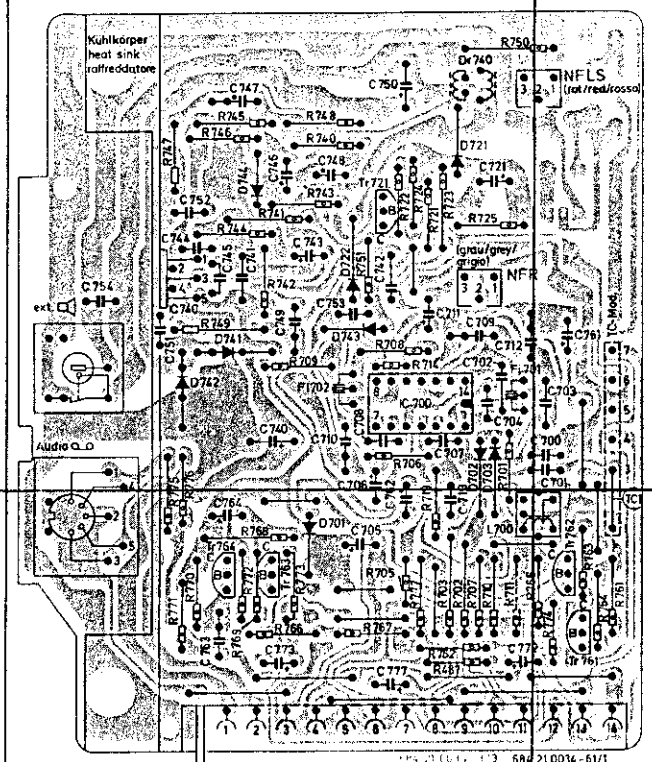
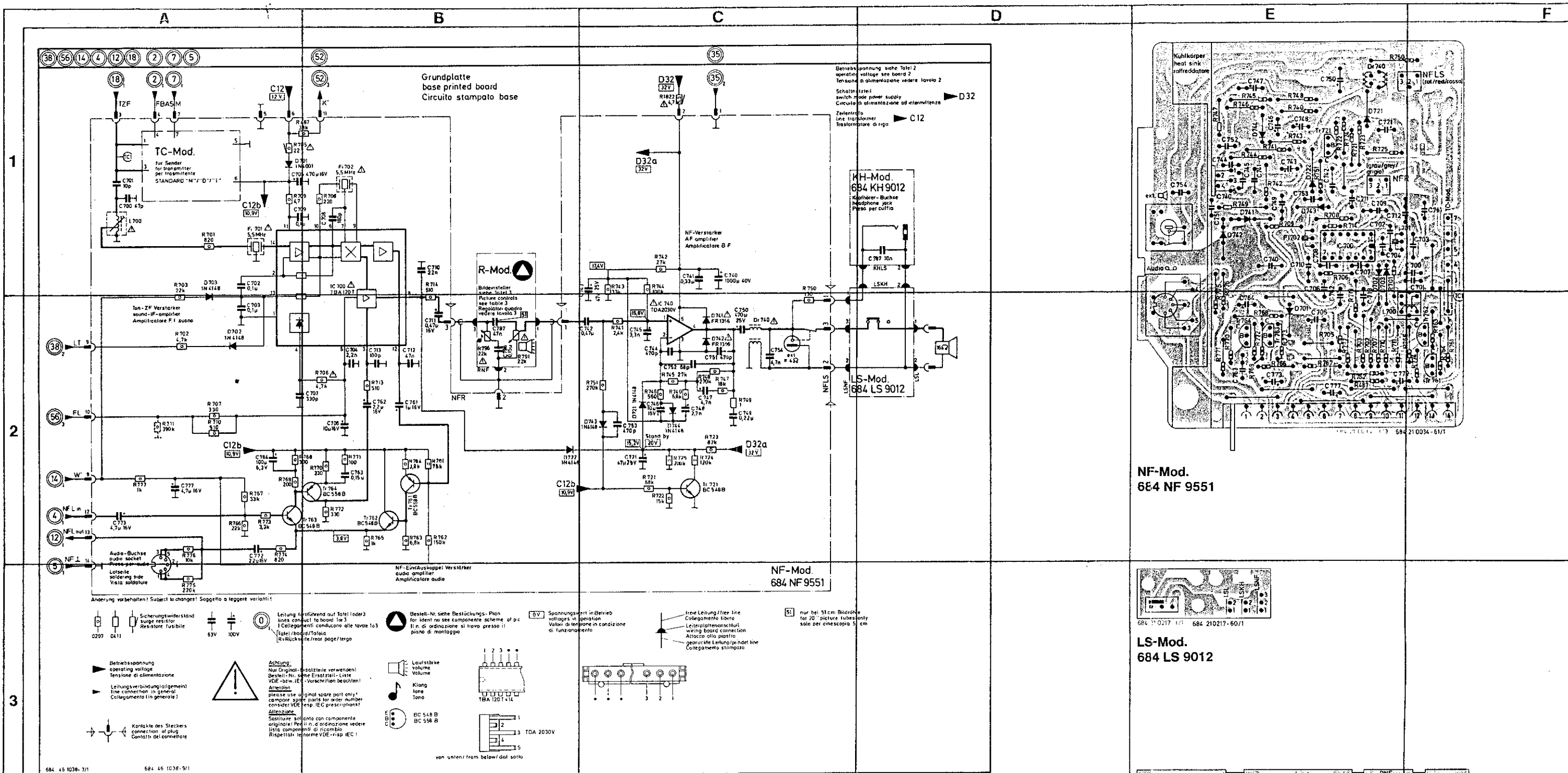
684 G-9010



G III G II

Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!

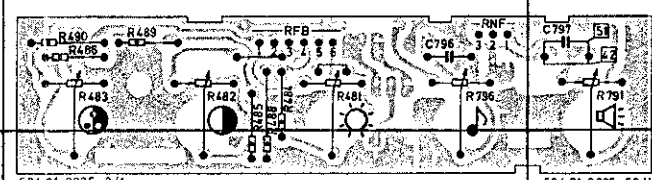
4



NF-Mod.  
684 NF 9551



LS-Mod.  
684 LS 9012



R-Mod.  
684 R-9013 (7470)  
684 R-9021 (7472)

**Achtung!**

Moduln mit gleicher Sachnummer (9stellig links vom Schrägstrich) sind voll austauschbar! Zahlen oder Buchstaben rechts vom Schrägstrich stehen nur für unterschiedliche Ausführungen.

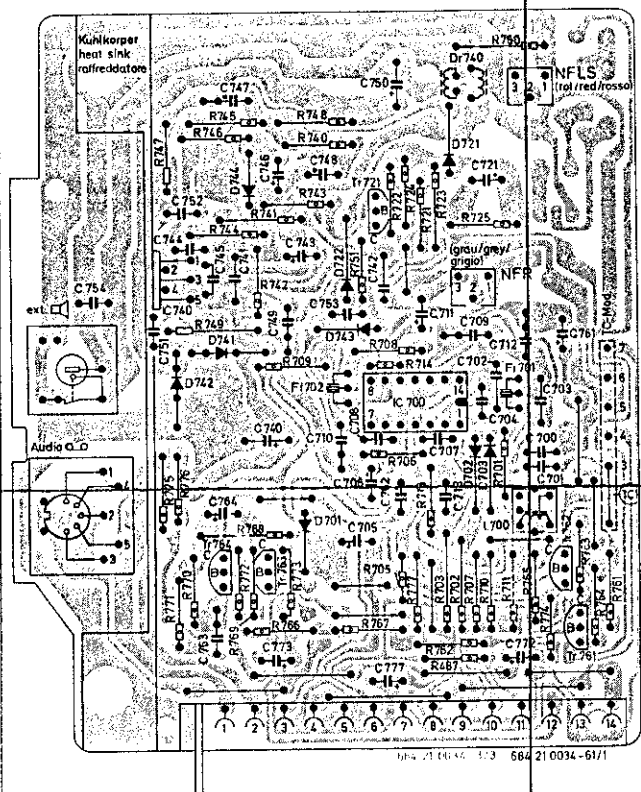
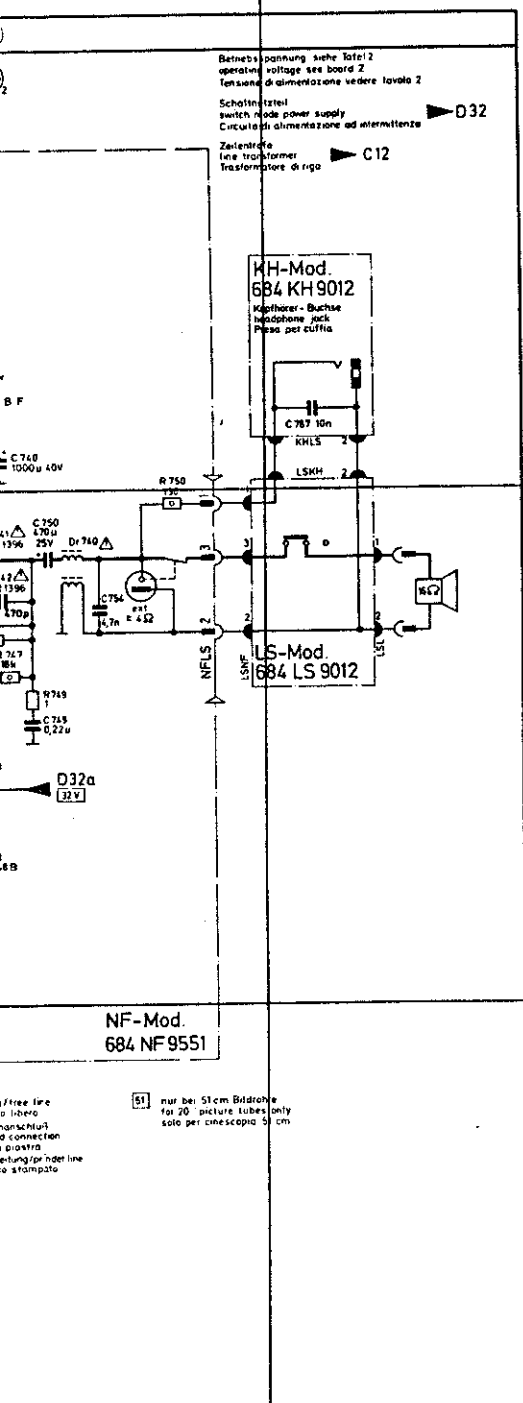
**Attention!**

Modules having the same reference number (9 digits on the left of the slant) are fully interchangeable. Numbers or figures at the right of the slant refer to differences in finish only.

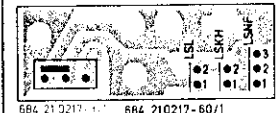
**Attenzione!**

Moduli con numeri d'identità uguali (9 cifre a sinistra della linea di separazione) sono interamente ricambiabili! Numeri o lettere a destra della linea di separazione indicano soltanto versioni diverse.

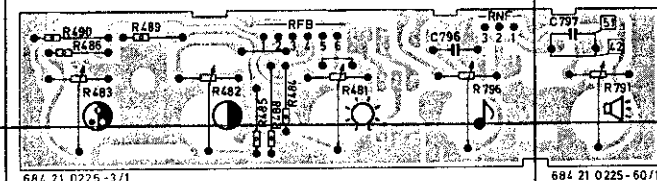
Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!



NF-Mod.  
684 NF 9551



LS-Mod.  
684 LS 9012

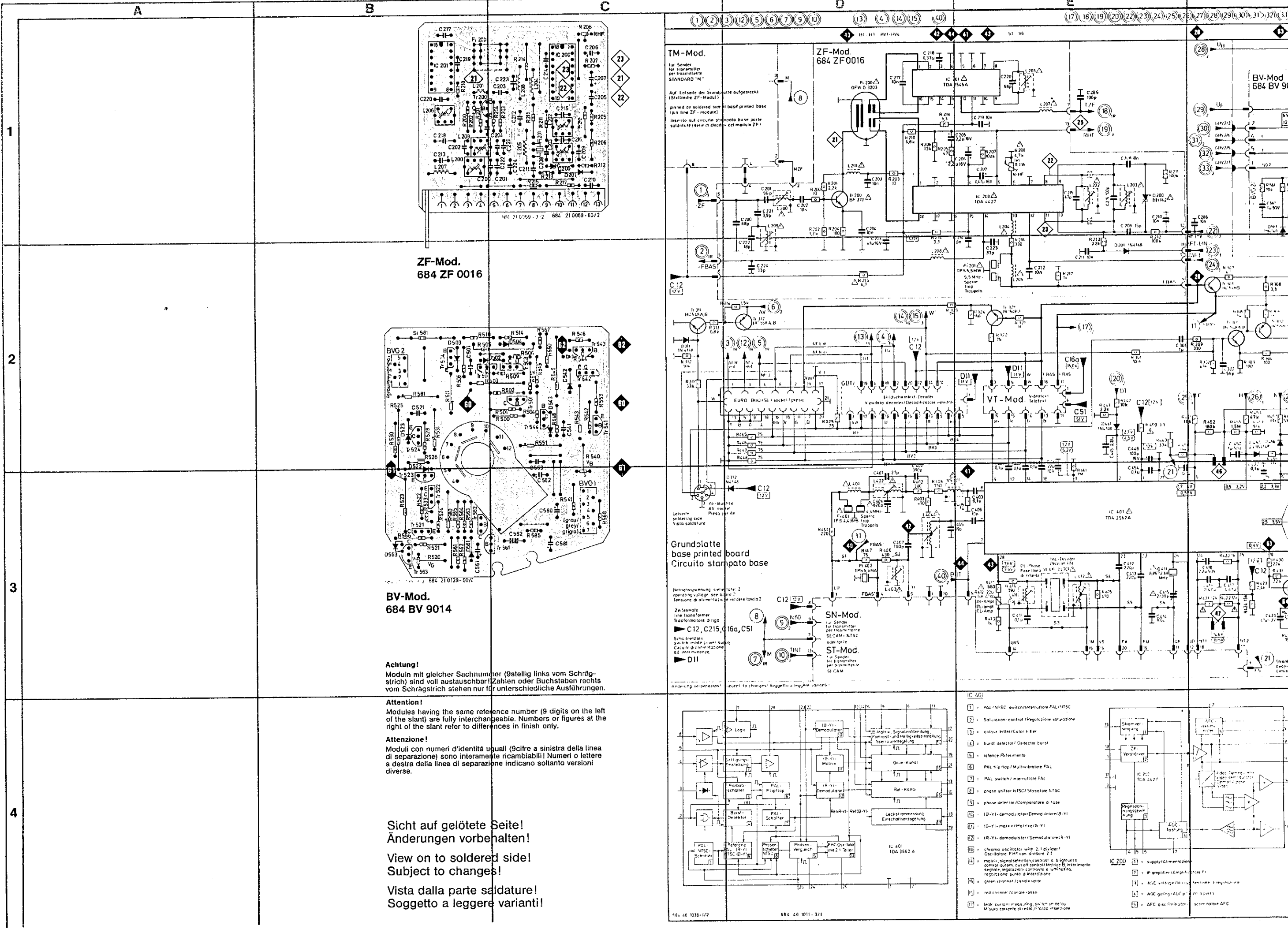


R-Mod.  
684 R-9013 (7470)  
684 R-9021 (7472)

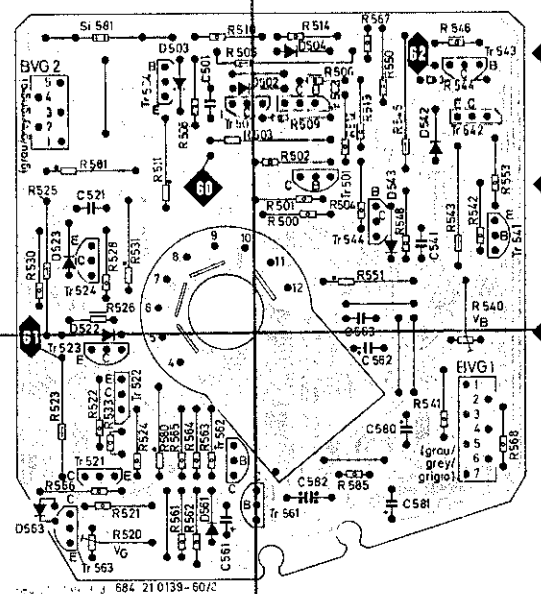
**Achtung!**  
Moduln mit gleicher Sachnummer (9stellig links vom Schrägstrich) sind voll austauschbar! Zahlen oder Buchstaben rechts vom Schrägstrich stehen nur für unterschiedliche Ausführungen.

**Attention!**  
Modules having the same reference number (9 digits on the left of the slant) are fully interchangeable. Numbers or figures at the right of the slant refer to differences in finish only.

**Attenzione!**  
Moduli con numeri d'identità uguali (9 cifre a sinistra della linea di separazione) sono interamente ricambiabili! Numeri o lettere a destra della linea di separazione indicano soltanto versioni diverse.



ZF-Mod.  
684 ZF 0016



BV-Mod.  
684 BV 9014

**Achtung!**  
Modulin mit gleicher Sachnummer (9stellig links vom Schrägstrich) sind voll austauschbar! Zahlen oder Buchstaben rechts vom Schrägstrich stehen nur für unterschiedliche Ausführungen.

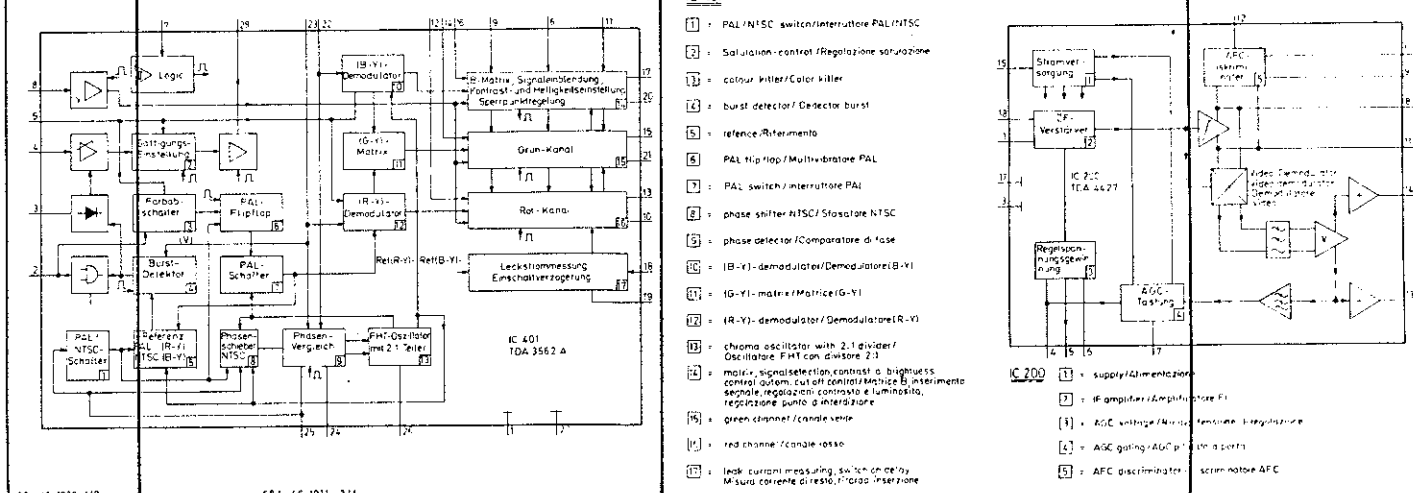
**Attention!**  
Modules having the same reference number (9 digits on the left of the slant) are fully interchangeable. Numbers or figures at the right of the slant refer to differences in finish only.

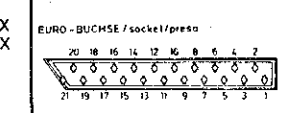
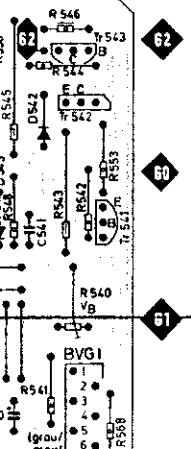
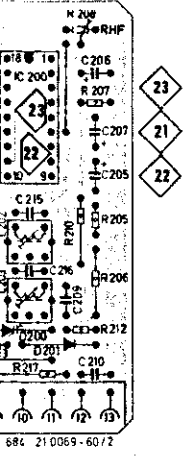
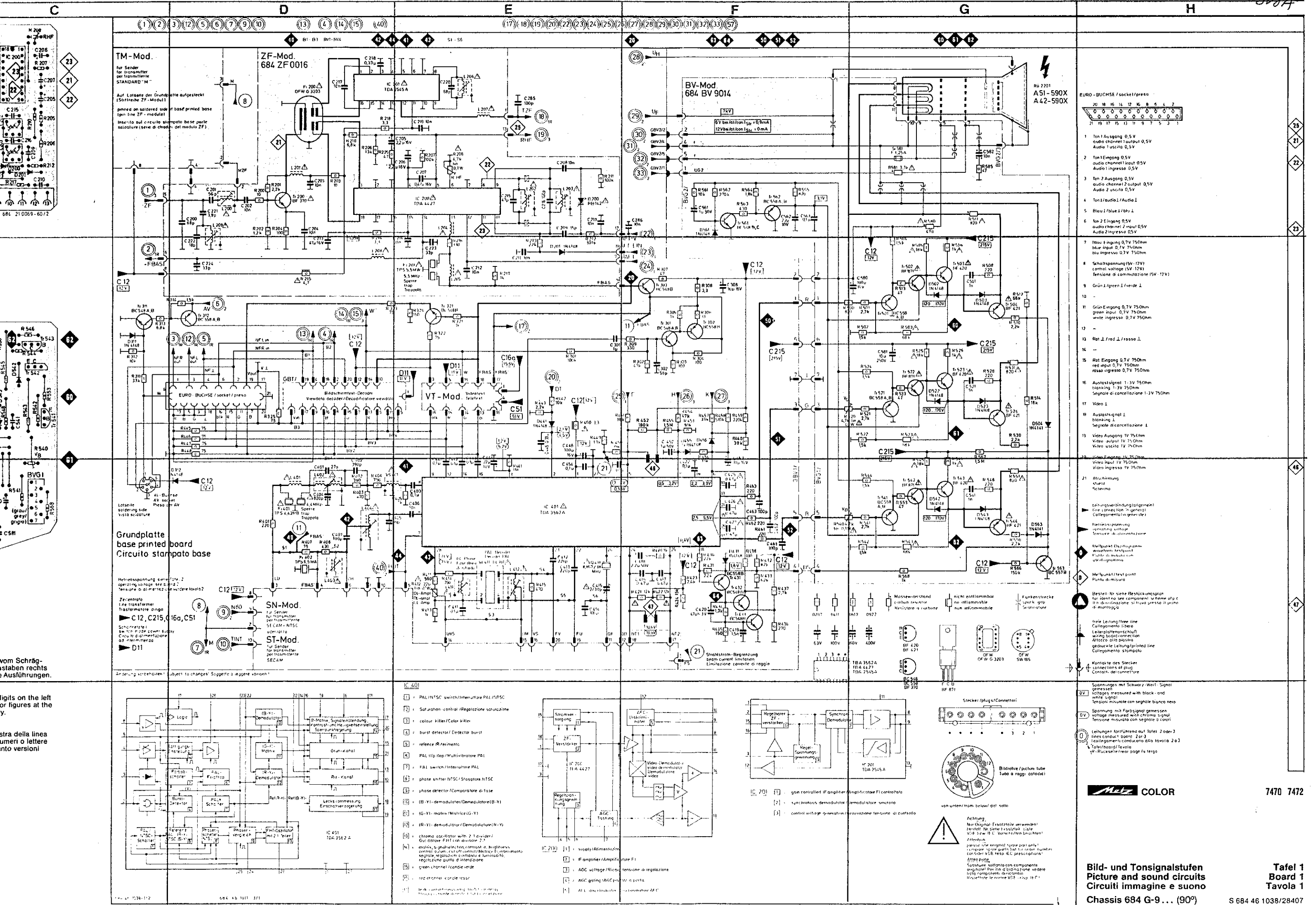
**Attenzione!**  
Moduli con numeri d'identità uguali (9 cifre a sinistra della linea di separazione) sono interamente ricambiabili! Numeri o lettere a destra della linea di separazione indicano soltanto versioni diverse.

Sicht auf gelötete Seite!  
Änderungen vorbehalten!

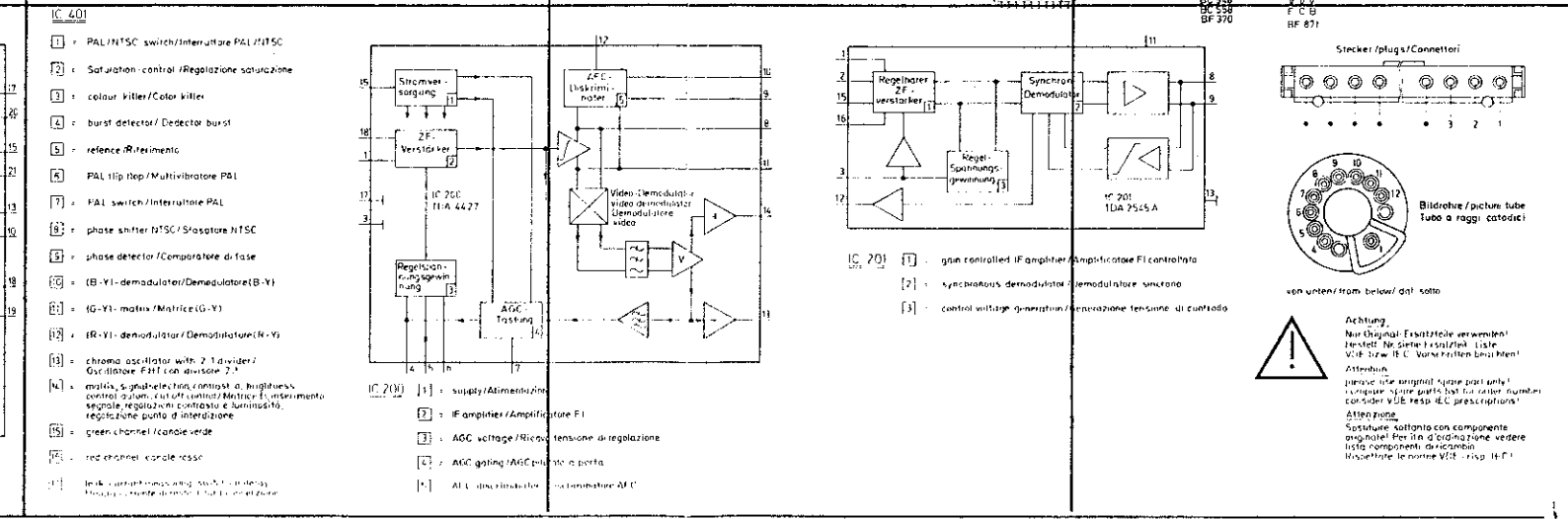
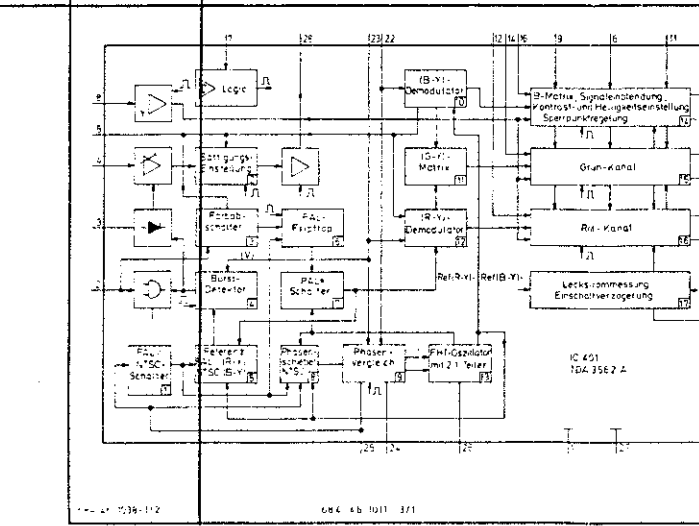
View on to soldered side!  
Subject to changes!

Vista dalla parte saldature!  
Soggetto a leggere varianti!





- 1 Ton 1 Ausgang 0,5V  
audio channel 1 output 0,5V  
Audio 1 uscita 0,5V
- 2 Ton 1 Eingang 0,5V  
audio channel 1 input 0,5V  
Audio 1 ingresso 0,5V
- 3 Ton 2 Ausgang 0,5V  
audio channel 2 output 0,5V  
Audio 2 uscita 0,5V
- 4 Ton 2 Eingang 0,5V  
audio channel 2 input 0,5V  
Audio 2 ingresso 0,5V
- 5 Blau / blue 1 / blu 1
- 6 Ton 2 Eingang 0,5V  
audio channel 2 input 0,5V  
Audio 2 ingresso 0,5V
- 7 Blau Eingang 0,7V 750hm  
blue input 0,7V 750hm  
blu ingresso 0,7V 750hm
- 8 Schaltspannung (5V, 12V)  
control voltage (5V, 12V)  
tensione di commutazione (5V, 12V)
- 9 Grün 1 / green 1 / verde 1
- 10 -
- 11 Grün Eingang 0,7V 750hm  
green input 0,7V 750hm  
verde ingresso 0,7V 750hm
- 12 -
- 13 Rot 1 / red 1 / rosso 1
- 14 -
- 15 Rot Eingang 0,7V 750hm  
red input 0,7V 750hm  
rosso ingresso 0,7V 750hm
- 16 Auxsign 1 / 1-3V 750hm  
auxiliary 1-3V 750hm  
segnale di cancellazione 1-3V 750hm
- 17 Video 1
- 18 Auxsign 1  
blanking 1  
segnale di cancellazione 1
- 19 Video Ausgang 1V 750hm  
video output 1V 750hm  
video uscita 1V 750hm
- 20 Video Eingang 1V 750hm  
video input 1V 750hm  
video ingresso 1V 750hm
- 21 Abschirmung  
shield  
scermo



**Metz COLOR** 7470 7472

**Bild- und Tonsignalstufen**  
**Picture and sound circuits**  
**Circuiti immagine e suono**

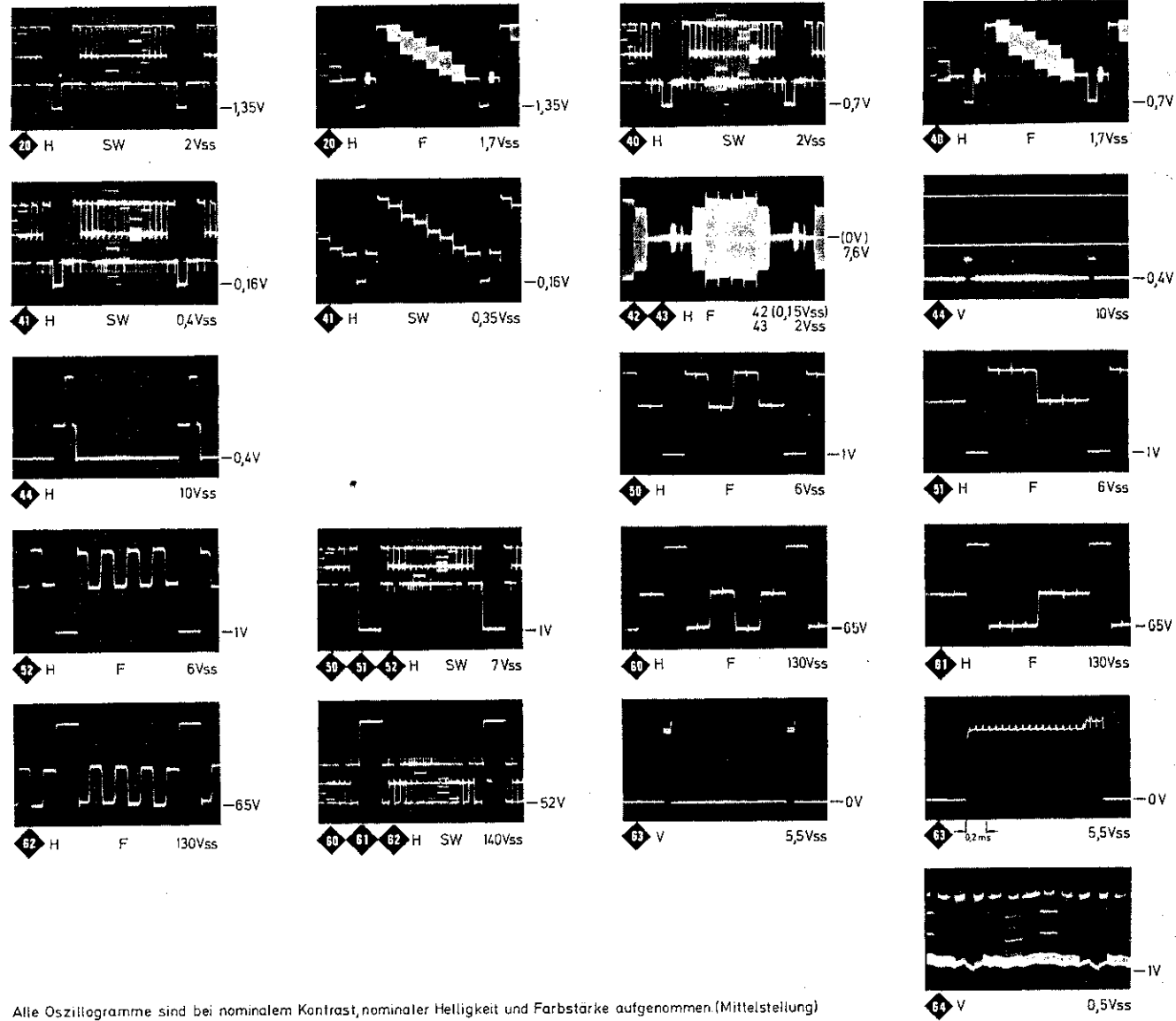
Chassis 684 G-9... (90°) Ausführung II  
S 684 46 1038/28407 DPA

**Tafel 1**  
**Board 1**  
**Tavola 1**

Stecker / plugs / Connettori  
Bildrohre / picture tube  
Achtung: Bei Original-Ersatzteile verwenden! / Use only original replacement parts!



zu Schaltbild Tafel 1  
for circuit diagram board 1  
forme d'onda tavola 1



Alle Oszillogramme sind bei nominalem Kontrast, nominaler Helligkeit und Farbstärke aufgenommen. (Mittelstellung)  
All oscillograms are shown at nominal contrast, brightness and color saturation. (mid-position)  
Tutti gli oscillogrammi sono ripresi con contrasto, luminosità e intensità colore nominali. (posizione media)

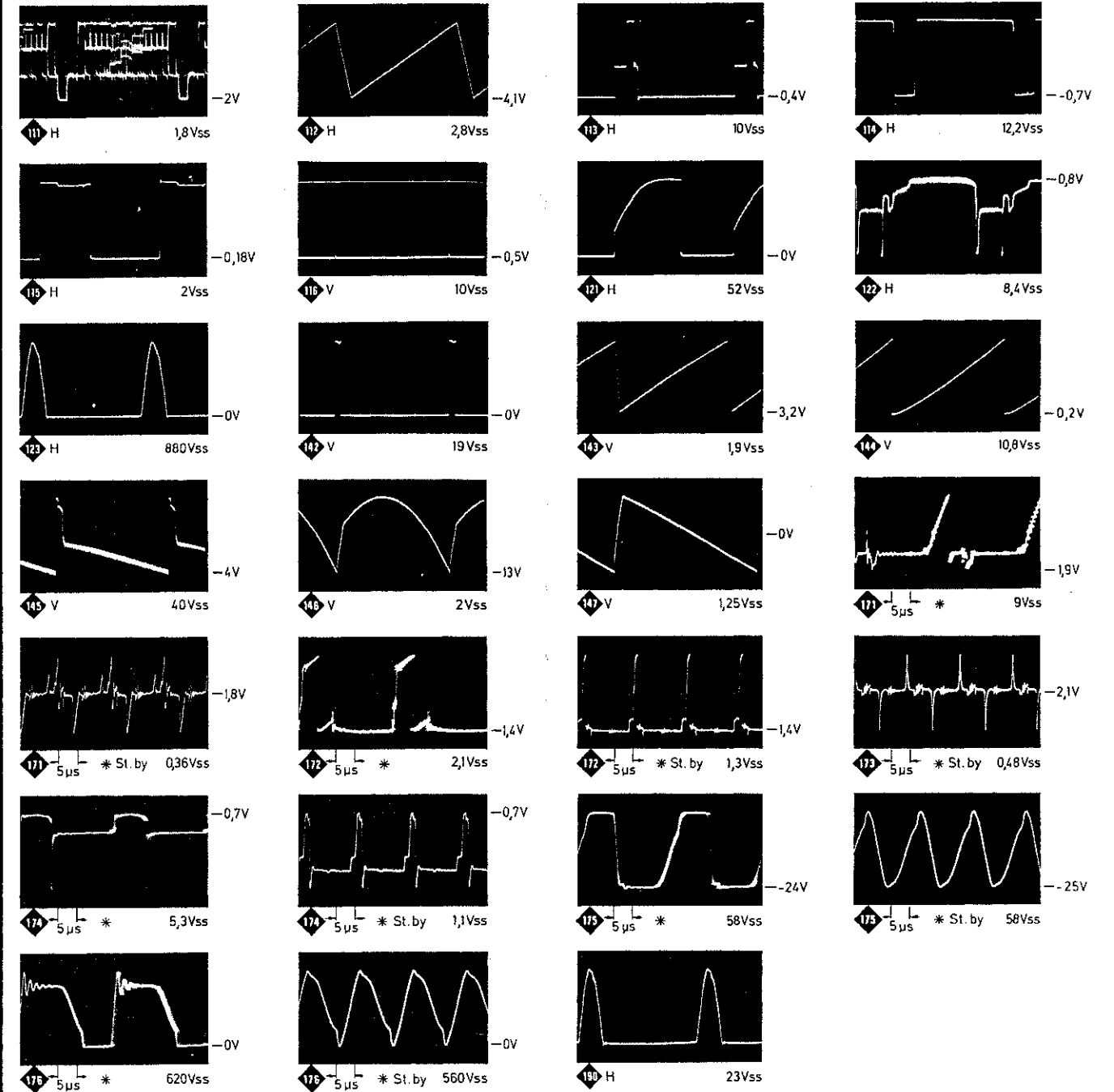
H = Horizontal orizontale    V = Vertikal vertical/verticale    SW = SW-Testbild b/w pattern monoscopio bianco e nero    F = Farbbalken-Testbild 75% Sättigung color bars-pattern 75% saturation monoscopio barre a colori 75% saturazione    Vss = Vpp

684 46 4013-1/2

**Mez** COLOR Chassis 684 G-9... (90°)  
Oszillogramme Tafel 4  
Oscillograms Board 4  
Oscillogrammi Tavola 4

684 46 4021/38412

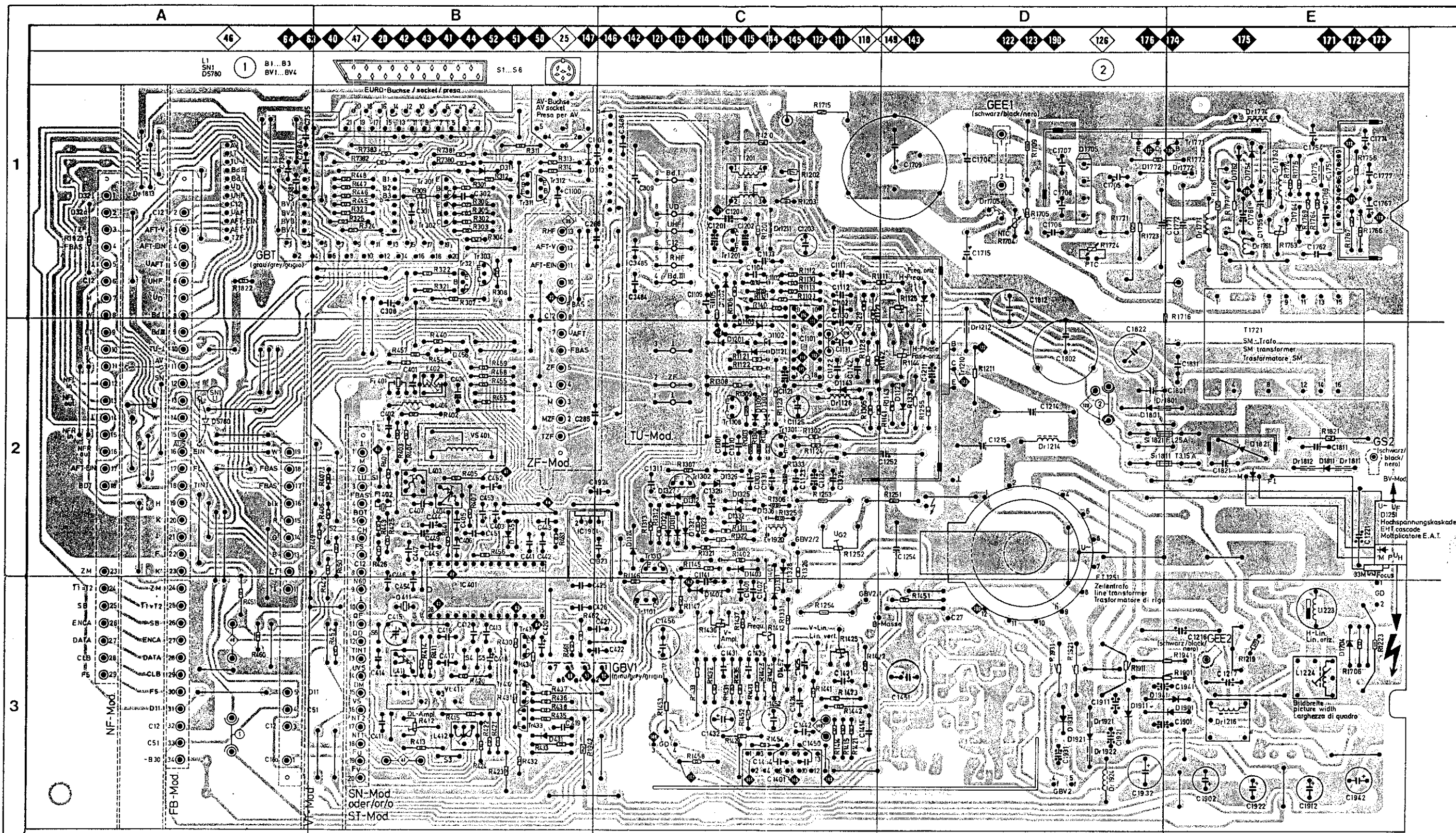
zu Schaltbild Tafel 2  
for circuit diagram board 2  
forme d'onda tavola 2



\* Achtung: Nur gegen Mess-Masse "Netzinsel" messen! Isolato verwenden!  
Attention: For measuring use only ground for measurement! Use isolating transformer!  
Attenzione: Misurare solo verso massa per misura isola sotto tensione per Usare un trasformatore separatore di rete!

H = Horizontal/orizzontale  
V = Vertikal/vertical/verticale  
SW = SW-Testbild b/w pattern monoscopio bianco e nero  
Vss = Vpp  
St. by = Stand by Betrieb stand by operation Posizione pronta al funzionamento

684 46 4021-2/1

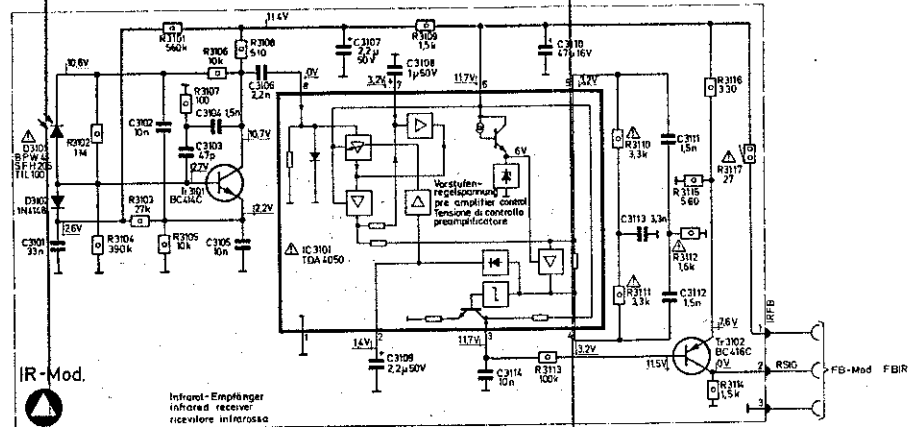


Grundplatte für Chassis  
 Base printed board for Chassis  
 Circuito stampato base del telaio

684 G-9010/2

834 21 0018 61/3

Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
 Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!



**IR-Mod.**  
Infrarot-Empfänger  
infrared receiver  
ricevitore infrarosso

**Sicherungs-widerstand**  
Surge resistor  
Resistor de sobretension

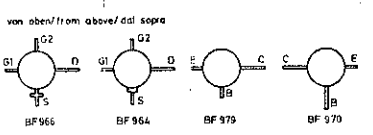
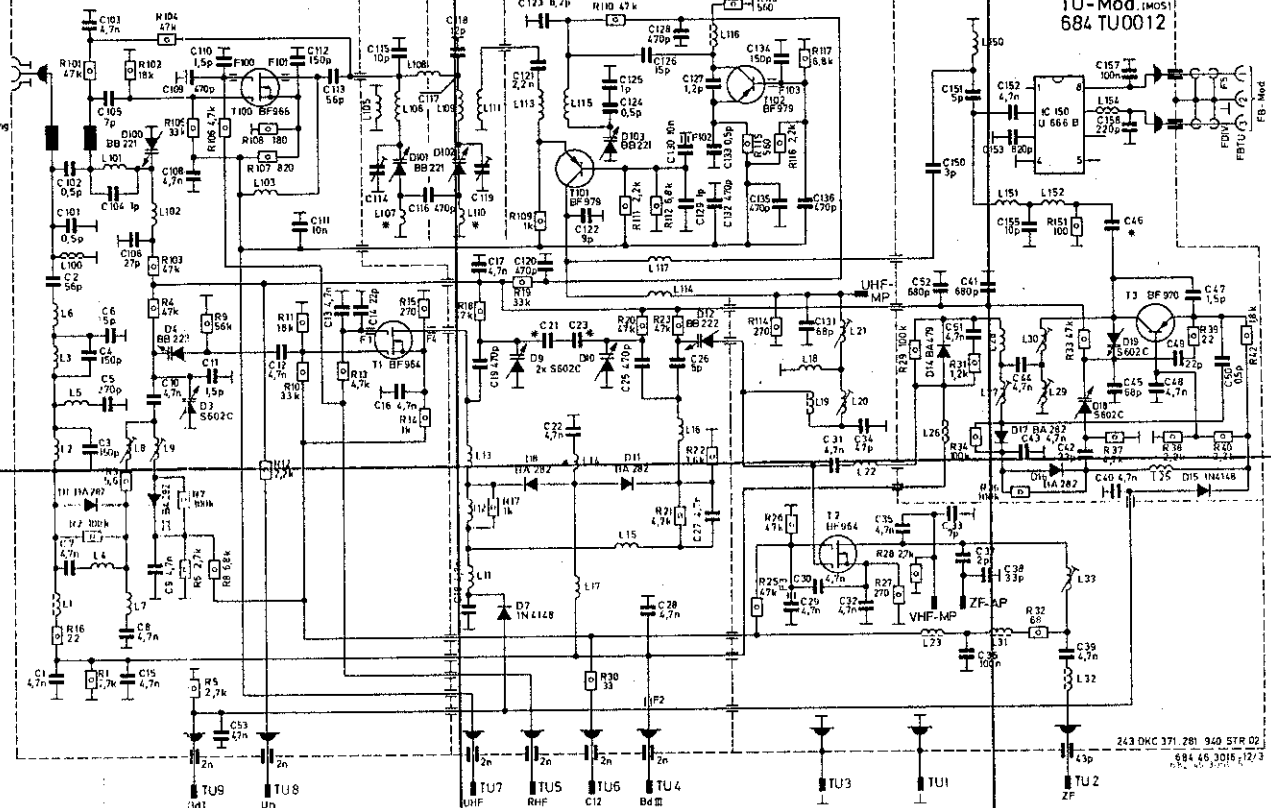
**Achtung!**  
Bei Original-Ersatzteilen verwenden!  
Bestenfalls sicherheitskritische  
Teile nur original spare parts only!  
Comporre solo parti in originale!  
Attenzione!  
Sostituire soltanto con componenti originali!  
Per la sostituzione vedere lista componenti  
di ricambio

**freie Leitung / free line**  
Collegamento libero  
Leitungsplananschlüsse  
wiring board connections  
Attenzione alle giunzioni  
privilegiare l'isolamento ed il  
collegamento stampato  
di montaggio

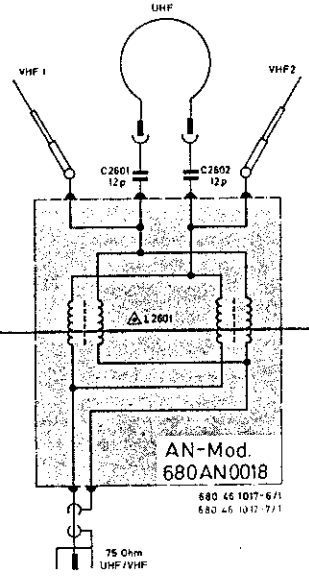
**Tuners-Nr. siehe**  
Beiblatt  
für ident. des see compo-  
nenten- und schaltplan-  
aufschlüsselung  
In the identification of  
parts please refer to  
the mounting  
diagram

Q204 0207  
R = 10k 4550  
681 45 1015-5/3

BC414/BC416  
5FH 205  
BPW 41  
TIL100

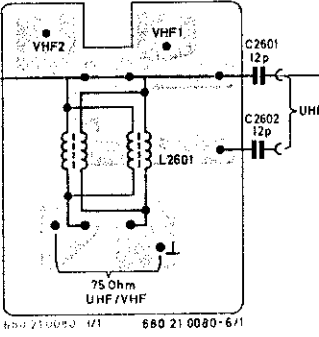


**Spezial-Tuner siehe Beiblatt**  
Special tuner see supplement  
Tuner speciale vedere  
supplemento allegato



**AN-Mod.**  
680 AN 0018 (7470)

nur Modell  
only model }  
solo modello } 7470



**AN-Mod.**  
680 AN 0018 (7470)

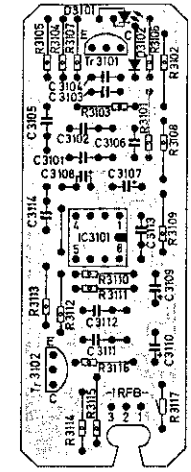
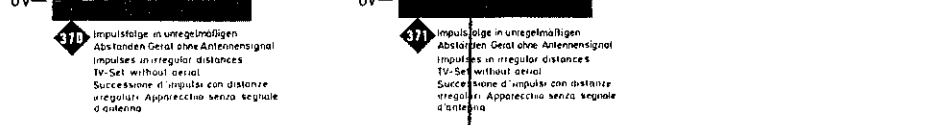
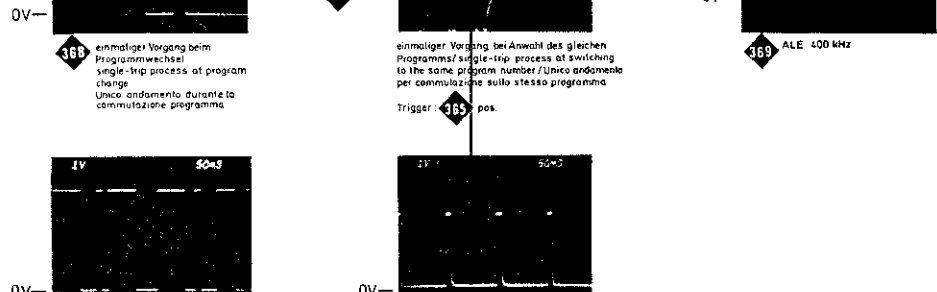
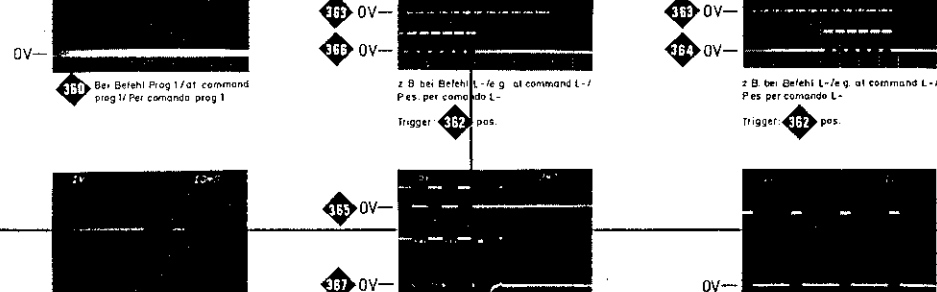
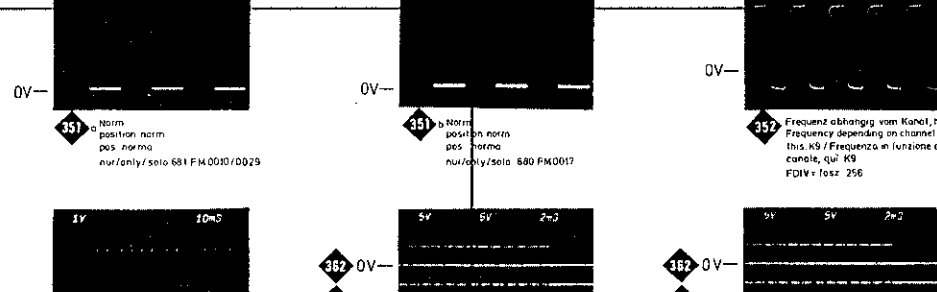
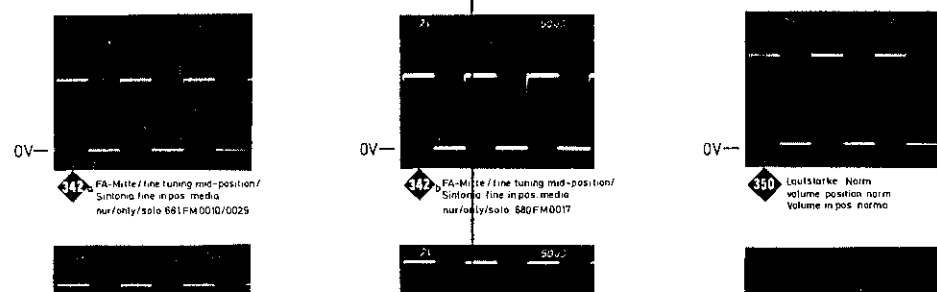
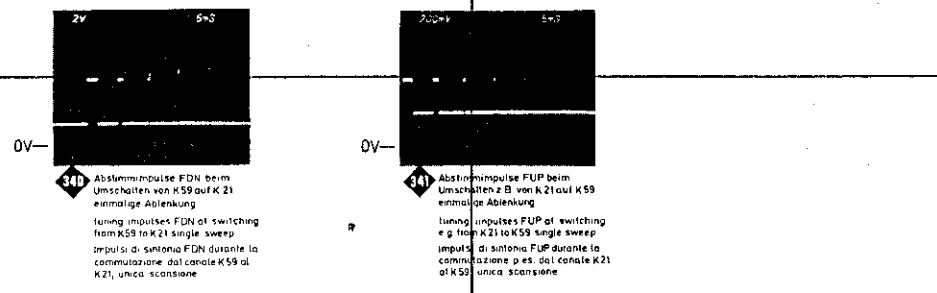
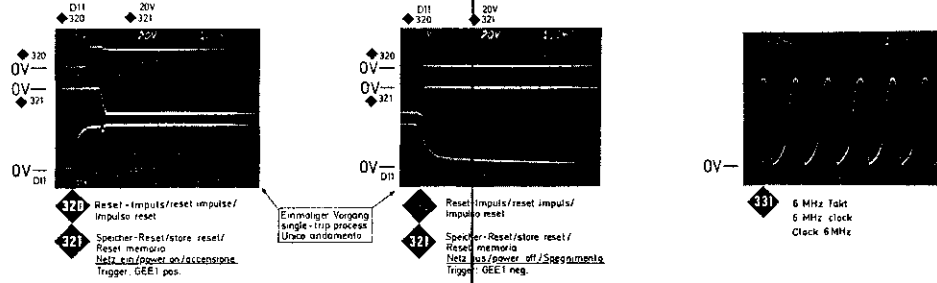
**Achtung!**  
Moduln mit gleicher Sachnummer  
(9stellig links vom Schrägstrich) sind  
voll austauschbar! Zahlen oder Buch-  
staben rechts vom Schrägstrich  
stehen nur für unterschiedliche Aus-  
führungen.

**Attention!**  
Modules having the same reference  
number (9 digits on the left of the slant)  
are fully interchangeable. Numbers or  
figures at the right of the slant refer  
to differences in finish only.

**Attenzione!**  
Moduli con numeri d'identità uguali  
(9 cifre a sinistra della linea di sepa-  
razione) sono interamente ricambiabili!  
Numeri o lettere a destra della linea  
di separazione indicano soltanto  
versioni diverse.

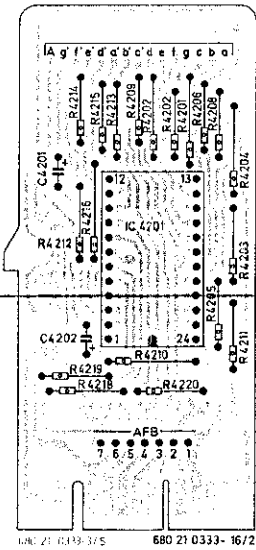
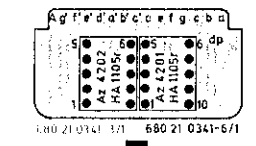
Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!

Oszillogramme für FB-Modul/Oscillograms for FB-Module/Oscillogrammi per modulo FB

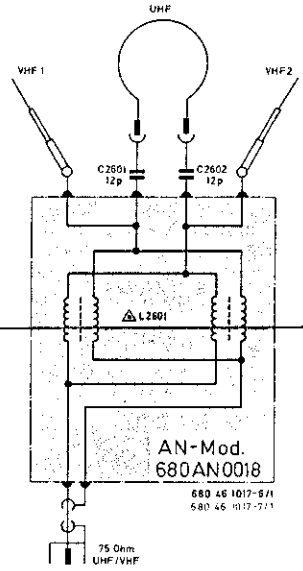
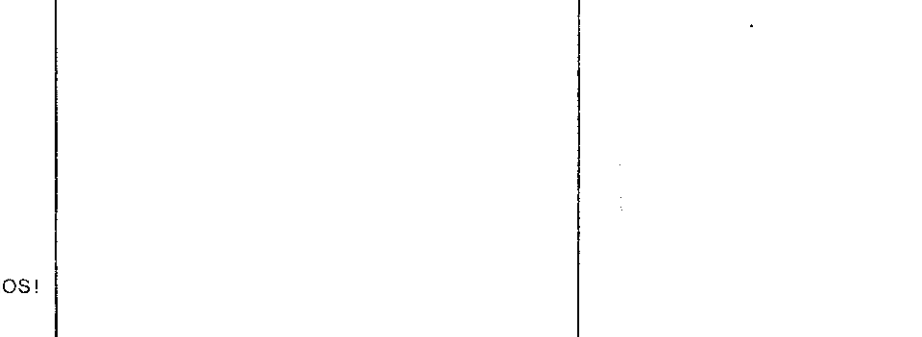
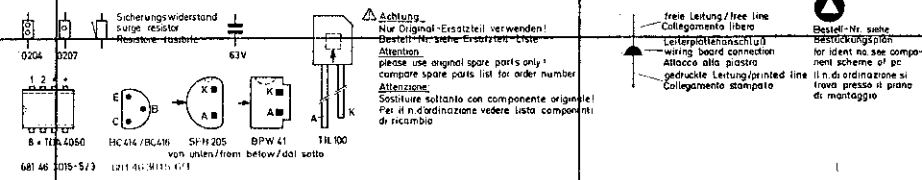
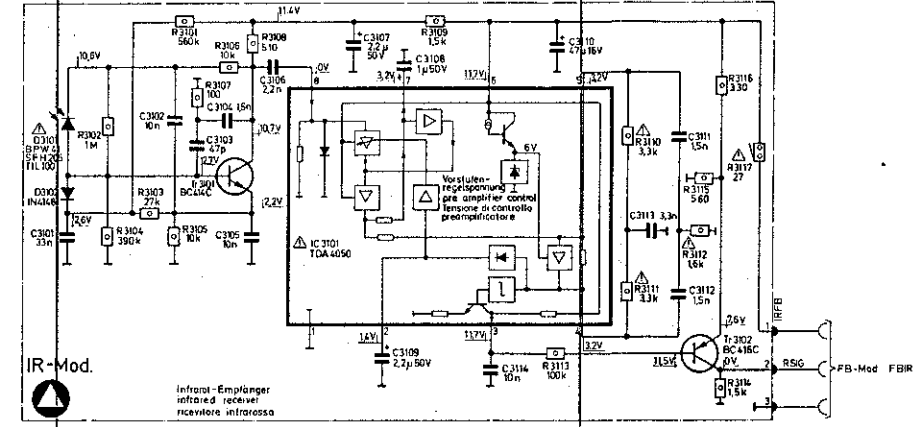


IR-Mod.  
684 IR 0022

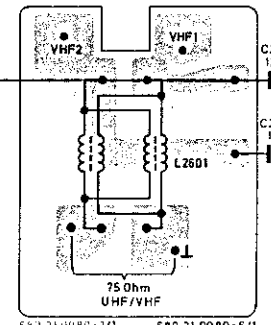
Achtung: MOS-Vorschriften beachten!  
Attention: Consider MOS prescriptions!  
Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!



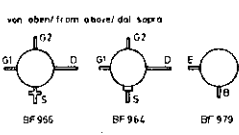
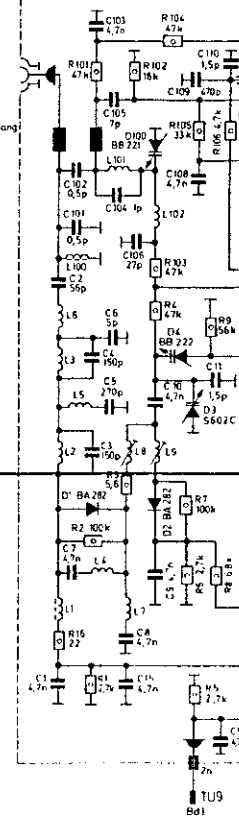
A-Mod.  
684 A-0033



nur Modell  
only model } 7470  
solo modello



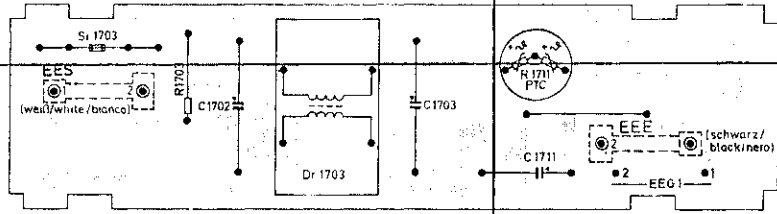
AN-Mod.  
680 AN 0018 (7470)



Das S-Modul unterscheidet sich je nach Modell (siehe Tabelle).  
 The S-module is differing according to each model (see list).  
 Il modulo S è diverso a seconda del modello (vedete tabella).

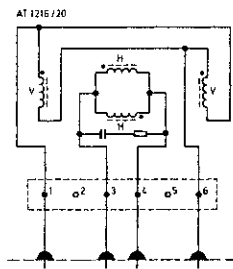
Modell Model Modello	S-Mod.
7470	684 S-0021
7472	684 S-0021

684 46 2027-4/1

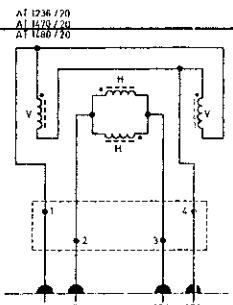


EE-Mod.  
684 EE 1007

684 21 0112-60/2



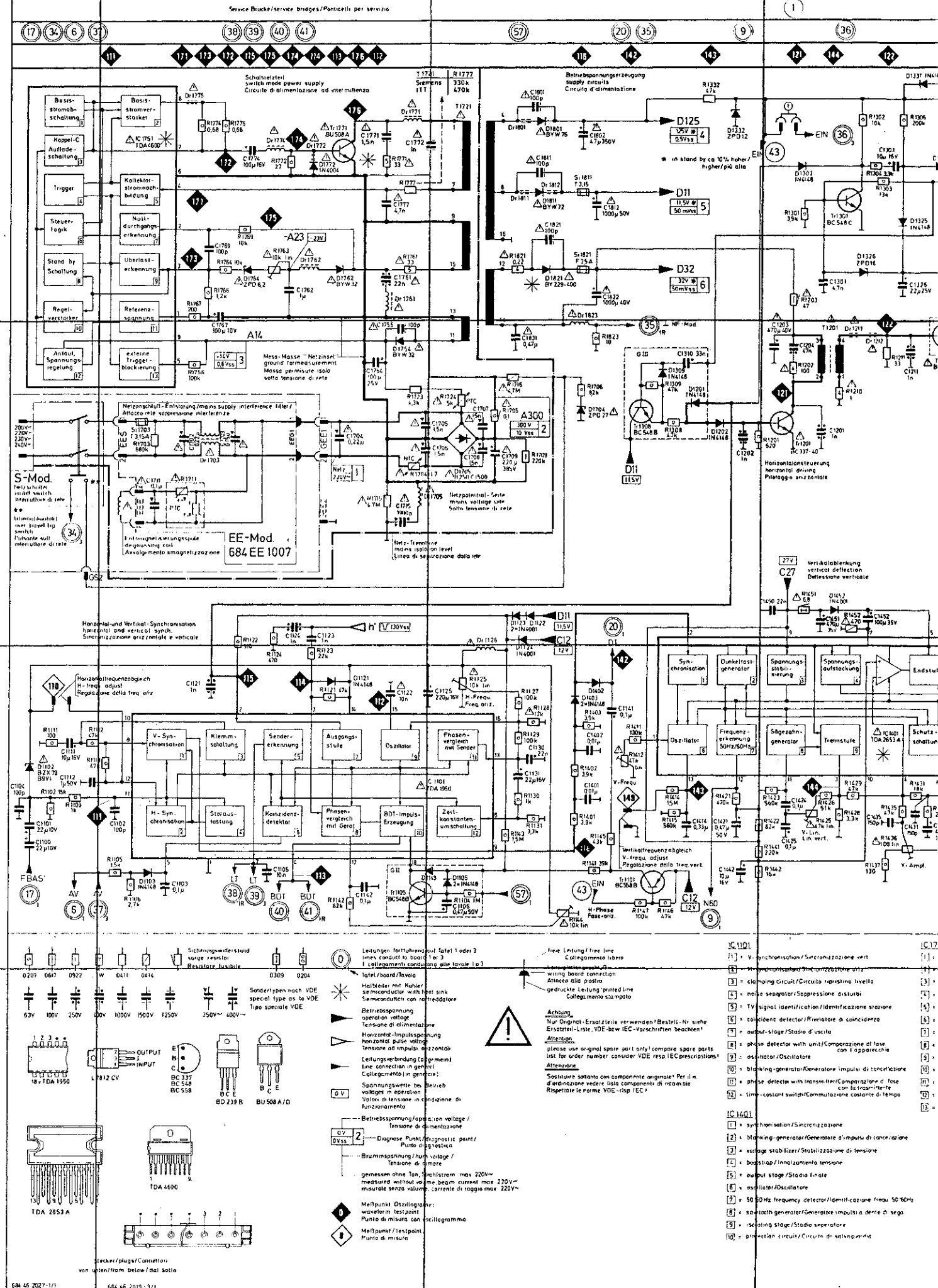
684 46 2027-5/1



684 46 2027-3/1

Sicht auf gelötete Seite!  
Änderungen vorbehalten!  
View on to soldered side!  
Subject to changes!  
Vista dalla parte saldature!  
Soggetto a leggere varianti!

Ablenkeinheit  
Deflection Yoke  
Giogo di deflessione

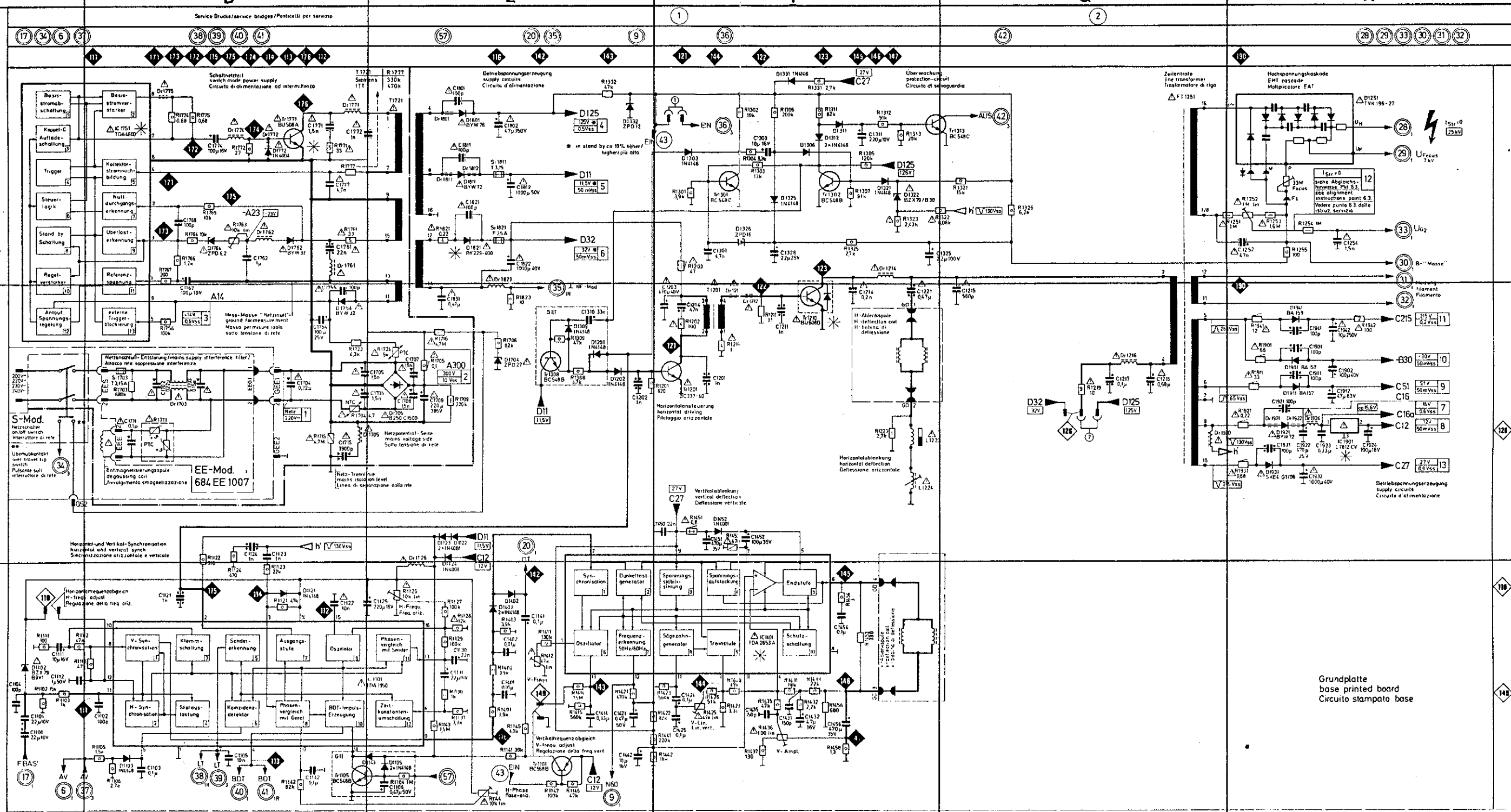


684 46 2027-1/1

684 46 2019-3/1

- 0207 0647 0572 W 0411 0414
- 0309 0204
- 0413 0414
- 0415 0416
- 0417 0418
- 0419 0420
- 0421 0422
- 0423 0424
- 0425 0426
- 0427 0428
- 0429 0430
- 0431 0432
- 0433 0434
- 0435 0436
- 0437 0438
- 0439 0440
- 0441 0442
- 0443 0444
- 0445 0446
- 0447 0448
- 0449 0450
- 0451 0452
- 0453 0454
- 0455 0456
- 0457 0458
- 0459 0460
- 0461 0462
- 0463 0464
- 0465 0466
- 0467 0468
- 0469 0470
- 0471 0472
- 0473 0474
- 0475 0476
- 0477 0478
- 0479 0480
- 0481 0482
- 0483 0484
- 0485 0486
- 0487 0488
- 0489 0490
- 0491 0492
- 0493 0494
- 0495 0496
- 0497 0498
- 0499 0500

see list).  
e tabella).



**Grundplatte base printed board**  
Circuito stampato base

**Legende / Legend**

<p><b>Sicherungswiderstand</b> surge resistor Resistor fusibile</p> <p><b>Sondertypen nach VDE</b> special type as to VDE tipo speciale VDE</p> <p><b>Halbleiter mit Kühler</b> semiconductor with heat sink Semiconduttore con radiatore</p> <p><b>Netzpotential-Seite</b> mains voltage side Sotto tensione di rete</p> <p><b>Netz-Terminale</b> mains terminals Linee di separazione dalla rete</p> <p><b>Diagnose Punkt</b> diagnostic point Punto di diagnosi</p> <p><b>Drumspannung</b> drum voltage Tensione di rullo</p> <p><b>gemeinsam ohne I<sub>an</sub></b> measured without anode current misurate senza corrente di raggio</p> <p><b>Messpunkt</b> testpoint Punto di misura con collegiammo</p> <p><b>Messpunkte</b> testpoints Punti di misura</p>	<p><b>freie Leitung / free line</b> collegamento libero</p> <p><b>Wiring board connection</b> Attacco alle piste</p> <p><b>gedruckte Leitung / printed line</b> peducate Leitung / printed line</p> <p><b>Collegamento stampato</b></p> <p><b>Achtung</b> Attention Nur Original-Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste, VDE bzw. IEC-Vorschriften beachten! please use original spare parts only! compare spare parts list for order number consider VDE resp. IEC prescriptions! Sostituzione soltanto con componenti originali! Per il n. d'ordinazione vedere il sito componenti di ricambio. Rispettate le norme VDE - resp. IEC!</p>	<p><b>IC1101</b></p> <p>[1] = V. synchronisation / Sincronizzazione vert.</p> <p>[2] = V. synchronisation / Sincronizzazione orizz.</p> <p>[3] = coupling circuit / Circuito ripulitore livello</p> <p>[4] = noise separator / Soppressione disturbi</p> <p>[5] = TV signal identification / Identificazione stazione</p> <p>[6] = coincidence detector / Rivelatore di coincidenza</p> <p>[7] = output stage / Stadio d'uscita</p> <p>[8] = phase detector with unit / Comparazione di fase con l'apparecchio</p> <p>[9] = oscillator / Oscillatore</p> <p>[10] = blanking generator / Generatore impulsi di cancellazione</p> <p>[11] = phase detector with transmitter / Comparazione di fase con il trasmettitore</p> <p>[12] = time-constant switch / Commutazione a costante di tempo</p> <p><b>IC1601</b></p> <p>[1] = synchronisation / Sincronizzazione</p> <p>[2] = blanking generator / Generatore d'impulsi di cancellazione</p> <p>[3] = voltage stabilizer / Stabilizzazione di tensione</p> <p>[4] = bootstrap / Inalimento tensione</p> <p>[5] = output stage / Stadio finale</p> <p>[6] = oscillator / Oscillatore</p> <p>[7] = 50 MHz frequency detector / Identificazione frequ. 50 MHz</p> <p>[8] = blanking generator / Generatore impulsi di cancellazione</p> <p>[9] = output stage / Stadio separatore</p> <p>[10] = protection circuit / Circuito di salvaguardia</p>	<p><b>IC1751</b></p> <p>[1] = base current cut off / Interruzione corrente di base</p> <p>[2] = base current cut off / Interruzione corrente di base</p> <p>[3] = coupling-capacitor charging / Circuito di carica condensatore di accoppiamento</p> <p>[4] = triggering / Triggeramento</p> <p>[5] = collector current simulation / Simulazione della corrente di collettore</p> <p>[6] = control logic / Logica di controllo</p> <p>[7] = zero-voltage crossing detection / Identificazione passaggio attraverso lo zero</p> <p>[8] = stand-by circuit / Circuito stand-by</p> <p>[9] = overload detection / Identificazione sovraccarico</p> <p>[10] = regulation amplifier / Amplificatore di regolazione</p> <p>[11] = reference voltage / Tensione di riferimento</p> <p>[12] = start circuit voltage regulation / Avviamento regolazione di tensione</p> <p>[13] = external switch-off / Interruzione. Triggeramento esterno</p>
---	---	--	---

**Additional components and notes:**

- 0207 0617 0922 W 0411 0414
- 0309 0204
- 0312 0313 0314 0315 0316 0317 0318 0319 0320 0321 0322 0323 0324 0325 0326 0327 0328 0329 0330 0331 0332 0333 0334 0335 0336 0337 0338 0339 0340 0341 0342 0343 0344 0345 0346 0347 0348 0349 0350 0351 0352 0353 0354 0355 0356 0357 0358 0359 0360 0361 0362 0363 0364 0365 0366 0367 0368 0369 0370 0371 0372 0373 0374 0375 0376 0377 0378 0379 0380 0381 0382 0383 0384 0385 0386 0387 0388 0389 0390 0391 0392 0393 0394 0395 0396 0397 0398 0399 0400 0401 0402 0403 0404 0405 0406 0407 0408 0409 0410 0411 0412 0413 0414 0415 0416 0417 0418 0419 0420 0421 0422 0423 0424 0425 0426 0427 0428 0429 0430 0431 0432 0433 0434 0435 0436 0437 0438 0439 0440 0441 0442 0443 0444 0445 0446 0447 0448 0449 0450 0451 0452 0453 0454 0455 0456 0457 0458 0459 0460 0461 0462 0463 0464 0465 0466 0467 0468 0469 0470 0471 0472 0473 0474 0475 0476 0477 0478 0479 0480 0481 0482 0483 0484 0485 0486 0487 0488 0489 0490 0491 0492 0493 0494 0495 0496 0497 0498 0499 0500

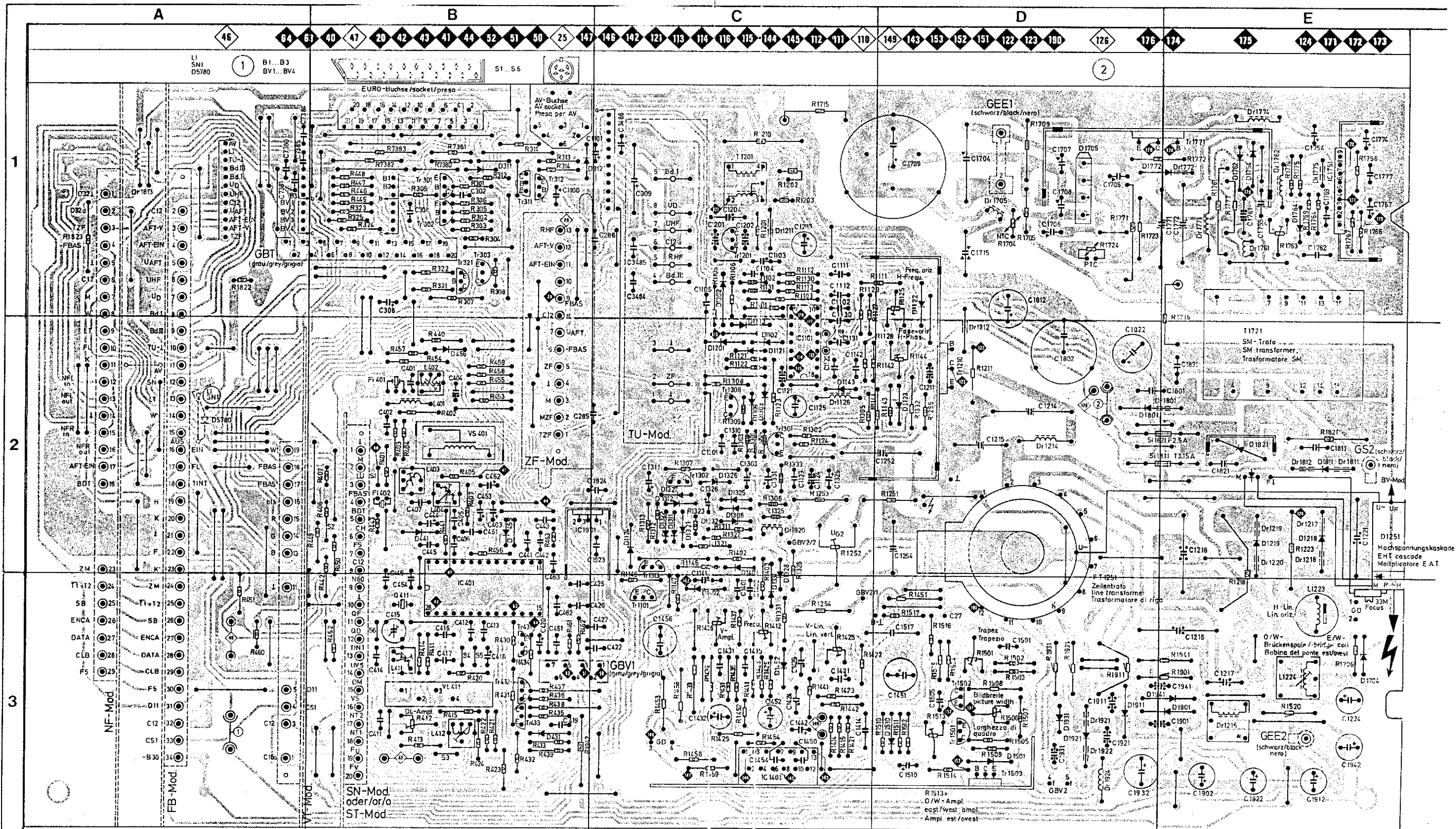
**ALCZ COLOR** 7470 7472

**Ablenkteile und Stromversorgung**  
Deflection and power circuit  
Deflessione ed alimentazione

**Tafel 2**  
Board 2  
Tavola 2

**Chassis 684 G-9... (90°)** S 684 46 2027/18403

Ausführung I 307B



684 21 0018 6073

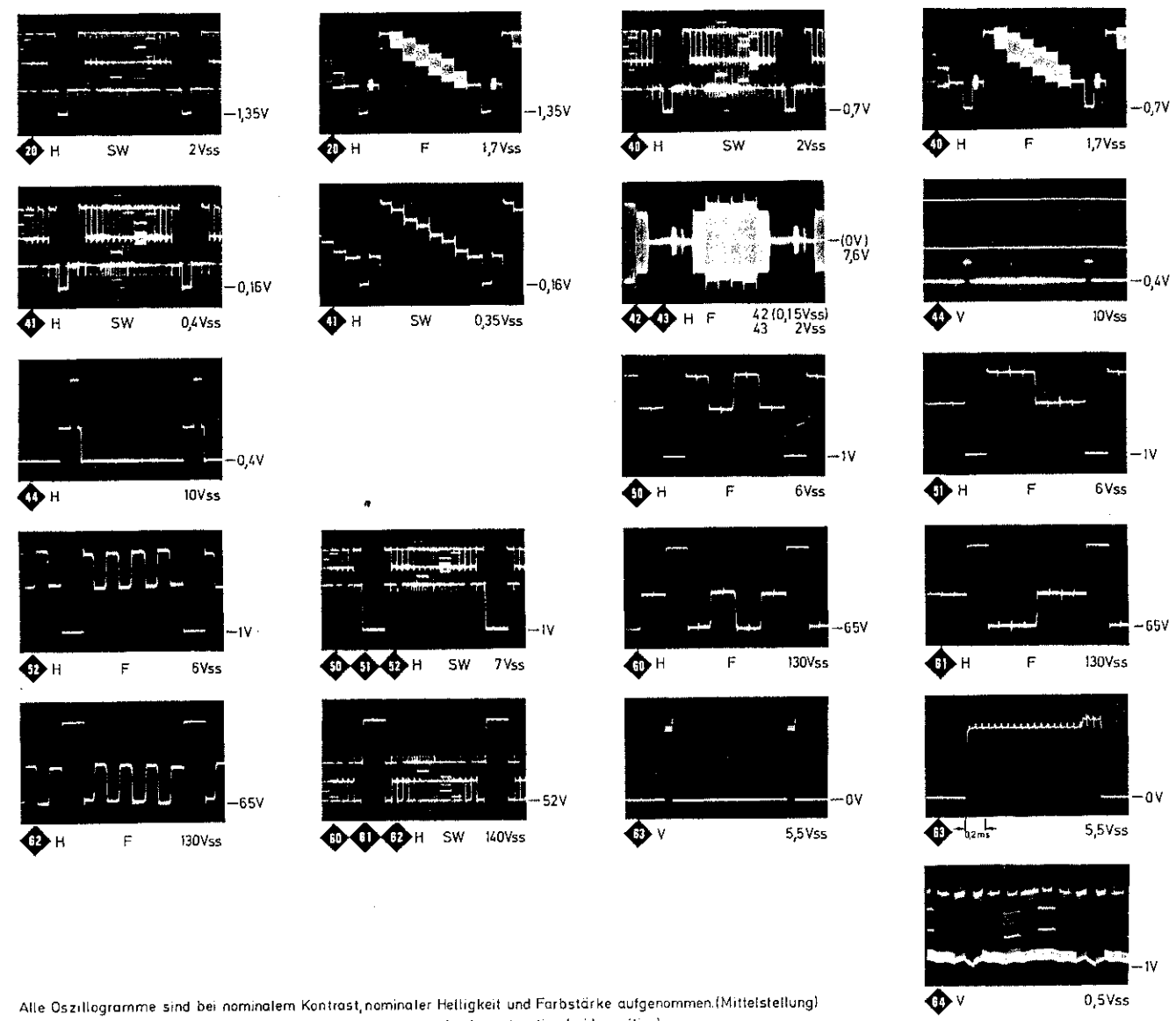
Grundplatte für Chassis  
Base printed board for Chassis  
Circuito stampato base del telaio

684 G-1012 55  
684 G-1020 56

Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!

310E

zu Schaltbild Tafel 1  
for circuit diagram board 1  
forme d'onda tavola 1



Alle Oszillogramme sind bei nominalem Kontrast, nominaler Helligkeit und Farbstärke aufgenommen. (Mittelstellung)  
All oscillograms are shown at nominal contrast, brightness and color saturation. (mid-position)  
Tutti gli oscillogrammi sono ripresi con contrasto, luminosità e intensità colore nominali. (posizione media)

H = Horizontal / orizzontale    V = Vertikal / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monoscopio bianco e nero  
F = Farbbalken-Testbild 75% Sättigung / color bars-pattern 75% saturation / monoscopio barre a colori 75% saturazione  
Vss = Vpp

584 46 4013-1/2



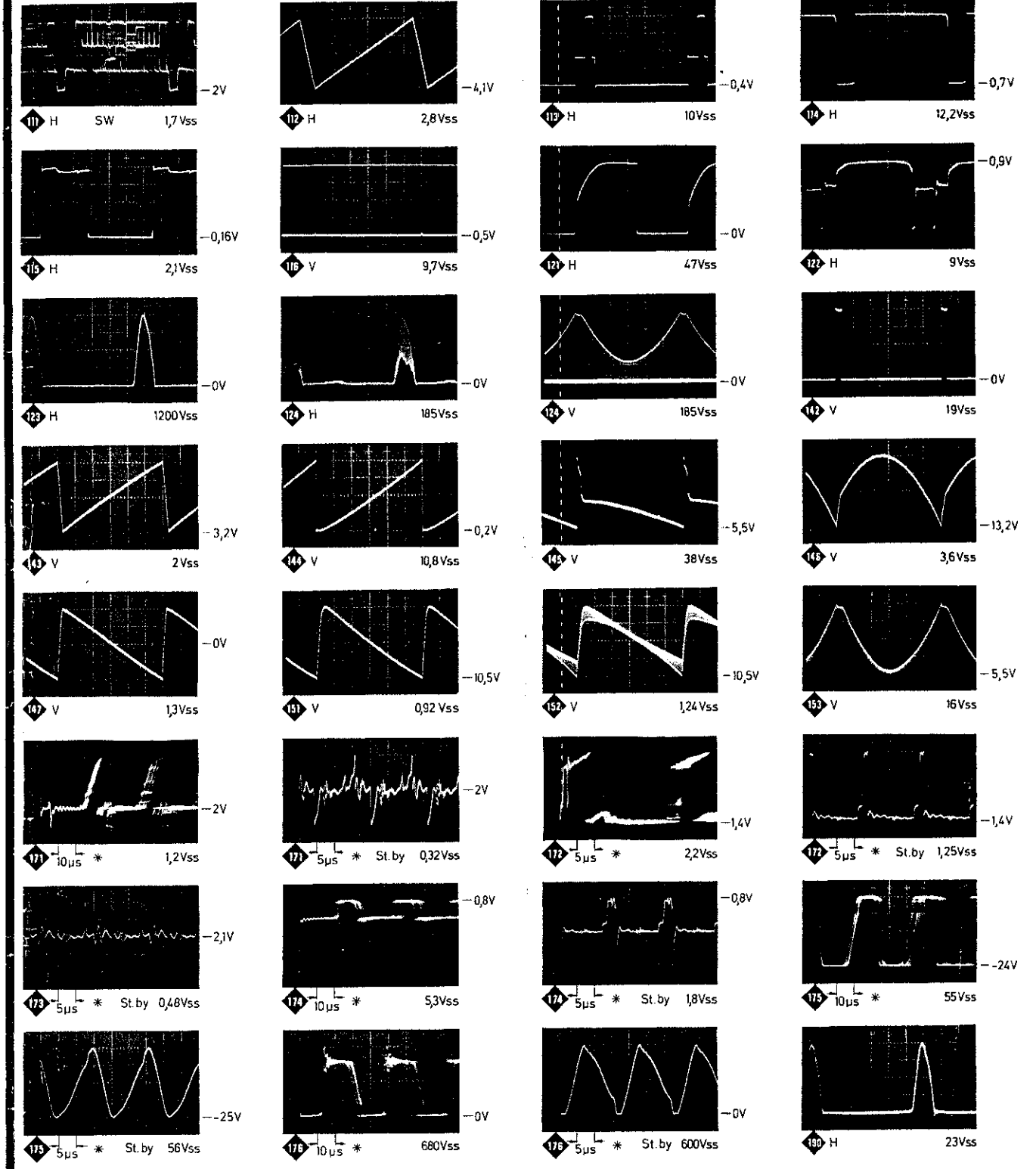
**COLOR Chassis 684 G-1 ... (110°)**  
Tafel 4  
Board 4  
Tavola 4

Ausführung II

S 684 46 4013/38407

310E

zu Schaltbild Tafel 2  
for circuit diagram board 2  
forme d'onda tavola 2



\* Achtung: Nur gegen Mess-Masse "Netzinsel" messen! Trenntrafo verwenden!  
Attention: For measuring use only ground for measurement! Use isolating transformer!  
Attenzione: Misurare solo verso massa per misura isola sotto tensione di rete! Usare un trasformatore separatore di rete!

H = Horizontal / orizzontale  
V = Vertikal / vertical / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monoscopio bianco e nero  
Vss = Vpp  
St.by = Stand by Betrieb / stand by operation / Posizione pronta al funzionamento

584 46 4013-2/1



A

B

C

D

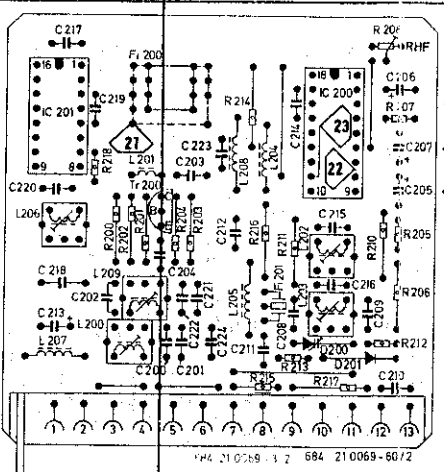
E

1

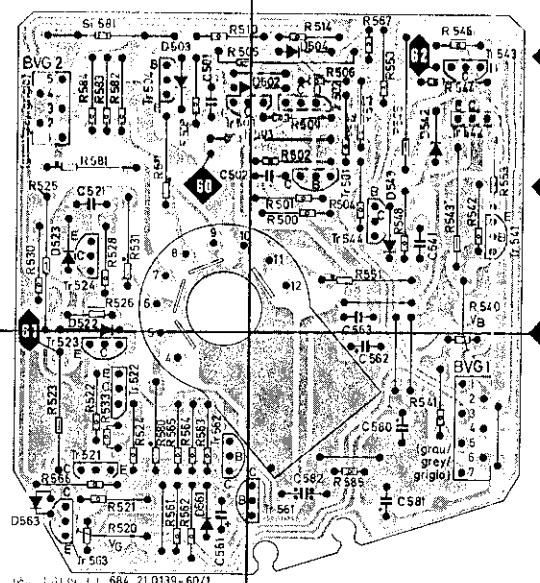
2

3

4



ZF-Mod.  
684 ZF 0016



BV-Mod.  
684 BV 9014

**Achtung!**  
Modül mit gleicher Sachnummer (9stellig links vom Schrägstrich) sind voll austauschbar. Zahlen oder Buchstaben rechts vom Schrägstrich stehen nur für unterschiedliche Ausführungen.

**Attention!**  
Modules having the same reference number (9 digits on the left of the slant) are fully interchangeable. Numbers or figures at the right of the slant refer to differences in finish only.

**Attenzione!**  
Moduli con numeri d'identità uguali (9 cifre a sinistra della linea di separazione) sono interamente ricambiabili! Numeri o lettere a destra della linea di separazione indicano soltanto versioni diverse.

Sicht auf gelötete Seite!  
Änderungen vorbehalten!

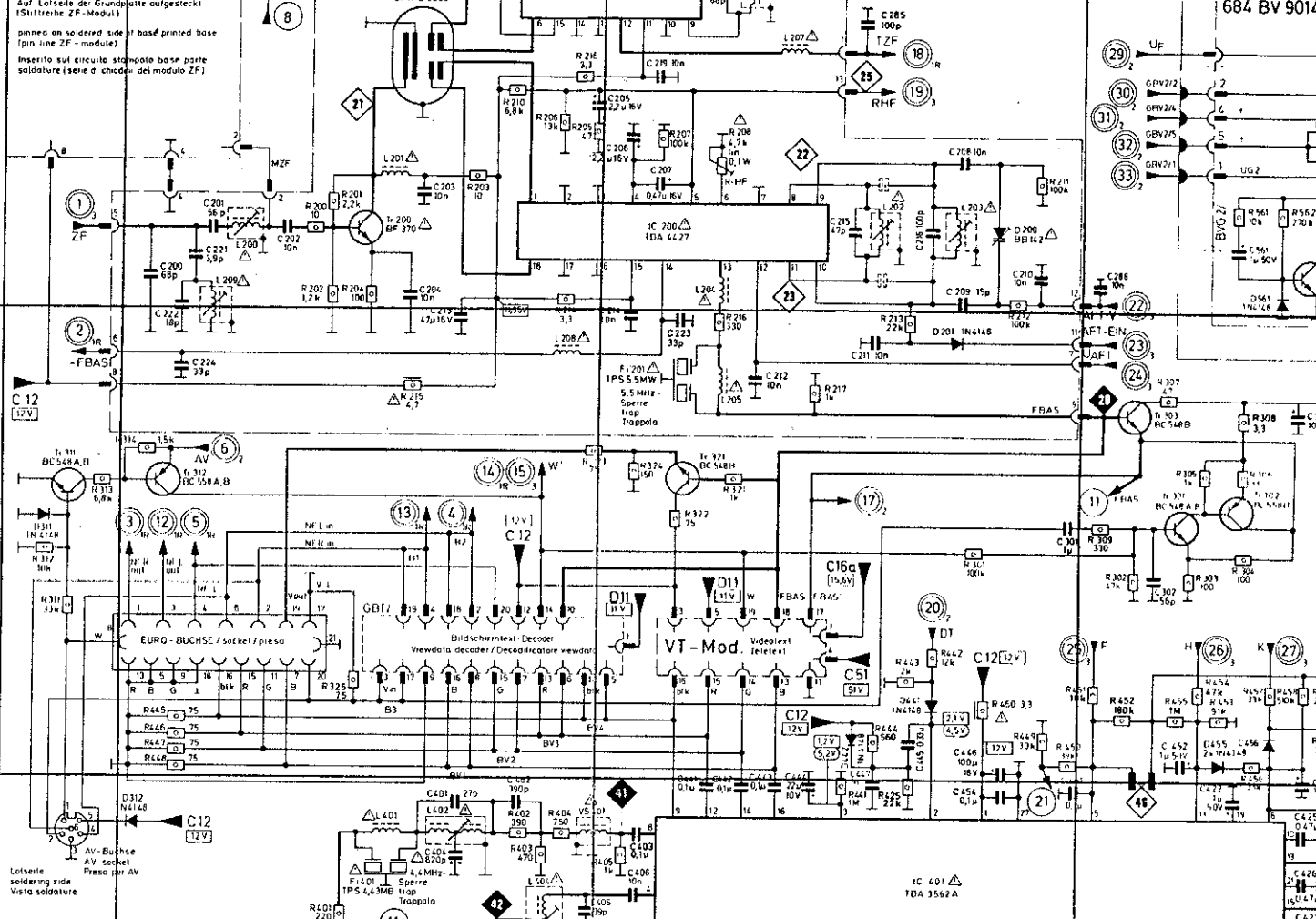
View on to soldered side!  
Subject to changes!

Vista dalla parte saldature!  
Soggetto a leggere varianti!

TM-Mod.  
für Sender  
for transmitter  
per trasmettitore  
STANDARD "M"

ZF-Mod.  
684 ZF 0016

BV-Mod.  
684 BV 9014



Grundplatte  
base printed board  
Circuito stampato base

Betriebsspannung siehe tabel 2  
operating voltage see table 2  
tensione di alimentazione vedere tavola 2

Zeilenhafa  
line instabilities  
trasformatore drigo

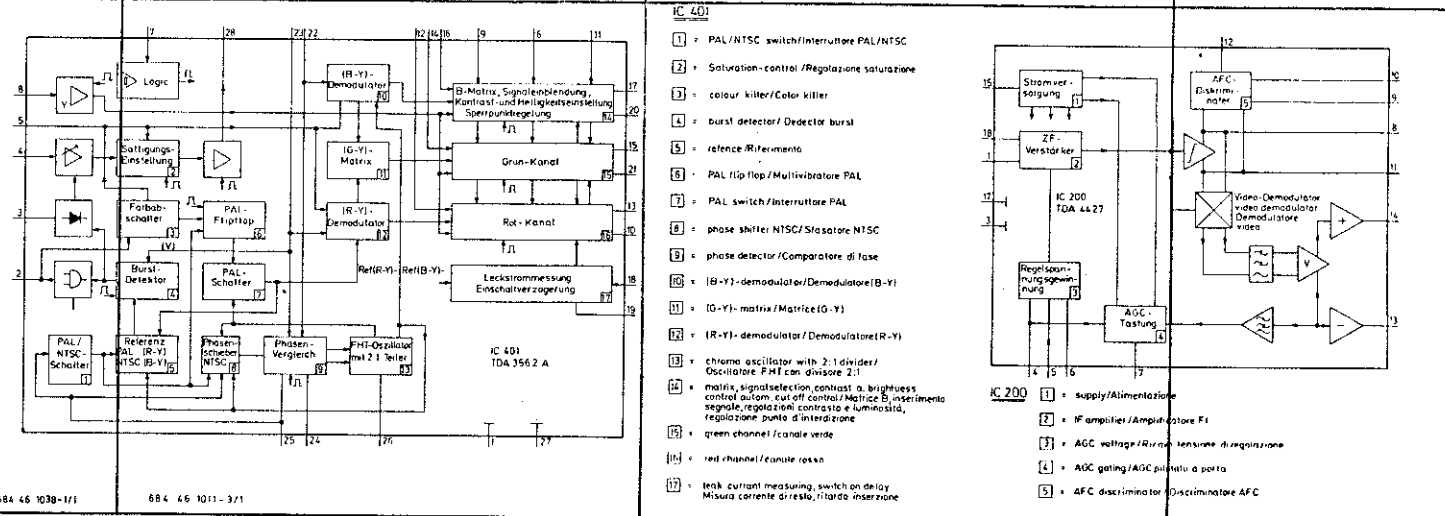
Schaltetzteil  
switch mode power supply  
ciclarlo di alimentazione  
ad inverter

IC 12  
IC 215  
IC 16a  
IC 51

SN-Mod.  
für Sender  
for transmitter  
per trasmettitore  
SECAM-NTSC  
oder für la

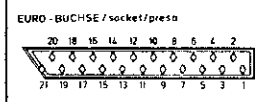
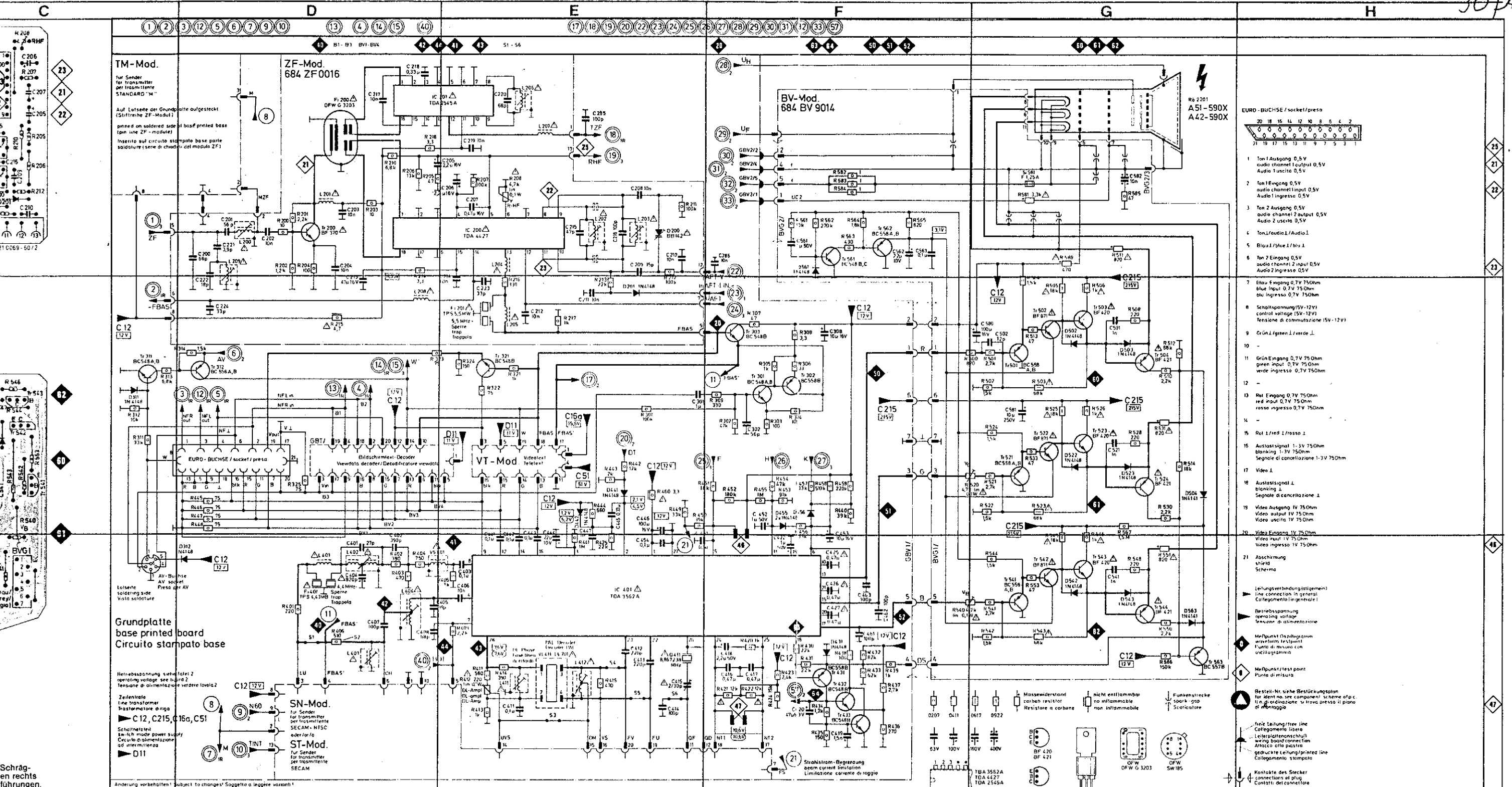
ST-Mod.  
für Sender  
for transmitter  
per trasmettitore  
SECAM

Änderung vorbehalten! subject to changes! Soggetto a leggere varianti!

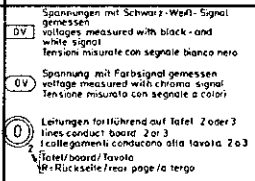


IC 401  
1 - PAL/NTSC switch/Interruttore PAL/NTSC  
2 - Saturation control/Regolazione saturazione  
3 - colour killer/Color killer  
4 - burst detector/Detector burst  
5 - reference/Riferimento  
6 - PAL flip flop/Multivibratore PAL  
7 - PAL switch/Interruttore PAL  
8 - phase shifter/NTSC/Sizzatore NTSC  
9 - phase detector/Comparatore di fase  
10 - IR-Y1-demodulator/Demodulatore IR-Y1  
11 - IG-Y1-matrix/Matrice IG-Y1  
12 - IR-Y1-demodulator/Demodulatore IR-Y1  
13 - chroma oscillator with 2:1 divider/Oscillatore F.H.I. con divisoie 2:1  
14 - matrix, signalselection, contrast, a. brightness control/auton. cut off control/Matrice B, inserimento segnale, regolazioni contrasto e luminosità, regolazione punto di intersezione  
15 - green channel/canale verde  
16 - red channel/canale rosso  
17 - peak current measuring, switch on delay/Misura corrente di picco, ritardo inserzione

IC 200  
1 - supply/Alimentazione  
2 - IF amplifier/Amplicatore IF  
3 - AGC voltage/Regolazione tensione di regolazione  
4 - AGC gating/AGC pulsante a porta  
5 - AFC discriminator/Discriminatore AFC



- 1 Ton 1 Ausgang 0,5V  
audio channel 1 output 0,5V  
Audio uscita 0,5V
- 2 Ton 1 Eingang 0,5V  
audio channel 1 input 0,5V  
Audio 1 ingresso 0,5V
- 3 Ton 2 Ausgang 0,5V  
audio channel 2 output 0,5V  
Audio 2 uscita 0,5V
- 4 Ton 2 Eingang 0,5V  
audio channel 2 input 0,5V  
Audio 2 ingresso 0,5V
- 5 Blau / Blue 1,5V  
Blue 1,5V
- 6 Grün / Green 1,5V  
Green 1,5V
- 7 Blau Eingang 0,7V 750 Ohm  
blue input 0,7V 750 Ohm  
blu ingresso 0,7V 750 Ohm
- 8 Grün Eingang 0,7V 750 Ohm  
green input 0,7V 750 Ohm  
verde ingresso 0,7V 750 Ohm
- 9 Rot Eingang 0,7V 750 Ohm  
red input 0,7V 750 Ohm  
rosso ingresso 0,7V 750 Ohm
- 10 Video Eingang 1V 750 Ohm  
video input 1V 750 Ohm  
video ingresso 1V 750 Ohm
- 11 Video Ausgang 1V 750 Ohm  
video output 1V 750 Ohm  
video uscita 1V 750 Ohm
- 12 Video Eingang 1V 750 Ohm  
video input 1V 750 Ohm  
video ingresso 1V 750 Ohm
- 13 Video Ausgang 1V 750 Ohm  
video output 1V 750 Ohm  
video uscita 1V 750 Ohm
- 14 Video Eingang 1V 750 Ohm  
video input 1V 750 Ohm  
video ingresso 1V 750 Ohm
- 15 Video Ausgang 1V 750 Ohm  
video output 1V 750 Ohm  
video uscita 1V 750 Ohm
- 16 Video Eingang 1V 750 Ohm  
video input 1V 750 Ohm  
video ingresso 1V 750 Ohm
- 17 Video Ausgang 1V 750 Ohm  
video output 1V 750 Ohm  
video uscita 1V 750 Ohm
- 18 Video Eingang 1V 750 Ohm  
video input 1V 750 Ohm  
video ingresso 1V 750 Ohm
- 19 Video Ausgang 1V 750 Ohm  
video output 1V 750 Ohm  
video uscita 1V 750 Ohm
- 20 Video Eingang 1V 750 Ohm  
video input 1V 750 Ohm  
video ingresso 1V 750 Ohm



**Achtung!**  
Nur Original-Ersatzteile verwenden!  
Testen Sie die Ersatzteile!  
Use only original spare parts!  
Test the spare parts!  
Respect the VDE resp. IEC prescriptions!

**Bild- und Tonsignalstufen**  
Picture and sound circuits  
Circuiti immagine e suono

Chassis 684 G-9... (90°)  
Ausführung I

Tafel 1  
Board 1  
Tavola 1

S 684 46 1038/18403  
307A

on the left  
to letters  
versions!

Schrägen  
rechts  
führungen.

Retrieval  
line transformer  
Tastatore di riga

Grundplatte  
base printed board  
Circuito stampato base

Lotseite  
soldering side  
Visto saldature

AV-Buchse  
AV socket  
Presa per AV

EURO-BUCHSE / socket / presa

VT-Mod  
Videotext  
Teletext

BV-Mod  
684 BV 9014

ZF-Mod  
684 ZF 0016

TM-Mod  
for Sender  
per trasmettitore  
per trasmettitore  
STANDARD "M"

pin on soldered side  
pin line ZF-Modul

pin on soldered side  
pin line ZF-Modul

pin on soldered side  
pin line ZF-Modul

C 23  
C 21  
C 22

A

B

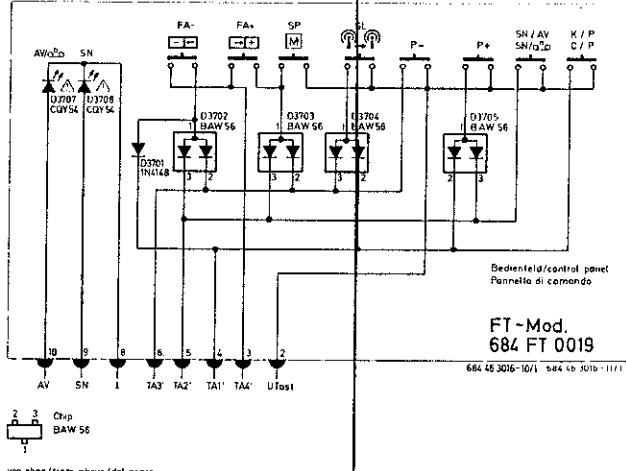
C

D

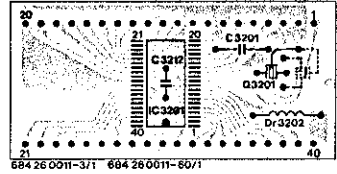
E

F

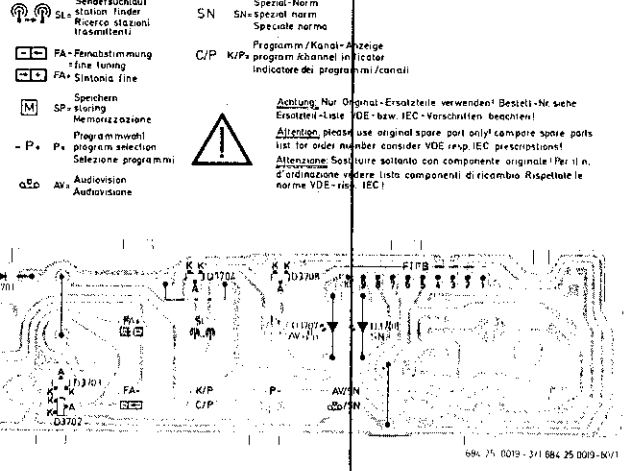
1



Sicht auf gelötete Seite  
View on to soldered side  
Vista dalla parte saldature

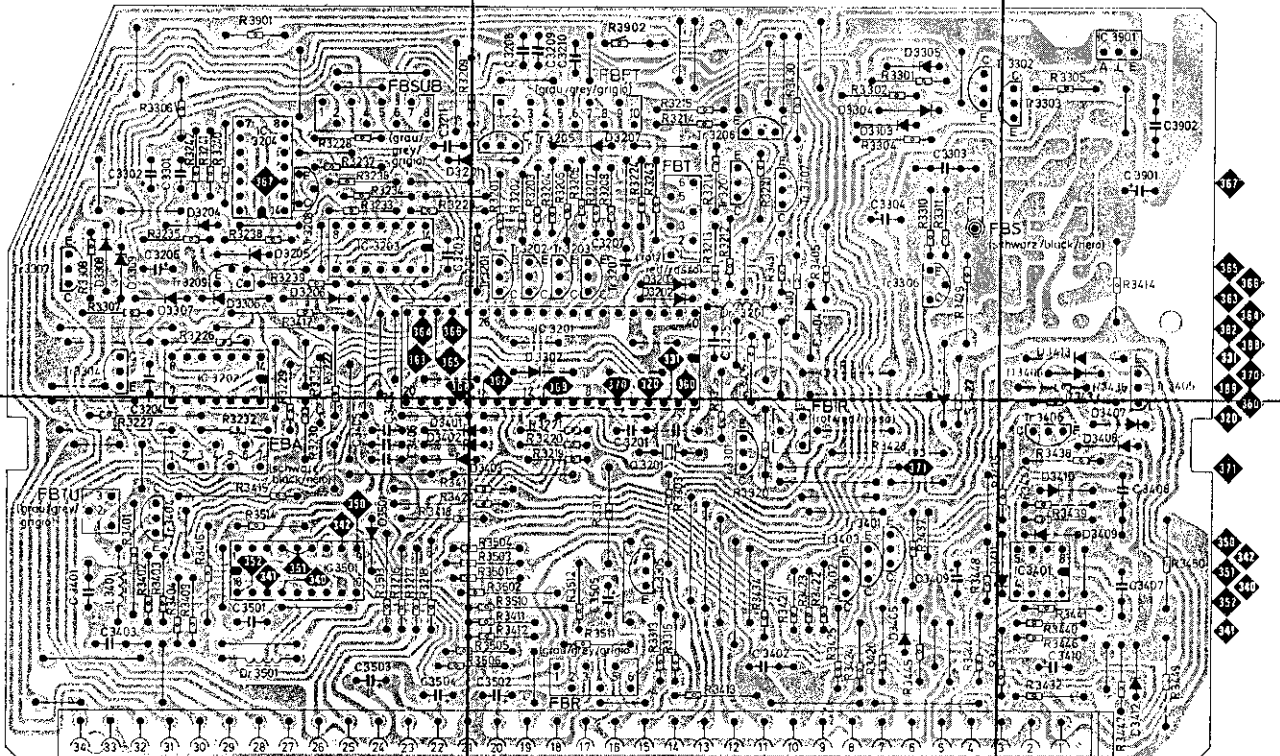


2



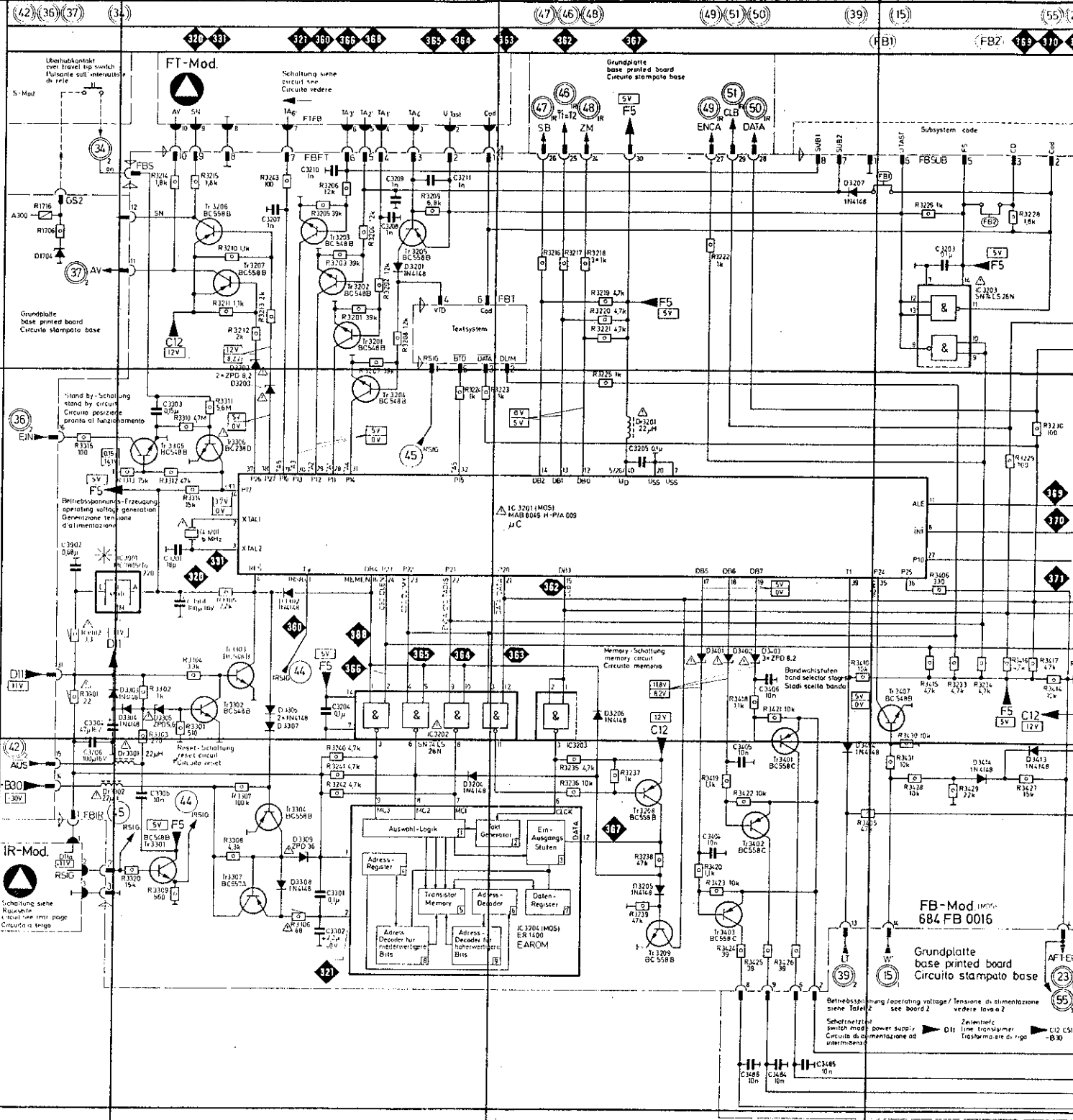
Nur bei FB-Modul 684 FB 0024 für IC 3201  
Only at FB-modules 684 FB 0024 for IC 3201  
Solo sul modulo FB 684 FB 0024 come IC 3201

3



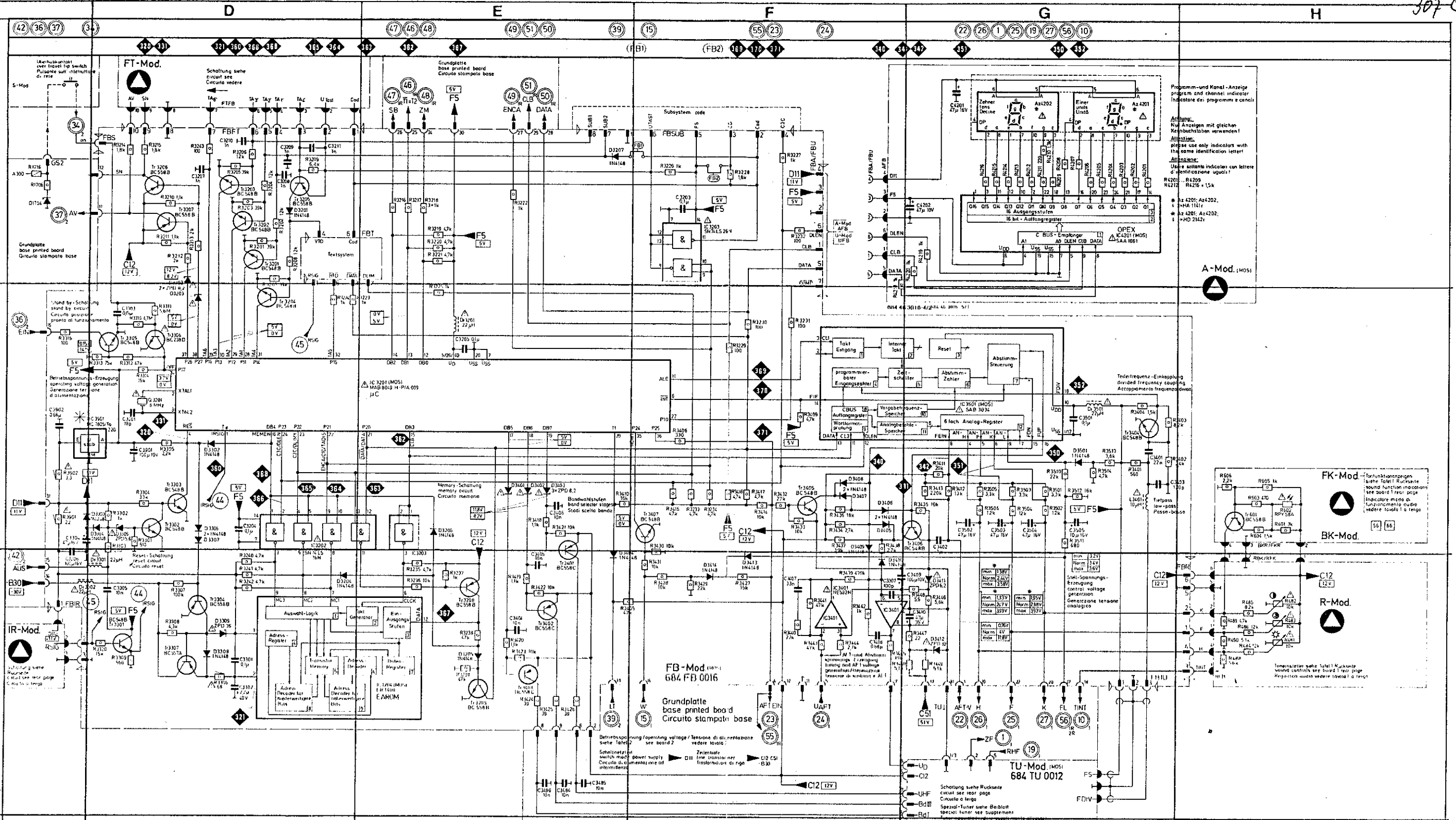
FB-Mod.  
684 FB 0016 (7472)  
684 FB 0024 (7470)

4



<p>Abgleich: Nur Original-Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste. VDE-bzw. IEC-Vorschriften beachten!</p> <p>Attention: please use original spare parts only! compare spare parts list for order number &amp; order VDE resp. IEC prescriptions!</p> <p>Attenzione: sostituire soltanto con componenti originali! Per il n. d'ordinazione vedere lista componenti di ricambio. Rispettare le norme VDE- resp. IEC!</p>	<p>Abgleich: Nur Original-Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste. VDE-bzw. IEC-Vorschriften beachten!</p> <p>Attention: please use original spare parts only! compare spare parts list for order number &amp; order VDE resp. IEC prescriptions!</p> <p>Attenzione: sostituire soltanto con componenti originali! Per il n. d'ordinazione vedere lista componenti di ricambio. Rispettare le norme VDE- resp. IEC!</p>	<p>Abgleich: Nur Original-Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste. VDE-bzw. IEC-Vorschriften beachten!</p> <p>Attention: please use original spare parts only! compare spare parts list for order number &amp; order VDE resp. IEC prescriptions!</p> <p>Attenzione: sostituire soltanto con componenti originali! Per il n. d'ordinazione vedere lista componenti di ricambio. Rispettare le norme VDE- resp. IEC!</p>	<p>Abgleich: Nur Original-Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste. VDE-bzw. IEC-Vorschriften beachten!</p> <p>Attention: please use original spare parts only! compare spare parts list for order number &amp; order VDE resp. IEC prescriptions!</p> <p>Attenzione: sostituire soltanto con componenti originali! Per il n. d'ordinazione vedere lista componenti di ricambio. Rispettare le norme VDE- resp. IEC!</p>	<p>Abgleich: Nur Original-Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste. VDE-bzw. IEC-Vorschriften beachten!</p> <p>Attention: please use original spare parts only! compare spare parts list for order number &amp; order VDE resp. IEC prescriptions!</p> <p>Attenzione: sostituire soltanto con componenti originali! Per il n. d'ordinazione vedere lista componenti di ricambio. Rispettare le norme VDE- resp. IEC!</p>	<p>Abgleich: Nur Original-Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste. VDE-bzw. IEC-Vorschriften beachten!</p> <p>Attention: please use original spare parts only! compare spare parts list for order number &amp; order VDE resp. IEC prescriptions!</p> <p>Attenzione: sostituire soltanto con componenti originali! Per il n. d'ordinazione vedere lista componenti di ricambio. Rispettare le norme VDE- resp. IEC!</p>
<p>Stecker/plugs/Connexion: von unten/ from below/ dal sotto</p>	<p>Stecker/plugs/Connexion: von unten/ from below/ dal sotto</p>	<p>Stecker/plugs/Connexion: von unten/ from below/ dal sotto</p>	<p>Stecker/plugs/Connexion: von unten/ from below/ dal sotto</p>	<p>Stecker/plugs/Connexion: von unten/ from below/ dal sotto</p>	<p>Stecker/plugs/Connexion: von unten/ from below/ dal sotto</p>

Änderungen vorbehalten! subject to changes / soggetto a ricreare



Programm- und Kanal-Anzeige  
program and channel indicator  
Indicatore del programma e canali

Attention:  
Nur Anzeigen mit gleichen  
Kurzbezeichnungen verwenden!  
please use only indicators with  
the same identification letter!

Attenzione:  
Usare soltanto indicatori con lettere  
d'identificazione uguali!

R4201: R4209  
R4212: R4218 = 15k

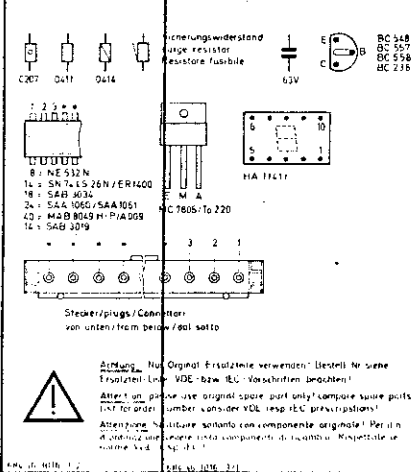
\* Az 4201: Az4202,  
\* NA 11411  
\* Az 4201: Az4202,  
\* NA 11411  
\* NO 21421

A-Mod. (MOS)

FK-Mod. - Tonfunktion anzeigen  
sound function indicator  
Indicatore modo di  
funzionamento suono  
vedere tavola 1 o terza

BK-Mod.

R-Mod.



IC 3204  
[1] = mode select logic / Logica scelta  
[2] = clock generator / Generatore di clock  
[3] = input/output buffer / Stadi di entrata/uscita  
[4] = address register / Memoria indirizzo  
[5] = memory transistor array / Memoria a transistori  
[6] = address decoder / Decodificatore indirizzi  
[7] = data register / Memoria dati  
[8] = low-order bit address decoder  
[9] = high-order bit address decoder

Bestell-Nr siehe Bestellsplan  
Kontakte des Steckers  
Heelligkeit / brightness / Luminosità  
Kontrast / contrast / Contrasto  
Farbstärke / colour saturation  
Intensità di colore

IC 3501  
[1] = clock input / Ingresso clock  
[2] = internal clock / Clock interno  
[3] = Reset  
[4] = programable counter / Contatore programmabile  
[5] = frequency divider / Divisore di frequenza  
[6] = tuning control / Pilotaggio sintonia  
[7] = 4-bit latch / Registro temporaneo a 4 bit

IC 4201  
[1] = C.M.P. receiver / Ricevitore C.M.P.  
[2] = 1st audio amplifier / 1° stadio audio  
[3] = 2nd audio amplifier / 2° stadio audio  
[4] = 3rd audio amplifier / 3° stadio audio

Melzer COLOR

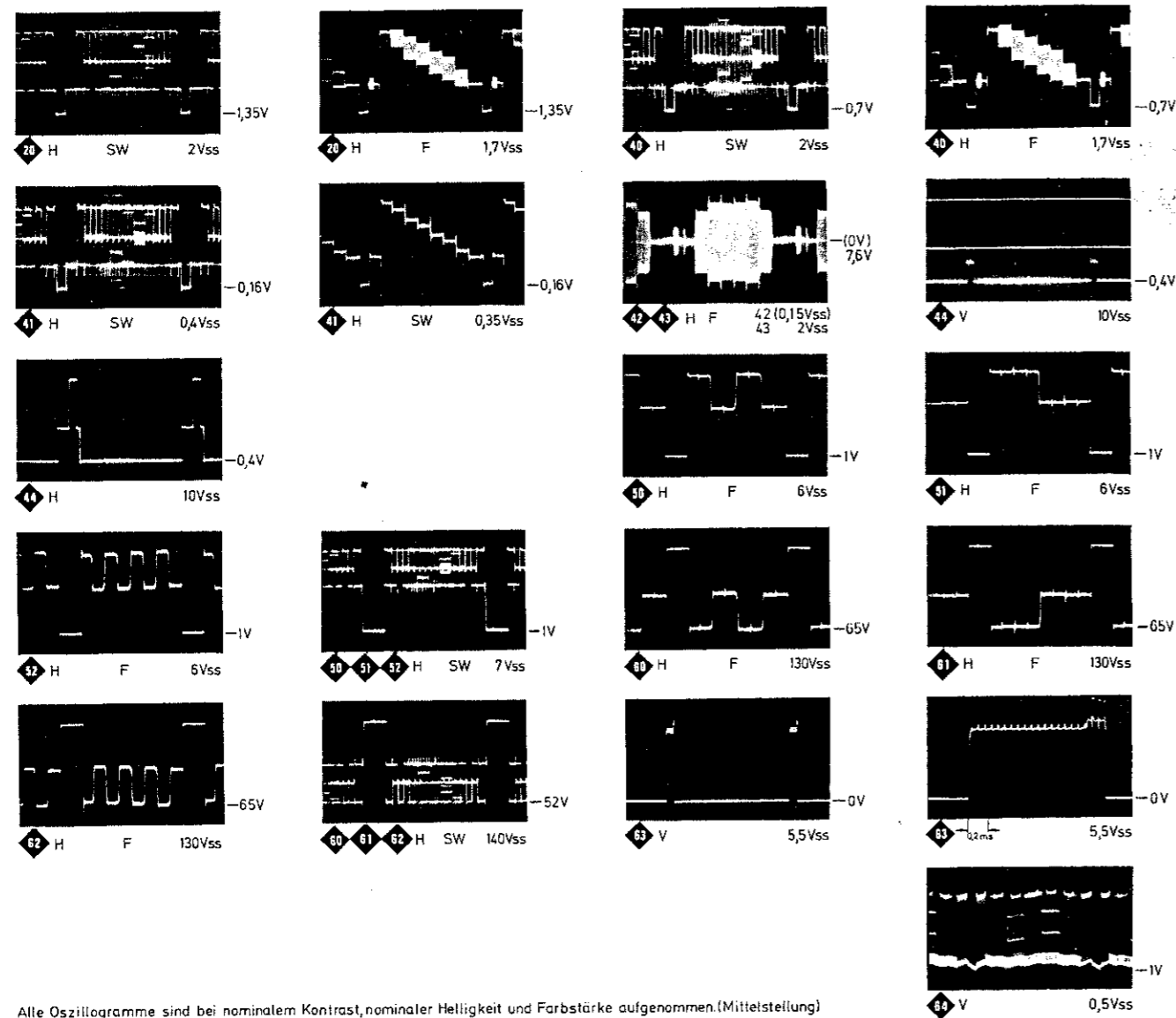
7470 7472

Programmwahl MFB  
Program selection  
Selezione programmi  
Chassis 684 G-9... (90°)

Tafel 3  
Board 3  
Tavola 3

308 D

zu Schaltbild Tafel 1  
for circuit diagram board 1  
forme d'onda tavola 1



Alle Oszillogramme sind bei nominalem Kontrast, nominaler Helligkeit und Farbstärke aufgenommen. (Mittelstellung)  
All oscillograms are shown at nominal contrast, brightness and color saturation. (mid-position)  
Tutti gli oscillogrammi sono ripresi con contrasto, luminosità e intensità colore nominali. (posizione media)

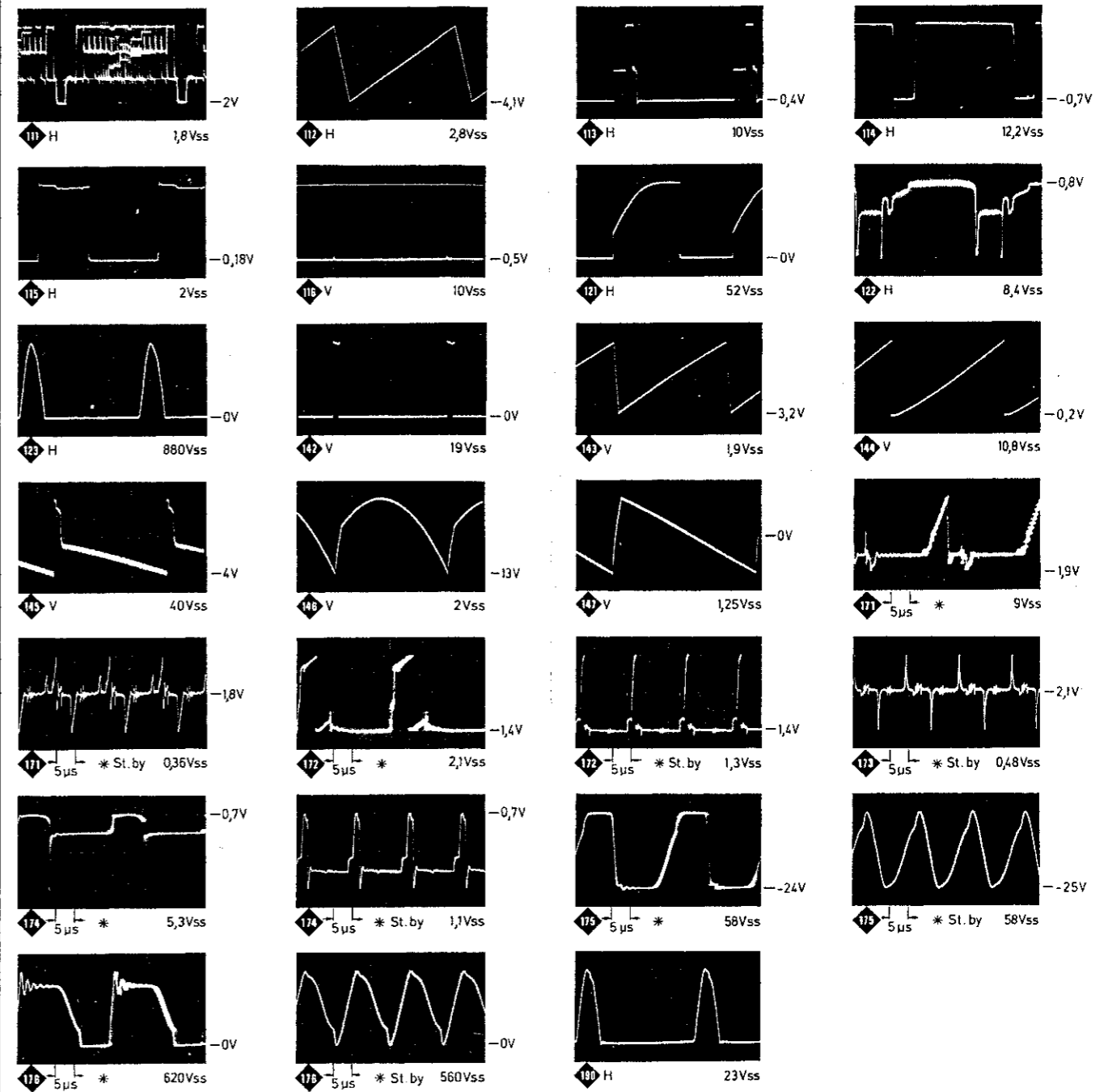
H = Horizontal / orizzontale    V = Vertikal / vertical / verticale    SW = SW-Testbild / b/w pattern / monoscopia bianco e nero    F = Farbbalken-Testbild 75% Sättigung / color bars-pattern 75% saturation / monoscopia barre a colori 75% saturazione    Vss ≙ Vpp

584 46 4013-1/2

**Metz** COLOR Chassis 684 G-9... (90°)  
Oszillogramme / Oscillograms / Oscillogrammi  
Tafel 4 / Board 4 / Tavola 4  
Ausführung II    S 684 46 4021/28407

308 D

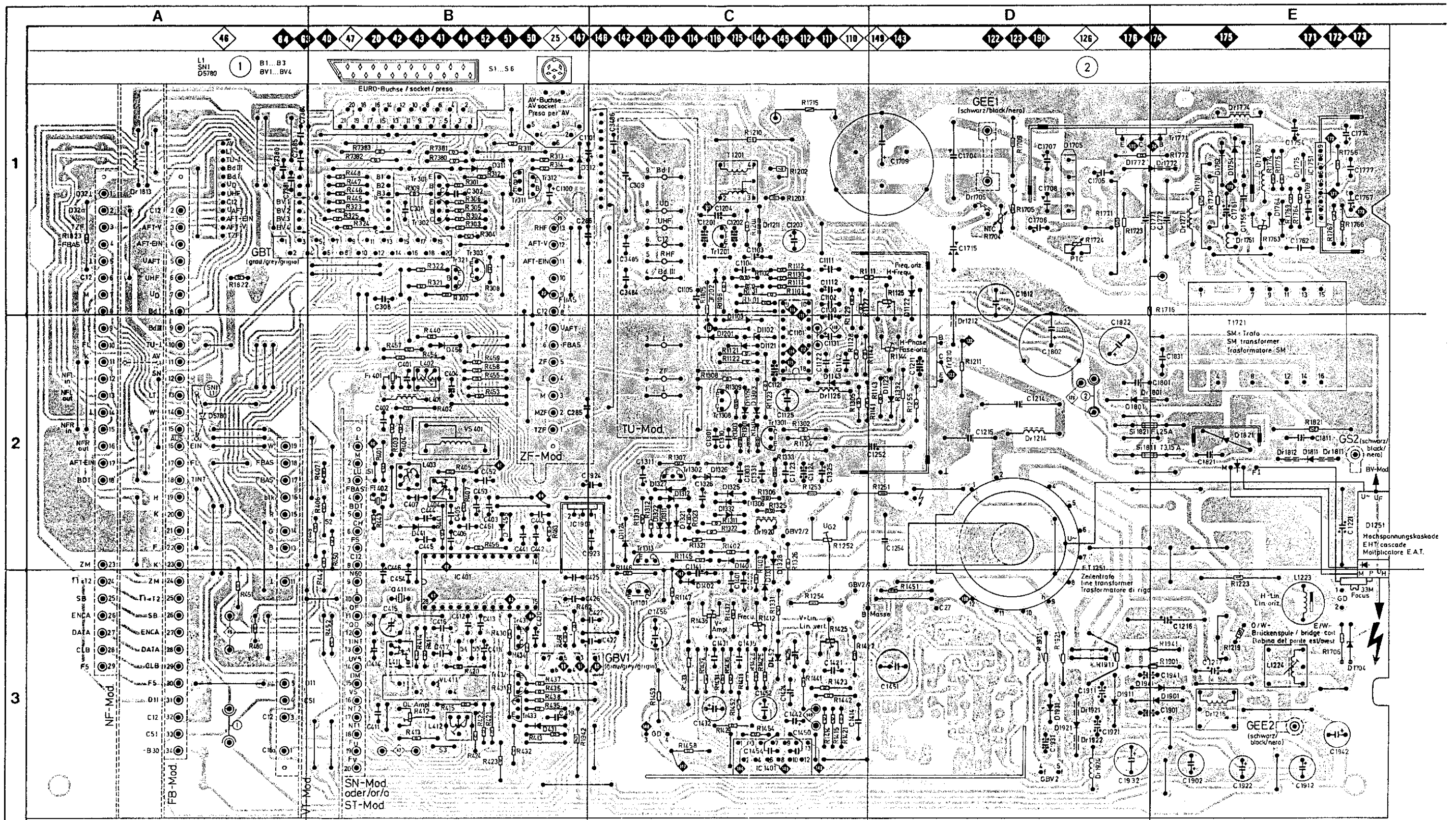
zu Schaltbild Tafel 2  
for circuit diagram board 2  
forme d'onda tavola 2



\* Achtung: Nur gegen Mess-Masse "Netznetz" messen! Trenntrafo verwenden!  
Attention: For measuring use only ground for measurement! Use isolating transformer!  
Attenzione: Misurare solo verso massa per misura isola sotto tensione di rete! Usare un trasformatore separatore di rete!

H = Horizontal / orizzontale    V = Vertikal / vertical / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monoscopia bianco e nero    Vss ≙ Vpp  
St. by = Stand by Betrieb / stand by operation / Posizione pronta al funzionamento

584 46 4021-2/1



Grundplatte für Chassis  
Base printed board for Chassis  
Circuito stampato base del telaio

684 G-9010

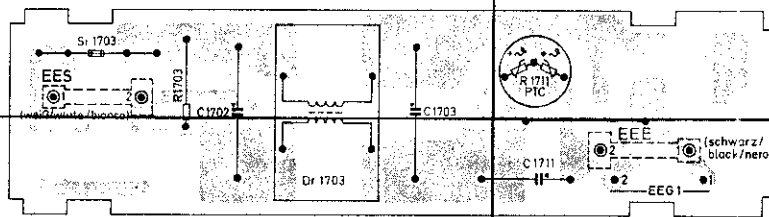
Sicht auf gelötete Seite!  
Änderungen vorbehalten!

View on to soldered side!  
Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!

Das S-Modul unterscheidet sich je nach Modell (siehe Tabelle).  
 The S-module is differing according to each model (see list).  
 Il modulo S è diverso a seconda del modello (vedete tabella).

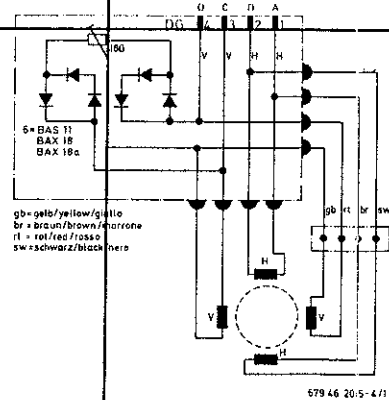
Modell Model Modello	S-Mod.	Modell Model Modello	S-Mod.
7430	684 S-0013	7469	684 S-0021
7431	684 S-0021	7480	684 S-0013
7432	684 S-0013	7482	684 S-0013
7433	684 S-0021	7484	684 S-0048
7434	684 S-0021	7486	684 S-0021
7435	684 S-0021	7487	684 S-0021
7436	684 S-0021	7490	684 S-0013
7439	684 S-0021	7491	684 S-0021
7440	684 S-0013	7492	684 S-0013
7442	684 S-0013	7495	684 S-0021
7445	684 S-0021	7497	684 S-0021
7447	684 S-0021	7499	684 S-0013
7462	684 S-0021		
7464	684 S-0013		
7466	684 S-0021		
7468	684 S-0013		

684 46 2019-4/7



684 21 0112-60/2

EE-Mod.  
684 EE 1007



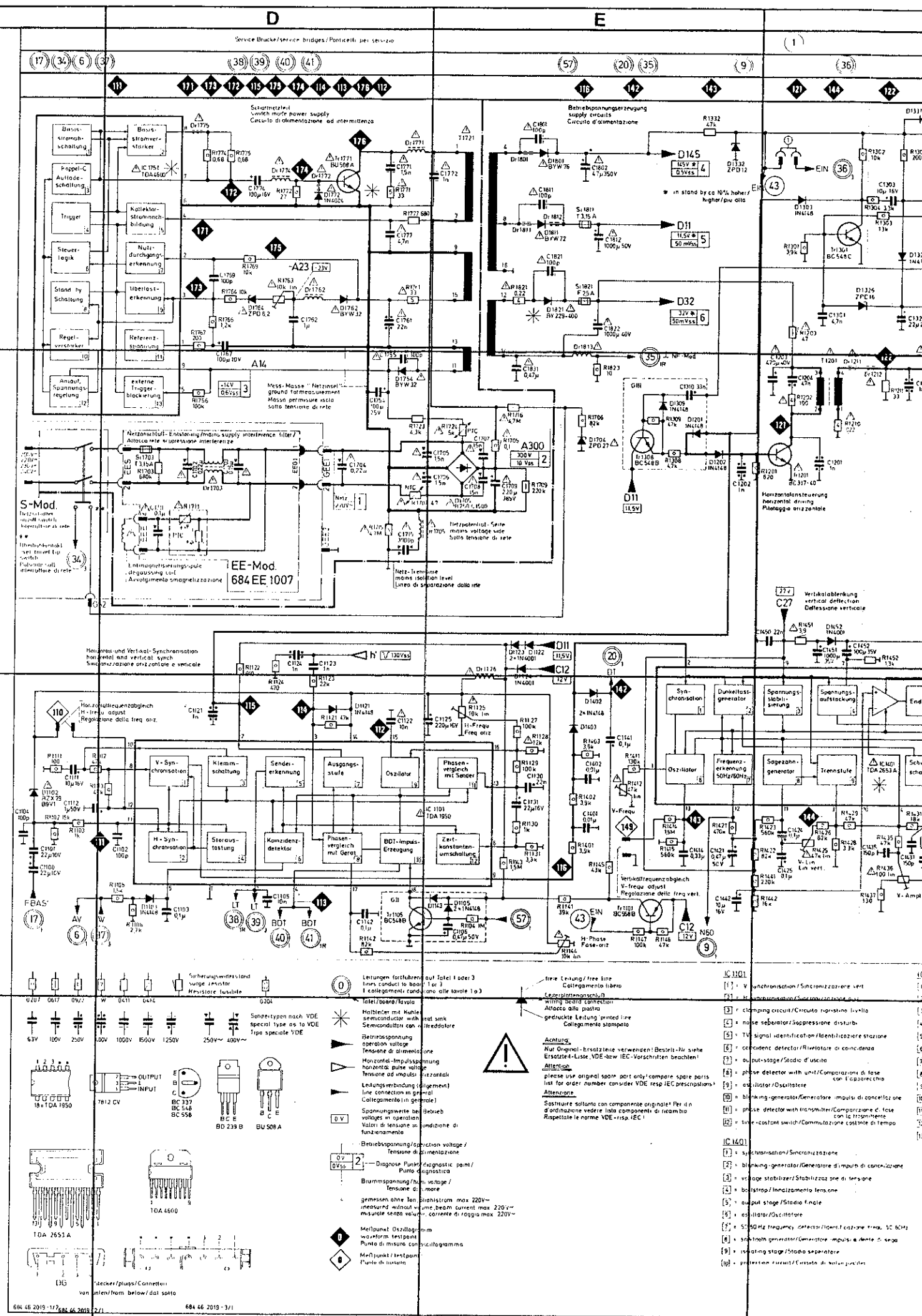
679 46 2015-4/1

Sicht auf gelötete Seite!  
Änderungen vorbehalten!

View on to soldered side!  
Subject to changes!

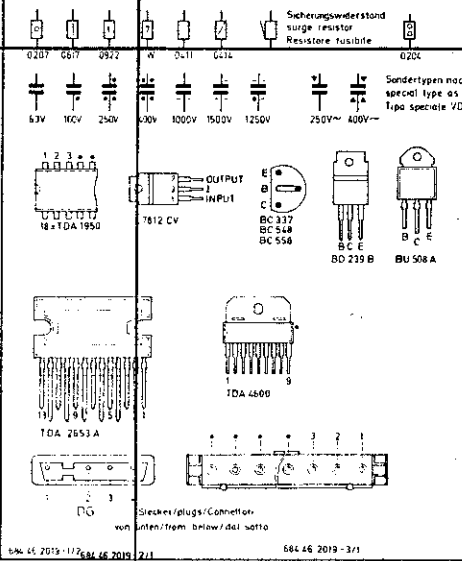
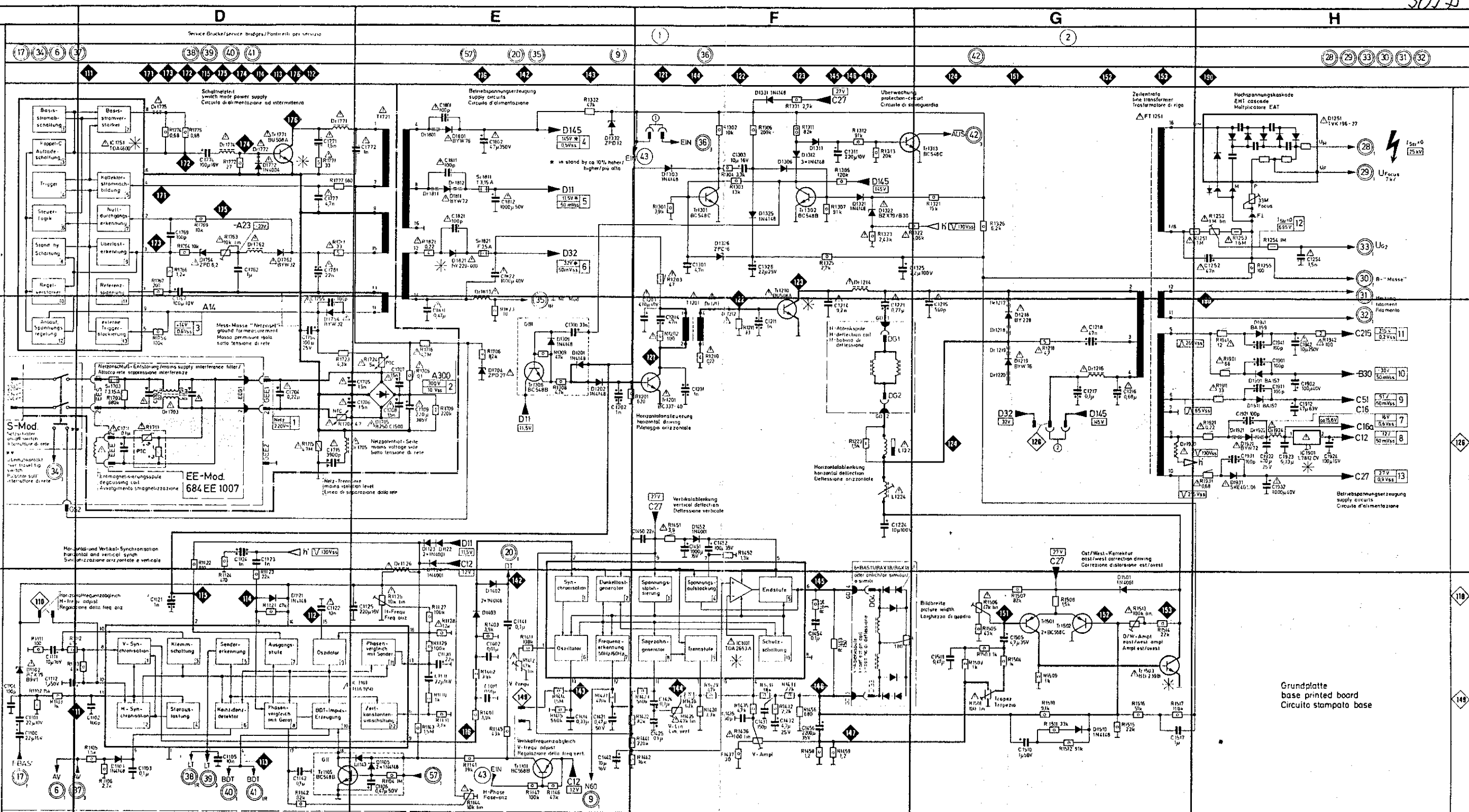
Vista dalla parte saldature!  
Soggetto a leggere varianti!

Ablenkeinheit  
Deflection Yoke  
Giogo di deflessione



684 46 2019-1/2 684 46 2019-3/1

Tabelle).  
e list).  
abella).



**Leitungen farbführend auf Tafel 1 oder 3**  
lines colored to board 1 or 3  
I collegamenti conduttori alle tavole 1 o 3

**IC101**  
[1] V-Synchronisation / Sincronizzazione vert.  
[2] V-Abtastgenerator / Sincronizzatore vert.  
[3] V-Spannungsbildung / Sincronizzatore vert.  
[4] V-Phasenvergleich mit Sender / Sincronizzatore vert.  
[5] V-Frequenzabgleich / Sincronizzatore vert.  
[6] V-Phase-Offset / Sincronizzatore vert.  
[7] V-Amp / Sincronizzatore vert.  
[8] V-Phasenvergleich mit Empfänger / Sincronizzatore vert.  
[9] V-Phasenvergleich mit Empfänger / Sincronizzatore vert.

**IC175**  
[1] base current cut off / Interdizione corrente di base  
[2] base driver / Amplificatore corrente di base  
[3] coupling capacitor charging / Circuito di carica condensatore di accoppiamento  
[4] triggering / Ingangamento  
[5] collector current simulation / Simulazione della corrente di collettore  
[6] control logic / Logica di controllo  
[7] zero-voltage crossing detection / Rilevazione passaggio attraverso lo zero  
[8] phase detector with unit / Comparazione di fase con l'app. vecchio  
[9] overload detection / Identificazione sovraccarico  
[10] regulation amplifier / Amplificatore di regolazione  
[11] reference voltage / Tensione di riferimento  
[12] start circuit voltage regulation / Avanzamento regolazione di tensione  
[13] external switch-off / Interdizione ingangamento esterno

**IC1601**  
[1] Synchronisation / Sincronizzazione  
[2] Deflection generator / Generatore di impulsi di cancellazione  
[3] Voltage stabilizer / Stabilizzazione di tensione  
[4] Boosting / Innalzamento tensione  
[5] output stage / Stadio finale  
[6] oscillator / Oscillatore  
[7] Standby frequency detector / Identificazione freq. standby  
[8] vertical blanking generator / Generatore impulsi di cancellazione  
[9] phase detector with transmitter / Comparazione di fase con il trasmettitore  
[10] protection circuit / Circuito di salvaguardia

**IC1602**  
[1] Synchronisation / Sincronizzazione  
[2] Deflection generator / Generatore di impulsi di cancellazione  
[3] Voltage stabilizer / Stabilizzazione di tensione  
[4] Boosting / Innalzamento tensione  
[5] output stage / Stadio finale  
[6] oscillator / Oscillatore  
[7] Standby frequency detector / Identificazione freq. standby  
[8] vertical blanking generator / Generatore impulsi di cancellazione  
[9] phase detector with transmitter / Comparazione di fase con il trasmettitore  
[10] protection circuit / Circuito di salvaguardia

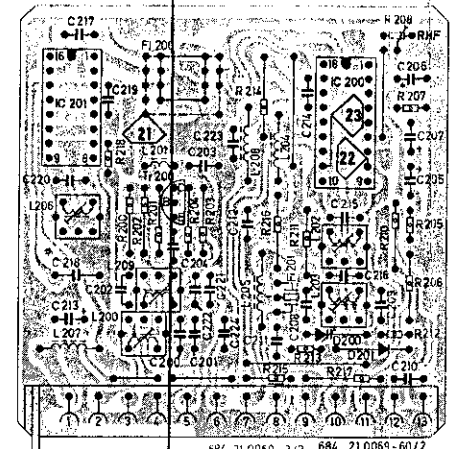
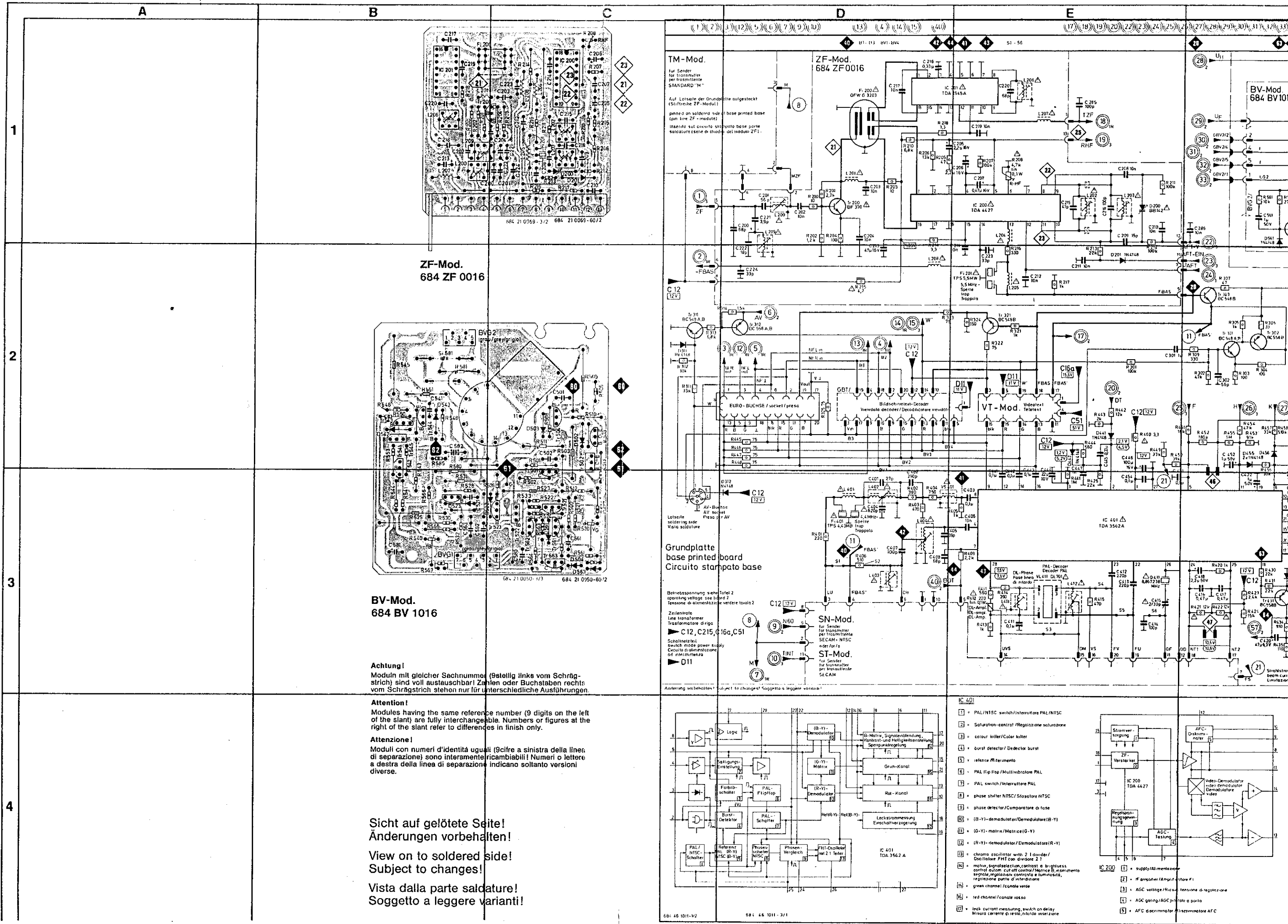
**MZZ COLOR** 7430 7432 7440 7442 7445 7447  
7462 7464 7466 7468 7469 7480 7482 7484 7486  
7490 7492 7495 7497 7499

**Ablenkteile und Stromversorgung**  
Deflection and power circuit  
Deflessione ed alimentazione

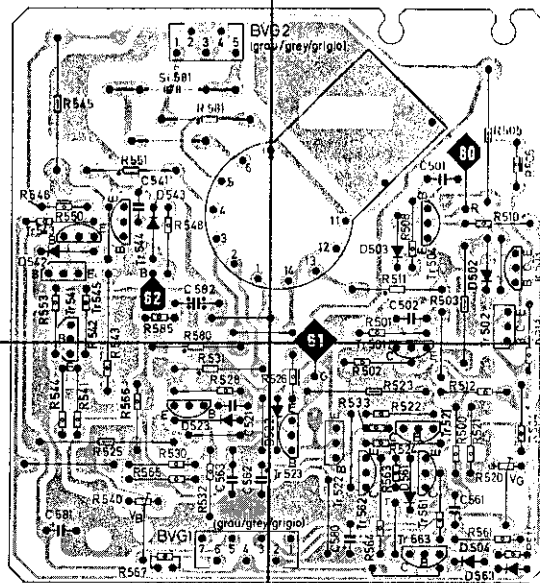
**Tafel 2**  
Board 2  
Tavola 2

Chassis 684 G-1... (110°) S 684 46 2019/38405  
Ausführung I





ZF-Mod.  
684 ZF 0016



BV-Mod.  
684 BV 1016

**Achtung!**  
Moduln mit gleicher Sachnummer (9stellig links vom Schrägstrich) sind voll austauschbar! Zahlen oder Buchstaben rechts vom Schrägstrich stehen nur für unterschiedliche Ausführungen.

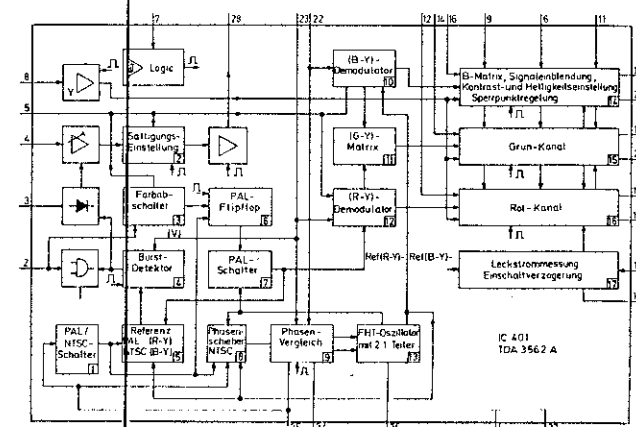
**Attention!**  
Modules having the same reference number (9 digits on the left of the slant) are fully interchangeable. Numbers or figures at the right of the slant refer to differences in finish only.

**Attenzione!**  
Moduli con numeri d'identità uguali (9 cifre a sinistra della linea di separazione) sono interamente ricambiabili! Numeri o lettere a destra della linea di separazione indicano soltanto versioni diverse.

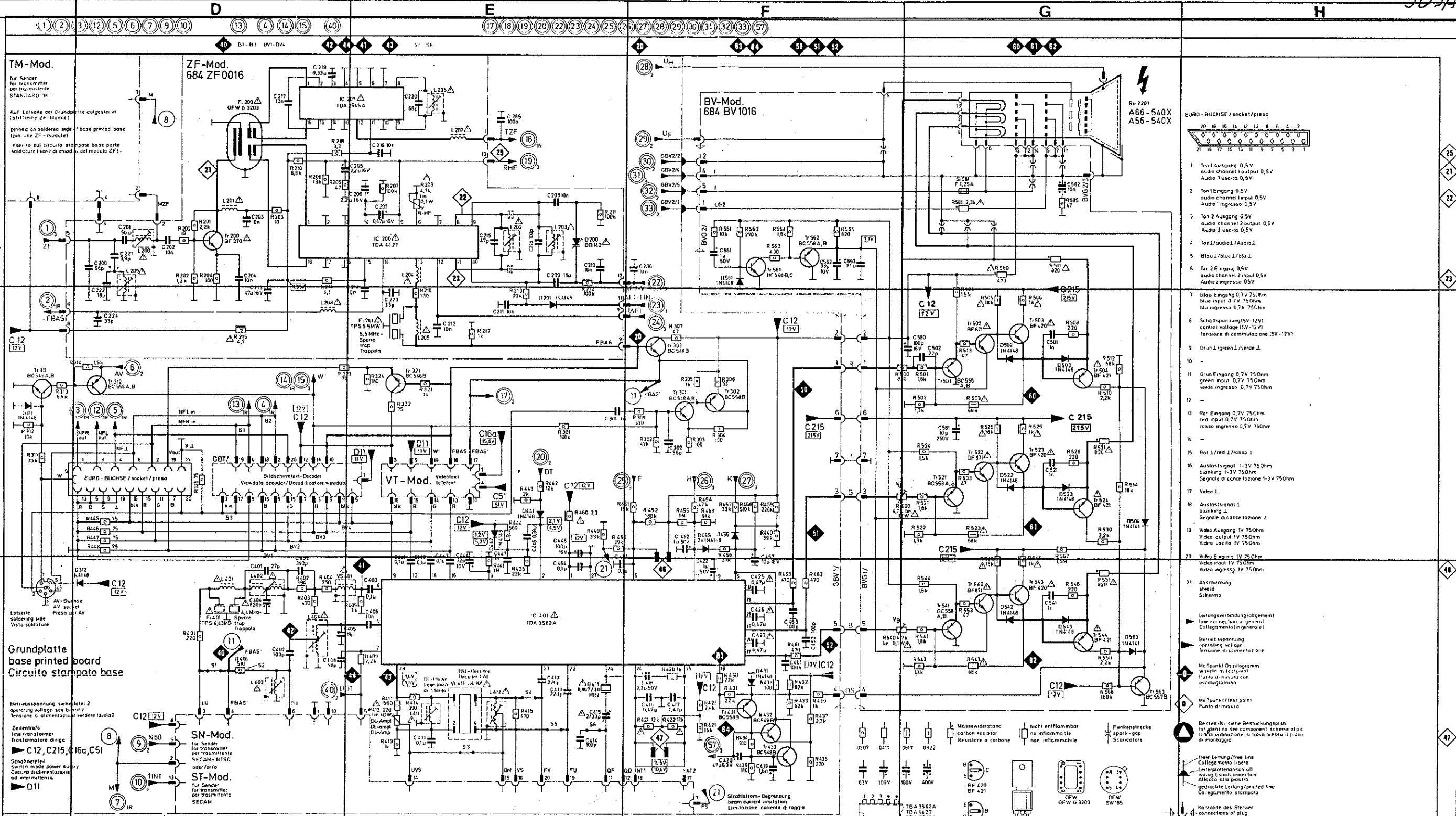
Sicht auf gelötete Seite!  
Änderungen vorbehalten!

View on to soldered side!  
Subject to changes!

Vista dalla parte saldature!  
Soggetto a leggere varianti!



- IC 401**
- 11 • PAL/NTSC switch/Interruttore PAL/NTSC
  - 12 • Saturation control /Regolazione saturazione
  - 13 • colour killer/Color killer
  - 14 • burst detector / Detector burst
  - 15 • reference /Riferimento
  - 16 • PAL flip flop /Multivibratore PAL
  - 17 • PAL switch /Interruttore PAL
  - 18 • phase shifter NTSC /Spostatore NTSC
  - 19 • phase detector /Comparatore di fase
  - 20 • (B-Y) demodulator /Demodulatore (B-Y)
  - 21 • (G-Y) matrix /Matrice (G-Y)
  - 22 • (R-Y) demodulator /Demodulatore (R-Y)
  - 23 • chroma oscillator with 2 divider / Oscillatore PHF con divisore 2:1
  - 24 • matrix signal selection, contrast & brightness control /Matrix B inserimento segnale, regolazione contrasto e luminosità, regolazione porta di selezione
  - 25 • green channel /canale verde
  - 26 • red channel /canale rosso
  - 27 • leak current measuring, switch on delay /Misura corrente di resto, ritardo inserzione
- IC 200**
- 1 • supply /Alimentazione
  - 2 • F amplifier /Amplificatore F
  - 3 • AGC voltage /Ricarica tensione di regolazione
  - 4 • AGC gating /AGC portato a porta
  - 5 • AFC discriminator /Interruttore AFC



**Grundplatte base printed board**  
**Circuito stampato base**

**Netztenspannung siehe Tafel 2**  
 operating voltage see board 2  
 Tensione di alimentazione vedere tavola 2

**Zerlegetaste line transformer**  
 trasformatore linea

**Schaltrelais switch mode power supply**  
 Circuito di alimentazione ad alta efficienza

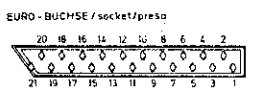
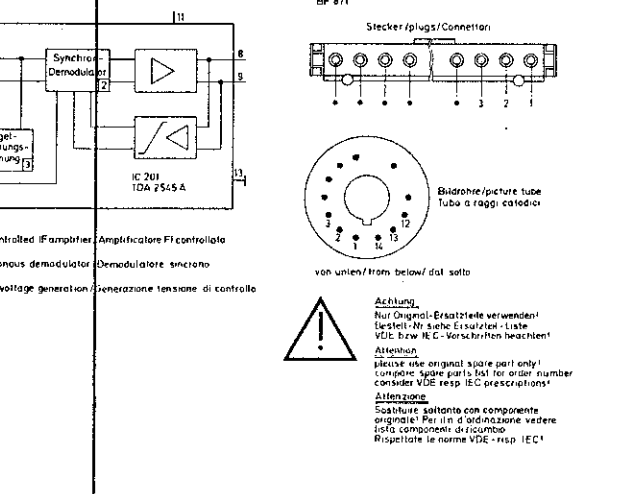
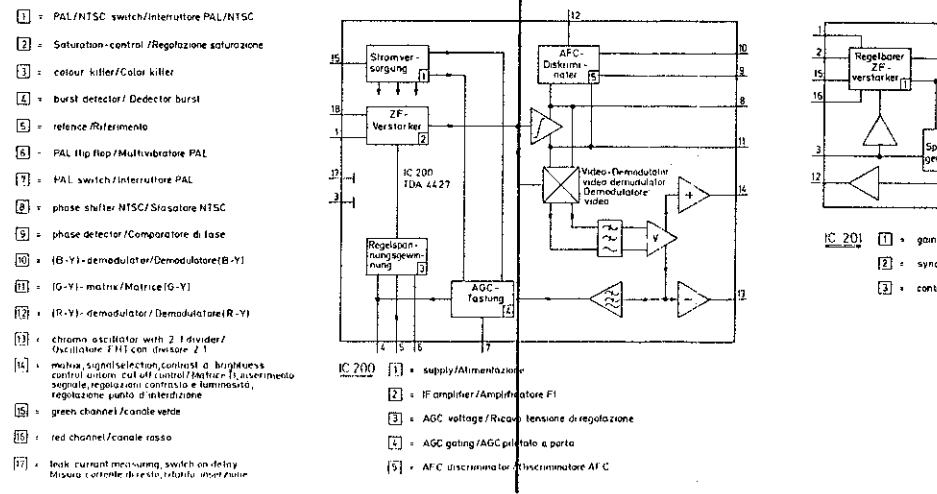
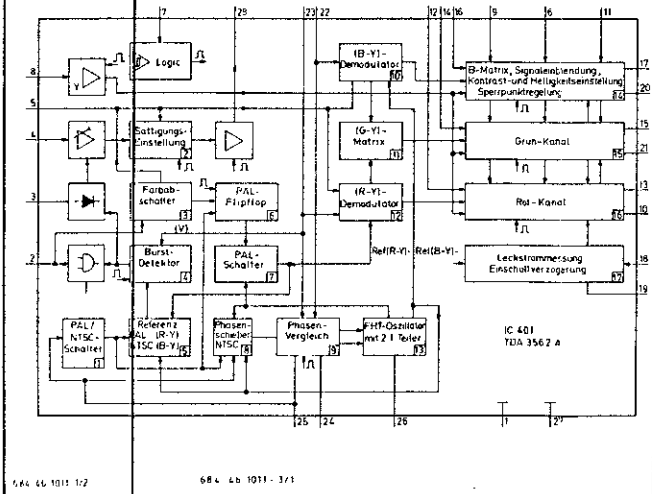
**AV-Buchse AV socket**  
 Presa per AV

**AV-Buchse AV socket**  
 Presa per AV

**AV-Buchse AV socket**  
 Presa per AV

**AV-Buchse AV socket**  
 Presa per AV

Änderung vorbehalten / subject to changes / Soggetto a leggere varianti



- 1 Ton 1 Ausgang 0,5V  
audio channel 1 output 0,5V  
Audio 1 uscita 0,5V
- 2 Ton 1 Eingang 0,5V  
audio channel 1 input 0,5V  
Audio 1 ingresso 0,5V
- 3 Ton 2 Ausgang 0,5V  
audio channel 2 output 0,5V  
Audio 2 uscita 0,5V
- 4 Ton 2 Eingang 0,5V  
audio channel 2 input 0,5V  
Audio 2 ingresso 0,5V
- 5 Stereo / blue 1 / blue 2
- 6 Ton 2 Eingang 0,5V  
audio channel 2 input 0,5V  
Audio 2 ingresso 0,5V
- 7 Blau Eingang 0,7V 75 Ohm  
blue input 0,7V 75 Ohm  
verde ingresso 0,7V 75 Ohm
- 8 Schaltungsspannung (5V-12V)  
control voltage (5V-12V)  
Tensione di alimentazione (5V-12V)
- 9 Grün 1 / green 1 / verde 1
- 10 -
- 11 Grün Eingang 0,7V 75 Ohm  
green input 0,7V 75 Ohm  
verde ingresso 0,7V 75 Ohm
- 12 -
- 13 Rot Eingang 0,7V 75 Ohm  
red input 0,7V 75 Ohm  
rosso ingresso 0,7V 75 Ohm
- 14 -
- 15 Rot 1 / red 1 / rosso 1
- 16 Autostopp / blanking 1-3V 75 Ohm  
Segnale di cancellazione 1-3V 75 Ohm
- 17 Video 1
- 18 Autostopp / blanking 2  
Segnale di cancellazione 2
- 19 Video Ausgang IV 75 Ohm  
Video output IV 75 Ohm  
Video uscita IV 75 Ohm
- 20 Video Eingang IV 75 Ohm  
Video input IV 75 Ohm  
Video ingresso IV 75 Ohm
- 21 Abschirmung shield  
Schermo

Leitungsverbindung / wiring  
 Collegamento in generale

Betriebsspannung / operating voltage  
 Tensione di alimentazione

Messpunkt / test point  
 Punto di misura

Bestell-Nr. siehe Bestückungsplan  
 for parts see component list  
 Codi. di ordinazione si trova presso il banco di montaggio

freie Leitung / free line  
 Collegamento libero

Leitungsverbindung / wiring  
 Collegamento in generale

Leitungsverbindung / wiring  
 Collegamento in generale

Leitungsverbindung / wiring  
 Collegamento in generale

Leitungsverbindung / wiring  
 Collegamento in generale

Massewiderstand / carbon resistor  
 Resistore a carbone

nicht entflammbar / non infiammabile

Funkentstecker / spark-gap  
 Scaricatore

0207 0411 0617 0922

63V 100V 150V 400V

IC 201 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

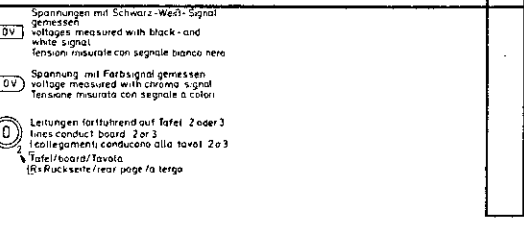
IC 200 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

IC 401 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57

Stecker / plugs / Connector

von unten / from below / dal sotto

Bildrohr / picture tube  
 Tubo a raggi catodici



Spannungen mit Schwarz-Weiß-Signal gemessen  
 voltages measured with black-and-white signal  
 Tensione misurate con segnale bianco nero

Spannung mit Farbsignal gemessen  
 voltage measured with color signal  
 Tensione misurate con segnale a colori

Leitungen fortführend auf Tafel 2 oder 3  
 lines conduct board 2 or 3  
 Collegamenti continuano alle tavole 2 o 3

AV-Rückseite / rear page / a tergo

**ACHTUNG!**  
 Nur Original-Ersatzteile verwenden!  
 Use only original spare parts only!  
 Comperare sempre parti list for order number  
 consider VDE resp. IEC prescriptions!

**Attenzione!**  
 Sostituire soltanto con componenti originali!  
 Replace only with original components!  
 Consider VDE resp. IEC prescriptions!

**Atención!**  
 Sustituir únicamente con componentes originales!  
 Reemplazar únicamente con componentes originales!  
 Respetar las normas VDE resp. IEC!

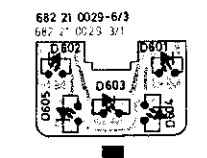
**AVZ COLOR 7430 7432 7440 7442 7445 7447**  
**7462 7464 7466 7468 7469 7480 7482 7484 7486**  
**7490 7492 7495 7497 7499**

**Bild- und Tonsignalstufen**  
**Picture and sound circuits**  
**Circuiti immagine e suono**

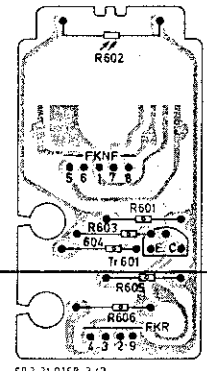
**Tafel 1**  
**Board 1**  
**Tavola 1**

**Chassis 684 G-1... (110)**     **S 684 46 1011/48405**

**Ausführung I**     **909 A**

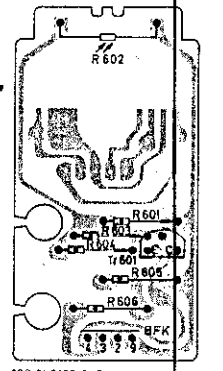


**BK-Mod.**  
681 BK 0028  
(7484)

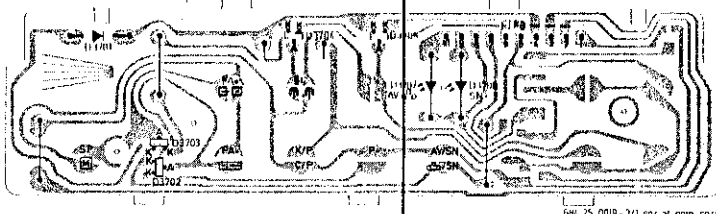


**FK-Mod.**  
684 FK 0215  
(7440, 7462, 7464,  
7466, 7468,  
7469, 7491,  
7492)

Sicht auf gelötete Seite  
View on to soldered side  
Vista dalla parte saldature

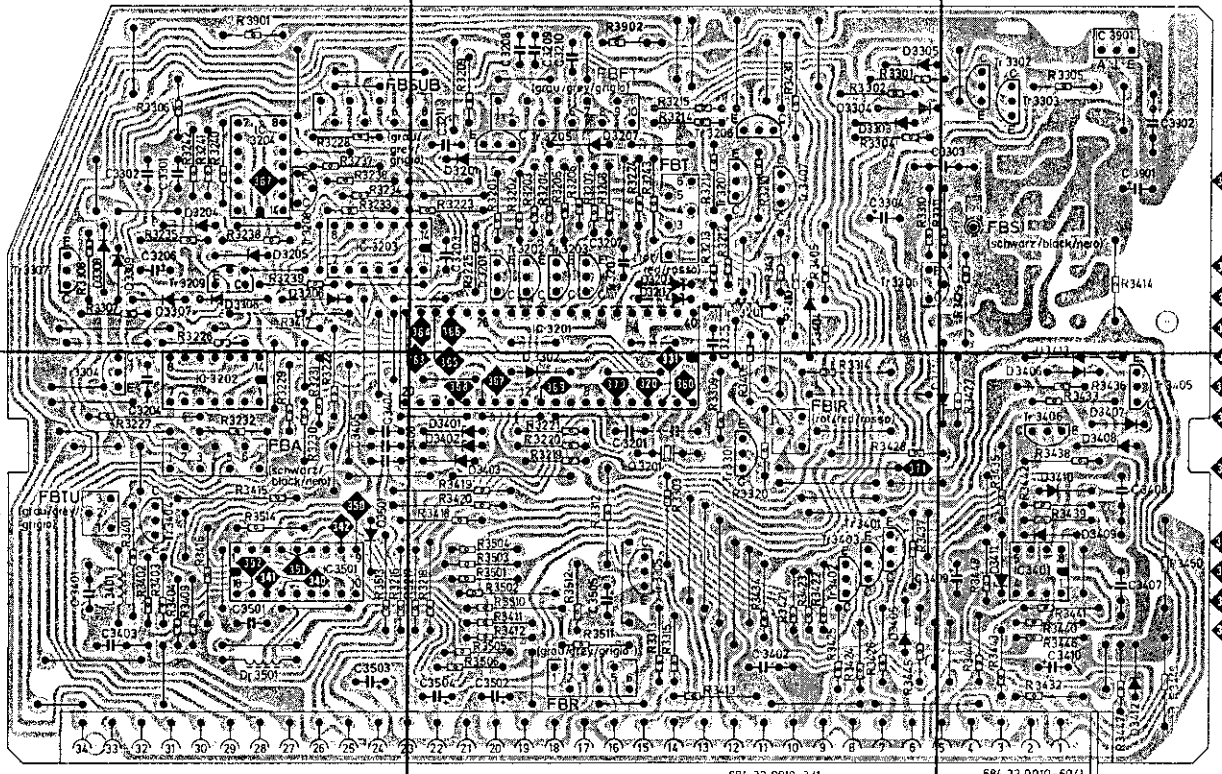


**BK-Mod.**  
681 BK 0044  
(7430, 7432, 7480,  
7482, 7486)  
  
684 BK 1018  
(7431, 7433, 7434,  
7436, 7439)

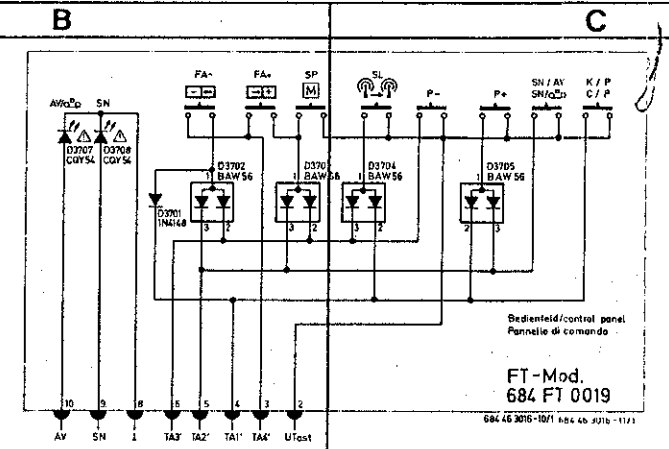


**FT-Mod.**  
684 FT 0019

**Achtung: MOS-Vorschriften beachten!**  
**Attention: Consider MOS prescriptions!**  
**Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!**



**FB-Mod.**  
684 FB 0016



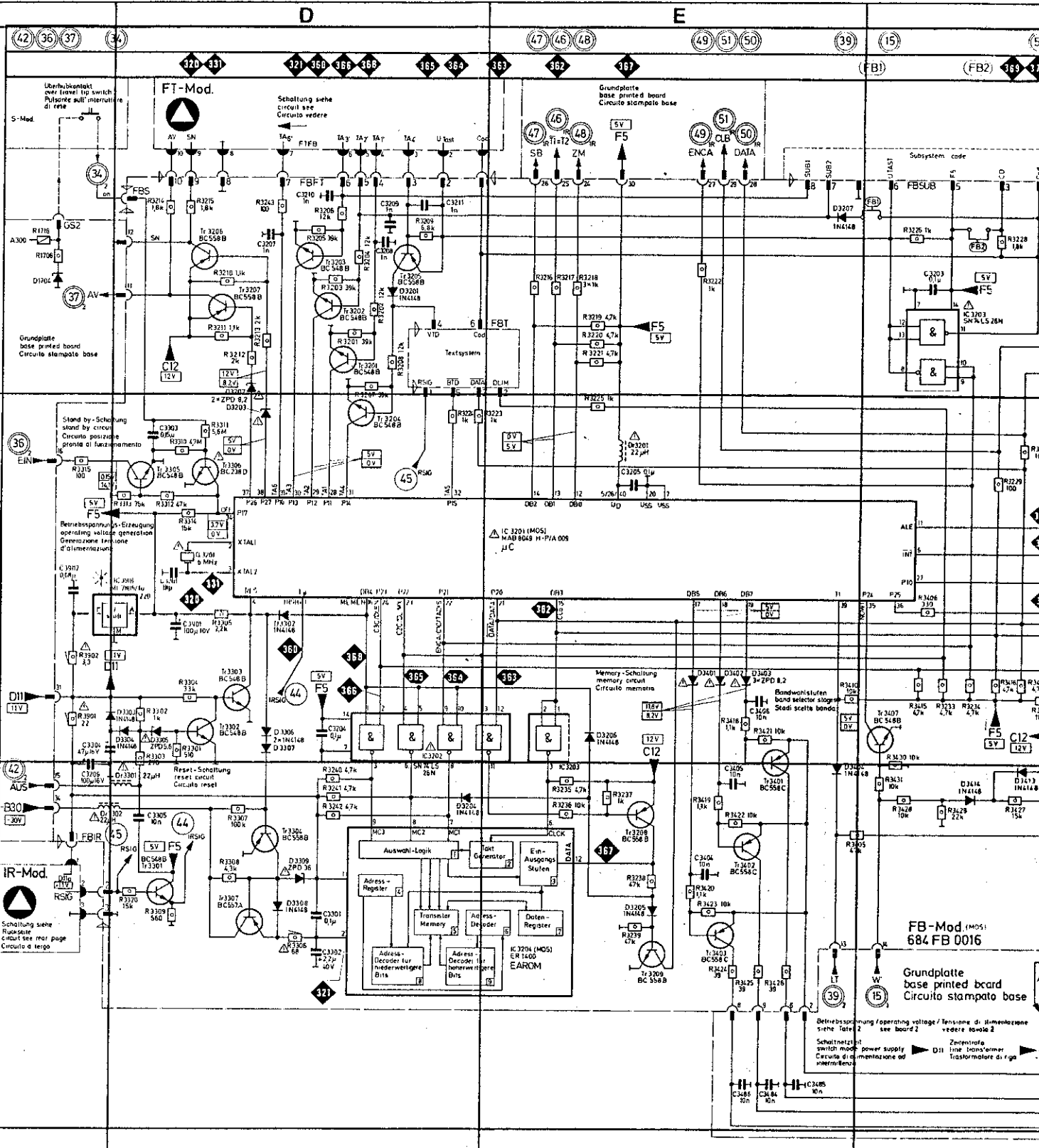
**FT-Mod.**  
684 FT 0019

Chip BAW 56  
von oben/ from above/ dal sopra

Senderauslauf  
Röhrenfinder  
Nervenzapfen  
transmitter  
FA- Feinabstimmung  
+ fine tuning  
FA- Sintonia fine  
M Speicher  
SP- steering  
Memorizzazione  
Programmwahl  
P- program selection  
Selezione programmi  
AV- Audiovision  
Autovisione

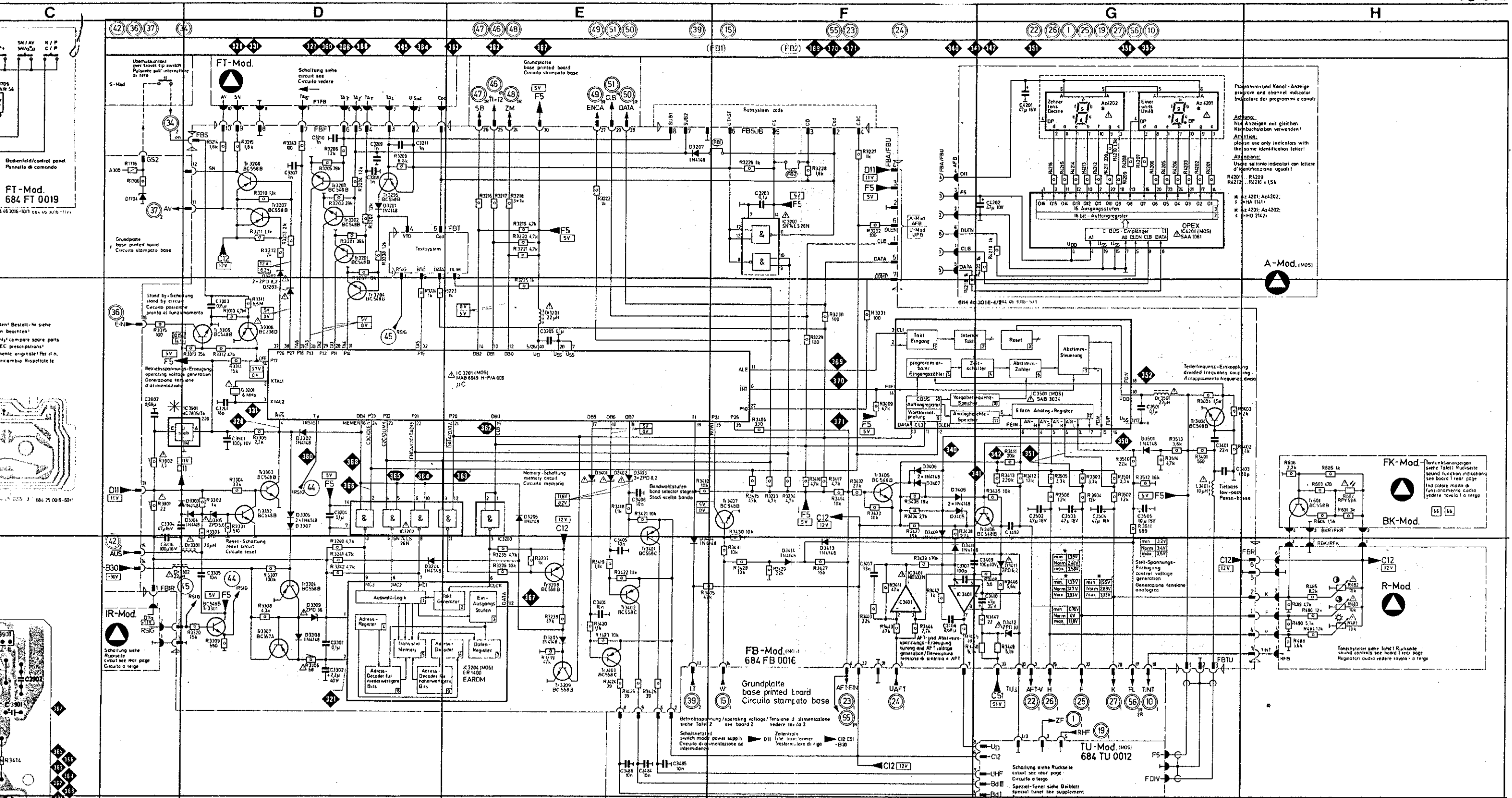
Spezial-Namen  
SN- speciale nomi  
Speciale nomi  
Programm-Kanal-Anzeige  
K/P- program channel indicator  
Indicatore di programma/canali

Achtung: Nur Original-Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste VDE- bzw. IEC-Vorschriften beachten!  
Attention: please use original spare part only! compare spare parts list for order number consider VDE resp. IEC prescriptions!  
Attenzione: Sostituire soltanto con componenti originali! Per il n. di ordinazione vedere lista componenti di ricambio. Rispettare le norme VDE- resp. IEC!



**FB-Mod.**  
684 FB 0016

- 1 - Röhre/steady state/Condizione di riposo
- 2 - Schaltstellung/switching function/Condizione durante commutazione
- 3 - Spannungswerte im Betriebschaltstellung/voltage in stand by position/Valori di tensione in posizione pronta al funzionamento
- 4 - Betriebsspannung operation voltage/Tensione di alimentazione
- 5 - Leitungsvorbereitung (allegemein)/line connection in general/Collegamento (in generale)
- 6 - Leitungen fortführen auf Tafel/Fade lines conduct to board 1+2/Il collegamento condurre alla tavola 1+2
- 7 - Tafel/Board/Tavola
- 8 - Rückseite/rear page/retro
- 9 - freie Leitung/free line/Collegamento libero
- 10 - Leiterplattenanschluss/wiring board connection/Attacco alla piastrina
- 11 - getackelte Leitung/printed line/Collegamento stampato
- 12 - Maßstab/Scale/Scala
- 13 - Maßstab/Scale/Scala
- 14 - Maßstab/Scale/Scala
- 15 - Maßstab/Scale/Scala
- 16 - Maßstab/Scale/Scala
- 17 - Maßstab/Scale/Scala
- 18 - Maßstab/Scale/Scala
- 19 - Maßstab/Scale/Scala
- 20 - Maßstab/Scale/Scala
- 21 - Maßstab/Scale/Scala
- 22 - Maßstab/Scale/Scala
- 23 - Maßstab/Scale/Scala
- 24 - Maßstab/Scale/Scala
- 25 - Maßstab/Scale/Scala
- 26 - Maßstab/Scale/Scala
- 27 - Maßstab/Scale/Scala
- 28 - Maßstab/Scale/Scala
- 29 - Maßstab/Scale/Scala
- 30 - Maßstab/Scale/Scala
- 31 - Maßstab/Scale/Scala
- 32 - Maßstab/Scale/Scala
- 33 - Maßstab/Scale/Scala
- 34 - Maßstab/Scale/Scala
- 35 - Maßstab/Scale/Scala
- 36 - Maßstab/Scale/Scala
- 37 - Maßstab/Scale/Scala
- 38 - Maßstab/Scale/Scala
- 39 - Maßstab/Scale/Scala
- 40 - Maßstab/Scale/Scala
- 41 - Maßstab/Scale/Scala
- 42 - Maßstab/Scale/Scala
- 43 - Maßstab/Scale/Scala
- 44 - Maßstab/Scale/Scala
- 45 - Maßstab/Scale/Scala
- 46 - Maßstab/Scale/Scala
- 47 - Maßstab/Scale/Scala
- 48 - Maßstab/Scale/Scala
- 49 - Maßstab/Scale/Scala
- 50 - Maßstab/Scale/Scala
- 51 - Maßstab/Scale/Scala
- 52 - Maßstab/Scale/Scala
- 53 - Maßstab/Scale/Scala
- 54 - Maßstab/Scale/Scala
- 55 - Maßstab/Scale/Scala



**Legend and Notes:**

- Resistor symbols:** C207, C411, C416, HA 11417, HA 11417.
- Capacitor symbols:** BC 548, BC 557, BC 558, BC 559, BC 558, BC 558.
- Diode symbols:** 63V, 63V.
- IC 3204:** mode select logic / Logica scelta, clock generator / Generatore di clock, input/output buffer / Stadi di entrata/uscita, address register / Memoria indirizzi, memory transistor array (100 words by 14-bit) / Memoria a transistori (100 parole di 14 bit), address decoder / Decodificatore indirizzi, data register / Memoria dati, low-order bit address decoder / Decodificatore indirizzi per bit bassi, high-order bit address decoder / Decodificatore indirizzi per bit alti.
- IC 3501:** clock input / Ingresso clock, internal clock / Clock interno, Reset, programmable counter / Contatore di ingresso, integrate / Integrate Temp, tuning counter / Contatore sintonia, tuning control / Pilotaggio sintonia, CRUS - latch / Richiesta temporanea CBUS.
- IC 4201:** CRFS - receiver / Ricevitore del CI FS, 16 bit latch / Latch di 16 bit, 16 output buffers / Stadi d'uscita 16 bit.

**Notes:**

- Original Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste VDE-bzw. IEC-Vorschriften beachten!
- Use original spare parts! Part numbers VDE resp. IEC prescriptions! Use original spare parts! Part numbers VDE resp. IEC prescriptions!
- Original Ersatzteile verwenden! Bestell-Nr. siehe Ersatzteil-Liste VDE-bzw. IEC-Vorschriften beachten!
- Use original spare parts! Part numbers VDE resp. IEC prescriptions! Use original spare parts! Part numbers VDE resp. IEC prescriptions!

**Additional Information:**

- Format check / Controllo formato parola
- Frequency latch / Memoria frequenza data
- analog latch / Memoria comandi analogica
- HEX DA-converter / Registro analogo setupato
- Mode select logic / Logica scelta
- clock generator / Generatore di clock
- input/output buffer / Stadi di entrata/uscita
- address register / Memoria indirizzi
- memory transistor array (100 words by 14-bit) / Memoria a transistori (100 parole di 14 bit)
- address decoder / Decodificatore indirizzi
- data register / Memoria dati
- low-order bit address decoder / Decodificatore indirizzi per bit bassi
- high-order bit address decoder / Decodificatore indirizzi per bit alti
- Reset
- programmable counter / Contatore di ingresso
- integrate / Integrate Temp
- tuning counter / Contatore sintonia
- tuning control / Pilotaggio sintonia
- CRUS - latch / Richiesta temporanea CBUS

**Color and Model Information:**

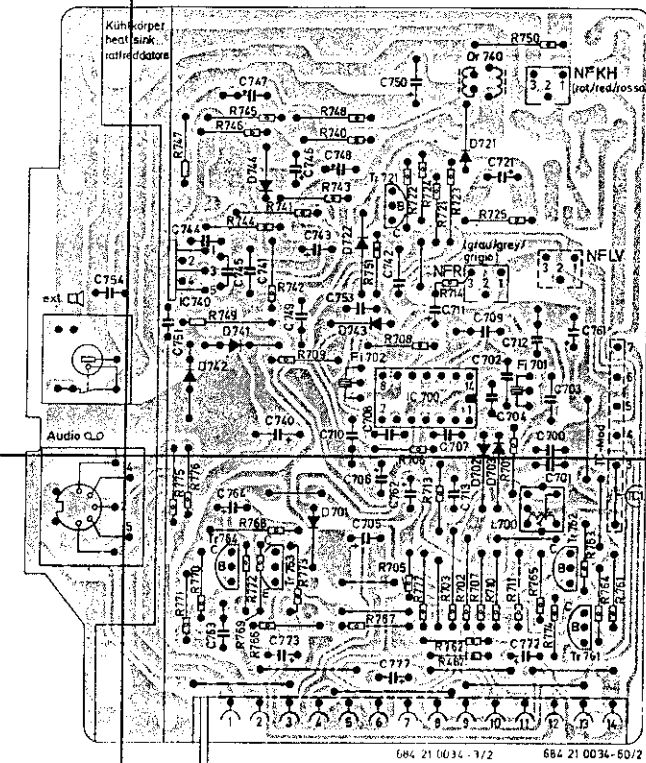
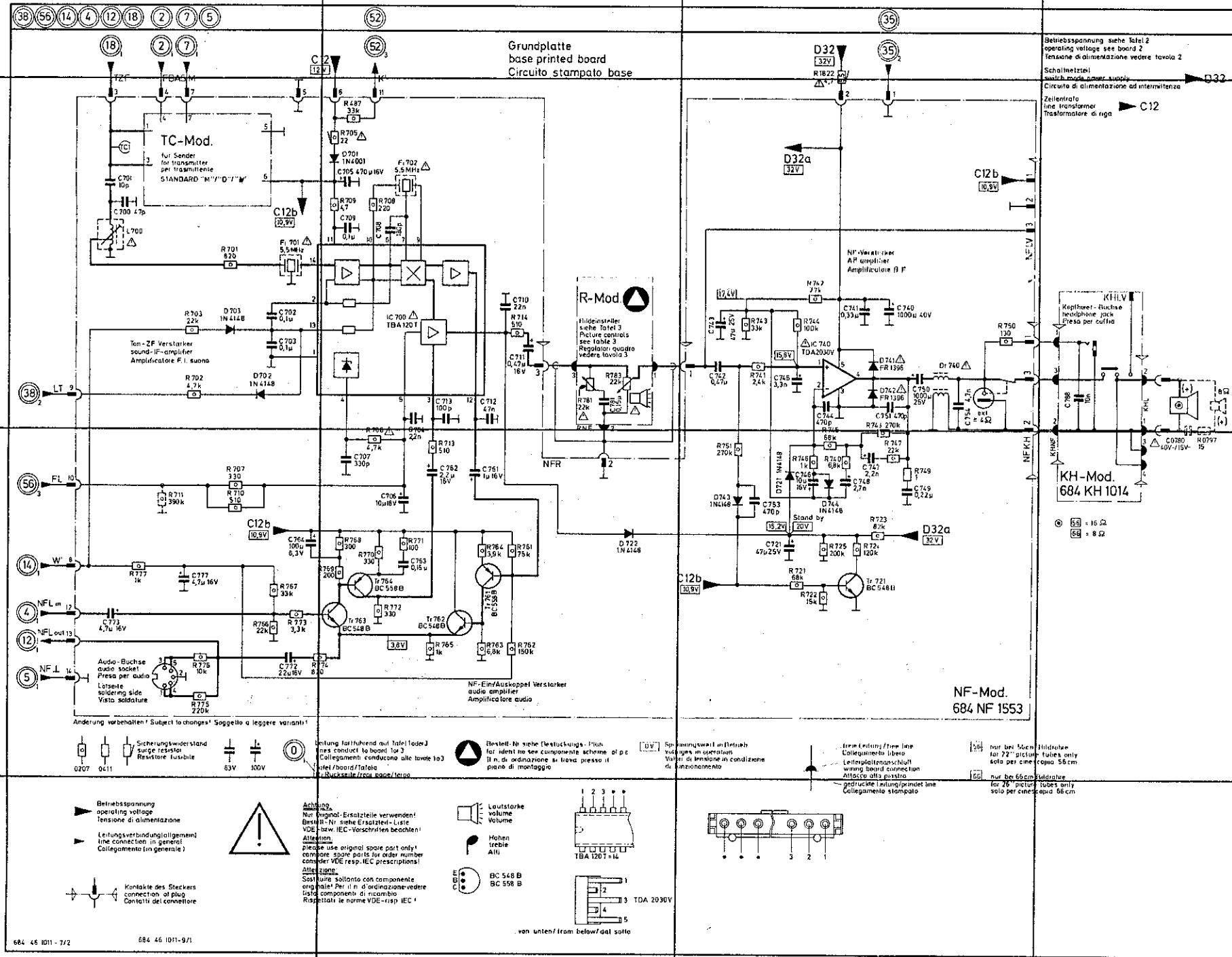
**MAGNACOLOR** 7430 7432 7440 7442 7462  
7464 7466 7468 7469 7480 7482 7484 7486 7490 7492

**Programmwahl MFB**  
**Program selection**  
**Selezione programmi**

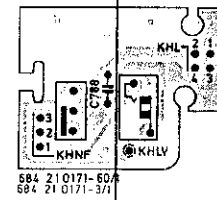
**Tafel 3**  
**Board 3**  
**Tavola 3**

**Chassis 684 G-1... (110°)** S 684 46 3016/38405

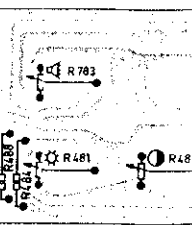
**Tonstufen für Mono-Geräte  
Sound stages for mono units  
Stadi audio degli apparecchi mono**



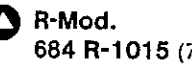
684 NF 1553 (7430, 7432, 7433, 7436, 7439, 7480, 7482, 7484, 7486, 7487)  
684 NF 9551 (7431, 7434, 7435)



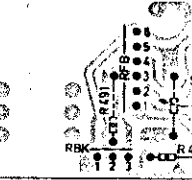
**KH-Mod.**  
**684 KH 1014**  
(7430, 7432, 7433, 7435, 7436, 7439, 7480, 7482, 7484)  
**684 KH 1022**  
(7486, 7487)  
**684 KH 1030**  
(7434)  
ohne, without, senza KH-Mod. (7431)



**R-Mod.**  
**684 R-1023**



**R-Mod.**  
**684 R-1015**

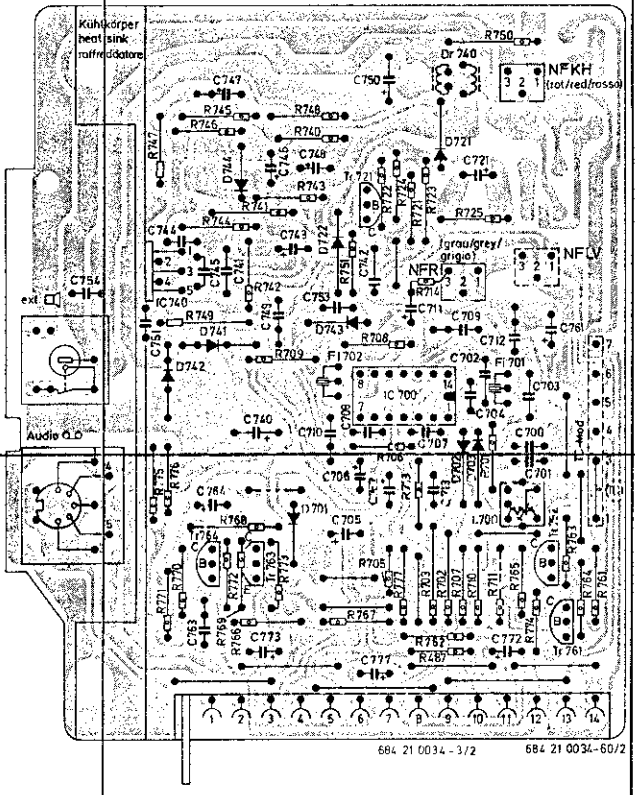
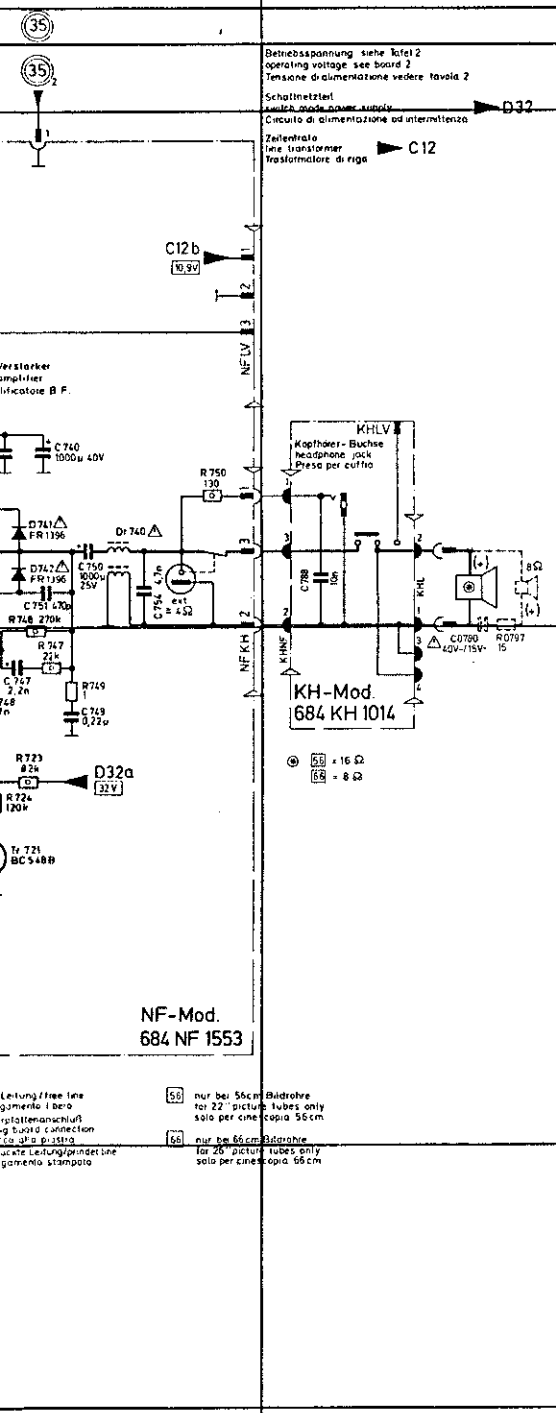


**R-Mod.**  
**684 R-1031**

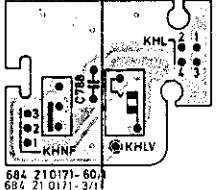
**684 R-1082**

**684 R-1101**

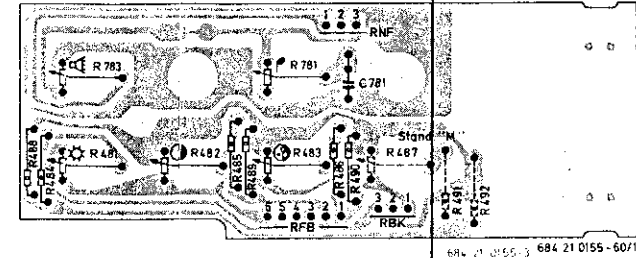
Sicht auf gelötete:  
Änderungen vorbehalten



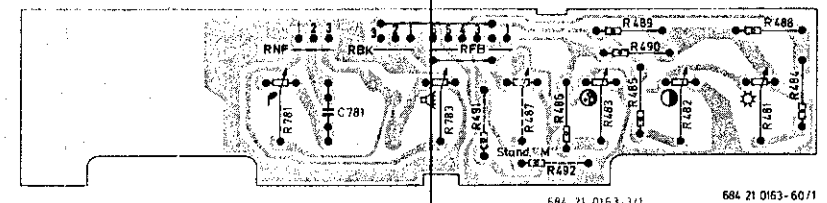
684 NF 1553 (7430, 7432, 7433, 7436, 7439,  
7480, 7482, 7484, 7486, 7487)  
684 NF 9551 (7431, 7434, 7435)



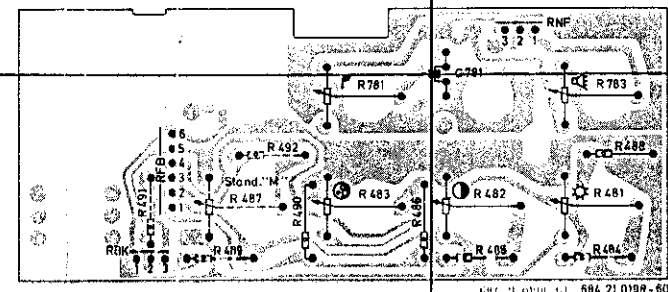
▲ KH-Mod.  
684 KH 1014  
(7430, 7432, 7433,  
7436, 7436, 7439,  
7480, 7482, 7484)  
684 KH 1022  
(7486, 7487)  
684 KH 1030  
(7434)  
ohne, without, senza KH-Mod. (7431)



▲ R-Mod.  
684 R-1023 (7486, 7487)



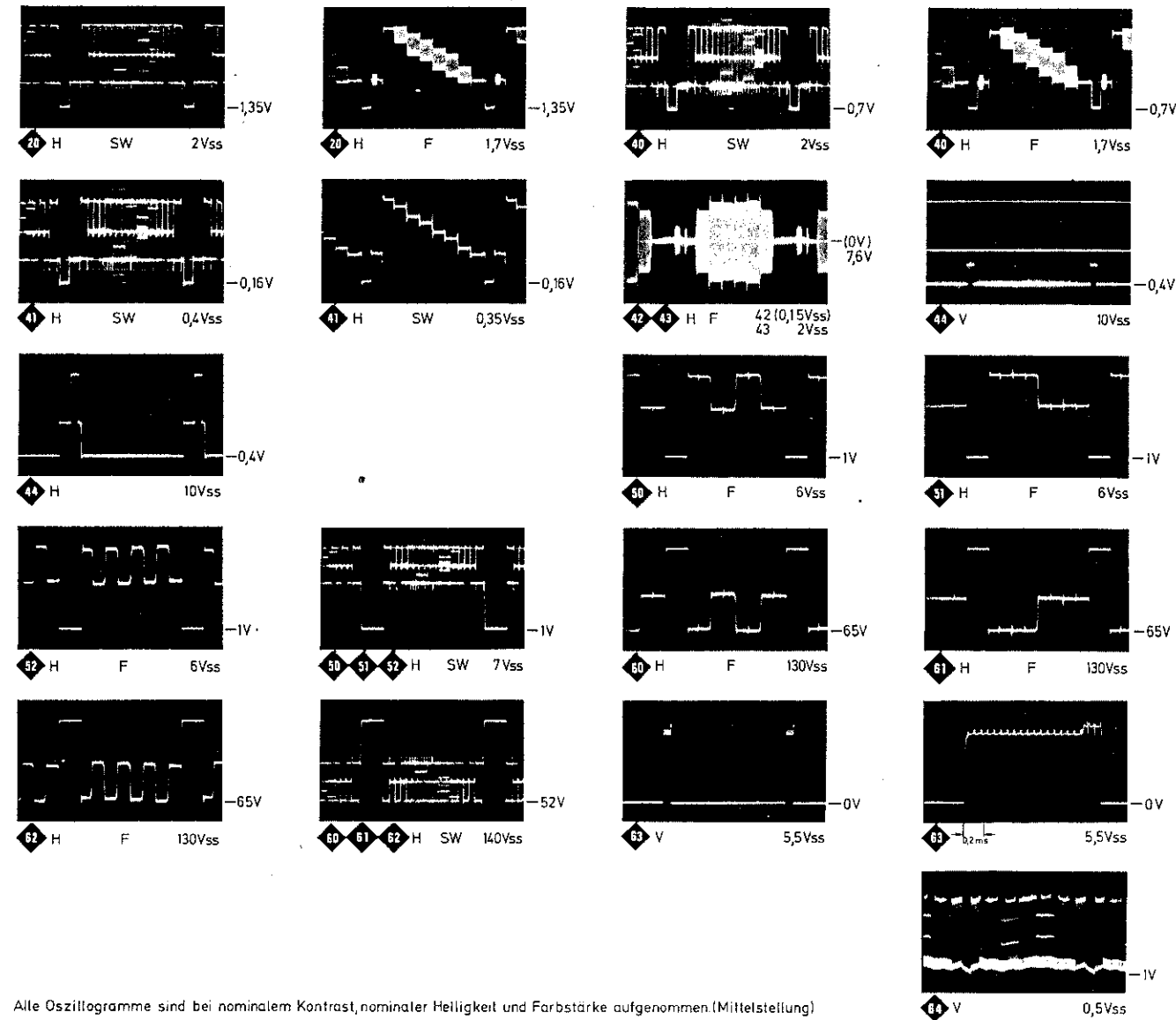
▲ R-Mod.  
684 R-1015 (7480, 7482)



▲ R-Mod.  
684 R-1031 (7484)  
684 R-1032 (7430, 7432)  
684 R-1101 (7431, 7433, 7434, 7435, 7436, 7439)

310 E

zu Schaltbild Tafel 1  
for circuit diagram board 1  
forme d'onda tavola 1



Alle Oszillogramme sind bei nominalem Kontrast, nominaler Helligkeit und Farbstärke aufgenommen (Mittelstellung)  
All oscillograms are shown at nominal contrast, brightness and color saturation (mid-position)  
Tutti gli oscillogrammi sono ripresi con contrasto, luminosità e intensità colore nominali. (posizione media)

H = Horizontal / orizontale  
V = Vertikal / vertical / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monoscopio bianco e nero  
F = Farbbalken-Testbild 75% Sättigung / color bars-pattern 75% saturation / monoscopio barre a colori 75% saturazione  
Vss ≙ Vpp

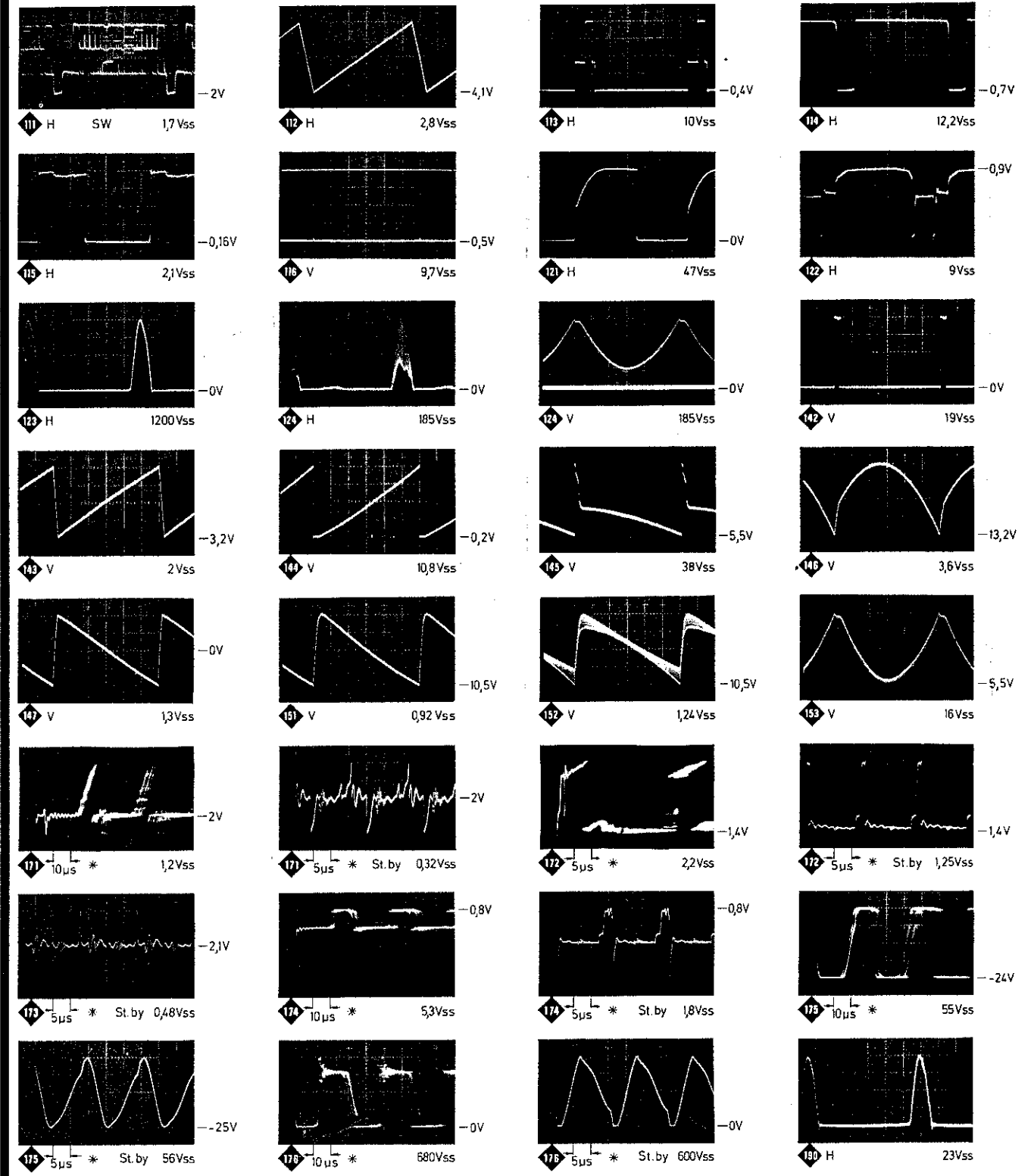
684 46 4013-1/2

**Metz** COLOR Chassis 684 G-1 ... (110°)  
Oszillogramme  
Oscillograms  
Oscillogrammi  
Tafel 4  
Board 4  
Tavola 4

684 46 4013/48412

310 E

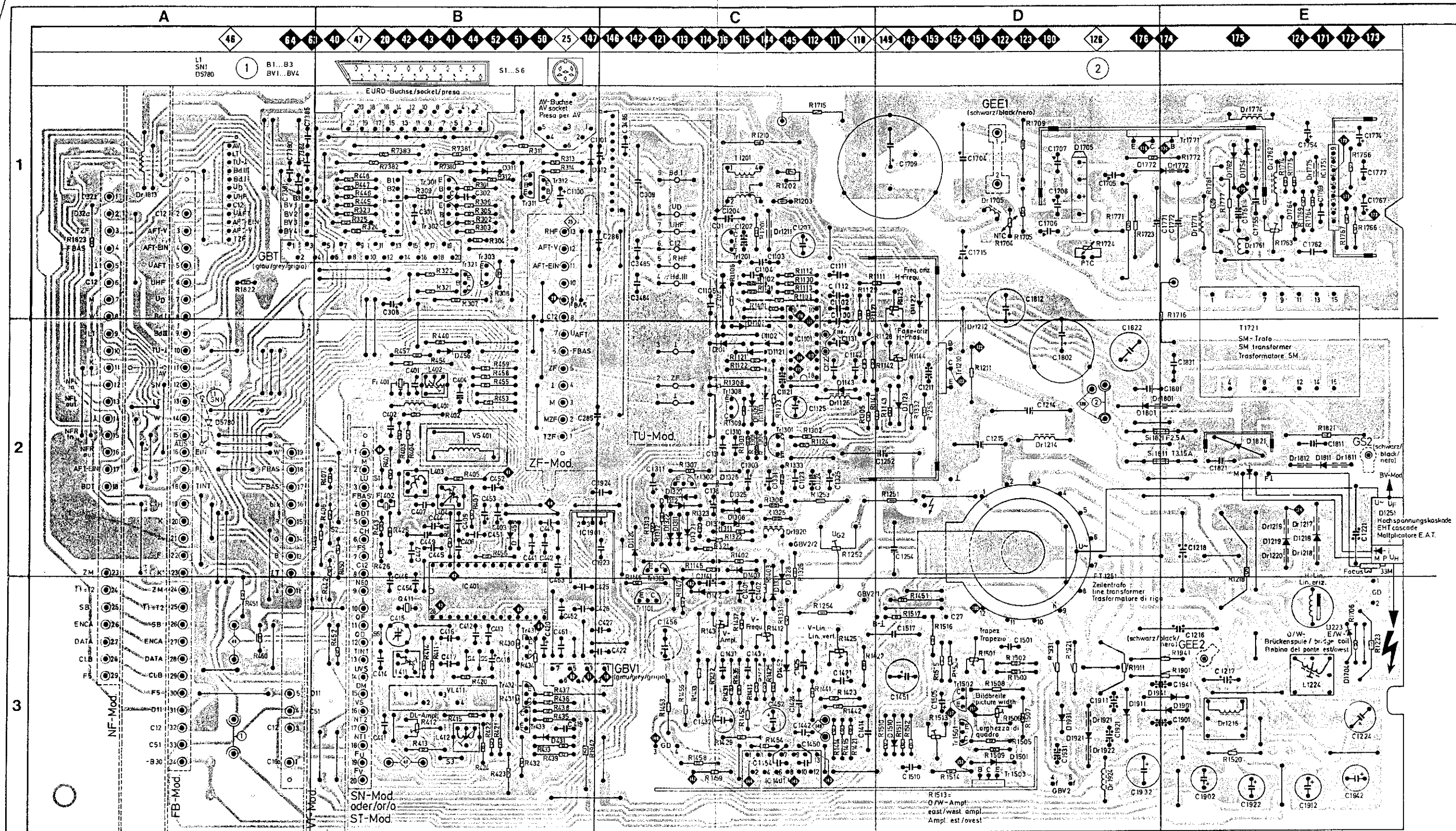
zu Schaltbild Tafel 2  
for circuit diagram board 2  
forme d'onda tavola 2



\* Achtung: Nur gegen Mess-Masse "Netzinsel" messen! Trenntrafo verwenden!  
Attention: For measuring use only ground for measurement! Use isolating transformer!  
Attenzione: Misurare solo verso massa per misura isola sotto tensione di rete! Usare un trasformatore separatore di rete!

H = Horizontal / orizontale  
V = Vertikal / vertical / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monoscopio bianco e nero  
Vss ≙ Vpp  
St.by = Stand by Betrieb / stand by operation / Posizione pronta al funzionamento

684 46 4013-2/1



Grundplatte für Chassis  
 Base printed board for Chassis  
 Circuito stampato base del telaio

684 G-1012/2   
 684 G-1020/2

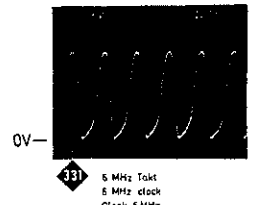
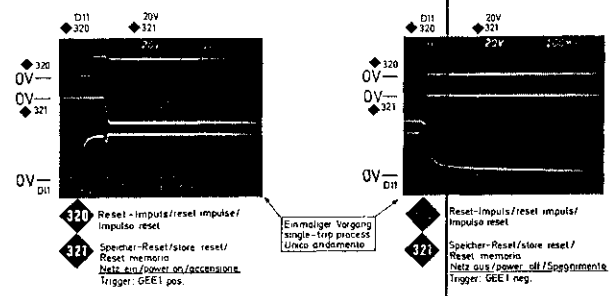
Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
 Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!

684 21 0018 6004

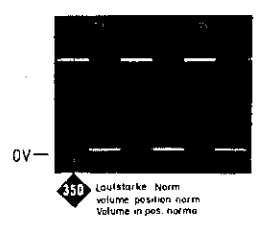
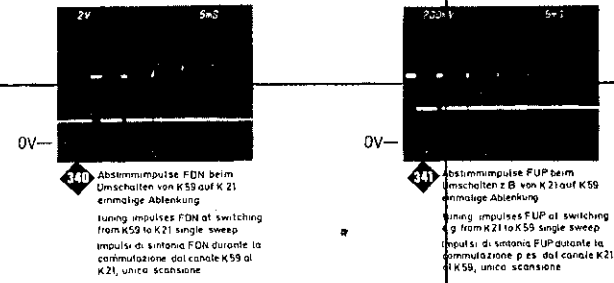


Oszillogramme für FB-Modul/Oscillograms for FB-Module/Oscillogrammi per modulo FB

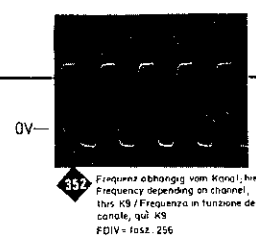
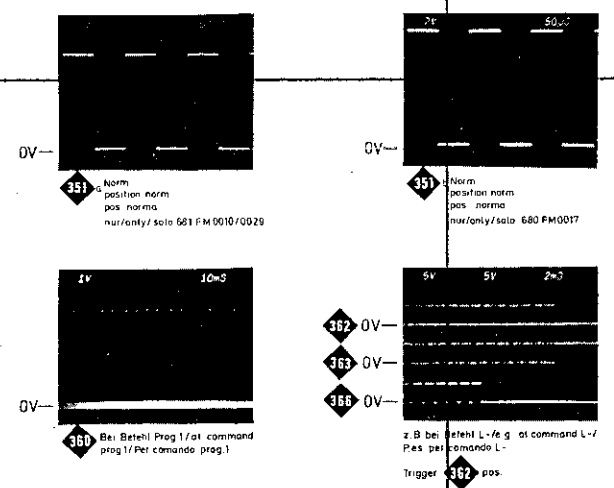
1



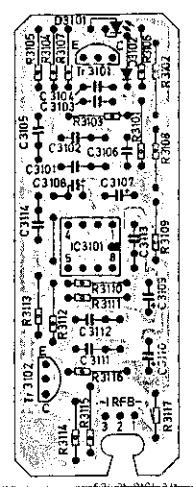
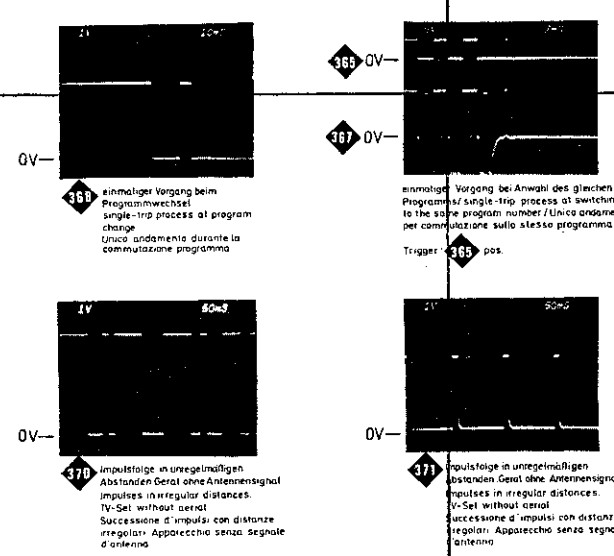
2



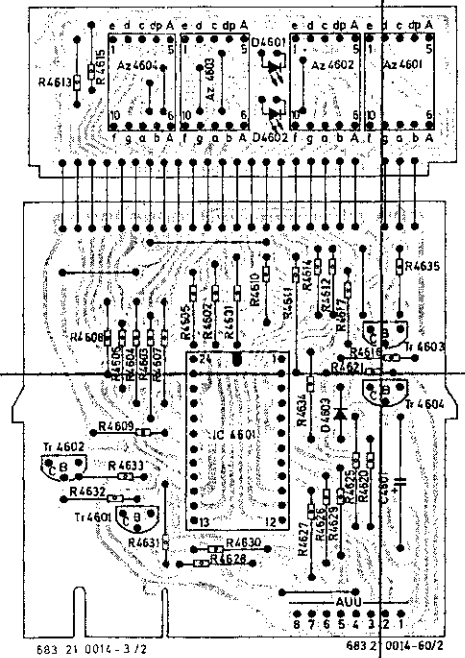
3



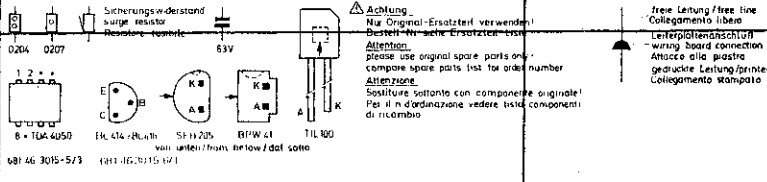
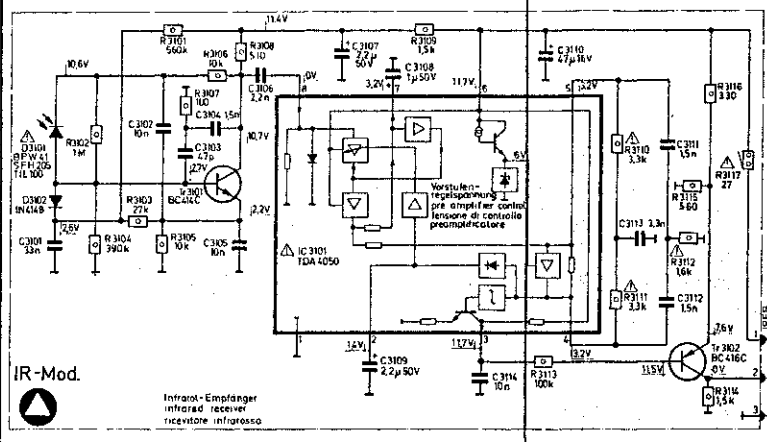
4



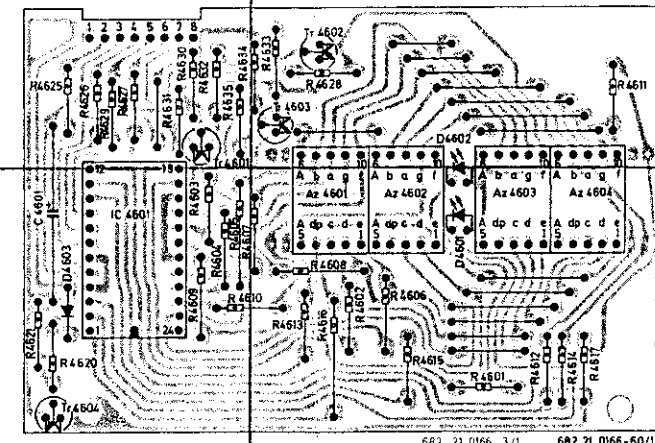
IR-Mod. 684 IR 0014



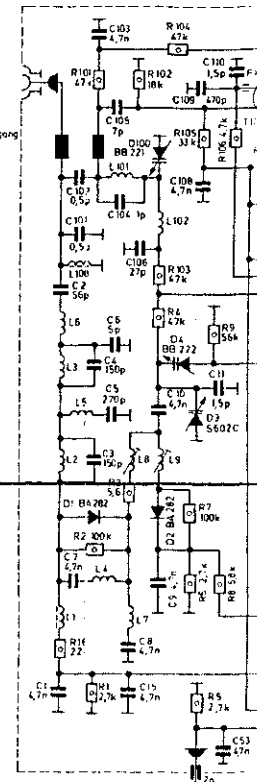
AU-Mod. 684 AU 0036



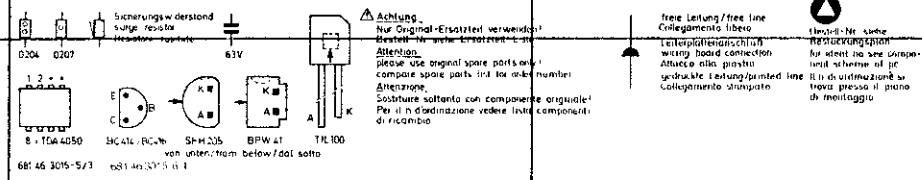
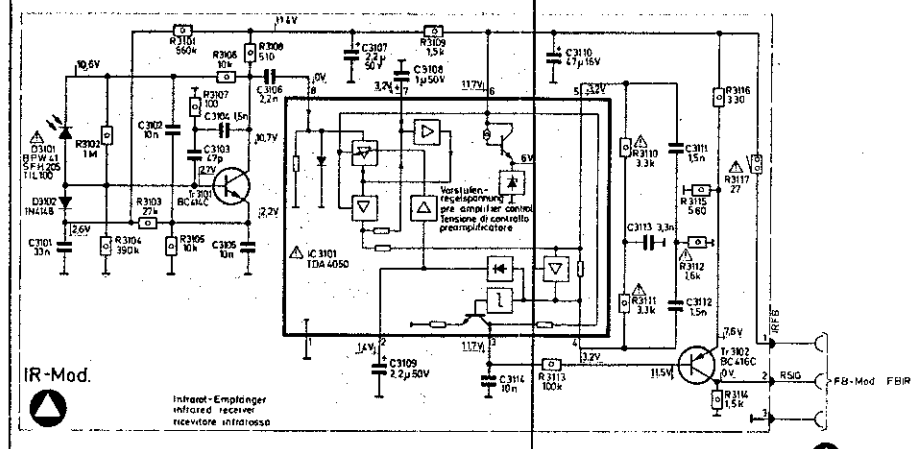
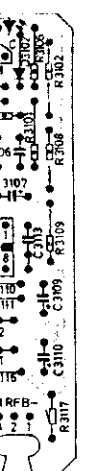
Achtung: MOS-Vorschriften beachten!  
Attention: Consider MOS prescriptions!  
Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!



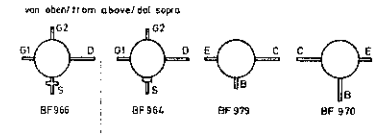
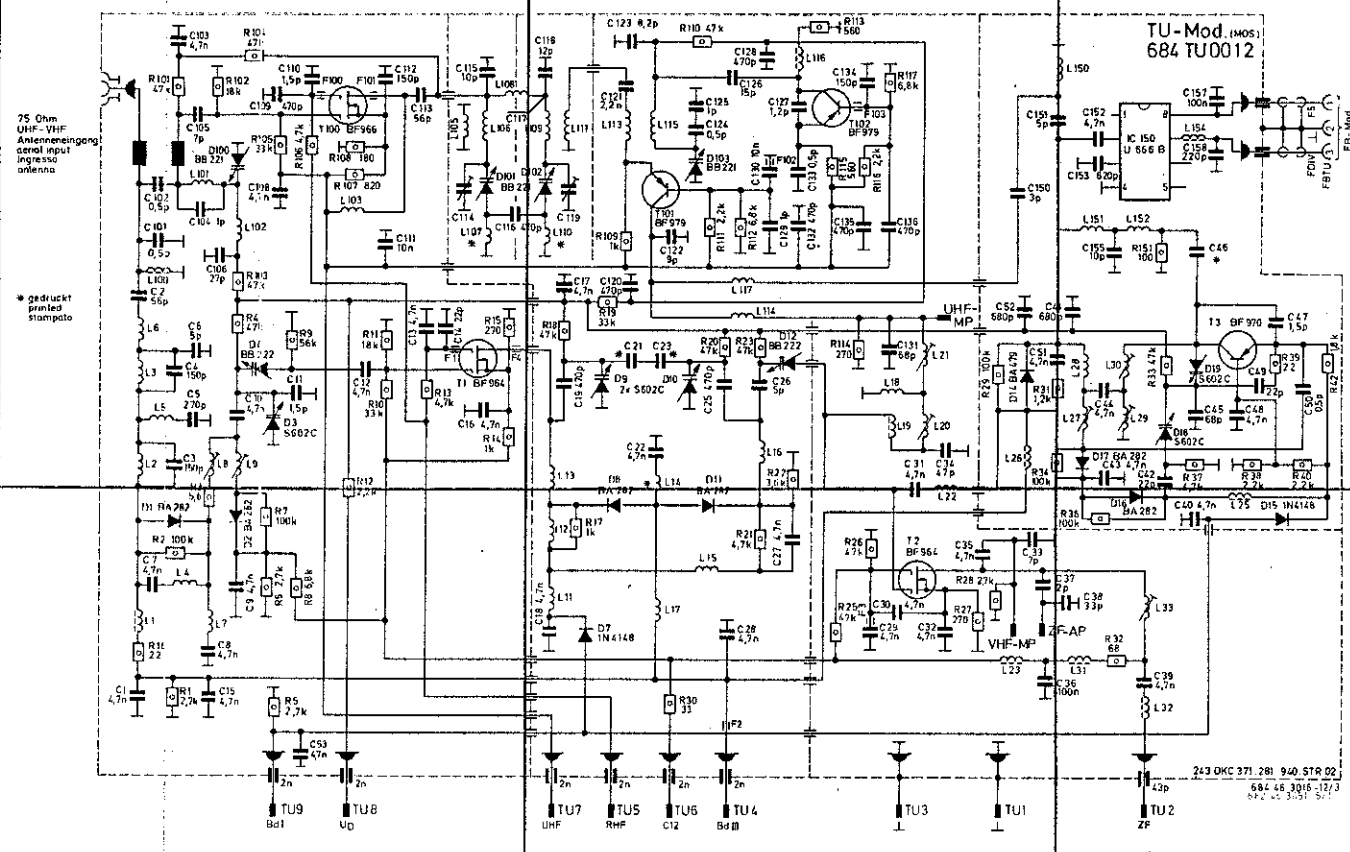
AU-Mod. 682 AU 0012 (7499)



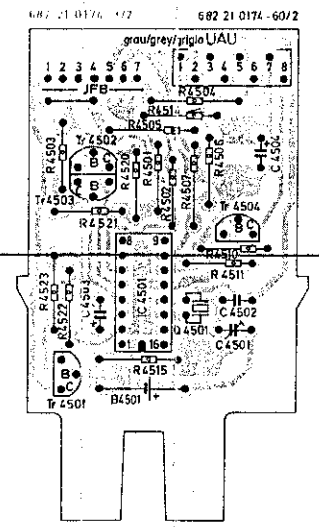
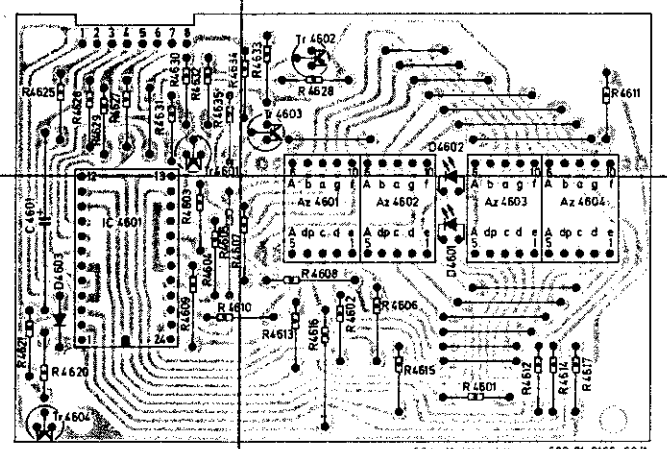
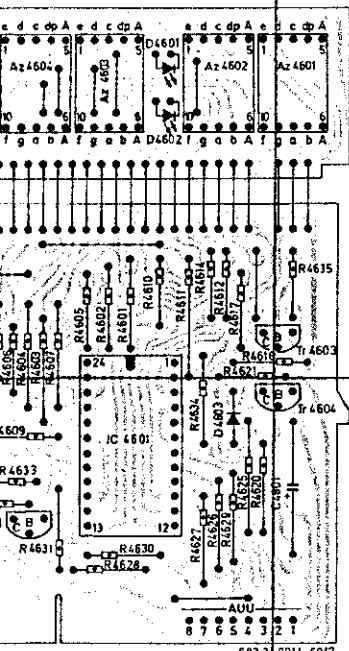
U-Mod. 682 U-0027



Achtung: MOS-Vorschriften beachten!  
Attention: Consider MOS prescriptions!  
Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!



Spezial-Tuner siehe Beiblatt  
Special tuner see supplement  
Turner speciale vedere supplemento allegato



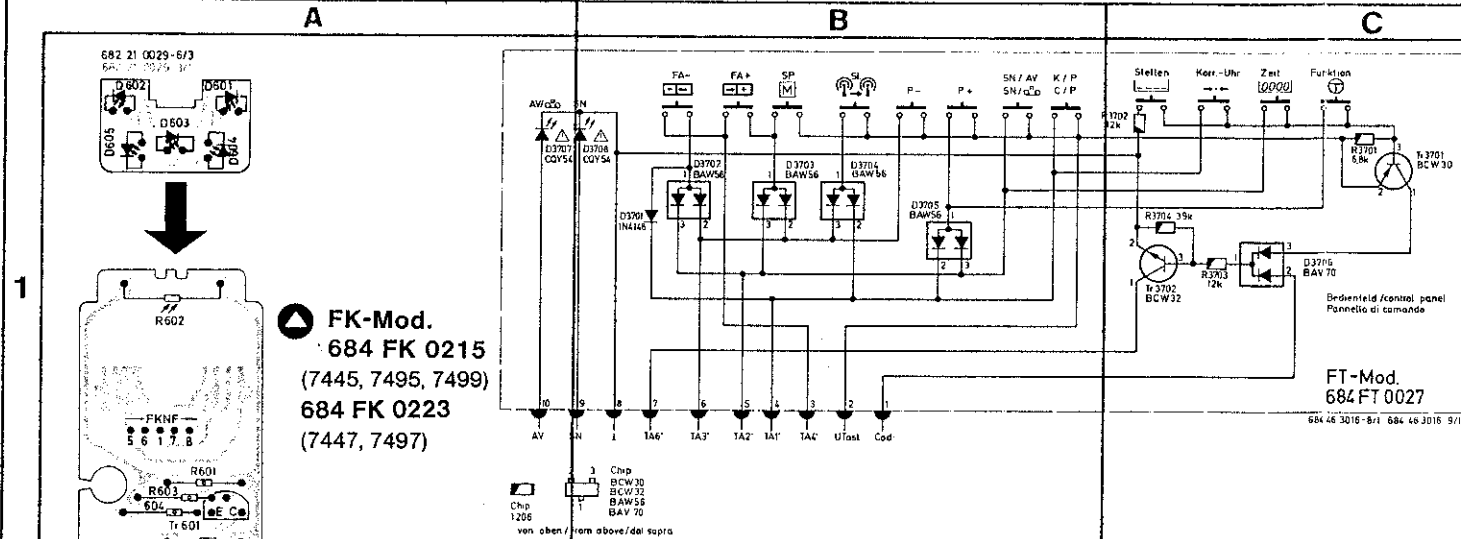
AU-Mod.  
682 AU 0036  
682 21 0166-60/2  
682 21 0166-60/1  
682 21 0166-60/3

AU-Mod.  
682 AU 0012 (7499)

U-Mod.  
682 U-0027

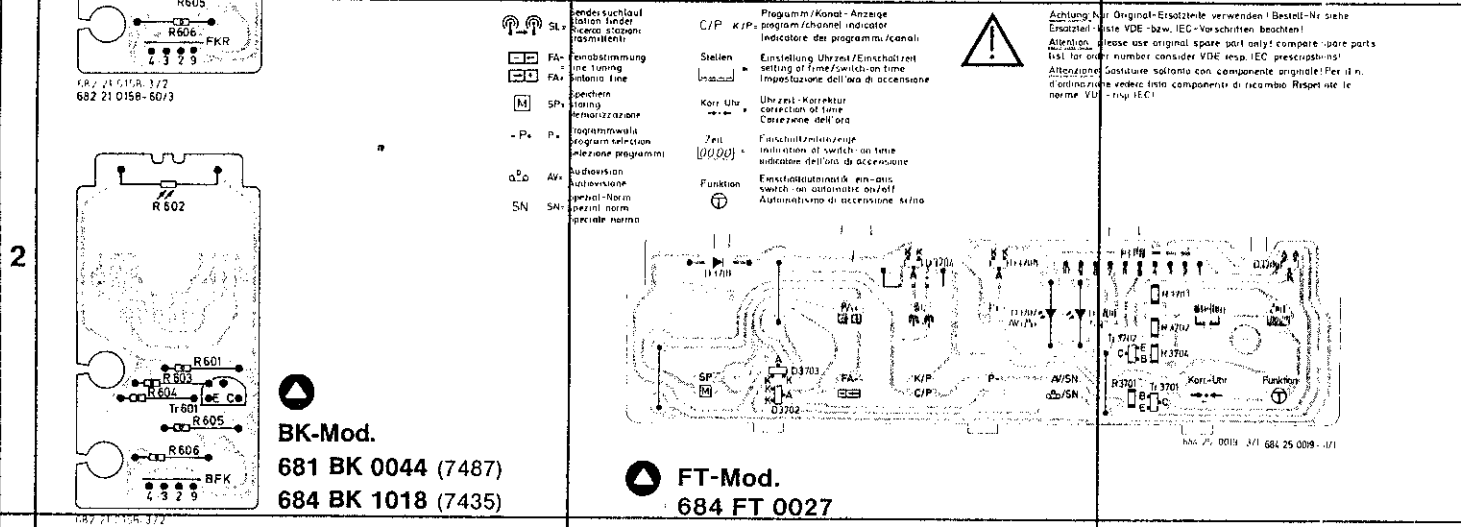
Sicht auf gelötete Seite!  
Änderungen vorbehalten!  
View on to soldered side!  
Subject to changes!  
Vista dalla parte saldature!  
Soggetto a leggere varianti!

Achtung!  
Moduln mit gleicher Sachnummer (9stellig links vom Schrägstrich) sind voll austauschbar! Zahlen oder Buchstaben rechts vom Schrägstrich stehen nur für unterschiedliche Ausführungen.  
Attention!  
Modules having the same reference number (9 digits on the left of the slant) are fully interchangeable. Numbers or figures at the right of the slant refer to differences in finish only.  
Attenzione!  
Moduli con numeri d'identità uguali (9 cifre a sinistra della linea di separazione) sono interamente ricambiabili! Numeri o lettere a destra della linea di separazione indicano soltanto versioni diverse.



**FK-Mod.**  
684 FK 0215  
(7445, 7495, 7499)  
684 FK 0223  
(7447, 7497)

**FT-Mod.**  
684 FT 0027

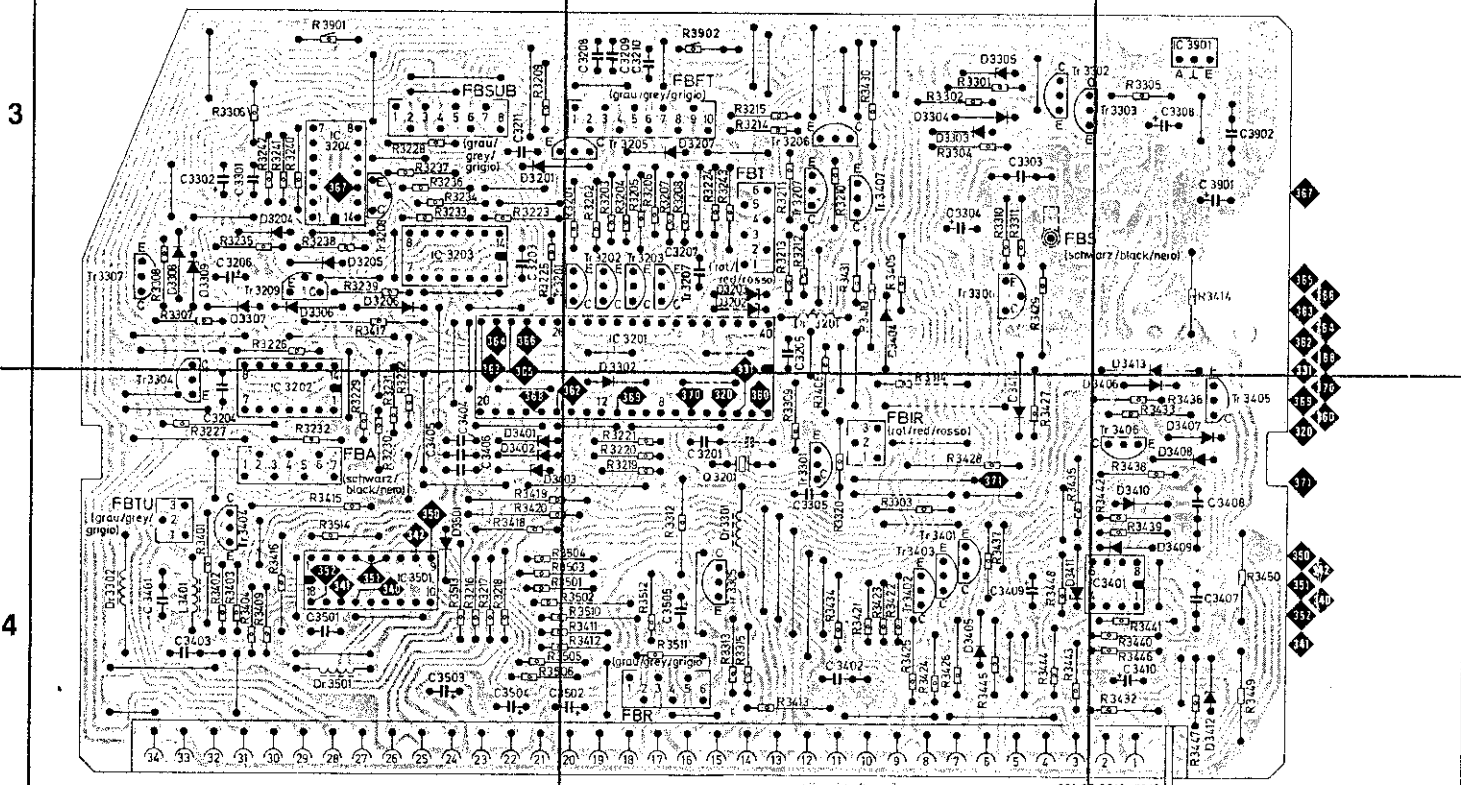


**BK-Mod.**  
681 BK 0044 (7487)  
684 BK 1018 (7435)

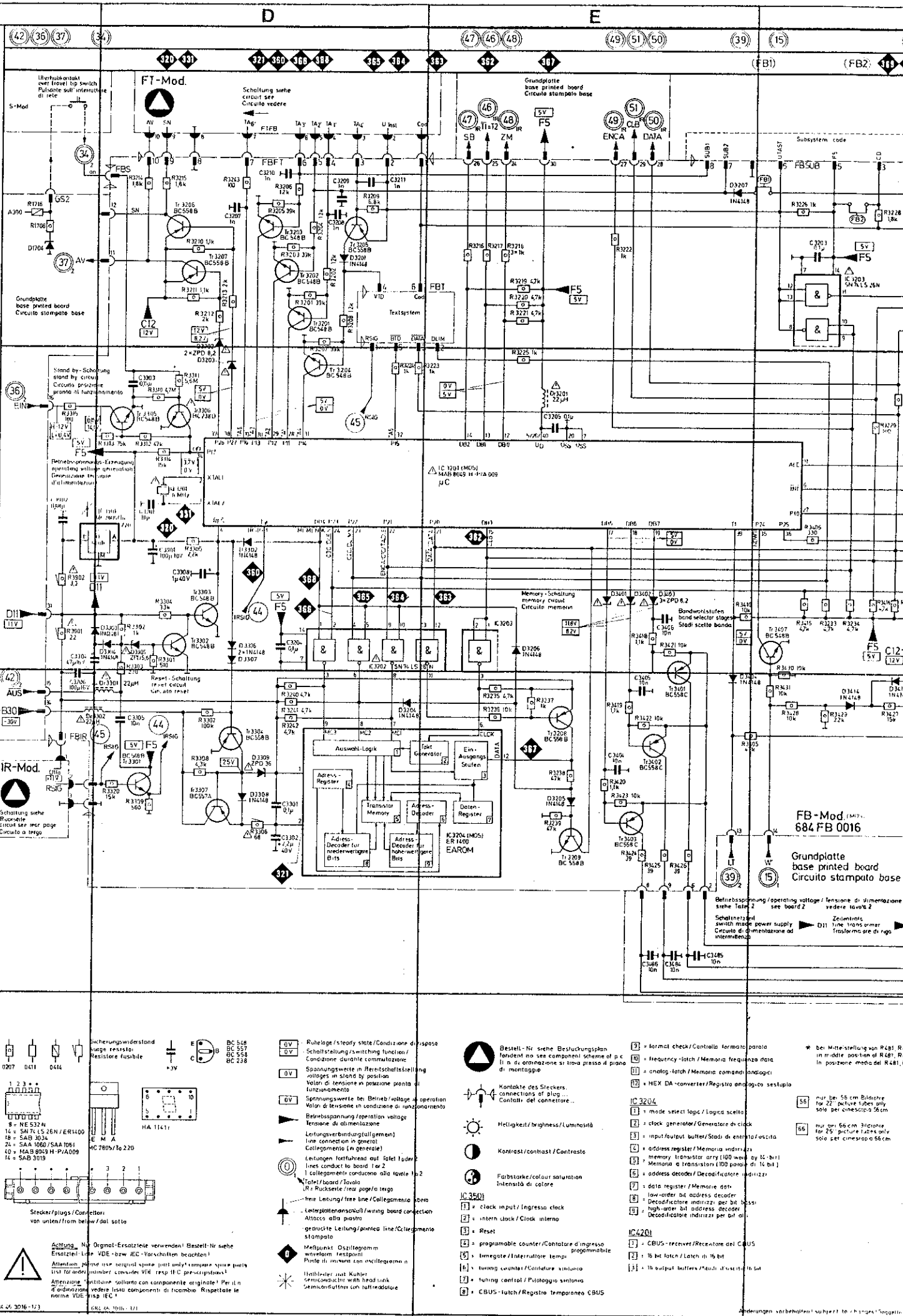
**FT-Mod.**  
684 FT 0027

**Achtung: MOS-Vorschriften beachten!**  
**Attention: Consider MOS prescriptions!**  
**Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!**

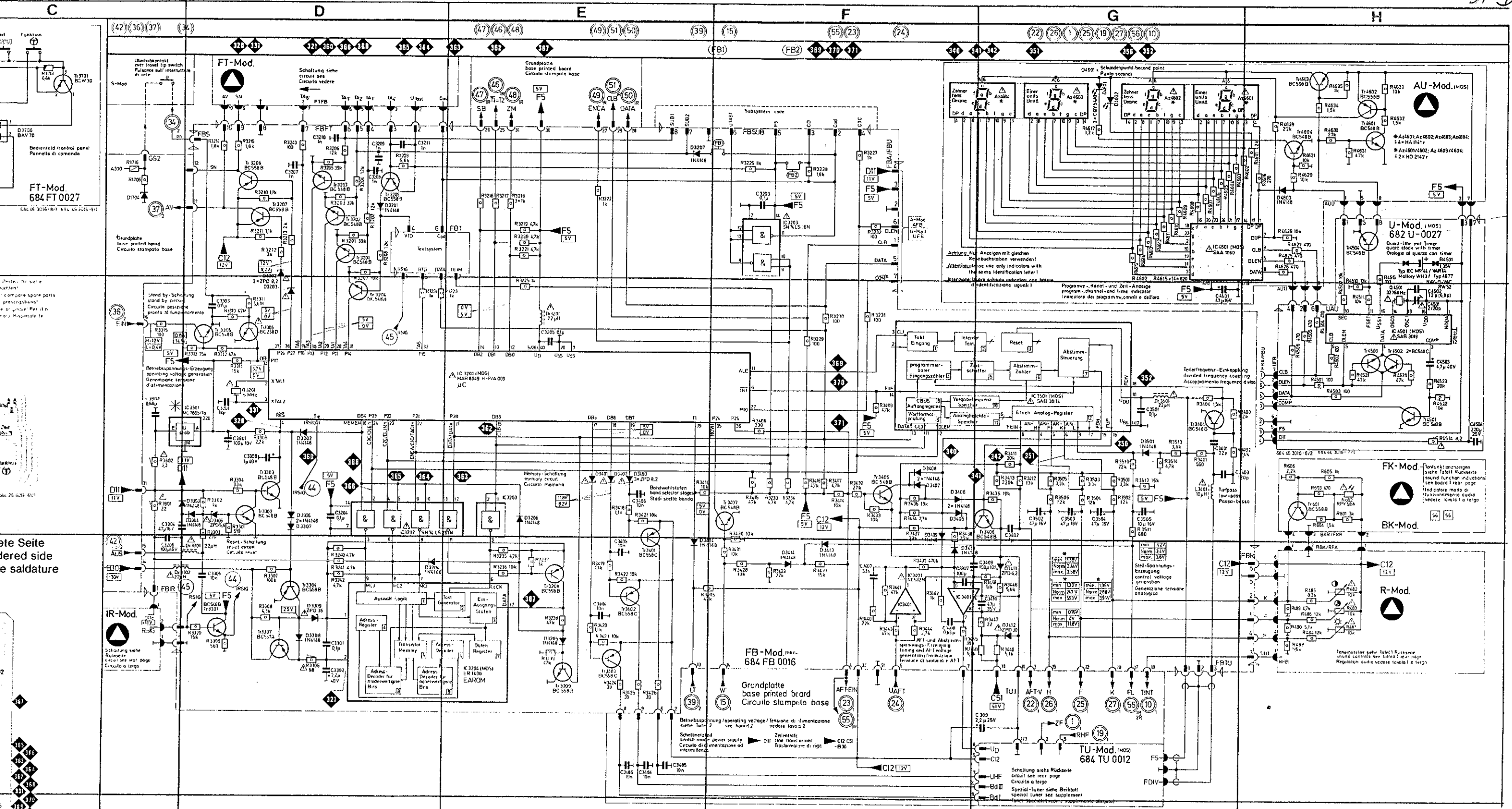
**Sicht auf gelötete Seite**  
**View on to soldered side**  
**Vista dalla parte saldature**



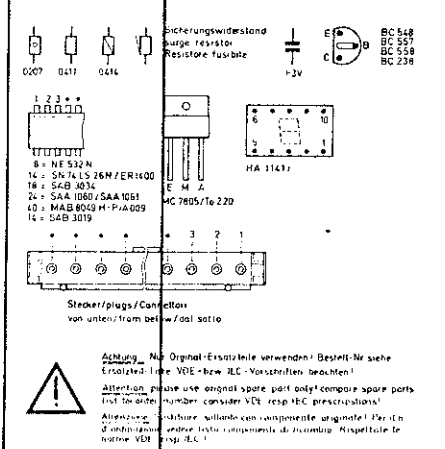
**FB-Mod.**  
684 FB 0016



- 0207, 0211, 0241** Sicherungswiderstand / Fuse resistor / Resistore fusibile
- 0207, 0211, 0241** Ruler/scale / Condizione di risposta / Schaltungsstellung / Switching function / Condizione durante commutazione
- 0207, 0211, 0241** Spannungswerte in Klammern / Voltages in brackets / Valori di tensione in parentesi
- 0207, 0211, 0241** Spannungswerte bei Betrieb / Voltages in operation / Valori di tensione in condizioni di funzionamento
- 0207, 0211, 0241** Betriebsspannung / Operating voltage / Tensione di alimentazione
- 0207, 0211, 0241** Leiterplattenanschlüsse / Board connections / Alloggiamenti (in generale)
- 0207, 0211, 0241** Leitungen fortgeführt auf folger. Seite / Lines conducted to next page / Collegamenti conduttori alla tavola seguente
- 0207, 0211, 0241** Leiterplatte / Board / Scheda
- 0207, 0211, 0241** freie Leitung / free line / Collegamento libero
- 0207, 0211, 0241** Leiterplattenanschlüsse / Board connections / Alloggiamenti
- 0207, 0211, 0241** gepunktete Leitung / dotted line / Collegamento stampato
- 0207, 0211, 0241** Maßstab / Dimension / Scale
- 0207, 0211, 0241** Halbleiter mit Kuehler / Semiconductor with heat sink / Semiconduttore con raffreddatore
- 0207, 0211, 0241** Best.-Nr. siehe Bestückungsplan / Part number see components scheme at p. 11
- 0207, 0211, 0241** Kontakte des Steckers / Connector contacts / Contatti del connettore
- 0207, 0211, 0241** Helligkeit / brightness / Luminosità
- 0207, 0211, 0241** Kontrast / contrast / Contrasto
- 0207, 0211, 0241** Farbtafel / colour saturation / Intensità di colore
- 0207, 0211, 0241** normal check / Controllo normale
- 0207, 0211, 0241** frequency latch / Memoria frequenza dati
- 0207, 0211, 0241** analog latch / Memoria comandi analogici
- 0207, 0211, 0241** HEX DA-converter / Registro analogico sestuplo
- 0207, 0211, 0241** mode select logic / Logica scelta
- 0207, 0211, 0241** clock generator / Generatore di clock
- 0207, 0211, 0241** input/output buffer / Stadi di entrata/uscita
- 0207, 0211, 0241** address register / Memoria indirizzi
- 0207, 0211, 0241** memory transistor array / Matrice di transistori
- 0207, 0211, 0241** memory transistor array / Matrice di transistori
- 0207, 0211, 0241** address decoder / Decodificatore indirizzi
- 0207, 0211, 0241** data register / Memoria dati
- 0207, 0211, 0241** low-order bit address decoder / Decodificatore indirizzi per bit bassi
- 0207, 0211, 0241** high-order bit address decoder / Decodificatore indirizzi per bit alti
- 0207, 0211, 0241** clock input / Ingresso clock
- 0207, 0211, 0241** internal lock / Clock interno
- 0207, 0211, 0241** Reset
- 0207, 0211, 0241** programmable counter / Contatore di ingresso programmabile
- 0207, 0211, 0241** interrupt / Interruttore tempo
- 0207, 0211, 0241** tuning control / Controllo sintonia
- 0207, 0211, 0241** CBUS-latch / Registro temporaneo CBUS
- 0207, 0211, 0241** nur bei 56 cm Blöcken / only for 56 cm blocks
- 0207, 0211, 0241** nur bei 66 cm Blöcken / only for 66 cm blocks



Seite  
 erer side  
 e saldature

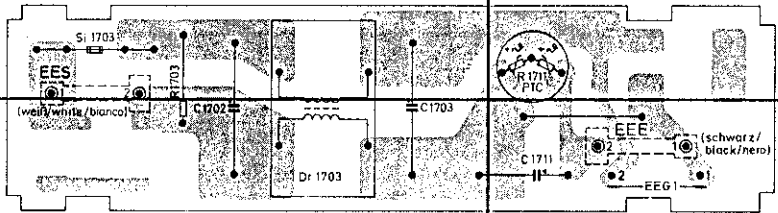


- Bestell-Nr. siehe Bestückungsplan  
 Part no. see component scheme at p.c.
- Kontakte des Steckers  
 Contacts of the plug
- Helligkeit/brightness/luminosità  
 Contrast/contrast/Contrasto
- Farbstärke/color saturation  
 Intensity of color
- IC 3501  
 clock input / ingresso clock
- IC 3502  
 data register / Memoria dati
- IC 3503  
 low-order bit address decoder
- IC 3504  
 high-order bit address decoder
- IC 3505  
 data register / Memoria dati
- IC 3506  
 low-order bit address decoder
- IC 3507  
 high-order bit address decoder
- IC 3508  
 data register / Memoria dati
- IC 3509  
 low-order bit address decoder
- IC 3510  
 high-order bit address decoder
- IC 3511  
 data register / Memoria dati
- IC 3512  
 low-order bit address decoder
- IC 3513  
 high-order bit address decoder
- IC 3514  
 data register / Memoria dati
- IC 3515  
 low-order bit address decoder
- IC 3516  
 high-order bit address decoder
- IC 3517  
 data register / Memoria dati
- IC 3518  
 low-order bit address decoder
- IC 3519  
 high-order bit address decoder
- IC 3520  
 data register / Memoria dati
- IC 3521  
 low-order bit address decoder
- IC 3522  
 high-order bit address decoder
- IC 3523  
 data register / Memoria dati
- IC 3524  
 low-order bit address decoder
- IC 3525  
 high-order bit address decoder
- IC 3526  
 data register / Memoria dati
- IC 3527  
 low-order bit address decoder
- IC 3528  
 high-order bit address decoder
- IC 3529  
 data register / Memoria dati
- IC 3530  
 low-order bit address decoder
- IC 3531  
 high-order bit address decoder
- IC 3532  
 data register / Memoria dati
- IC 3533  
 low-order bit address decoder
- IC 3534  
 high-order bit address decoder
- IC 3535  
 data register / Memoria dati
- IC 3536  
 low-order bit address decoder
- IC 3537  
 high-order bit address decoder
- IC 3538  
 data register / Memoria dati
- IC 3539  
 low-order bit address decoder
- IC 3540  
 high-order bit address decoder
- IC 3541  
 data register / Memoria dati
- IC 3542  
 low-order bit address decoder
- IC 3543  
 high-order bit address decoder
- IC 3544  
 data register / Memoria dati
- IC 3545  
 low-order bit address decoder
- IC 3546  
 high-order bit address decoder
- IC 3547  
 data register / Memoria dati
- IC 3548  
 low-order bit address decoder
- IC 3549  
 high-order bit address decoder
- IC 3550  
 data register / Memoria dati
- IC 3551  
 low-order bit address decoder
- IC 3552  
 high-order bit address decoder
- IC 3553  
 data register / Memoria dati
- IC 3554  
 low-order bit address decoder
- IC 3555  
 high-order bit address decoder
- IC 3556  
 data register / Memoria dati
- IC 3557  
 low-order bit address decoder
- IC 3558  
 high-order bit address decoder
- IC 3559  
 data register / Memoria dati
- IC 3560  
 low-order bit address decoder
- IC 3561  
 high-order bit address decoder
- IC 3562  
 data register / Memoria dati
- IC 3563  
 low-order bit address decoder
- IC 3564  
 high-order bit address decoder
- IC 3565  
 data register / Memoria dati
- IC 3566  
 low-order bit address decoder
- IC 3567  
 high-order bit address decoder
- IC 3568  
 data register / Memoria dati
- IC 3569  
 low-order bit address decoder
- IC 3570  
 high-order bit address decoder
- IC 3571  
 data register / Memoria dati
- IC 3572  
 low-order bit address decoder
- IC 3573  
 high-order bit address decoder
- IC 3574  
 data register / Memoria dati
- IC 3575  
 low-order bit address decoder
- IC 3576  
 high-order bit address decoder
- IC 3577  
 data register / Memoria dati
- IC 3578  
 low-order bit address decoder
- IC 3579  
 high-order bit address decoder
- IC 3580  
 data register / Memoria dati
- IC 3581  
 low-order bit address decoder
- IC 3582  
 high-order bit address decoder
- IC 3583  
 data register / Memoria dati
- IC 3584  
 low-order bit address decoder
- IC 3585  
 high-order bit address decoder
- IC 3586  
 data register / Memoria dati
- IC 3587  
 low-order bit address decoder
- IC 3588  
 high-order bit address decoder
- IC 3589  
 data register / Memoria dati
- IC 3590  
 low-order bit address decoder
- IC 3591  
 high-order bit address decoder
- IC 3592  
 data register / Memoria dati
- IC 3593  
 low-order bit address decoder
- IC 3594  
 high-order bit address decoder
- IC 3595  
 data register / Memoria dati
- IC 3596  
 low-order bit address decoder
- IC 3597  
 high-order bit address decoder
- IC 3598  
 data register / Memoria dati
- IC 3599  
 low-order bit address decoder
- IC 3600  
 high-order bit address decoder

Das S-Modul unterscheidet sich je nach Modell (siehe Tabelle).  
 The S-module is differing according to each model (see list).  
 Il modulo S è diverso a seconda del modello (vedete tabella).

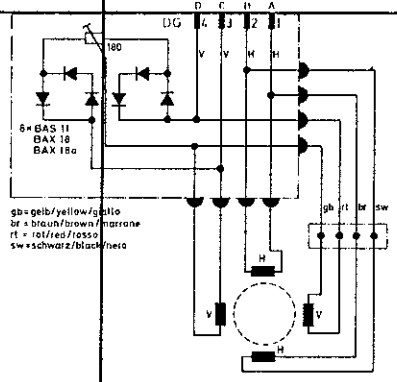
Modell Modello	S-Mod.	Modell Modello	S-Mod.
7430	684 S-0013	7469	684 S-0021
7431	684 S-0021	7480	684 S-0013
7432	684 S-0013	7482	684 S-0013
7433	684 S-0021	7484	684 S-0048
7434	684 S-0021	7486	684 S-0021
7435	684 S-0021	7487	684 S-0021
7436	684 S-0021	7490	684 S-0013
7439	684 S-0021	7491	684 S-0021
7440	684 S-0013	7492	684 S-0013
7442	684 S-0013	7495	684 S-0021
7445	684 S-0021	7497	684 S-0021
7447	684 S-0021	7499	684 S-0013
7462	684 S-0021		
7464	684 S-0013		
7466	684 S-0021		
7468	684 S-0013		

684 46 2019-4/7



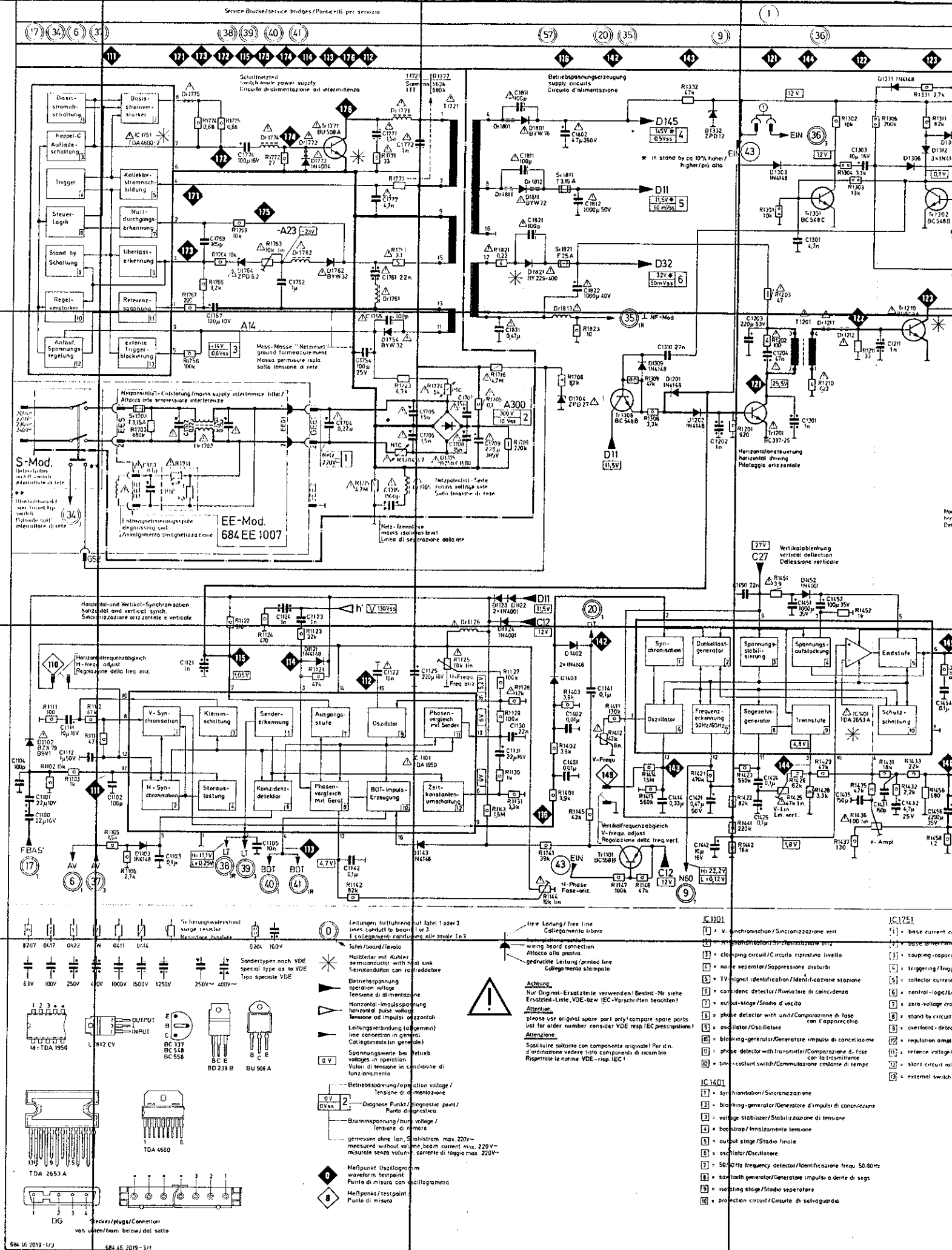
684 21 0112-50/2

EE-Mod.  
684 EE 1007



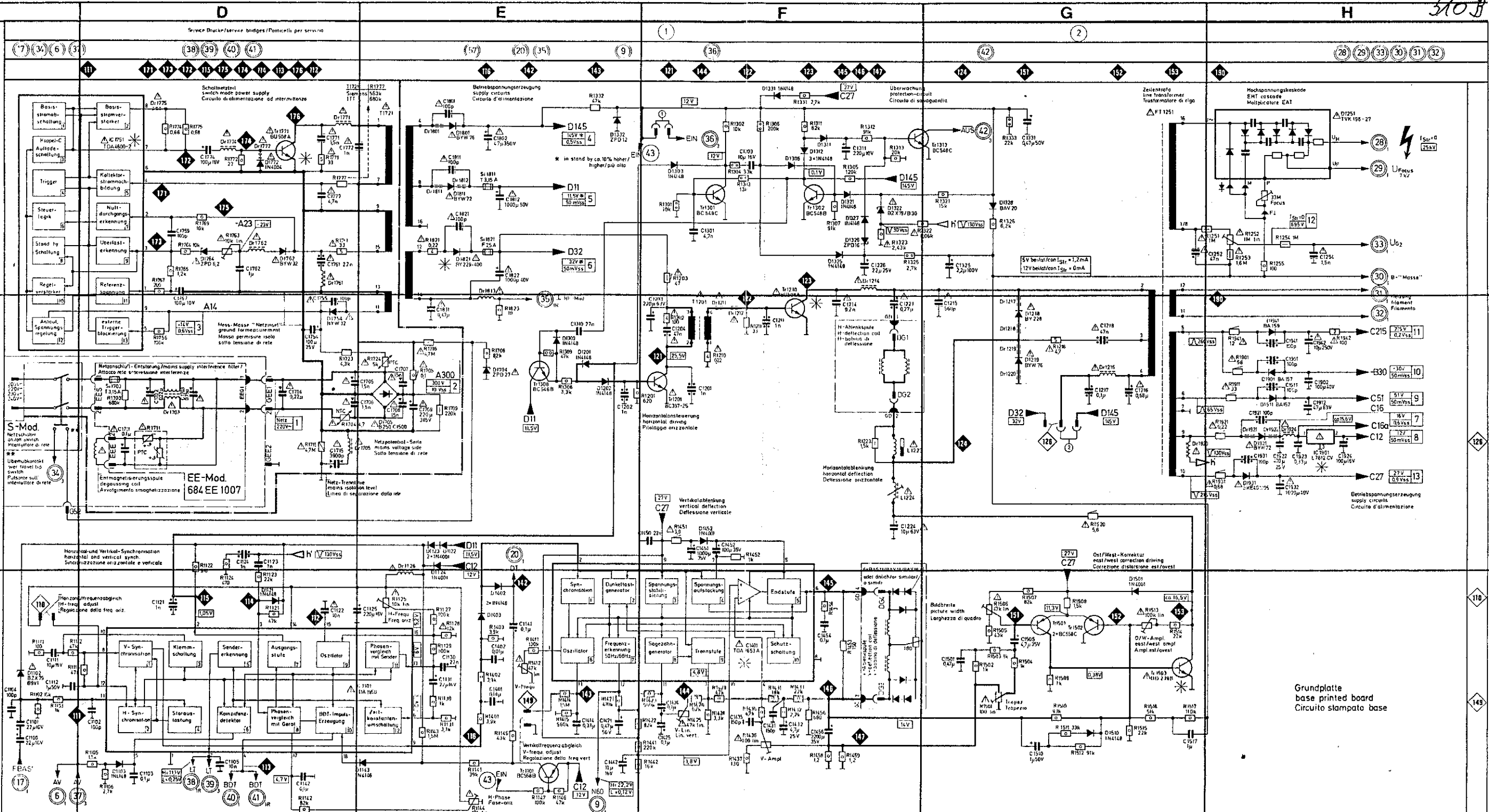
Ablenkeinheit  
Deflection Yoke  
Giogo di deflessione

Sicht auf gelötete Seite!  
Änderungen vorbehalten!  
View on to soldered side!  
Subject to changes!  
Vista dalla parte saldature!  
Soggetto a leggere varianti!



684 46 2019-1/3 684 46 2019-3/1

belle).  
ist).  
ella).



<p><b>0</b> Sicherungswiderstand surge resistor Resistore a surto</p> <p><b>0</b> Leitungen fortlaufend auf Tafel 1 oder 3 lines conduct to board 1 or 3 1 collegamenti conduttori alle tavole 1 o 3</p> <p><b>1</b> Tafel / board / tavola</p> <p><b>2</b> Halbleiter mit Kühler semiconductors with heat sink Semiconduttori con radiatore</p> <p><b>3</b> Betriebsspannung operation voltage Tensione di alimentazione</p> <p><b>4</b> Horizontale Impulssteuerung horizontal pulse control Tensione ad impulsi orizzontali</p> <p><b>5</b> Leistungsvorbereitung (in general) line connection in general Collegamento in generale</p> <p><b>6</b> Spannungswerte bei Betrieb voltage values in operation Valori di tensione in condizioni di funzionamento</p> <p><b>7</b> Betriebsspannung / operation voltage / Tensione di alimentazione</p> <p><b>8</b> Diagnose Punkt / diagnostic point / Punto diagnostico</p> <p><b>9</b> -Btummessung / hour voltage / Tensione di misura</p> <p><b>10</b> gemessen ohne Ton, Laststrom max. 220V- measured without volume, beam current max. 220V- misurato senza volume, corrente di raggio max. 220V-</p> <p><b>11</b> Meßpunkt / testpoint puncto di misura con cilligamma</p> <p><b>12</b> Meßpunkt / testpoint Puncto di misura</p>	<p><b>13</b> line Leitung / free line Collegamento libero</p> <p><b>14</b> <b>15</b> <b>16</b> <b>17</b> <b>18</b> <b>19</b> <b>20</b> <b>21</b> <b>22</b> <b>23</b> <b>24</b> <b>25</b> <b>26</b> <b>27</b> <b>28</b> <b>29</b> <b>30</b> <b>31</b> <b>32</b> <b>33</b> <b>34</b> <b>35</b> <b>36</b> <b>37</b> <b>38</b> <b>39</b> <b>40</b> <b>41</b> <b>42</b> <b>43</b> <b>44</b> <b>45</b> <b>46</b> <b>47</b> <b>48</b> <b>49</b> <b>50</b> <b>51</b> <b>52</b> <b>53</b> <b>54</b> <b>55</b> <b>56</b> <b>57</b> <b>58</b> <b>59</b> <b>60</b> <b>61</b> <b>62</b> <b>63</b> <b>64</b> <b>65</b> <b>66</b> <b>67</b> <b>68</b> <b>69</b> <b>70</b> <b>71</b> <b>72</b> <b>73</b> <b>74</b> <b>75</b> <b>76</b> <b>77</b> <b>78</b> <b>79</b> <b>80</b> <b>81</b> <b>82</b> <b>83</b> <b>84</b> <b>85</b> <b>86</b> <b>87</b> <b>88</b> <b>89</b> <b>90</b> <b>91</b> <b>92</b> <b>93</b> <b>94</b> <b>95</b> <b>96</b> <b>97</b> <b>98</b> <b>99</b> <b>100</b></p>	<p><b>[C101]</b> <b>[C102]</b> <b>[C103]</b> <b>[C104]</b> <b>[C105]</b> <b>[C106]</b> <b>[C107]</b> <b>[C108]</b> <b>[C109]</b> <b>[C110]</b> <b>[C111]</b> <b>[C112]</b> <b>[C113]</b> <b>[C114]</b> <b>[C115]</b> <b>[C116]</b> <b>[C117]</b> <b>[C118]</b> <b>[C119]</b> <b>[C120]</b> <b>[C121]</b> <b>[C122]</b> <b>[C123]</b> <b>[C124]</b> <b>[C125]</b> <b>[C126]</b> <b>[C127]</b> <b>[C128]</b> <b>[C129]</b> <b>[C130]</b> <b>[C131]</b> <b>[C132]</b> <b>[C133]</b> <b>[C134]</b> <b>[C135]</b> <b>[C136]</b> <b>[C137]</b> <b>[C138]</b> <b>[C139]</b> <b>[C140]</b> <b>[C141]</b> <b>[C142]</b> <b>[C143]</b> <b>[C144]</b> <b>[C145]</b> <b>[C146]</b> <b>[C147]</b> <b>[C148]</b> <b>[C149]</b> <b>[C150]</b> <b>[C151]</b> <b>[C152]</b> <b>[C153]</b> <b>[C154]</b> <b>[C155]</b> <b>[C156]</b> <b>[C157]</b> <b>[C158]</b> <b>[C159]</b> <b>[C160]</b> <b>[C161]</b> <b>[C162]</b> <b>[C163]</b> <b>[C164]</b> <b>[C165]</b> <b>[C166]</b> <b>[C167]</b> <b>[C168]</b> <b>[C169]</b> <b>[C170]</b> <b>[C171]</b> <b>[C172]</b> <b>[C173]</b> <b>[C174]</b> <b>[C175]</b> <b>[C176]</b> <b>[C177]</b> <b>[C178]</b> <b>[C179]</b> <b>[C180]</b> <b>[C181]</b> <b>[C182]</b> <b>[C183]</b> <b>[C184]</b> <b>[C185]</b> <b>[C186]</b> <b>[C187]</b> <b>[C188]</b> <b>[C189]</b> <b>[C190]</b> <b>[C191]</b> <b>[C192]</b> <b>[C193]</b> <b>[C194]</b> <b>[C195]</b> <b>[C196]</b> <b>[C197]</b> <b>[C198]</b> <b>[C199]</b> <b>[C200]</b></p>	<p><b>[C1751]</b> <b>[C1752]</b> <b>[C1753]</b> <b>[C1754]</b> <b>[C1755]</b> <b>[C1756]</b> <b>[C1757]</b> <b>[C1758]</b> <b>[C1759]</b> <b>[C1760]</b> <b>[C1761]</b> <b>[C1762]</b> <b>[C1763]</b> <b>[C1764]</b> <b>[C1765]</b> <b>[C1766]</b> <b>[C1767]</b> <b>[C1768]</b> <b>[C1769]</b> <b>[C1770]</b> <b>[C1771]</b> <b>[C1772]</b> <b>[C1773]</b> <b>[C1774]</b> <b>[C1775]</b> <b>[C1776]</b> <b>[C1777]</b> <b>[C1778]</b> <b>[C1779]</b> <b>[C1780]</b> <b>[C1781]</b> <b>[C1782]</b> <b>[C1783]</b> <b>[C1784]</b> <b>[C1785]</b> <b>[C1786]</b> <b>[C1787]</b> <b>[C1788]</b> <b>[C1789]</b> <b>[C1790]</b> <b>[C1791]</b> <b>[C1792]</b> <b>[C1793]</b> <b>[C1794]</b> <b>[C1795]</b> <b>[C1796]</b> <b>[C1797]</b> <b>[C1798]</b> <b>[C1799]</b> <b>[C1800]</b></p>
--	---	--	--

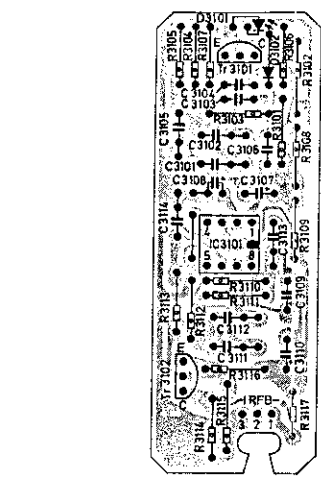
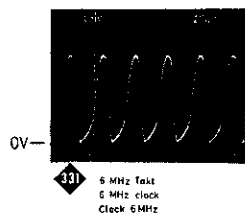
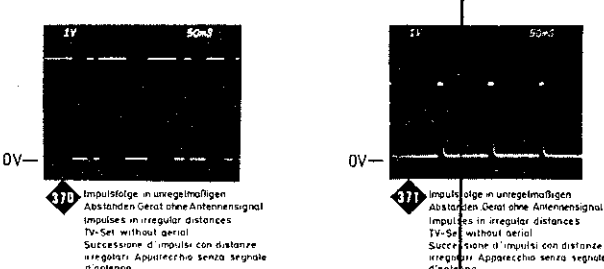
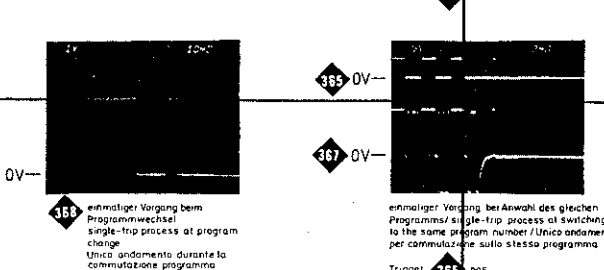
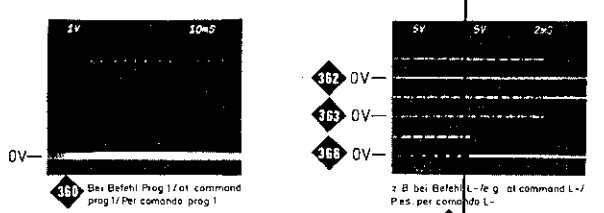
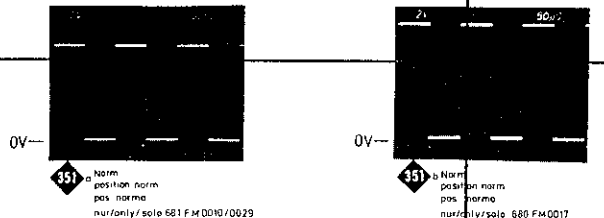
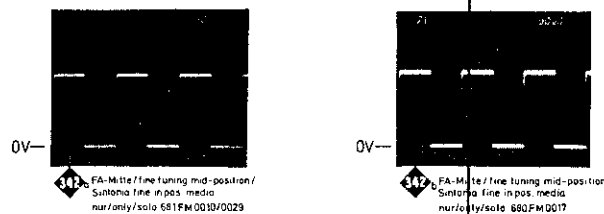
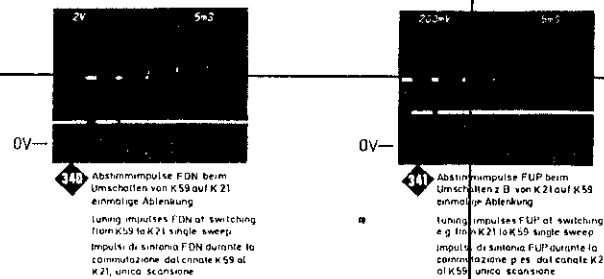
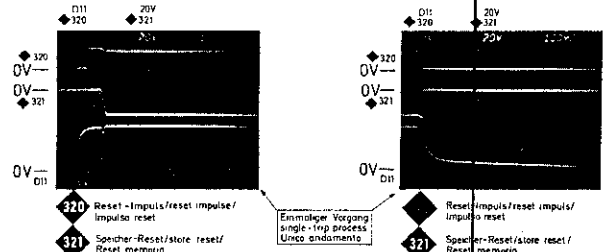
- Melby COLOR 7430 7431 7432 7433 7434 7435  
 7436 7439 7440 7442 7445 7447 7462 7464 7466  
 7468 7469 7480 7482 7484 7486 7487 7490 7491  
 7492 7495 7497 7499

**Ablenkteile und Stromversorgung**  
**Deflection and power circuit**  
**Deflessione ed alimentazione**

**Tafel 2**  
**Board 2**  
**Tavola 2**

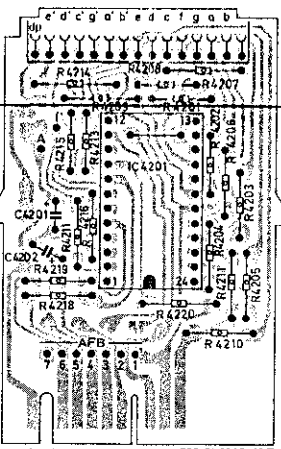
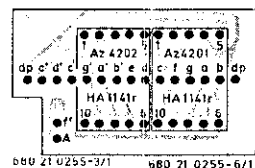
Chassis 684 G-1... (110°) S 684 46 2019/68410

Oszillogramme für FB-Modul/Oscillograms for FB-Module/Oscillogrammi per modulo FB

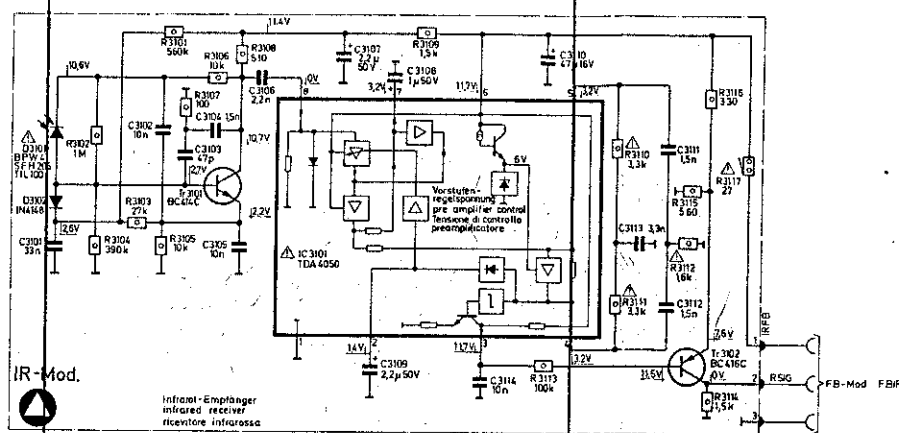


IR-Mod. 684 IR 0014

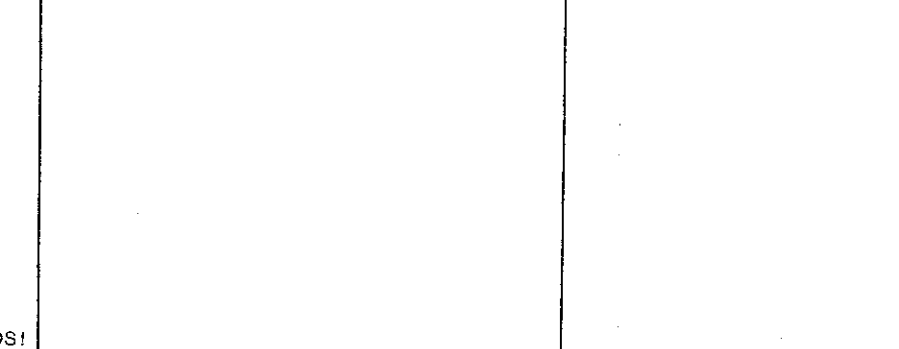
Achtung: MOS-Vorschriften beachten!  
Attention: Consider MOS prescriptions!  
Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!



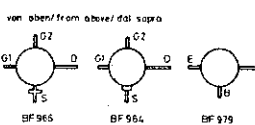
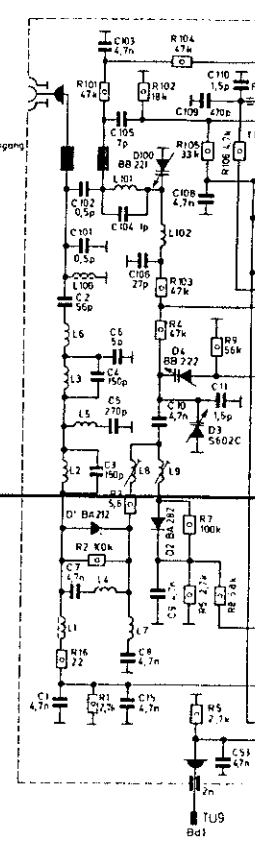
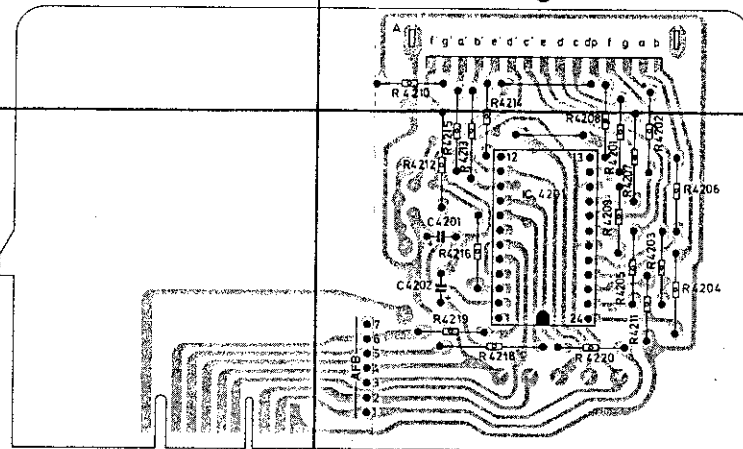
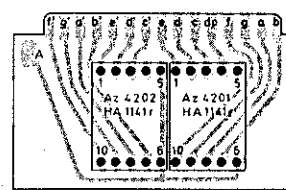
A-Mod. 684 A-0017 (7430, 7431, 7432, 7440, 7442, 7464, 7468, 7480, 7482, 7490, 7491, 7492)



Sicherungs-widerstand surge resistor Resistor di sicurezza  
Achtung: Nur Original-Ersatzteile verwenden! Use original spare parts only! Sostituire soltanto con componenti originali di ricambio.  
free lifting/free line Colleamento libero  
Leitungsanschlüsse wiring board connection Attacco alla piastra  
geprüfte Leitung/wired line Colleamento stampato

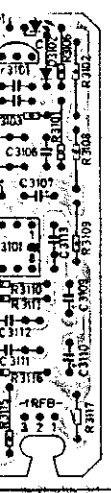


A-Mod. 684 A-0025 (7484)



A-Mod. 684 A-0041 (7433, 7434, 7436, 7469, 7486)

C

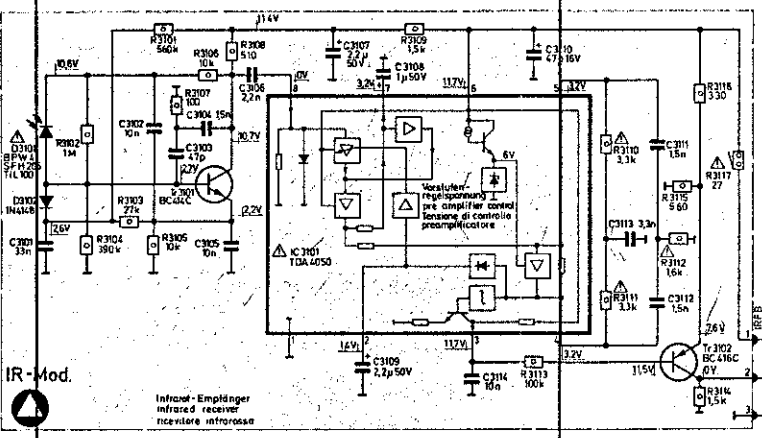


684 21 004-60/1

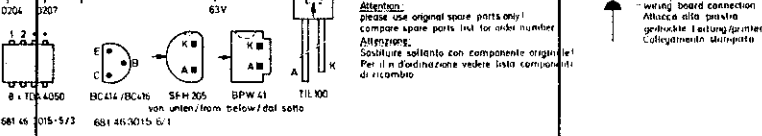
d. R0014

Bitte beachten!  
 OS prescriptions!  
 le misure di precauzione MOS!

D

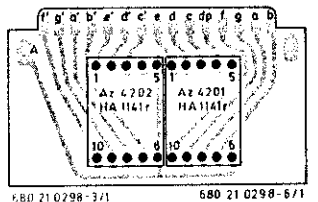


IR-Mod.  
 Infrarot-Empfänger  
 infrared receiver  
 ricevitore infrarosso

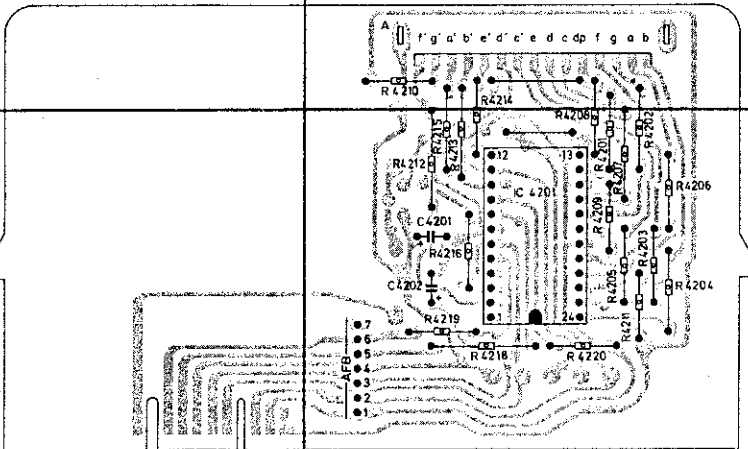


**A-Mod.**  
**684 A-0025**  
 (7484)

E

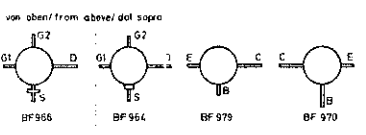
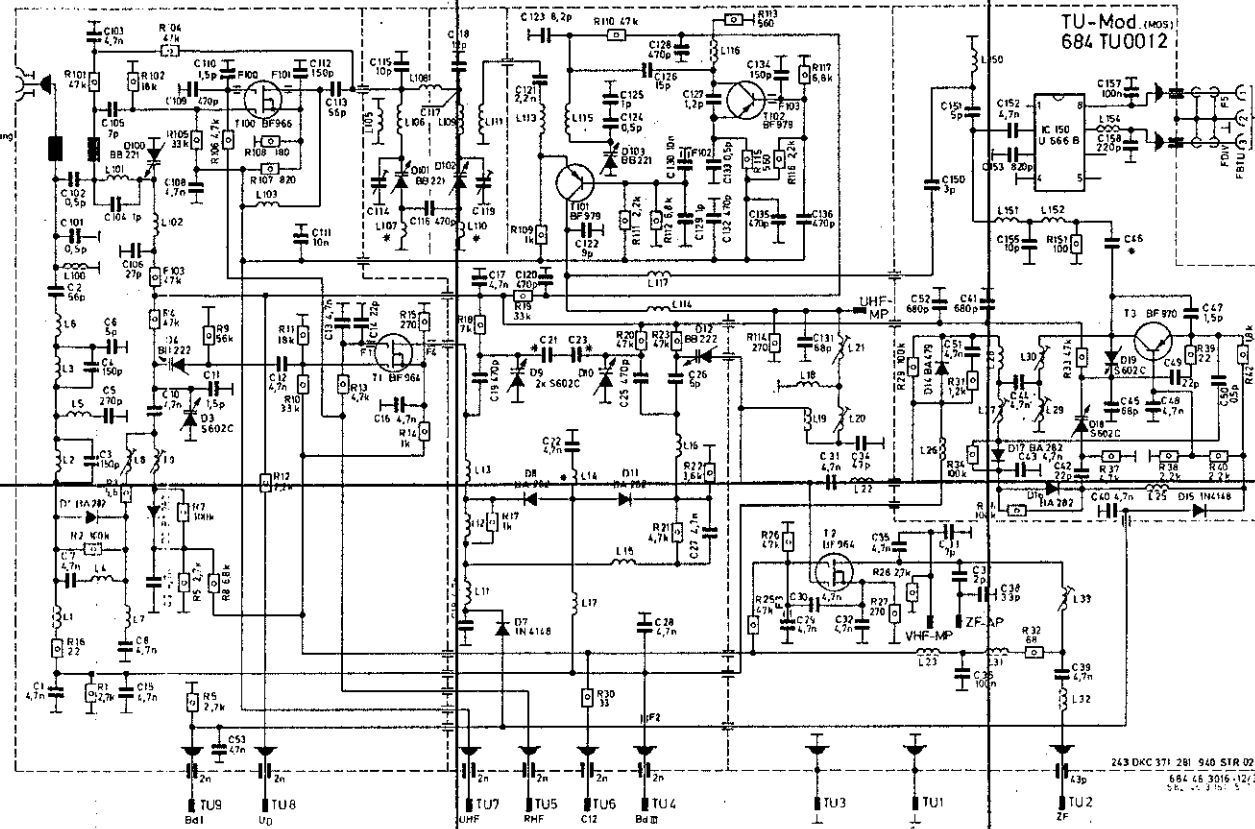


680 21 0298-3/1  
 680 21 0298-6/1



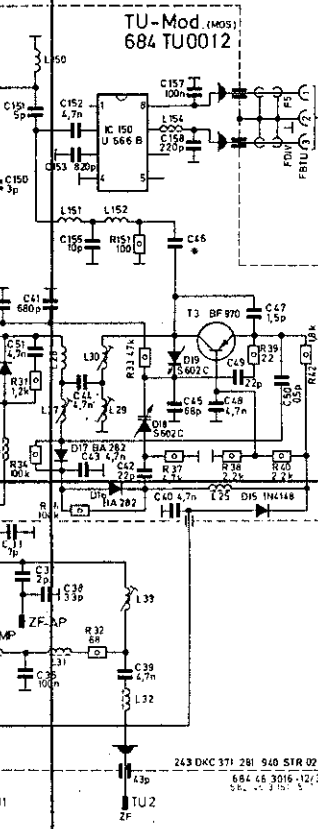
680 21 0271-3/5  
 680 21 0271-16/2

F

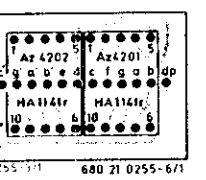


**A-Mod.**  
**684 A-0041**  
 (7433, 7434, 7436, 7439, 7462, 7466,  
 7469, 7485)

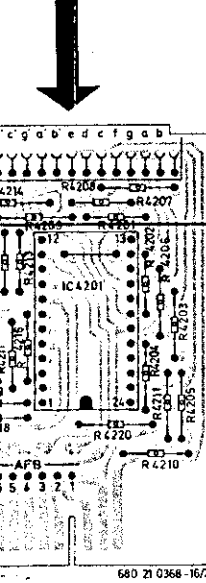
G



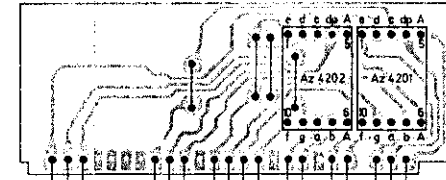
Spezial-Tuner siehe Beiblatt  
 Special tuner see supplement  
 Tuner speciale vedere  
 supplemento allegato



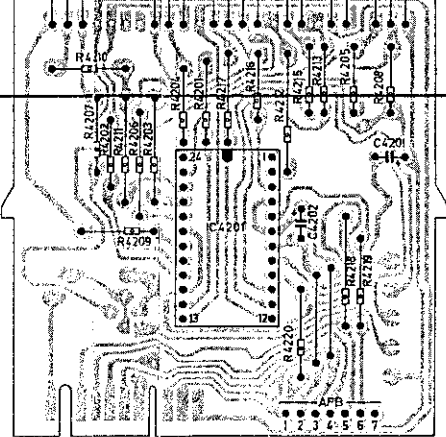
680 21 0255-6/1



**A-Mod.**  
**684 A-0017**  
 (7431, 7432, 7440, 7442,  
 7468, 7480, 7482, 7490,  
 7492)



684 21 0049-1/2  
 683 21 0049-60/2



**Achtung!**  
 Moduln mit gleicher Sachnummer  
 (9stellig links vom Schrägstrich) sind  
 voll austauschbar! Zahlen oder Buch-  
 staben rechts vom Schrägstrich  
 stehen nur für unterschiedliche Aus-  
 führungen.

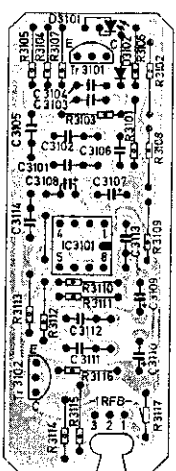
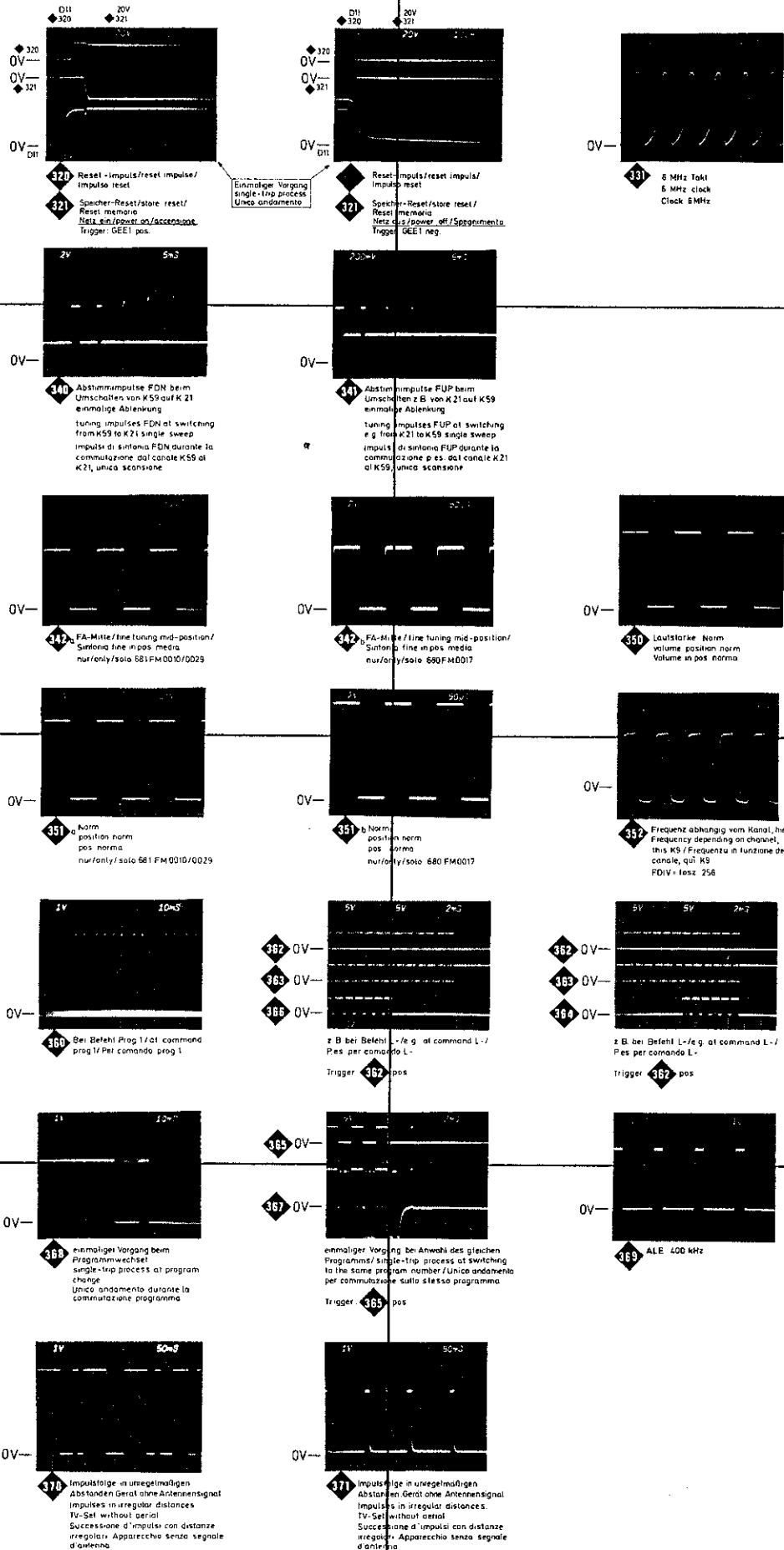
**Attention!**  
 Modules having the same reference  
 number (9 digits on the left of the slant)  
 are fully interchangeable. Numbers or  
 figures at the right of the slant refer  
 to differences in finish only.

**Attenzione!**  
 Moduli con numeri d'identità uguali  
 (9 cifre a sinistra della linea di sepa-  
 razione) sono interamente ricambiabili!  
 Numeri o lettere a destra della linea  
 di separazione indicano soltanto  
 versioni diverse.

Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
 Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!

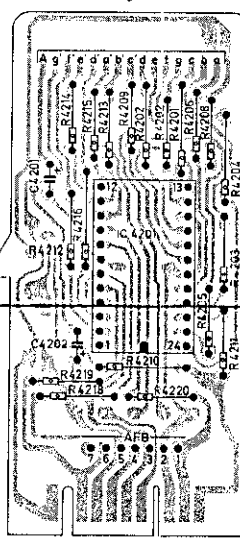
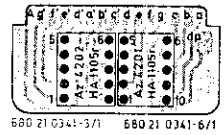


Oszillogramme für FB-Modul/Oscillograms for FB-Module/Oscillogrammi per modulo FB

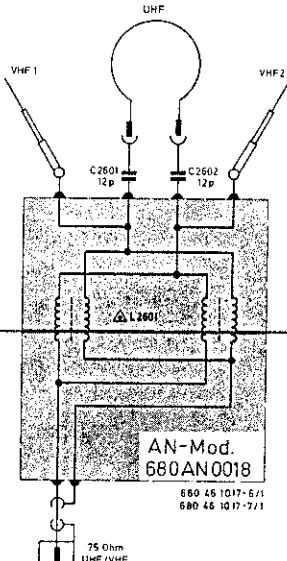
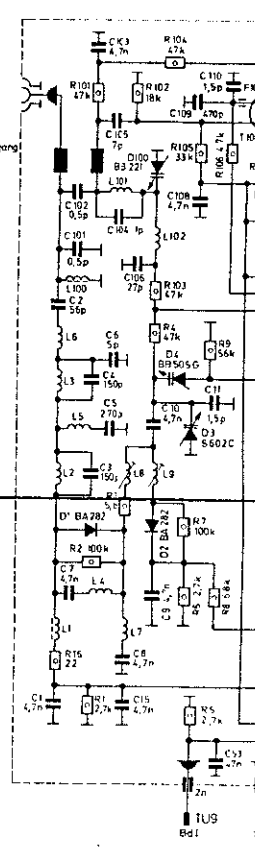
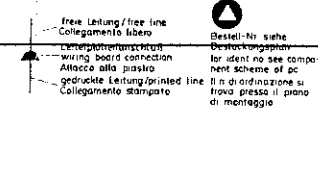
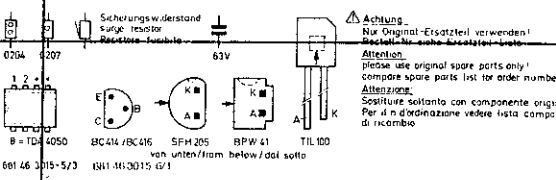
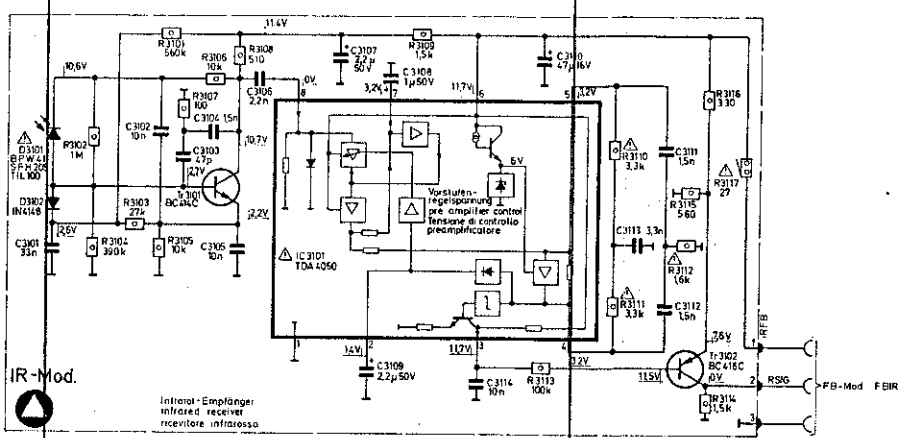


IR-Mod.  
684 IR 0022

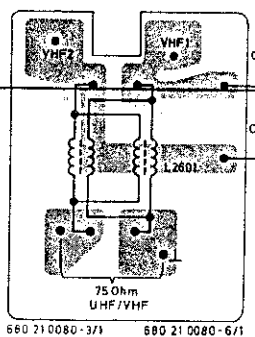
Achtung: MOS-Vorschriften beachten!  
Attention: Consider MOS prescriptions!  
Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!



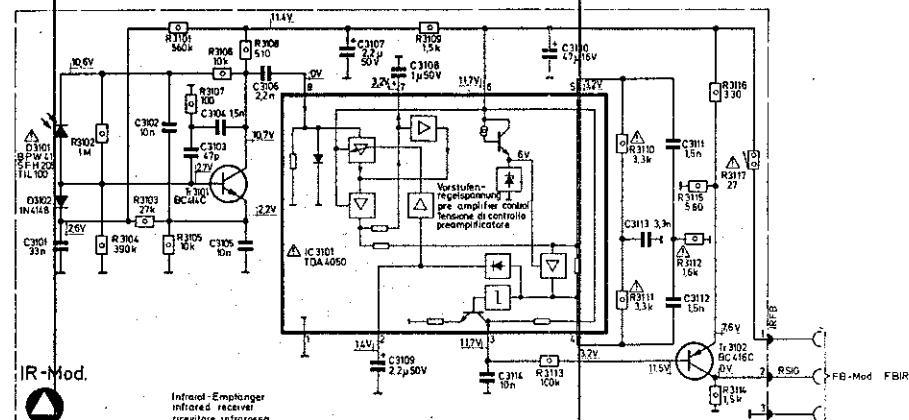
A-Mod.  
684 A-0033



nur Modell  
only model  
solo modello } 7470



AN-Mod.  
680 AN 0018 (7470)



**IR-Mod.**  
Infrarot-Empfänger  
infrared receiver  
ricevitore infrarosso

**FB-Mod. FBIR**

**TU-Mod. INOS1 684 TU0012**

Sicherheitswiderstand  
safety resistor  
Resistore di sicurezza

Achtung:  
Nur Original-Ersatzteile verwenden!  
Attention:  
Please use original spare parts only!  
diffusione:  
Please use original spare parts only!  
attenzione:  
Per il ricambio vedere i listi componenti di ricambio

freie Leitung / free line  
Collegamento libero

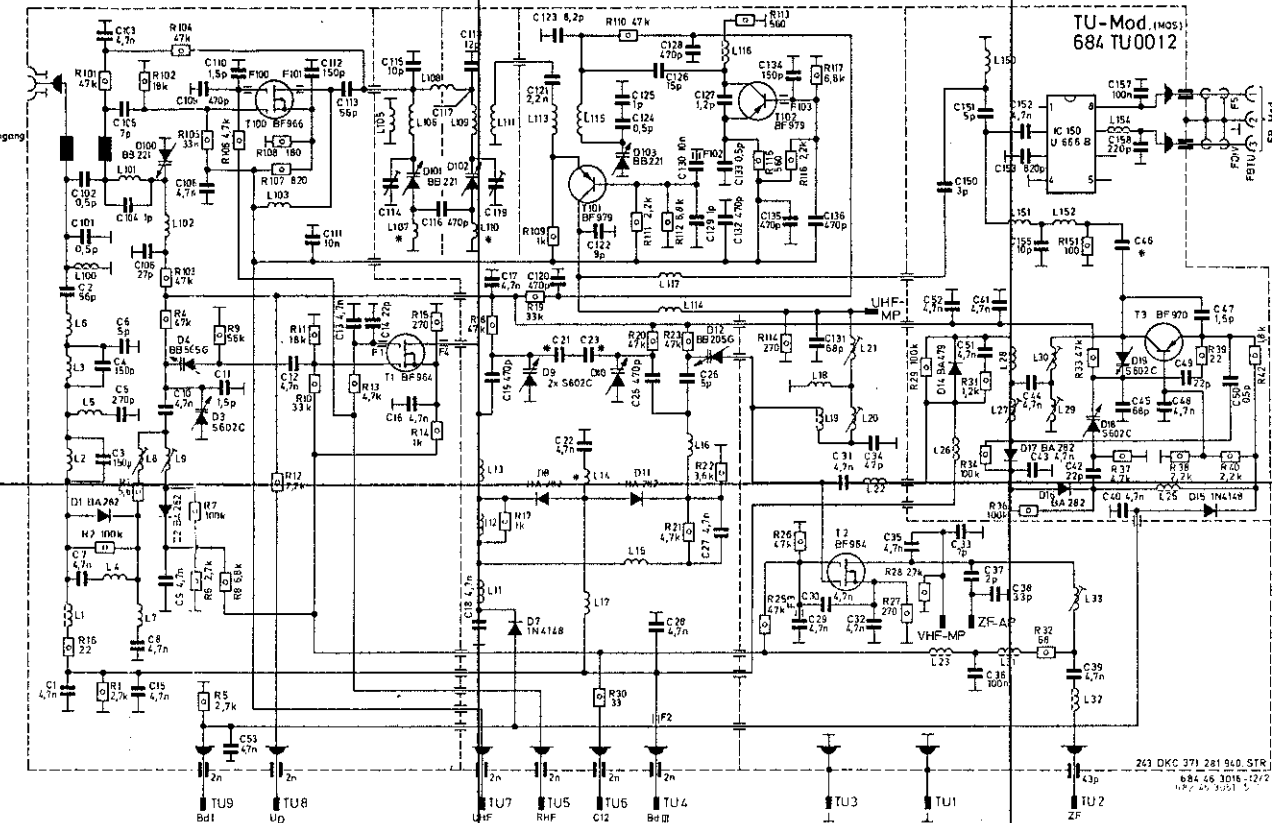
Druckdruck / printed stamp  
stampa in rilievo

Übersicht: Nr. siehe  
Overview: for details see component scheme of pc  
Attenzione: vedere il numero di montaggio

von oben / from above / dal sopra

von unten / from below / dal sotto

8 154 4650  
8 154 325-5/3  
BC414/BC415  
SE-H 205  
BFW 41  
TU100  
68146 3015-6/1



gedruckt / printed stamp

von oben / from above / dal sopra

von unten / from below / dal sotto

75 Ohm UHF/VHF Antennenanschluss  
75 Ohm UHF/VHF antenna input

gedruckt / printed stamp

Druckdruck / printed stamp

Übersicht: Nr. siehe  
Overview: for details see component scheme of pc  
Attenzione: vedere il numero di montaggio

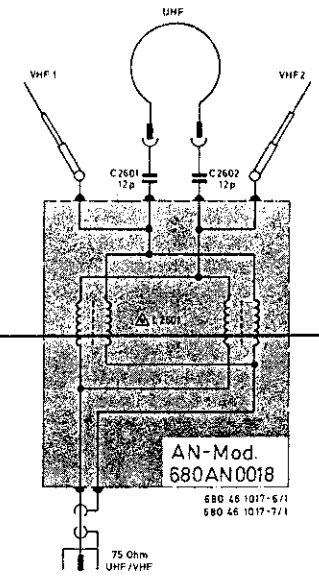
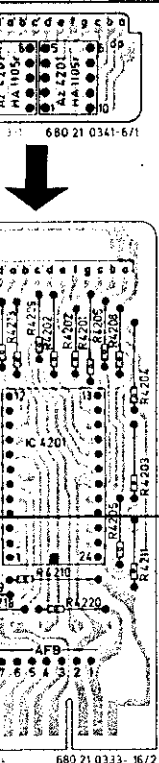
von oben / from above / dal sopra

von unten / from below / dal sotto

8 154 4650  
8 154 325-5/3  
BC414/BC415  
SE-H 205  
BFW 41  
TU100  
68146 3015-6/1

Spezial-Tuner siehe Beiblatt  
Special tuner see supplement  
Tuner speciale vedere supplemento allegato

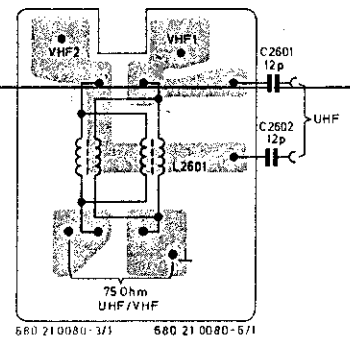
oft beachten!  
Always pay attention!  
Sempre prestare attenzione!  
S prescriptions!  
Precaution measures MOS!



**AN-Mod.**  
680AN0018  
680 46 1017-6/1  
680 46 1017-7/1

nur Modell  
only model  
solo modello

7470



**AN-Mod.**  
680 AN 0018 (7470)

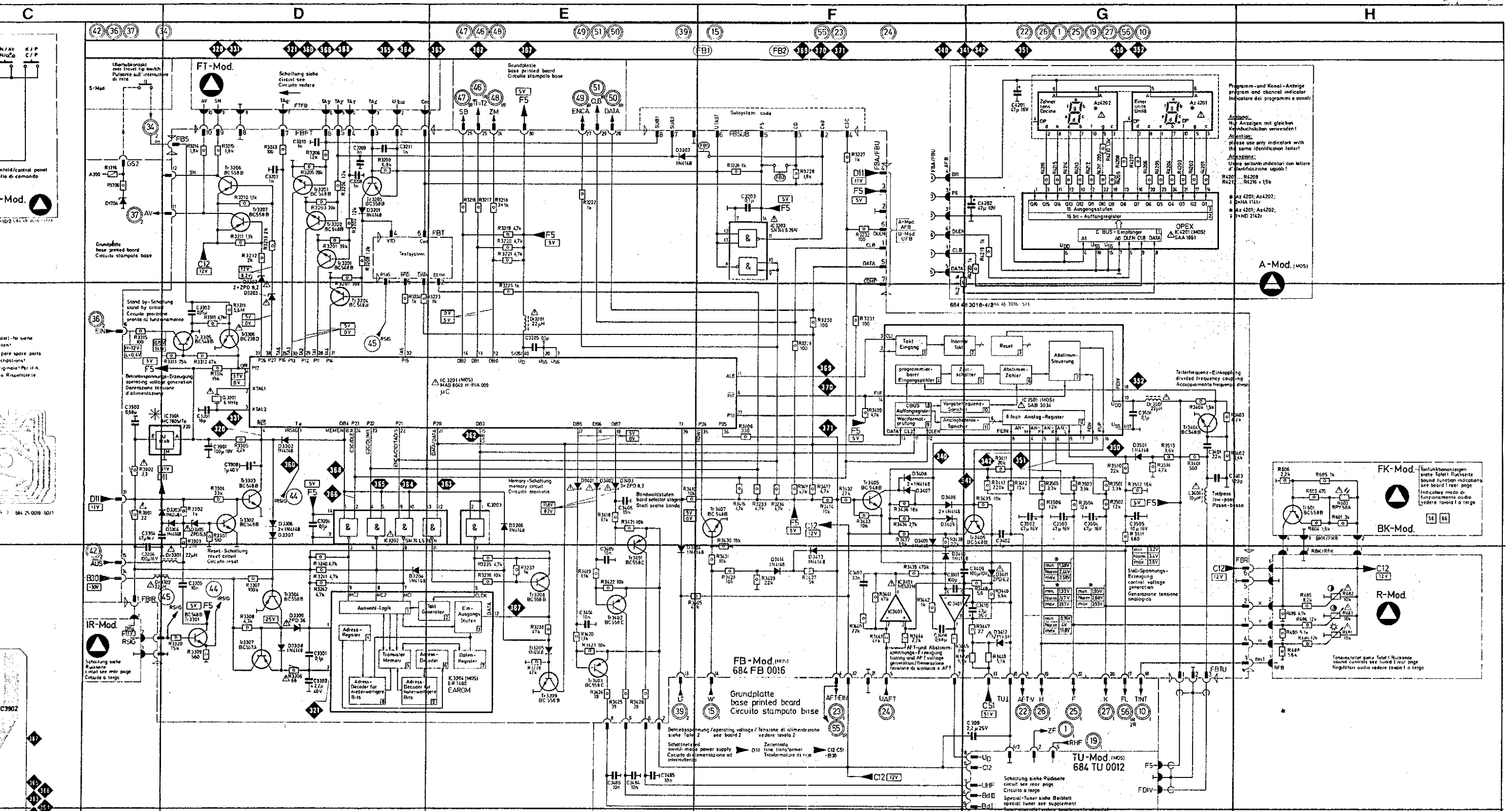
**Achtung!**  
Moduln mit gleicher Sachnummer  
(9stellig links vom Schrägstrich) sind  
voll austauschbar! Zahlen oder Buch-  
staben rechts vom Schrägstrich  
stehen nur für unterschiedliche Aus-  
führungen.

**Attention!**  
Modules having the same reference  
number (9 digits on the left of the slant)  
are fully interchangeable. Numbers or  
figures at the right of the slant refer  
to differences in finish only.

**Attenzione!**  
Moduli con numeri d'identità uguali  
(9 cifre a sinistra della linea di sepa-  
razione) sono interamente ricambiabili!  
Numeri o lettere a destra della linea  
di separazione indicano soltanto  
versioni diverse.

Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!





Programm- und Kanal-Anzeige  
program and channel indicator  
Indicatore dei programmi e canali

**Achtung:**  
Nur Anzeigen mit gleichen  
Hilfsschaltzeichen verwenden!  
**Attention:**  
Please use only indicators with  
the same identification letters!

**Allegato:**  
Ulteriori indicatori con lettere  
di identificazione uguali!  
R4201... R4209  
R4210... R4219 a 15k

▲ Az 4201; Az4202:  
2 x HA 1141r  
▲ Az 4201; Az4202:  
2 x HD 2142r

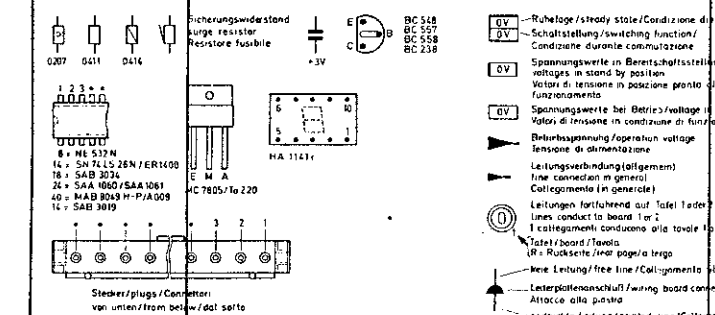
Telefrequenz-Einblendung  
divided frequency coupler  
Accoppiamento frequenze divise

**FK-Mod.**  
Tonfunktionsschalter  
sound function indicator  
see board / rear page  
Indicatore modo di  
funzionamento audio  
vedere tavola 1 a tergo

**BK-Mod.**

Strom-Spannungs-  
Erzeugung  
control voltage  
generazione tensione  
analogica

**R-Mod.**  
Tonanschlüsse siehe Tafel 1 Rückseite  
sound controls see tavola 1 rear page  
furgatori audio vedere tavola 1 a tergo



- Ruhelage / steady state / Condizione di riposo
- Schaltstellung / switching function / Condizione durante commutazione
- Spannungswerte in Betriebsstehing voltages in stand by position
- Vektor di tensione in posizione pronto al funzionamento
- Spannungswerte bei Betrieb / voltage in operation
- Valori di tensione in condizione di funzionamento
- Betriebsspannung / operation voltage
- Tensione di alimentazione
- Leitungsschaltung (allgemein) line connection in general
- Collegamento in generale
- Leitungen farblaufend auf Tafel / traces lines conduct to board / tergo
- I collegamenti conduttori alla tavola 1 a tergo
- Tafel / board / tavola
- (R) Rückseite / rear page / tergo
- freie Leitung / free line / Collegamento libero
- Leiterpotentialschaltung / wiring board connection
- Attacco alla piastrina
- gedruckte Leitung / printed line / Collegamento stampato
- Maßplan / Ozisdiagramm
- waveform testpoint
- Punto di misura con oscillogramma
- Halbleiter mit Kühlblech / semiconductor with heat sink
- Semiconduttore con radiatore
- Best.-Nr. siehe Bestückungsplan / part no. see component scheme of p.c.
- Codice di riferimento si trova presso il piano di montaggio
- Kontakte des Steckers / connections at plug
- Connessioni dei connettori
- Halbleiter / highness / Luminosità
- Kontrast / contrast / Contrasto
- Farbtemperatur / colour saturation
- Intensità di colore
- IC 3204
- [1] = master select logic / Logica scelta
- [2] = clock generator / Generatore di clock
- [3] = input/output buffer / Stadi di entrata/uscita
- [4] = address register / Memoria indirizzi
- memory if counter array (100 words by 14-bit)
- Memoria di transizioni (100 parole di 14 bit)
- [5] = address decoder / Decodificatore indirizzi
- [6] = data register / Memoria dati
- low-order bit address decoder
- Decodificatore indirizzi per bit basso
- high-order bit address decoder
- Decodificatore indirizzi per bit alto
- IC 4201
- [1] = C BUS - receiver / Ricevitore del C BUS
- [2] = 16 bit latch / Latch di 16 bit
- [3] = Reset
- [4] = programmable counter / Contatore d'ingresso programmabile
- [5] = timer gate / Interruttore tempo
- [6] = tuning counter / Contatore sintonia
- [7] = tuning control / Pilotaggio sintonia
- [8] = C BUS - latch / Registro temporaneo C BUS
- [9] = 16 output buffers / Stadi d'uscita 16 bit

- format check / Controllo formato parola
- frequency latch / Memoria frequenza data
- analog latch / Memoria comandi analogici
- HEX DA-converter / Registro analogico sestuplo
- bei Mittelstellung von R.81; R.82; R.83 in middle position of R.81; R.82; R.83 in posizione media dei 84B; R.82; R.83
- nur bei 55 cm Bildhöhe für 22" picture tubes only solo per cinescopio 16 cm
- nur bei 55 cm Bildhöhe für 26" picture tubes on y solo per cinescopio 56 cm

**Philips** COLOR 7430 7431 7432 7433 7434 7436  
7439 7440 7442 7462 7464 7466 7468 7469 7480  
7482 7484 7486 7490 7491 7492

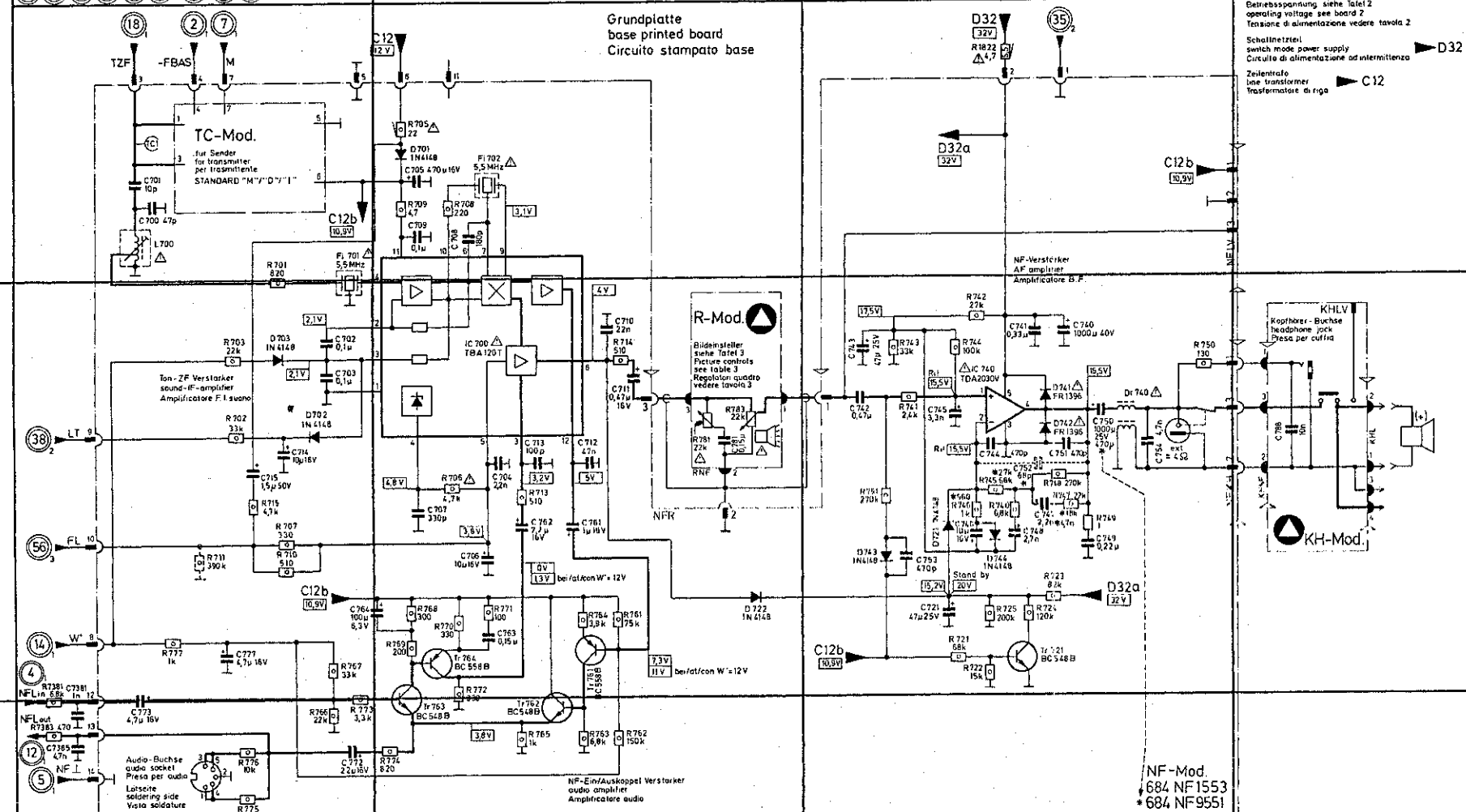
**Programmwahl MFB**  
Programm selection  
Selezione programmi

**Tafel 3**  
Board 3  
Tavola 3

Chassis 684 G-1... (110°) S 684 463016/68410

**Tonstufen für Mono-Geräte**  
**Sound stages for mono units**  
**Stadi audio degli apparecchi mono**

38 56 14 4 12 18 2 7 5



**Grundplatte**  
base printed board  
Circuito stampato base

**Betriebsspannung** siehe tabel 2  
operating voltage see board 2  
**Tensione di alimentazione** vedere tavola 2

**Schaltetzteil**  
switch mode power supply  
Circuito di alimentazione ad interruzione  
**Zentrale**  
line transformer  
trasformatore di riga

**NF-Verstärker**  
AF amplifier  
Amplificatore a.F.

**R-Mod**  
Bildstapler  
siehe tabel 3  
Picture controls  
see table 3  
Regolatori quadro  
vedere tavola 3

**NF-EinAuskoppel Verstärker**  
audio amplifier  
Amplificatore audio

**NF-Mod**  
684 NF 1553  
684 NF 9551

**KH-Mod**

**Audio Q.E.**

**KHLV**  
Kopfhörer - Buchse  
headphone jack  
Presa per cuffia

**Änderung vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!**

**Sicherungswiderstand**  
surge resistor  
Resistore fusibile

**Leitung fortgeführt auf Tabel 1oder 3**  
lines conduct to board 1 or 3  
**Collegamenti conduttore alle tavole 1o3**  
(Tabel./board/Tavola  
Rückseite/rear page/tergo)

**Bestell-Nr siehe Bestückungs-Plan**  
for ident no see component scheme of p.c.  
Il n. di ordinazione si trova presso il  
piano di montaggio

**Spannungswert in Betrieb**  
voltages in operation  
**Valori di tensione in condizione**  
di funzionamento

**freie Leitung / free line**  
Collegame via libero  
**Letztepinenschluß**  
wiring board connection  
**Attacco alla piastra**  
gedruckte Leitung/printed line  
Collegamento stampato

**Lautstärke**  
volume  
Volume

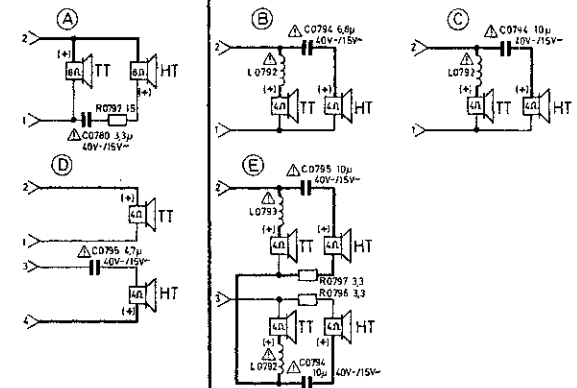
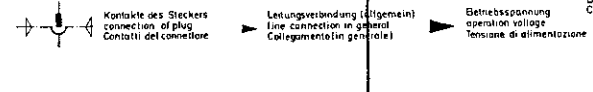
**Höhen**  
treble  
Alti

**BC 548 B**  
**BC 558 B**

**van unten/ from below/dal sotto**

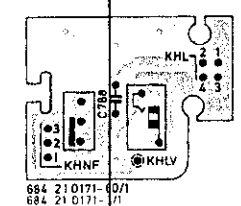
**684 46 1011-714**      **684 46 1011-9/2**

**Attention!** Bauteil für Sicherheit bzw Funktion besonders wichtig.  
Deshalb nur Original-Melz-Ersatzteile verwenden.  
Bestell-Nr siehe Ersatzteil-Liste.  
Therefore use only the original Melz parts.  
For the ident.-numbr, please refer to the spare parts list.  
**Attenzione!** Il componente è molto importante per la sicurezza e per la funzione.  
Però usate soltanto il componente di ricambio originale Melz!  
Per il numero d'ordinazione vedete la lista pezzi di ricambio.

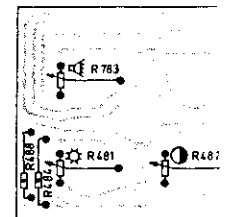
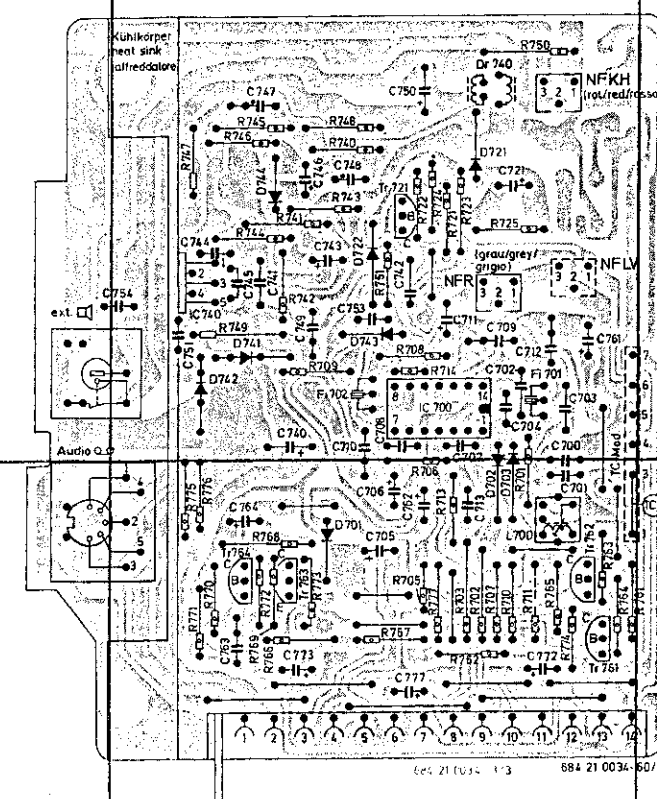


	Modell, model, modello
	4 Ω: 7433, 7436, 7439 8 Ω: 7482 16 Ω: 7480
<b>A</b>	7484
<b>B</b>	7430, 7431, 7432
<b>C</b>	7435
<b>D</b>	7434
<b>E</b>	7486, 7487

**KH-Mod.**  
**684 KH 1014**  
 (7430, 7432, 7433,  
 7435, 7436, 7439,  
 7480, 7482, 7484)  
**684 KH 1022**  
 (7486, 7487)  
**684 KH 1030**  
 (7434)  
 ohne, without, senza KH-Mod. (7431)

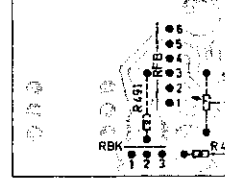


**684 NF 1553** (7430, 7432, 7433, 7436, 7439,  
 7480, 7482, 7484, 7486, 7487)  
**684 NF 9551** (7431, 7434, 7435)



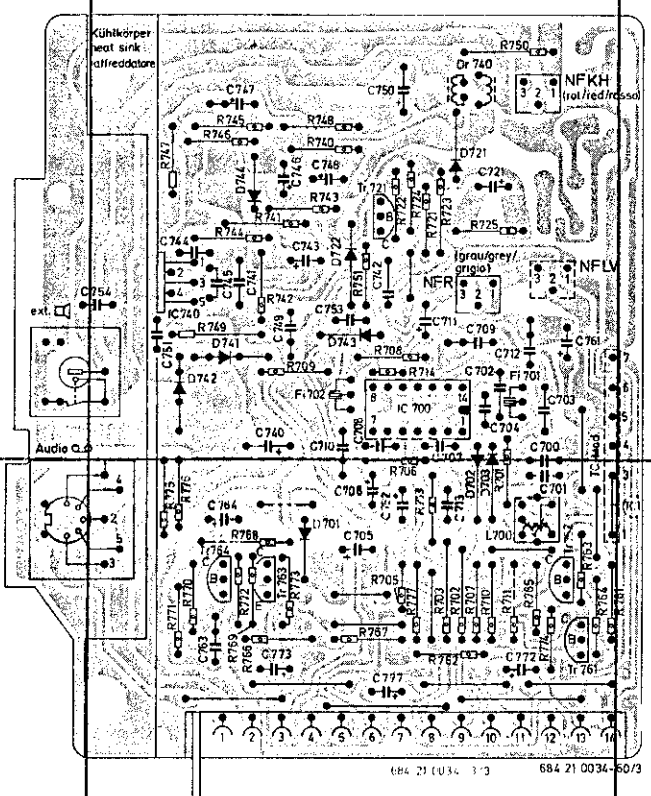
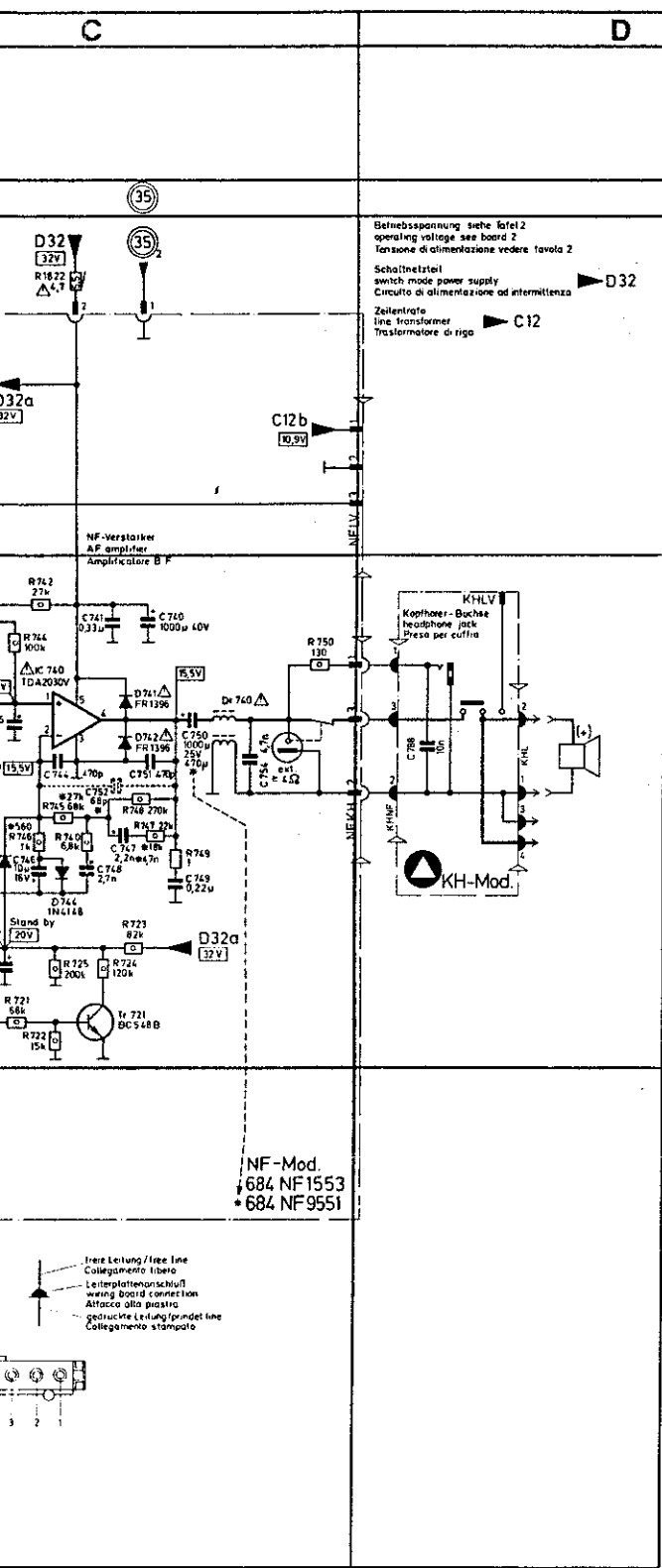
**R-Mod.**  
**684 R-1023**

**R-Mod.**  
**684 R-1015** (7)

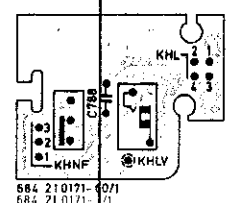


**R-Mod.**  
**684 R-1031** (7)  
**684 R-1082** (7)  
**684 R-1101** (7)

Sicht auf gelötete  
 Änderungen vorbe



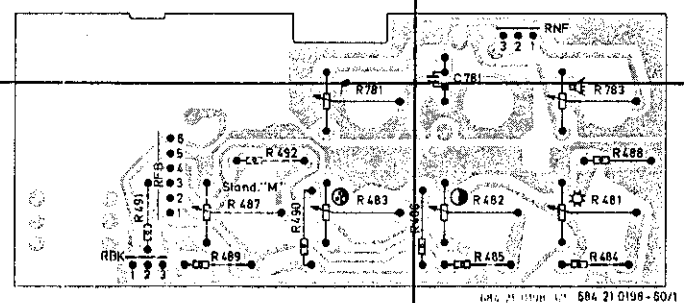
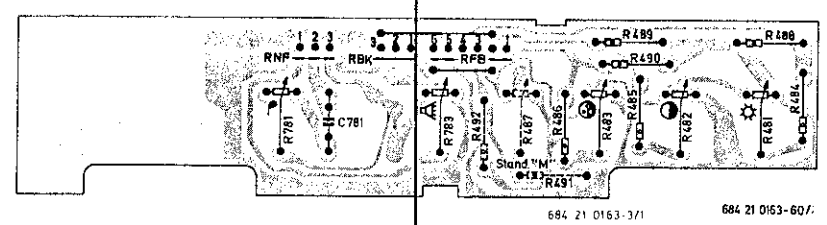
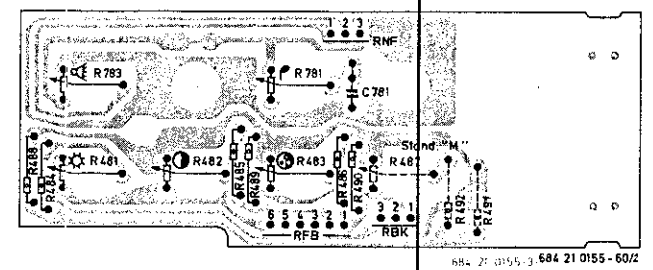
**684 NF 1553** (7430, 7432, 7433, 7436, 7439, 7480, 7482, 7484, 7486, 7487)  
**684 NF 9551** (7431, 7434, 7435)



**684 KH1014**  
 (7430, 7432, 7433, 7435, 7436, 7439, 7480, 7482, 7484)

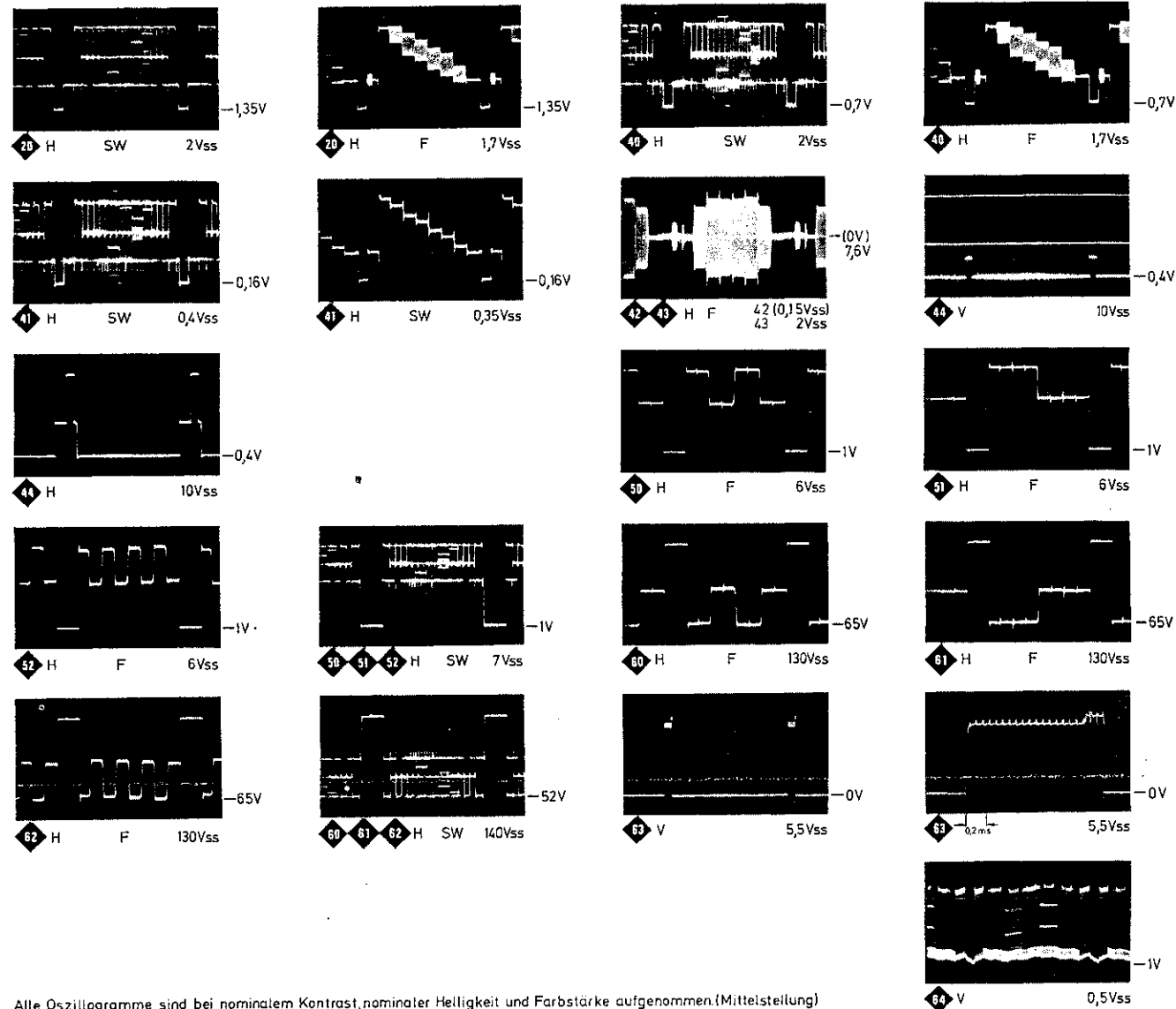
**684 KH1022**  
 (7486, 7487)  
**684 KH1030**  
 (7434)  
 ohne, without, senza KH-Mod. (7431)

Modell, model, modello
4 Ω: 7433, 7436, 7439 8 Ω: 7482 16 Ω: 7480
(A) 7484
(B) 7430, 7431, 7432
(C) 7435
(D) 7434
(E) 7486, 7487



Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldatore!  
 Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!

zu Schaltbild Tafel 1  
for circuit diagram board 1  
forme d'onda tavola 1



Alle Oszillogramme sind bei normalem Kontrast, nominaler Helligkeit und Farbstärke aufgenommen. (Mittelstellung)  
All oscillograms are shown at nominal contrast, brightness and color saturation. (mid-position)  
Tutti gli oscillogrammi sono ripresi con contrasto, luminosità e intensità colore nominali (posizione media)

H = Horizontal / orizzontale  
V = Vertikal / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monocropio bianco e nero  
F = Farbbalken-Testbild 75% Sättigung / color bars-pattern 75% saturation / monocropio barre a colori 75% saturazione  
Vss = Vpp

684 46 4013-112



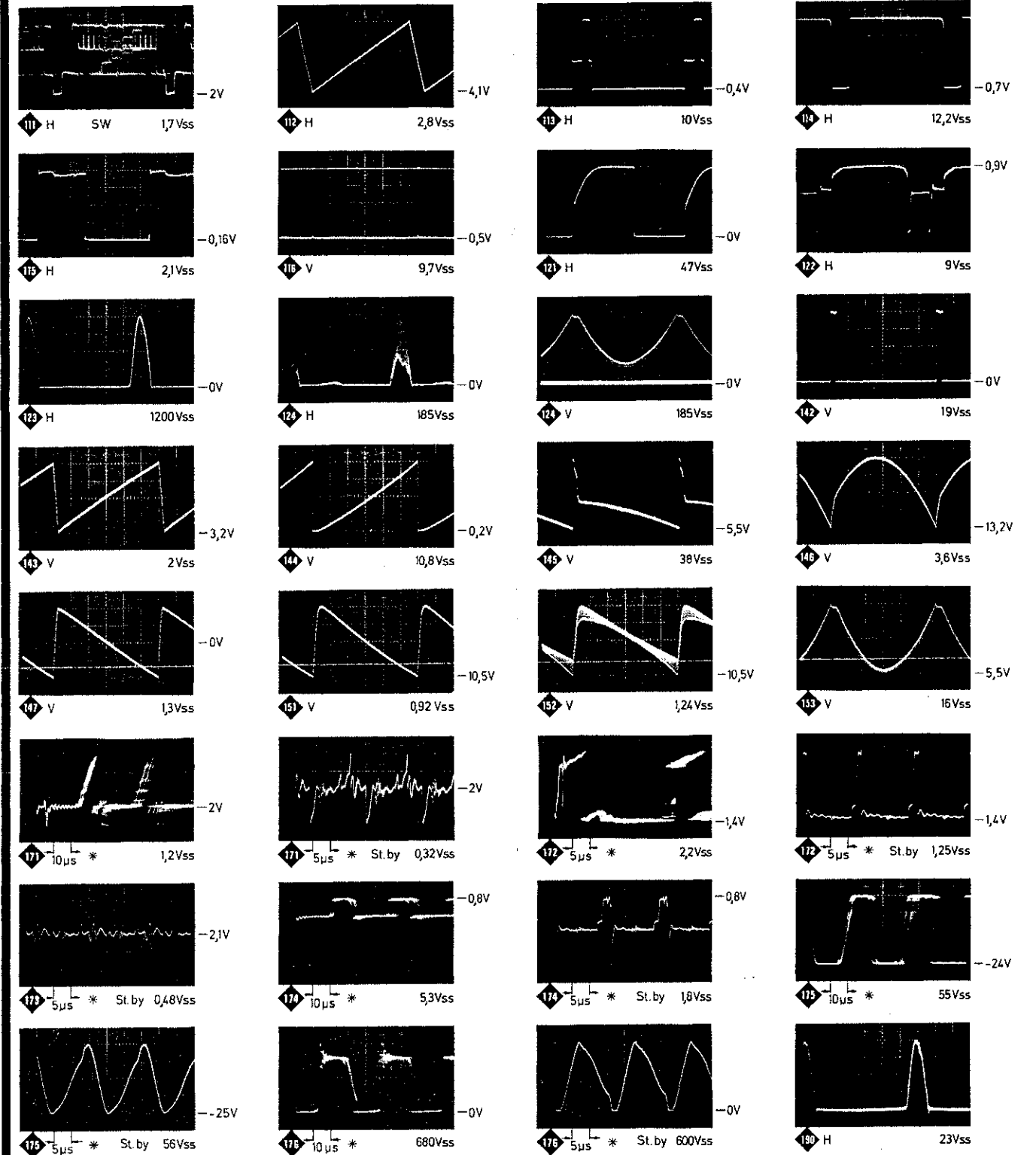
COLOR Chassis 684 G-1 ... (110°)

Oszillogramme  
Oscillograms  
Oscillogrammi

Tafel 4  
Board 4  
Tavola 4

684 46 4013/48412

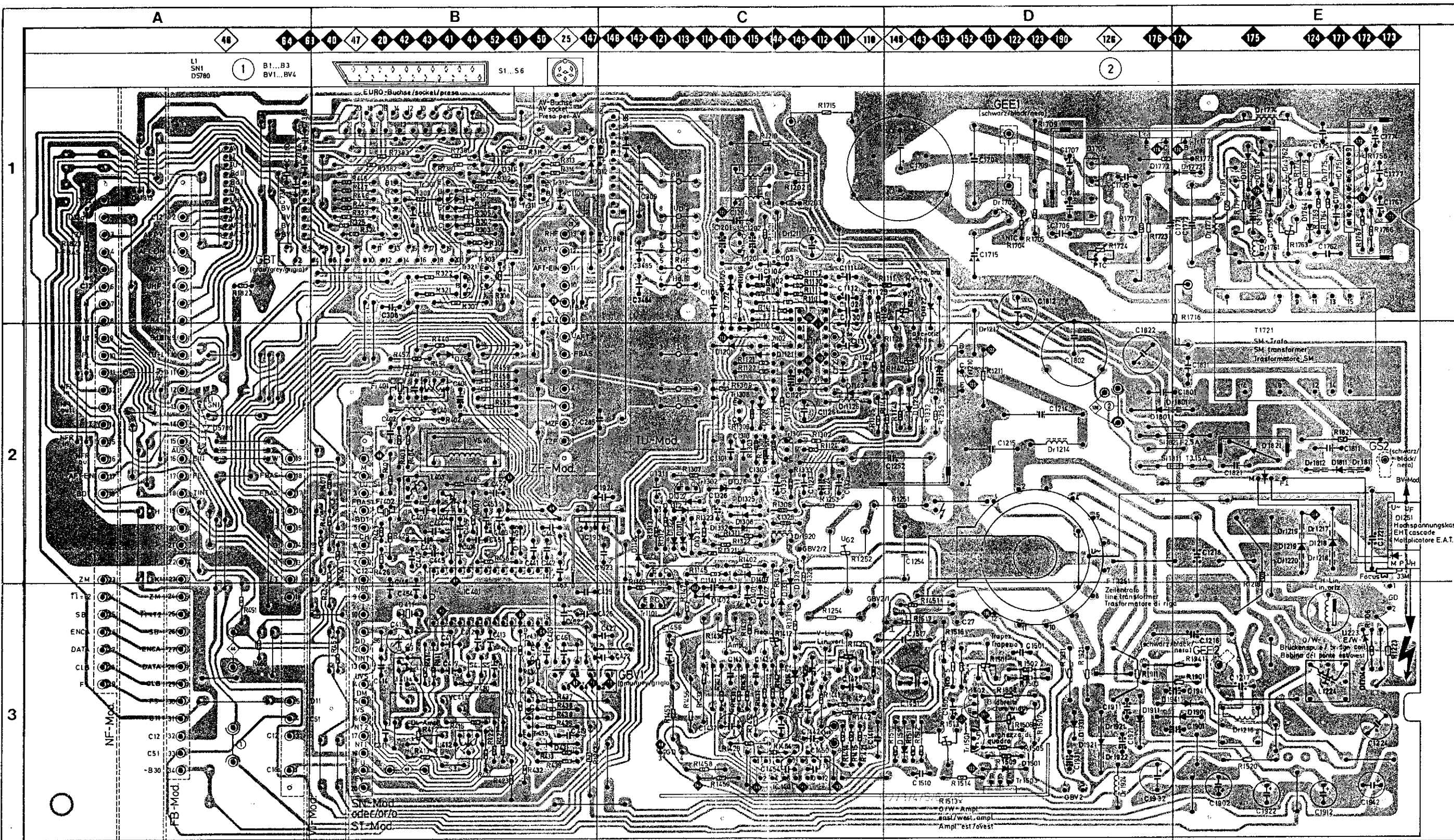
zu Schaltbild Tafel 2  
for circuit diagram board 2  
forme d'onda tavola 2



\* **Achtung:** Nur gegen Mess-Masse "Netzinsel" messen! Isentrafo verwenden!  
**Attention:** For measuring use only ground for measurement! Use isolating transformer!  
**Attenzione:** Misurare solo verso massa per misura isola sotto tensione di rete! Usare un trasformatore separatore di rete!

H = Horizontal / orizzontale  
V = Vertikal / verticale / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monocropio bianco e nero  
Vss = Vpp  
St by = Stand by Betrieb / stand by operation / Posizione pronta al funzionamento

684 46 4013-271



Grundplatte für Chassis  
 Base printed board for Chassis  
 Circuito stampato base del telaio

684 G-1012/2 56  
 684 G-1020/2 56

Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
 Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!



A

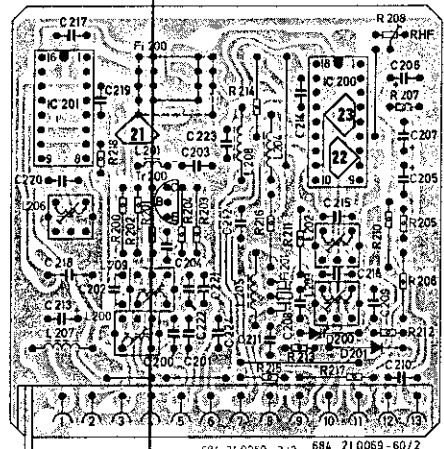
B

C

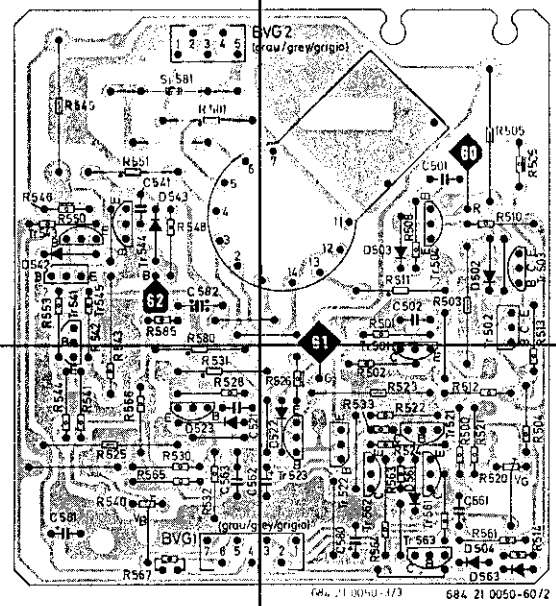
D

E

F



ZF-Mod.  
684 ZF 0016



BV-Mod.  
684 BV 1016

**Achtung!**  
Moduln mit gleicher Sachnummer (9stellig links vom Schrägstrich) sind voll austauschbar! Zahlen oder Buchstaben rechts vom Schrägstrich stehen nur für unterschiedliche Ausführungen.

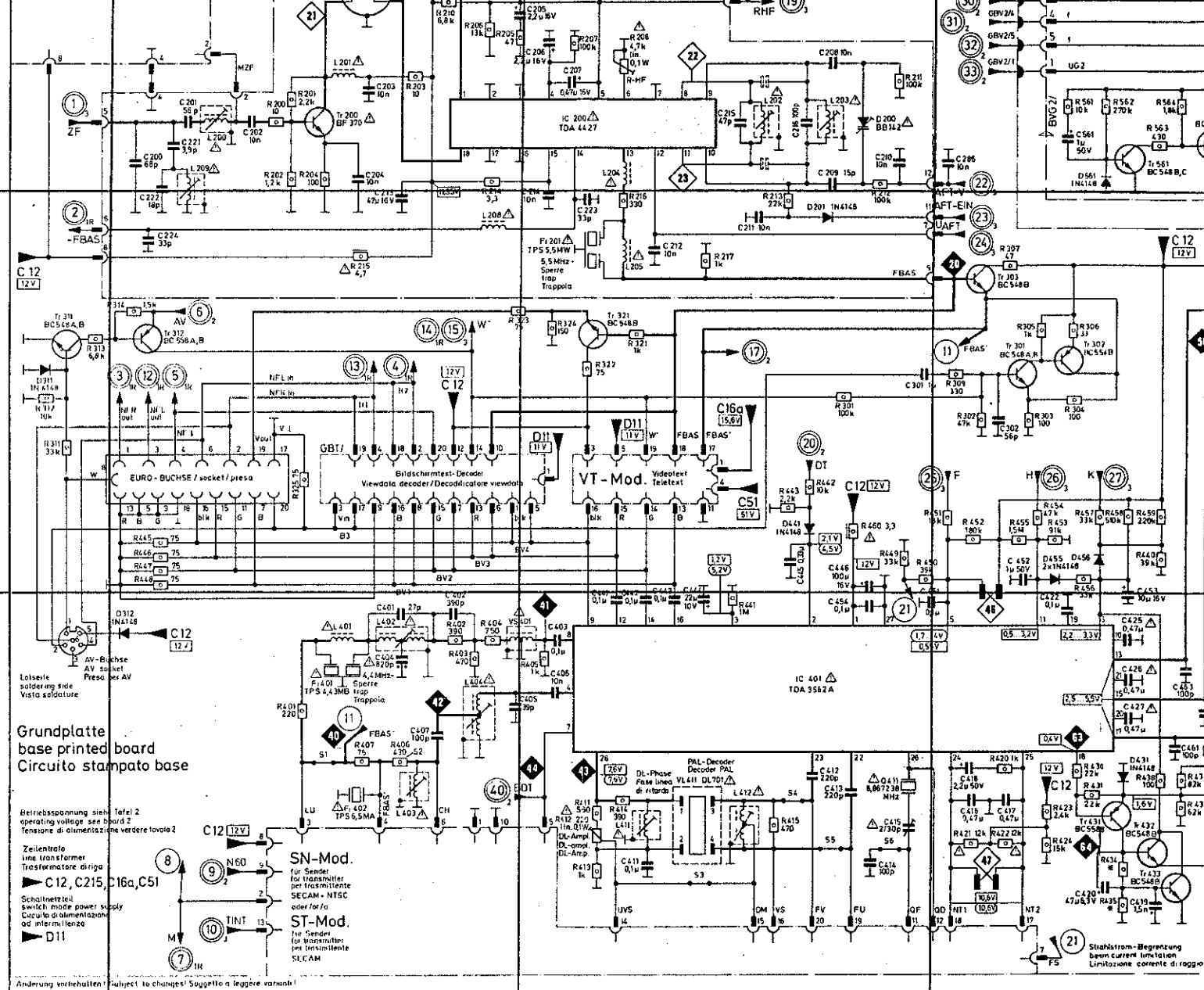
**Attention!**  
Modules having the same reference number (9 digits on the left of the slant) are fully interchangeable. Numbers or figures at the right of the slant refer to differences in finish only.

**Attenzione!**  
Moduli con numeri d'identità uguali (9 cifre a sinistra della linea di separazione) sono interamente ricambiabili! Numeri o lettere a destra della linea di separazione indicano soltanto versioni diverse.

Sicht auf gelötete Seite!  
Änderungen vorbehalten!  
View on to soldered side!  
Subject to changes!  
Vista dalla parte saldature!  
Soggetto a leggere varianti!

TM-Mod.  
für Sender  
per trasmettente  
STANDARD TM

Auf Lötseite der Grundplatte aufgesteckt  
(Stiftreihe ZF-Modul)  
pinned on soldered side of base printed base  
(pin line ZF-Module)  
Inserito sul circuito stampato base parte  
saldature (serie di chiodi del modulo ZF)



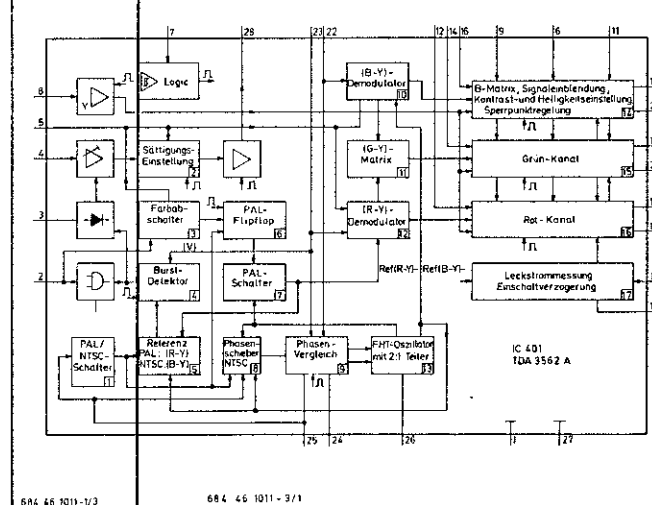
Grundplatte  
base printed board  
Circuito stampato base

Betriebsspannung siehe Tafel 2  
operating voltage see board 2  
Tensione di alimentazione vedere tavola 2

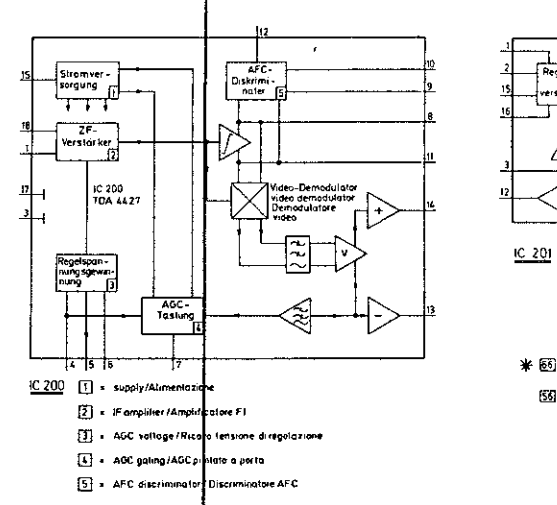
Zeilenzeile  
line transformer  
Trasformatore di riga

Schaltweitzteil  
switch mode power supply  
Circuito di alimentazione  
ad interruzione

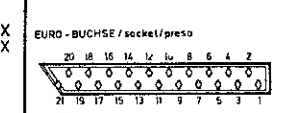
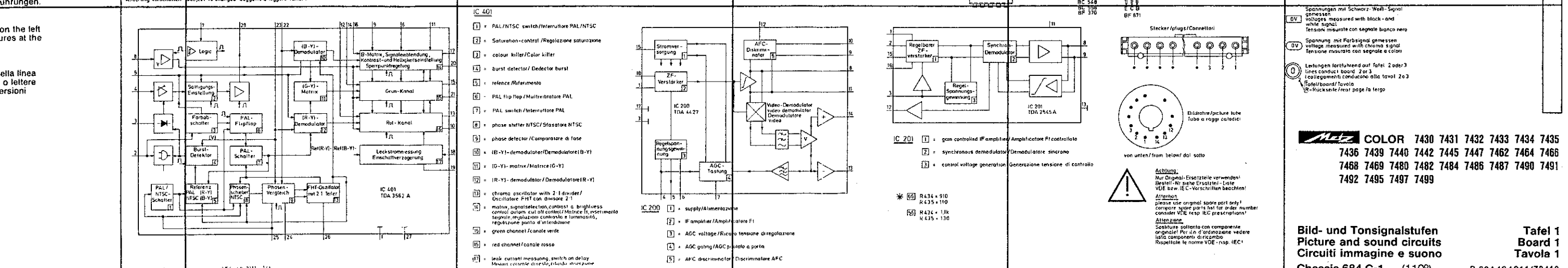
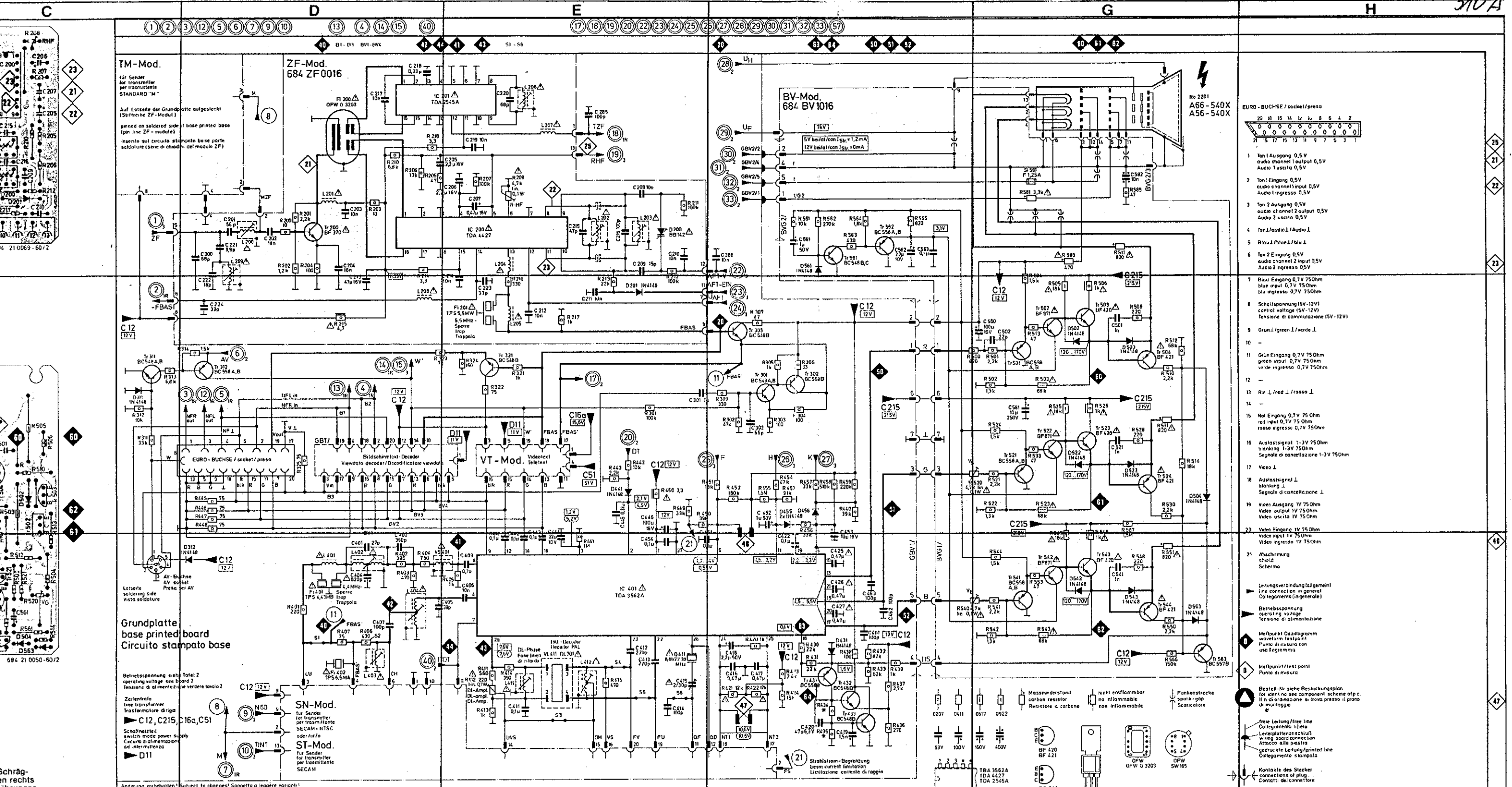
Änderung vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!



- 1) PAL/NTSC switch/Interruttore PAL/NTSC
- 2) Saturation control/Regolazione saturazione
- 3) colour killer/Color killer
- 4) burst detector/Detector burst
- 5) reference/Riferimento
- 6) PAL flip-flop/Multivibratore PAL
- 7) PAL switch/Interruttore PAL
- 8) phase shifter NTSC/Sfasatore NTSC
- 9) phase detector/Comparatore di fase
- 10) (B-Y)-demodulator/Demodulatore (B-Y)
- 11) (G-Y)-matrix/Matrice (G-Y)
- 12) (R-Y)-demodulator/Demodulatore (R-Y)
- 13) chroma oscillator with 2:1 divider/Oscillatore croma con div. 2:1
- 14) mat. v. signal selection, contrast a. brightness control output cut off control/Matrix B, inserimento segnale, regolazione contrasto e luminosità, regolazione punto d'interdizione
- 15) green channel/canale verde
- 16) red channel/canale rosso
- 17) leak current measuring, switch on delay/Misura corrente di resta, ritardo inserzione



- 1) supply/Alimentazione
- 2) IF amplifier/Amplificatore FI
- 3) AGC voltage/Ricavo tensione di regolazione
- 4) AGC gating/AGC pilotato a porta
- 5) AFC discriminator/Discriminatore AFC



- 1 Ton 1 Ausgang 0,5 V audio channel 1 output 0,5V Audio 1 uscita 0,5V
- 2 Ton 1 Eingang 0,5 V audio channel 1 input 0,5V Audio 1 ingresso 0,5V
- 3 Ton 2 Ausgang 0,5 V audio channel 2 output 0,5V Audio 2 uscita 0,5V
- 4 Ton 2 Eingang 0,5 V audio channel 2 input 0,5V Audio 2 ingresso 0,5V
- 5 Blau 1 / blue 1 / blu 1
- 6 Blau 2 / blue 2 / blu 2
- 7 Blau Eingang 0,7 V 75 Ohm blue input 0,7 V 75 Ohm blu ingresso 0,7 V 75 Ohm
- 8 Schaltspannung (5V-12V) control voltage (5V-12V) Tensione di commutazione (5V-12V)
- 9 Grün 1 / green 1 / verde 1
- 10 -
- 11 Grün Eingang 0,7 V 75 Ohm green input 0,7 V 75 Ohm verde ingresso 0,7 V 75 Ohm
- 12 -
- 13 Rot 1 / red 1 / rosso 1
- 14 -
- 15 Rot Eingang 0,7 V 75 Ohm red input 0,7 V 75 Ohm rosso ingresso 0,7 V 75 Ohm
- 16 Auslastsignal 1-3 V 75 Ohm blanking 1-3 V 75 Ohm Segnale di cancellazione 1-3 V 75 Ohm
- 17 Video 1
- 18 Auslastsignal 1
- 19 Video Ausgang 1 V 75 Ohm video output 1 V 75 Ohm Video uscita 1 V 75 Ohm
- 20 Video Eingang 1 V 75 Ohm video input 1 V 75 Ohm Video ingresso 1 V 75 Ohm
- 21 Abschirmung shield Schermo

Bestell-Nr siehe Bestelungsplan for ident no see component scheme of p. Il n. di ordinazione si trova presso il piano di montaggio

freie Leitung/free line Collegamento libero  
Leiterplattenanschluß/wiring board connection Attacco alla piastrina  
gedruckte Leitung/printed line Collegamento stampato

Kontakte des Stecker/contacts of plug Contatti del connettore

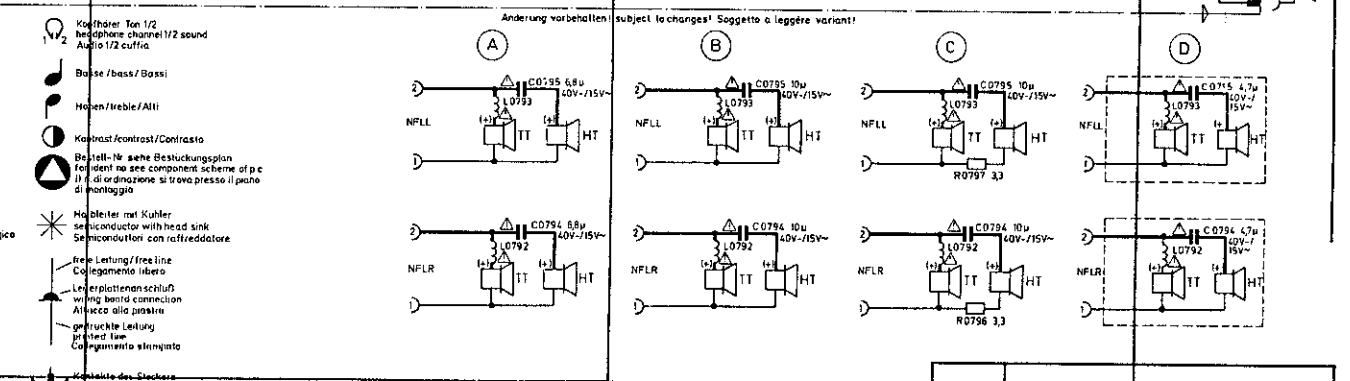
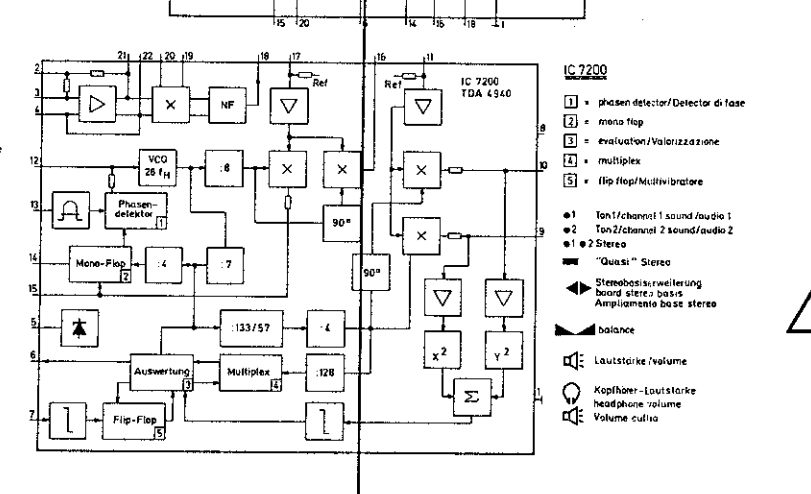
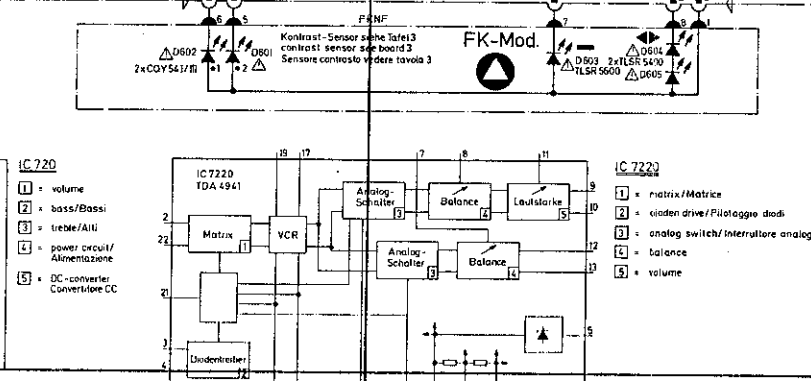
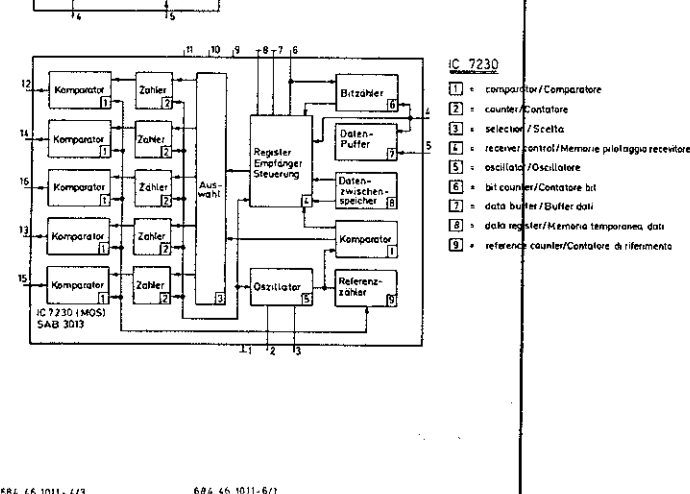
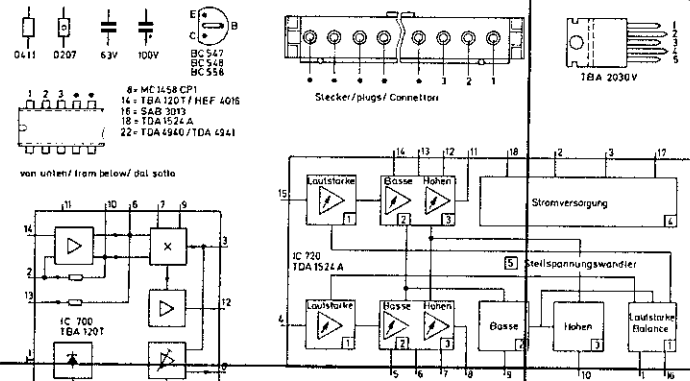
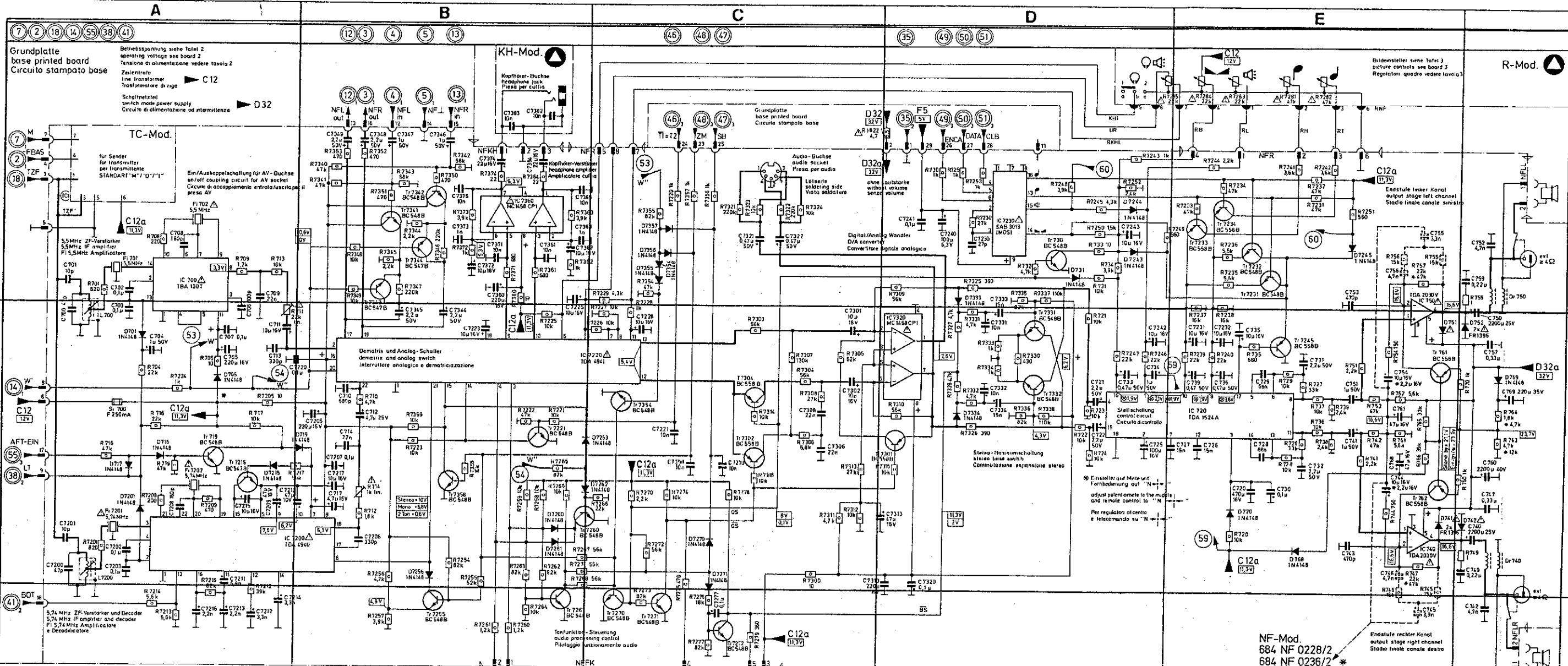
Spannungen mit Schwarz-Weiß-Signal gemessen Voltages measured with black-and-white signal Tensioni misurate con segnale bianco nero

Spannung mit Farbsignal gemessen voltage measured with chroma signal Tensione misurata con segnale a colori

Leitungen fortzuführen auf Tafel 2 oder 3 lines conduct on board 2 or 3 collegamenti condurre alla tavola 2 o 3 Leiterboard/Tavola  
Rückseite/rear page fa tergo

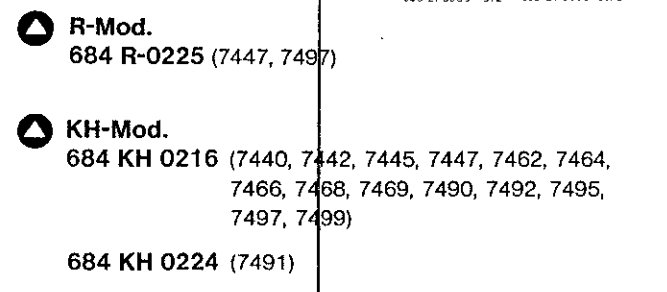
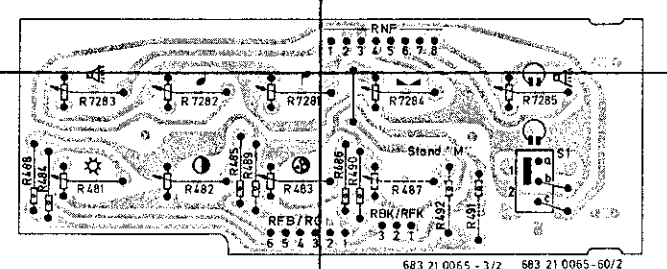
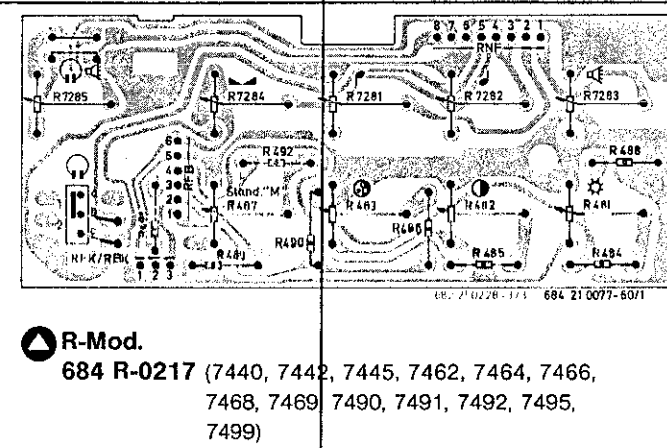
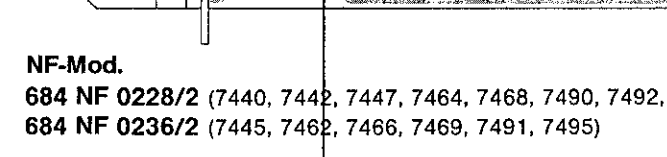
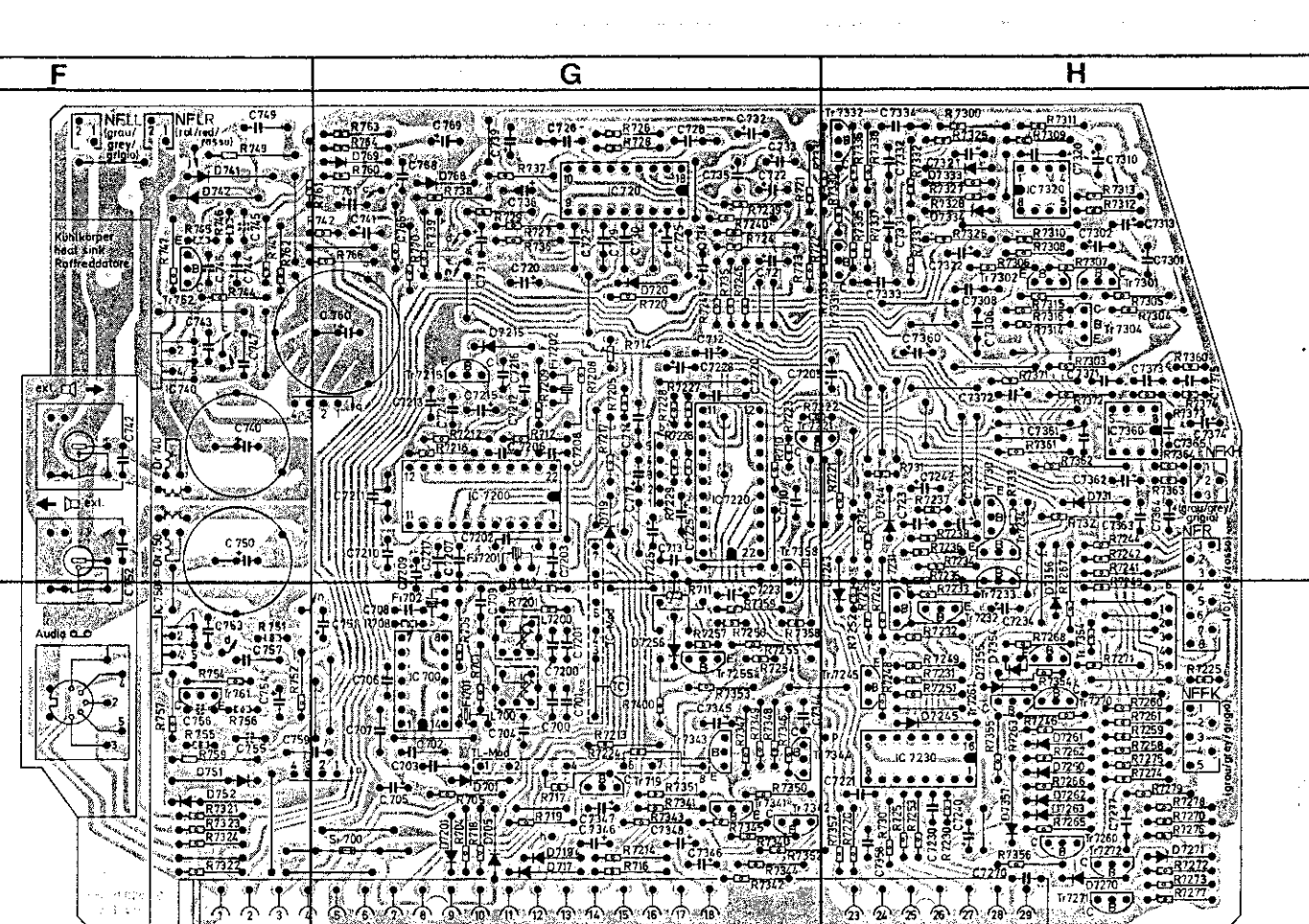
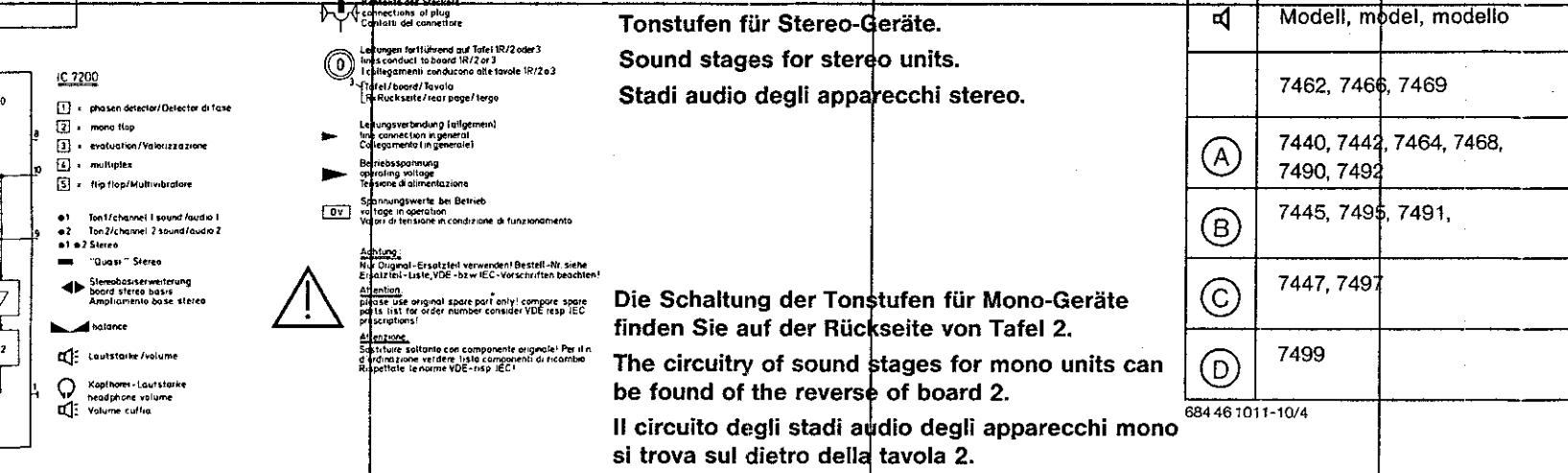
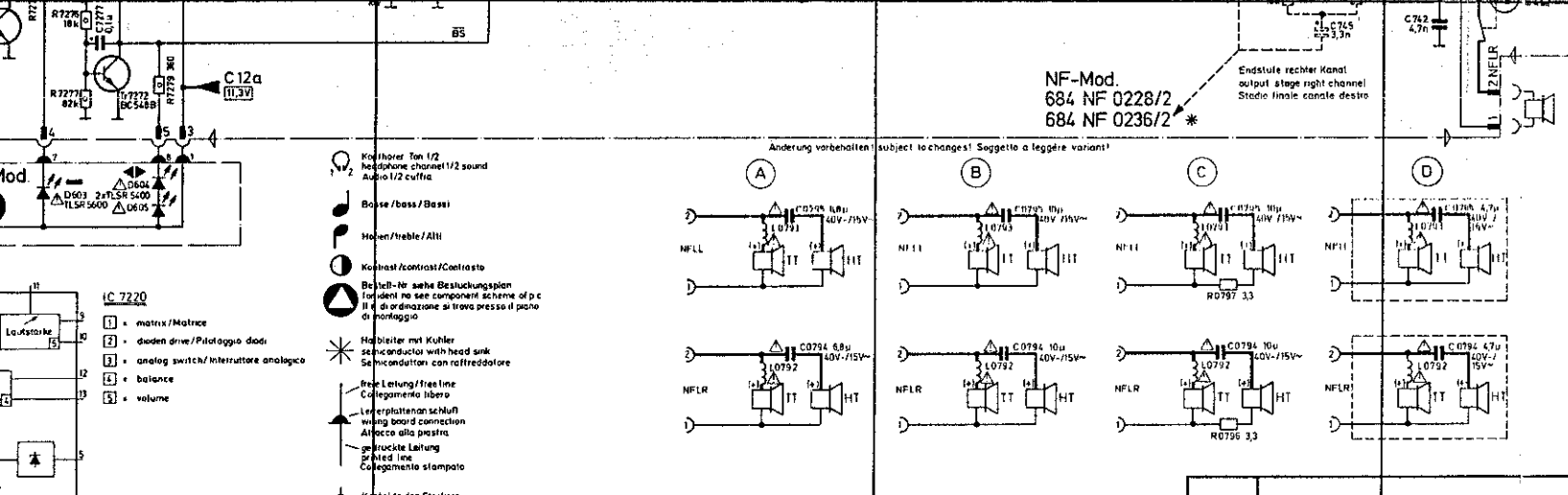
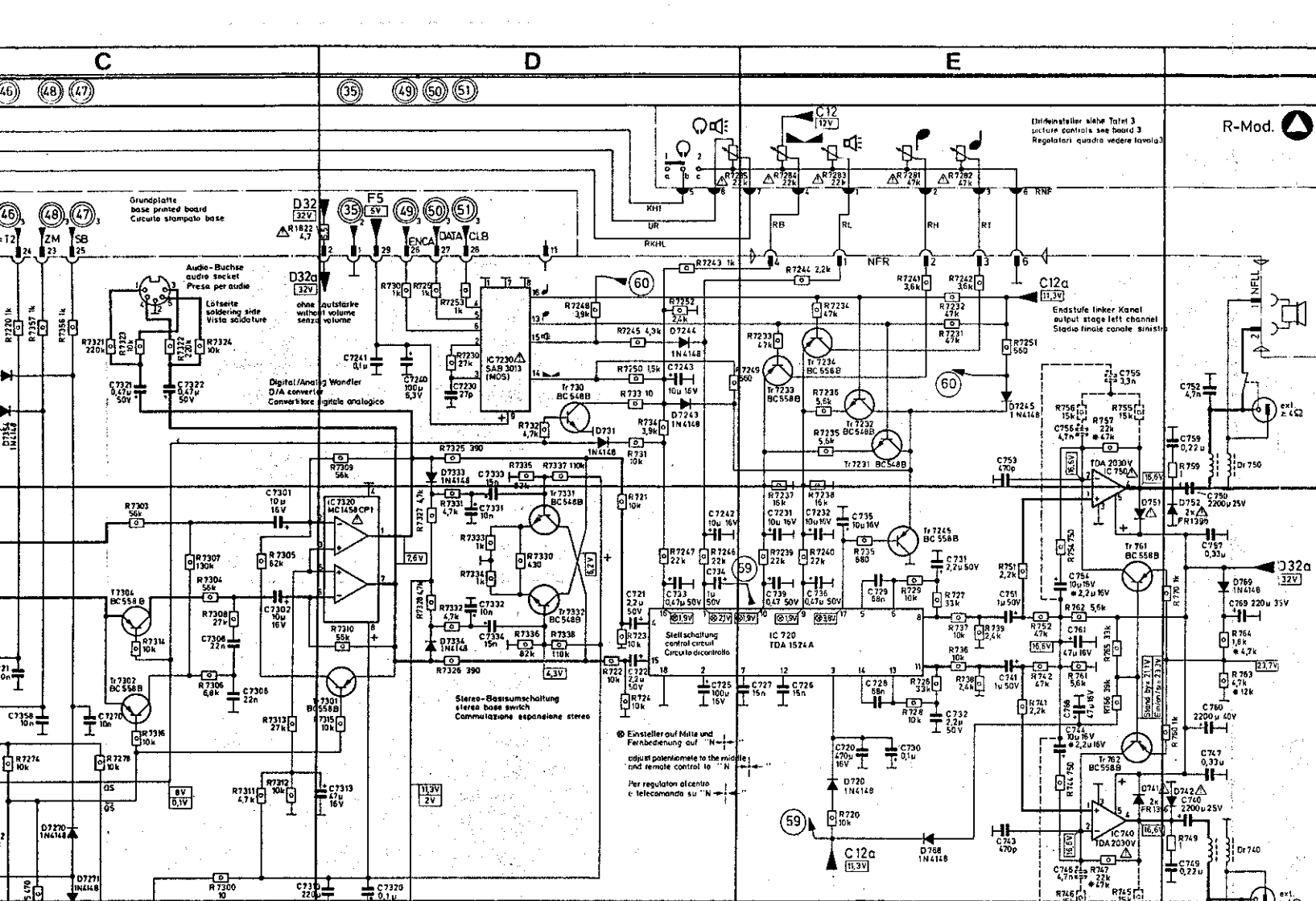
**MEZ COLOR** 7430 7431 7432 7433 7434 7435  
7436 7439 7440 7442 7445 7447 7462 7464 7466  
7468 7469 7480 7482 7484 7486 7487 7490 7491  
7492 7495 7497 7499

**Bild- und Tonsignalstufen** Bild 1  
**Picture and sound circuits** Board 1  
**Circuiti immagine e suono** Tavola 1  
Chassis 684 G-1... (110°) 5 684 46 1011/78410  
Ausführung II



**Die Schaltung der Tonstufen für Mono-Geräte finden Sie auf der Rückseite von Tafel 2.**  
The circuitry of sound stages for mono units can be found of the reverse of board 2.  
Il circuito degli stadi audio degli apparecchi mono si trova sul dietro della tavola 2.

**684 46 1011-10/4**



**Tonstufen für Stereo-Geräte.**  
**Sound stages for stereo units.**  
**Stadi audio degli apparecchi stereo.**

**Die Schaltung der Tonstufen für Mono-Geräte finden Sie auf der Rückseite von Tafel 2.**  
**The circuitry of sound stages for mono units can be found of the reverse of board 2.**  
**Il circuito degli stadi audio degli apparecchi mono si trova sul dietro della tavola 2.**

**Modell, model, modello**  
 7462, 7466, 7469  
 (A) 7440, 7442, 7464, 7468, 7490, 7492  
 (B) 7445, 7495, 7491,  
 (C) 7447, 7497  
 (D) 7499

**Achtung: MOS-Vorschriften beachten!**  
**Attention: Consider MOS prescriptions!**  
**Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!**

**Achtung!**  
 Moduln mit gleicher Sachnummer (9stellig links vom Schrägstrich) sind voll austauschbar! Zahlen oder Buchstaben rechts vom Schrägstrich stehen nur für unterschiedliche Ausführungen.

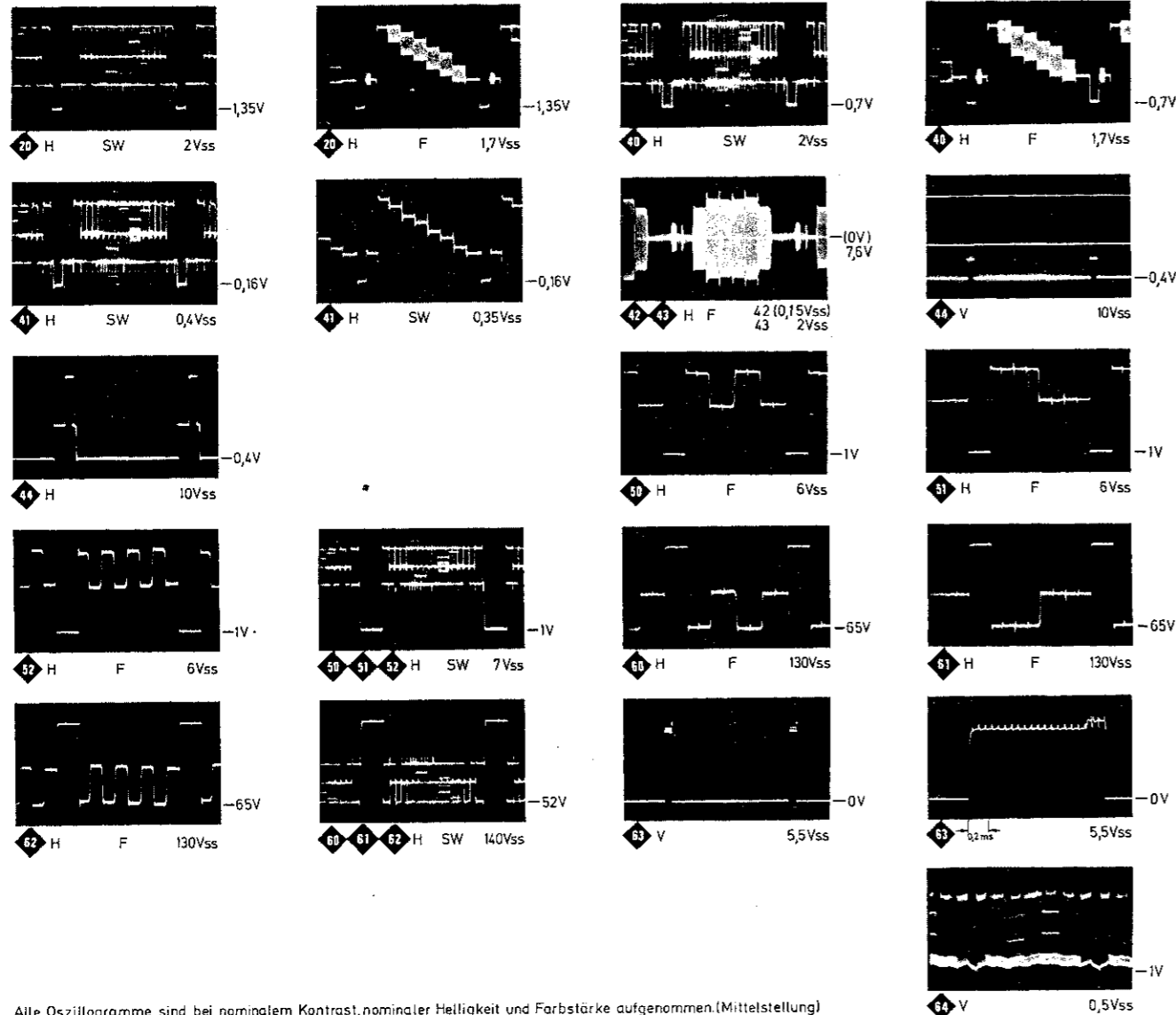
**Attention!**  
 Modules having the same reference number (9 digits on the left of the slant) are fully interchangeable. Numbers or figures at the right of the slant refer to differences in finish only.

**Attenzione!**  
 Moduli con numeri d'identità uguali (9 cifre a sinistra della linea di separazione) sono interamente ricambiabili! Numeri o lettere a destra della linea di separazione indicano soltanto versioni diverse.

**Sicht auf gelötete Seite!**  
**Änderungen vorbehalten!**  
**View on to soldered side!**  
**Subject to changes!**  
**Vista dalla parte saldature!**  
**Soggetto a leggere varianti!**

309D

zu Schaltbild Tafel 1  
for circuit diagram board 1  
forme d'onda tavola 1



Alle Oszillogramme sind bei nominalem Kontrast, nominaler Helligkeit und Farbstärke aufgenommen. (Mittelstellung)  
All oscillograms are shown at nominal contrast, brightness and color saturation. (mid-position)  
Tutti gli oscillogrammi sono ripresi con contrasto, luminosità e intensità colore nominali. (posizione media)

H = Horizontal / orizzontale  
V = Vertikal / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monocropia bianco e nero  
F = Farbbalken-Testbild 75% Sättigung / color bars-pattern 75% saturation / monocropia barre a colori 75% saturazione  
Vss ≙ Vpp

684 46 4013-1/2



COLOR Chassis 684 G-1 ... (110°)

Oszillogramme  
Oscillograms  
Oscillogrammi

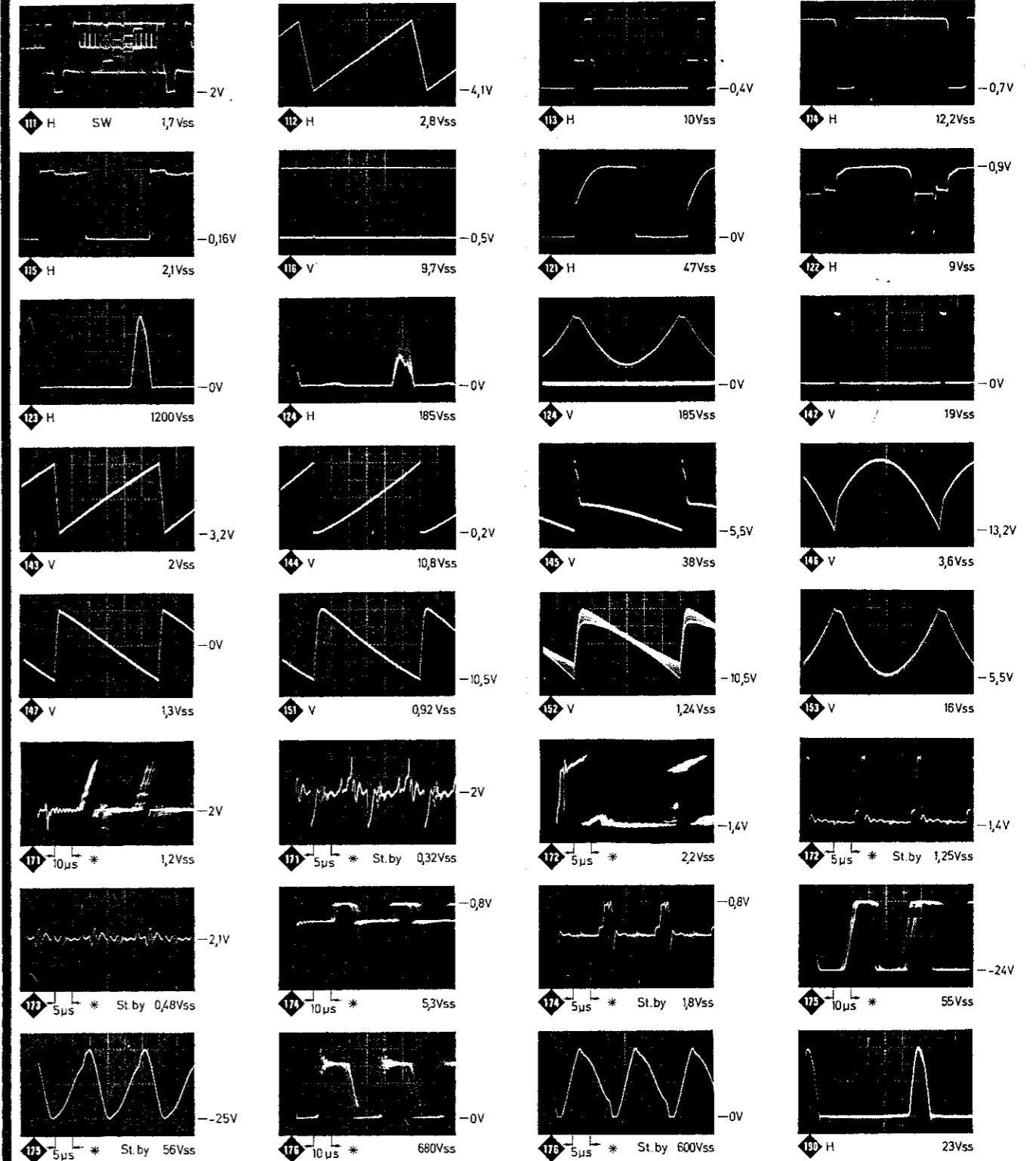
Tafel 4  
Board 4  
Tavola 4

Ausführung I

S 684 46 4013/28402

309D

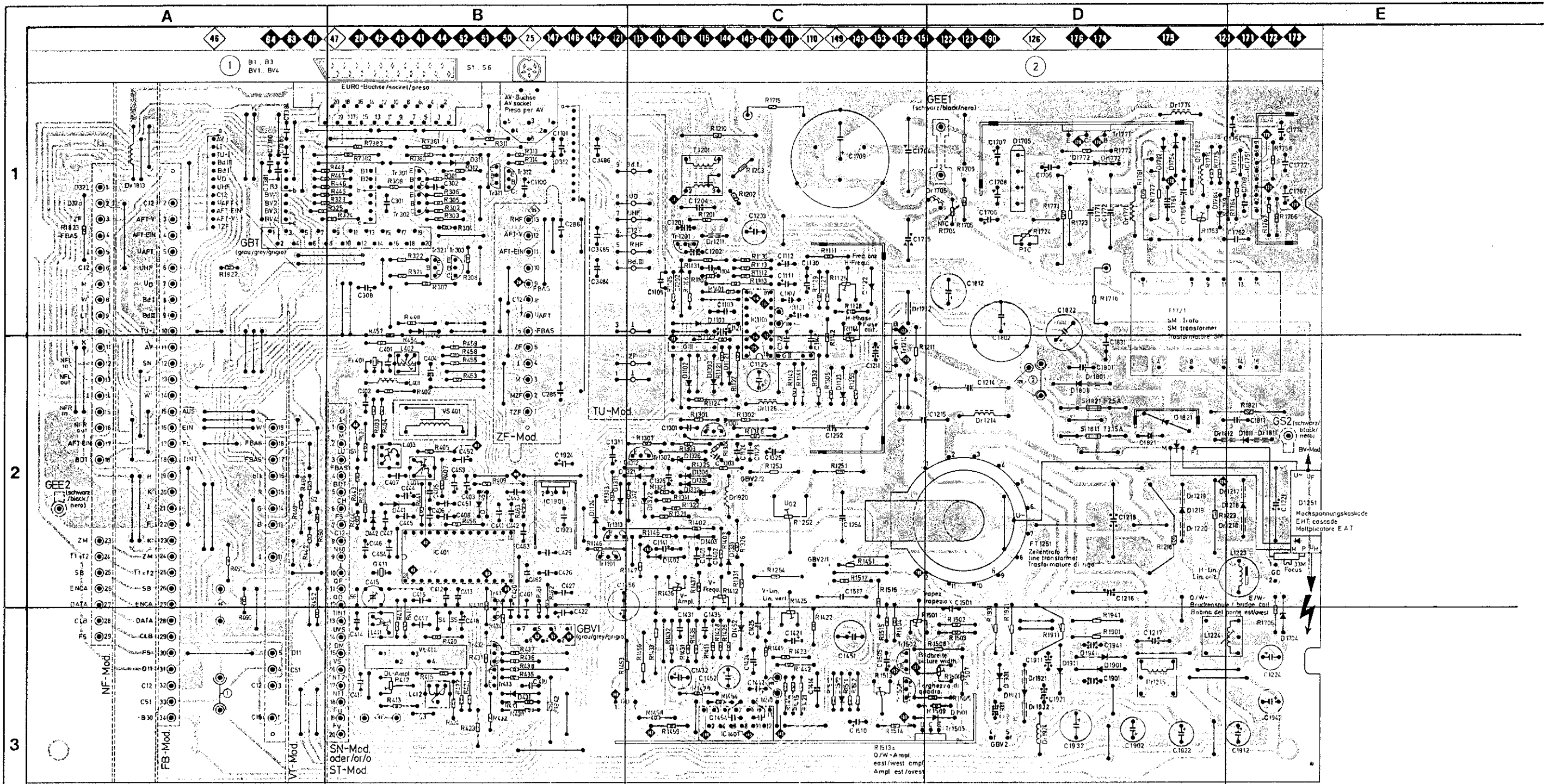
zu Schaltbild Tafel 2  
for circuit diagram board 2  
forme d'onda tavola 2



\* Achtung: Nur gegen Mess-Masse "Netzinsel" messen! Trenntrafo verwenden!  
Attention: For measuring use only ground for measurement! Use isolating transformer!  
Attenzione: Misurare solo verso massa per misura isola sotto tensione di rete! Usare un trasformatore separatore di rete!

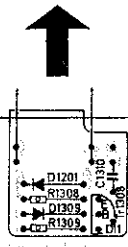
H = Horizontal / orizzontale  
V = Vertikal / vertical / verticale  
SW = SW-Testbild / b/w pattern / monocropia bianco e nero  
Vss ≙ Vpp  
St.by = Stand by Betrieb / stand by operation / Posizione pronta al funzionamento

684 46 4013-2/1

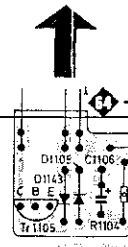


Grundplatte für Chassis  
Base printed board for Chassis  
Circuito stampato base del telaio

684 G-1012   
684 G-1020



684 21 0233-60/1  
G III

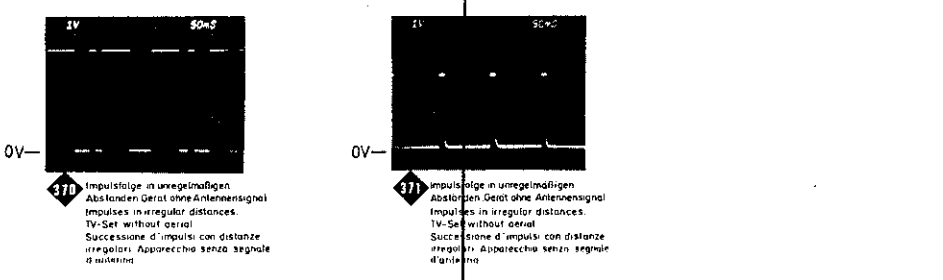
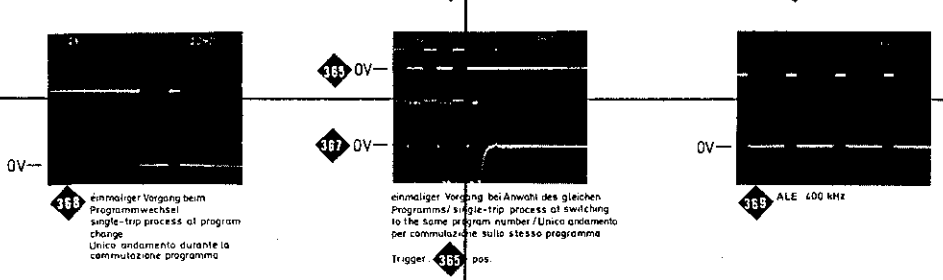
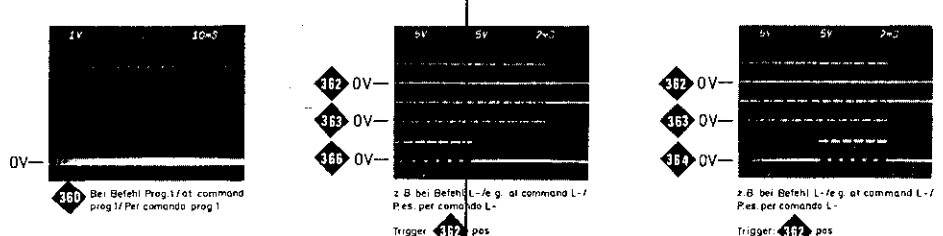
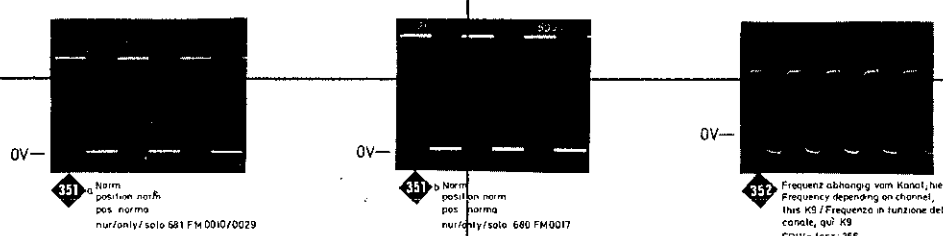
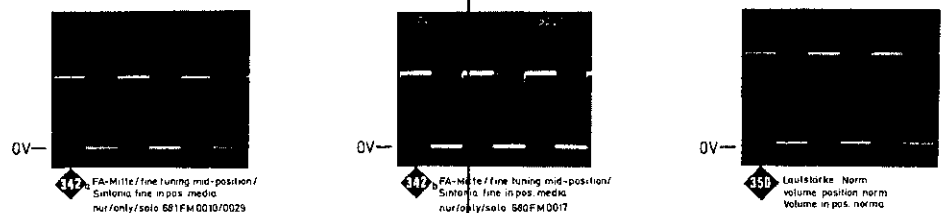
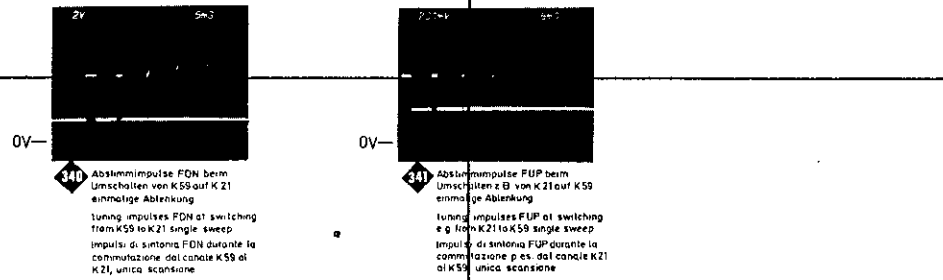
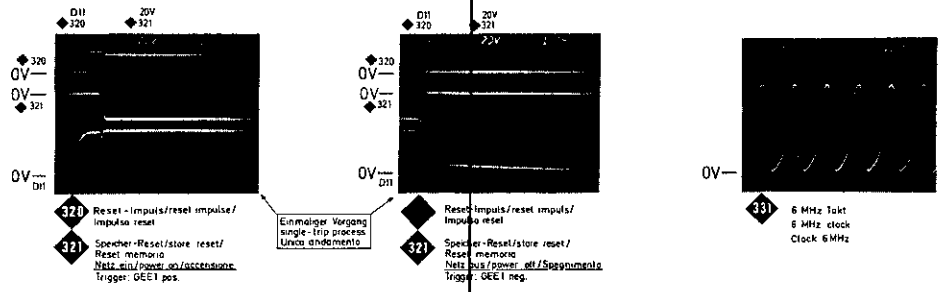


684 21 0209-60/1  
G II

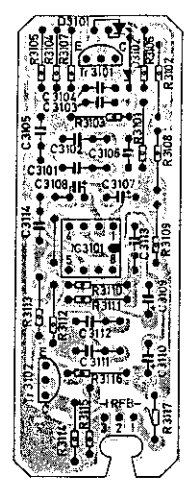
Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!

684 21 0018-60/2

Oszillogramme für FB-Modul/Oscillograms for FB-Module/Oscillogrammi per modulo FB

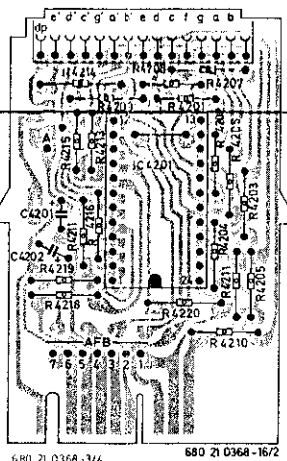
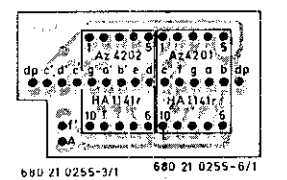


684 46 3016-11/1

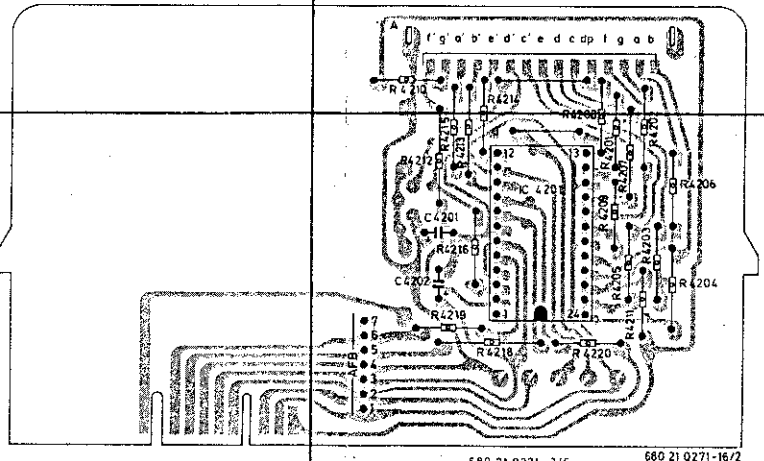
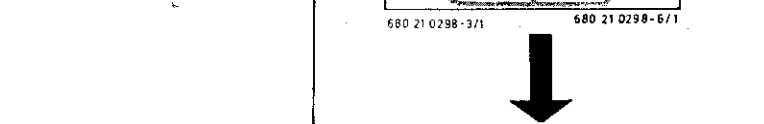
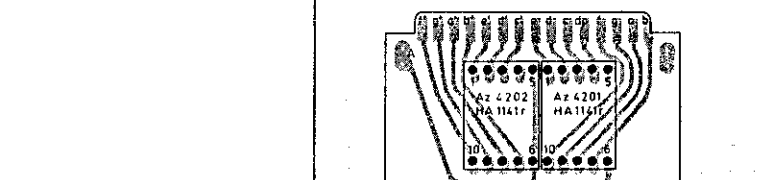
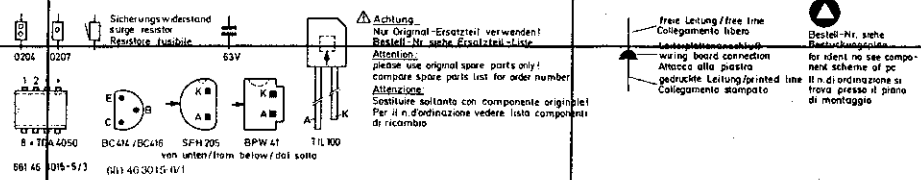
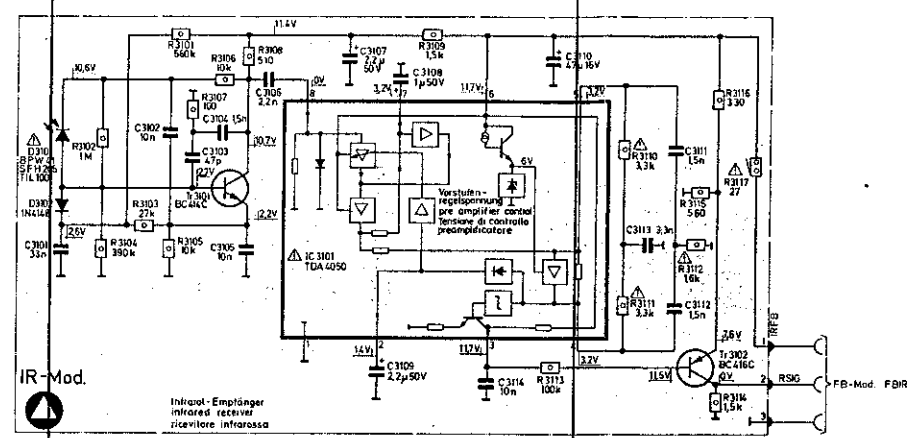


IR-Mod. 684 IR 0014

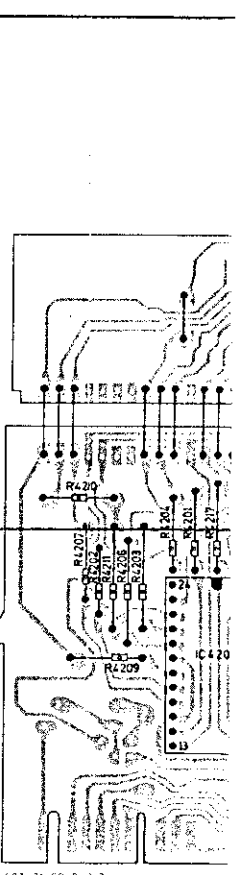
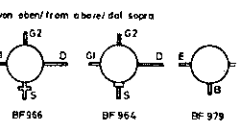
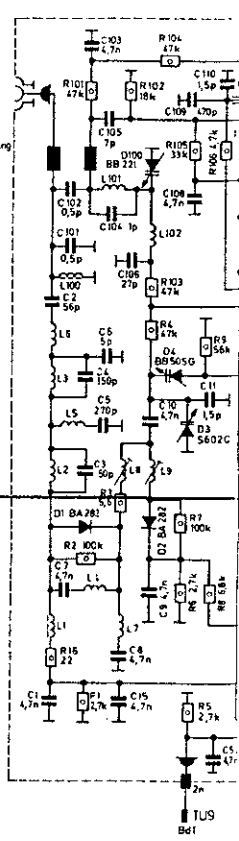
Achtung: MOS-Vorschriften beachten!  
 Attention: Consider MOS prescriptions!  
 Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!



A-Mod. 684 A-0017  
 (7430, 7431, 7432, 7440, 7442, 7464, 7468, 7480, 7482, 7490, 7491, 7492)

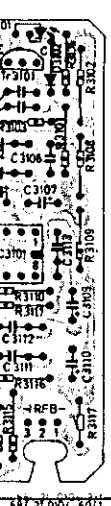


A-Mod. 684 A-0025  
 (7484)



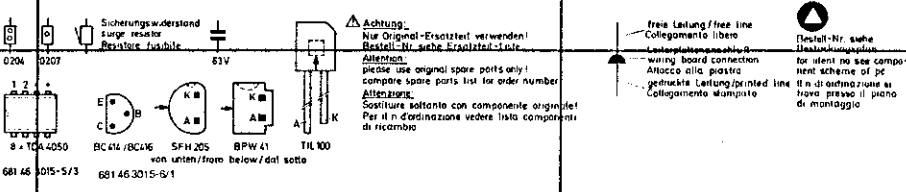
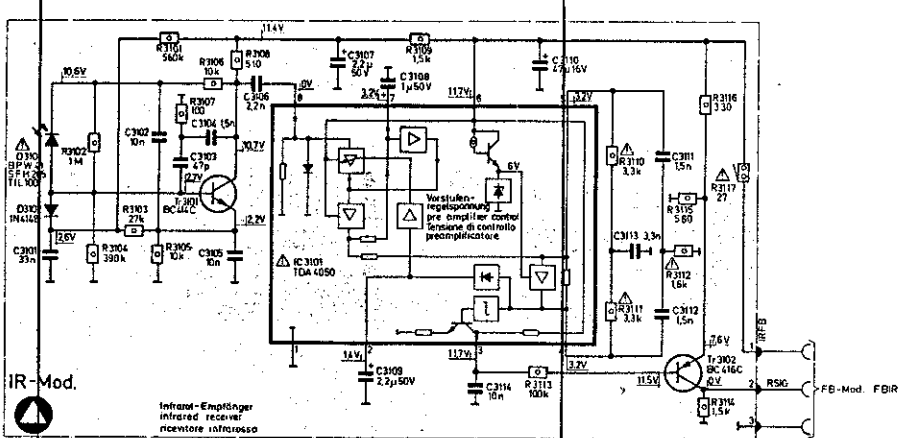
A-Mod. 684 A-0041  
 (7433, 7434, 7436, 7469, 7486)

C



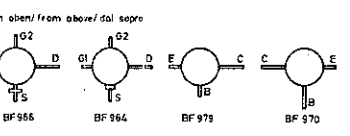
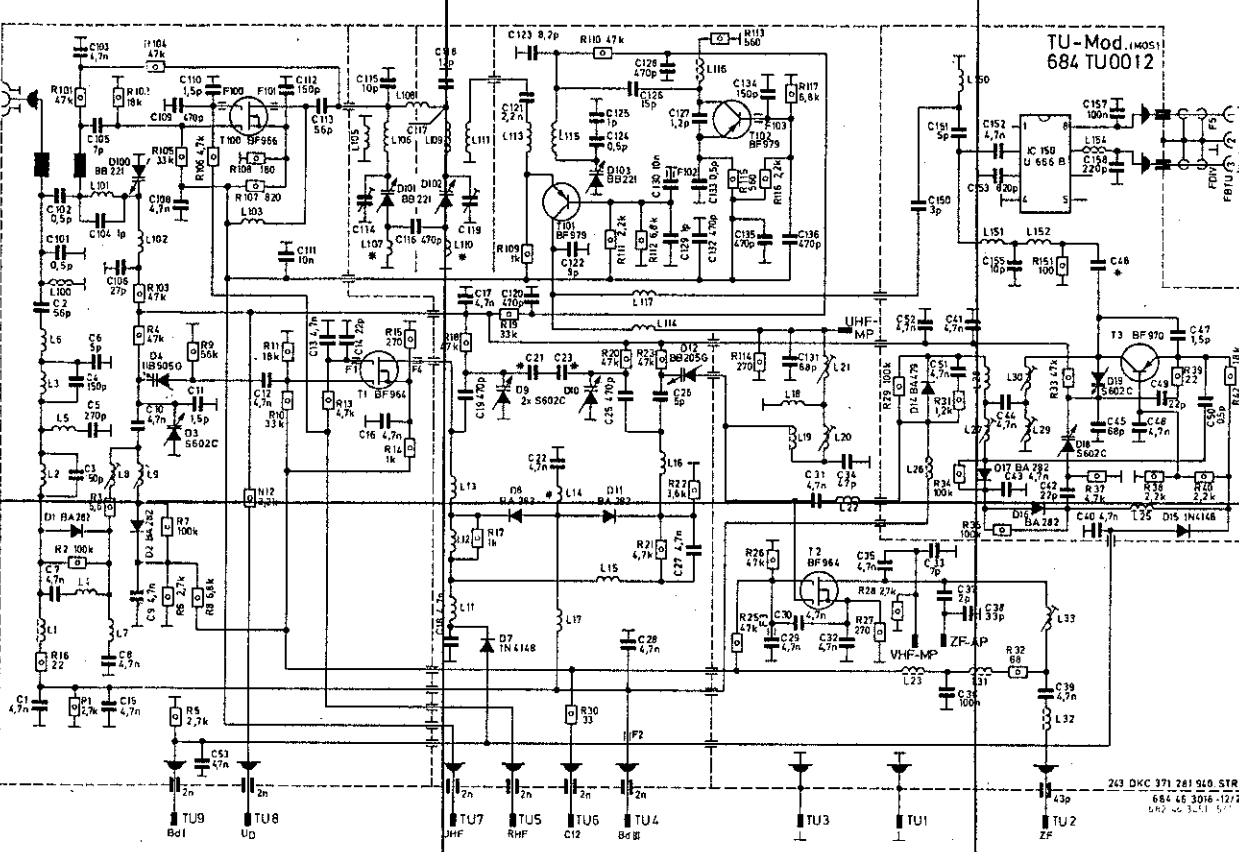
Mod. R0014

D



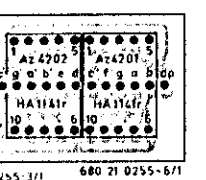
E

F

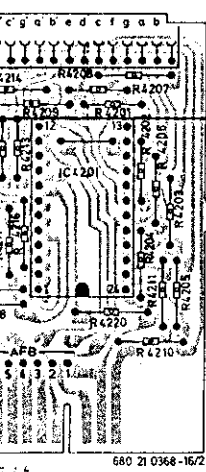


Spezial-Tuner siehe Beiblatt  
Special tuner see supplement  
Tuner speciale vedere supplemento allegato

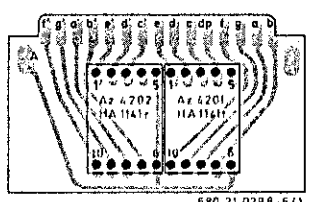
Bitte beachten!  
Please read MOS prescriptions!  
Le misure di precauzione MOS!



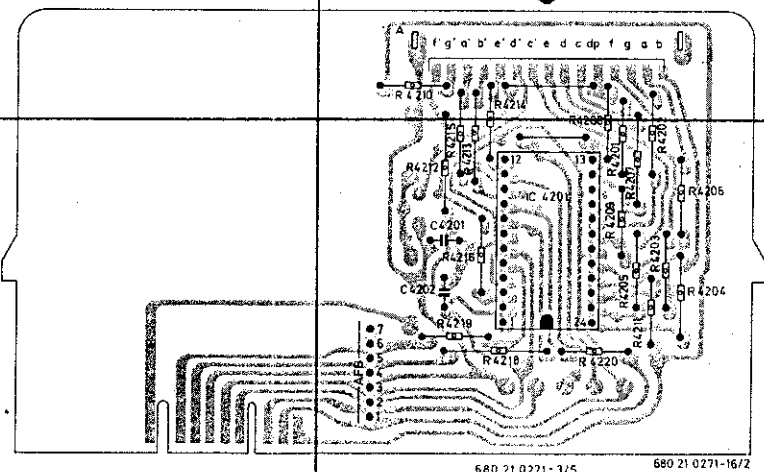
680 21 0255-6/1



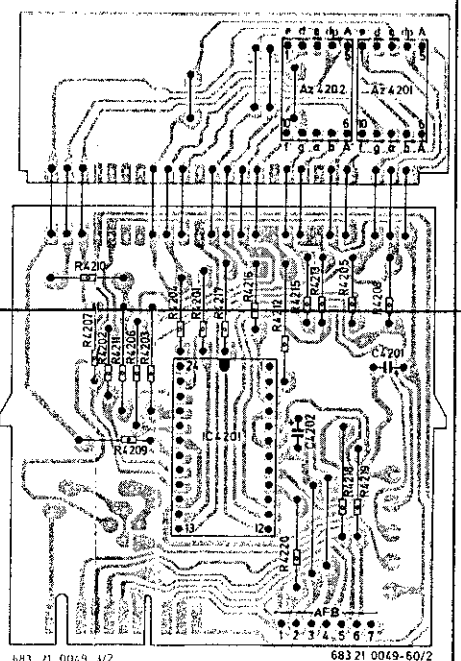
A-Mod. 684 A-0017  
(7431, 7432, 7440, 7442, 7468, 7480, 7482, 7490, 7492)



680 21 0298-3/1 680 21 0298-6/1



A-Mod. 684 A-0025  
(7484)



A-Mod. 684 A-0041  
(7433, 7434, 7436, 7439, 7462, 7466, 7469, 7483)

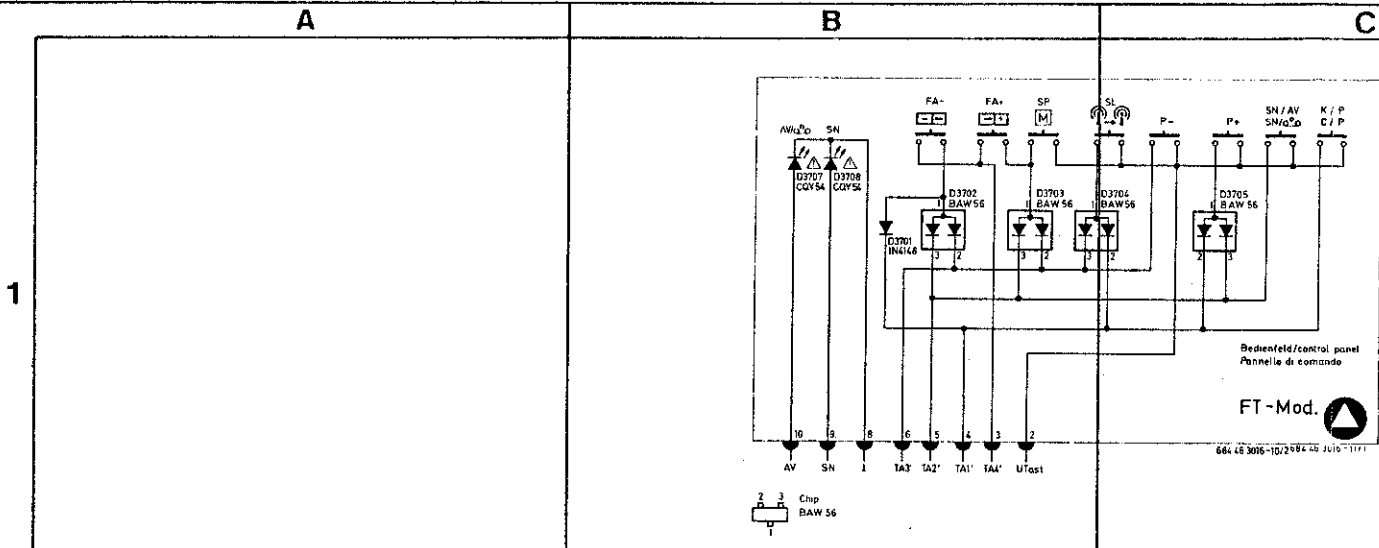
**Achtung!**  
Moduln mit gleicher Sachnummer (9stellig links vom Schrägstrich) sind voll austauschbar! Zahlen oder Buchstaben rechts vom Schrägstrich stehen nur für unterschiedliche Ausführungen.

**Attention!**  
Modules having the same reference number (9 digits on the left of the slant) are fully interchangeable. Numbers or figures at the right of the slant refer to differences in finish only.

**Attenzione!**  
Moduli con numeri d'identità uguali (9 cifre a sinistra della linea di separazione) sono interamente ricambiabili! Numeri o lettere a destra della linea di separazione indicano soltanto versioni diverse.

Sicht auf gelötete Seite! View on to soldered side! Vista dalla parte saldature!  
Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!





Sicht auf gelötete Seite  
View on to soldered side  
Vista dalla parte saldature

Nur bei FB-Modul 684 FB 0024 für IC 3201  
Only at FB-module 684 FB 0024 for IC 3201  
Solo sul modulo FB 684 FB 0024 come IC 3201

**FT-Mod.**  
684 FT 0035

Achtung: MOS-Vorschriften beachten!  
Attention: Consider MOS prescriptions!  
Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!

**Legend:**

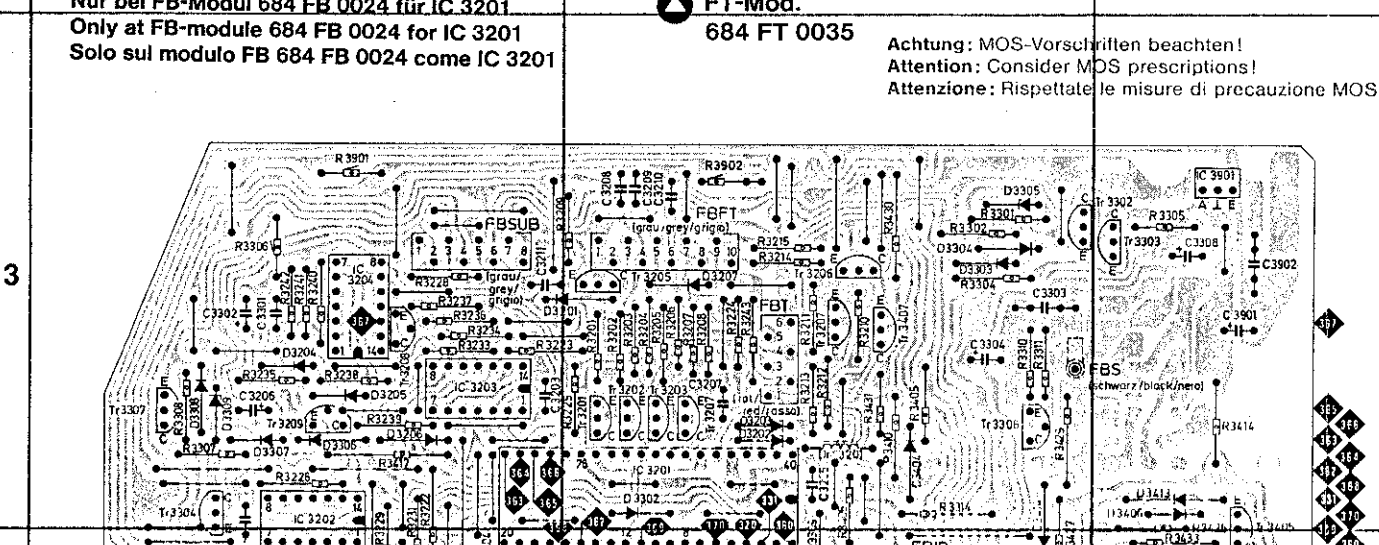
Senderschalt station Finder Ricerca stazione trasmettenti	SN Spezial-Norm SN special norm Speciale norma
FA-Freistimmung Fine tuning	C/P K/Ps programm Kanal-Anzeige Indicator da programmi/canali
SP-Suchen Microscopizzazione	Achtung: Nur Original-Ersatzteile verwenden! Beachten Sie die Ersatzteil-Liste VDE bzw. IEC-Vorschriften beachten!
P-Programmwahl Program selection	Attention: please use original spare part only! compare spare parts list for order number consider VDE resp IEC prescriptions!
AV-Audivision Audivisione	Attenzione: Solamente con componenti originali! Per il n. di ordinazione vedere lista componenti di ricambio. Rispettare le norme VDE bzw. IEC!

684 26 0011-3/1 684 26 0011-60/2

684 26 0011-3/1 684 26 0011-60/2

684 26 0011-3/1 684 26 0011-60/2

684 26 0011-3/1 684 26 0011-60/2



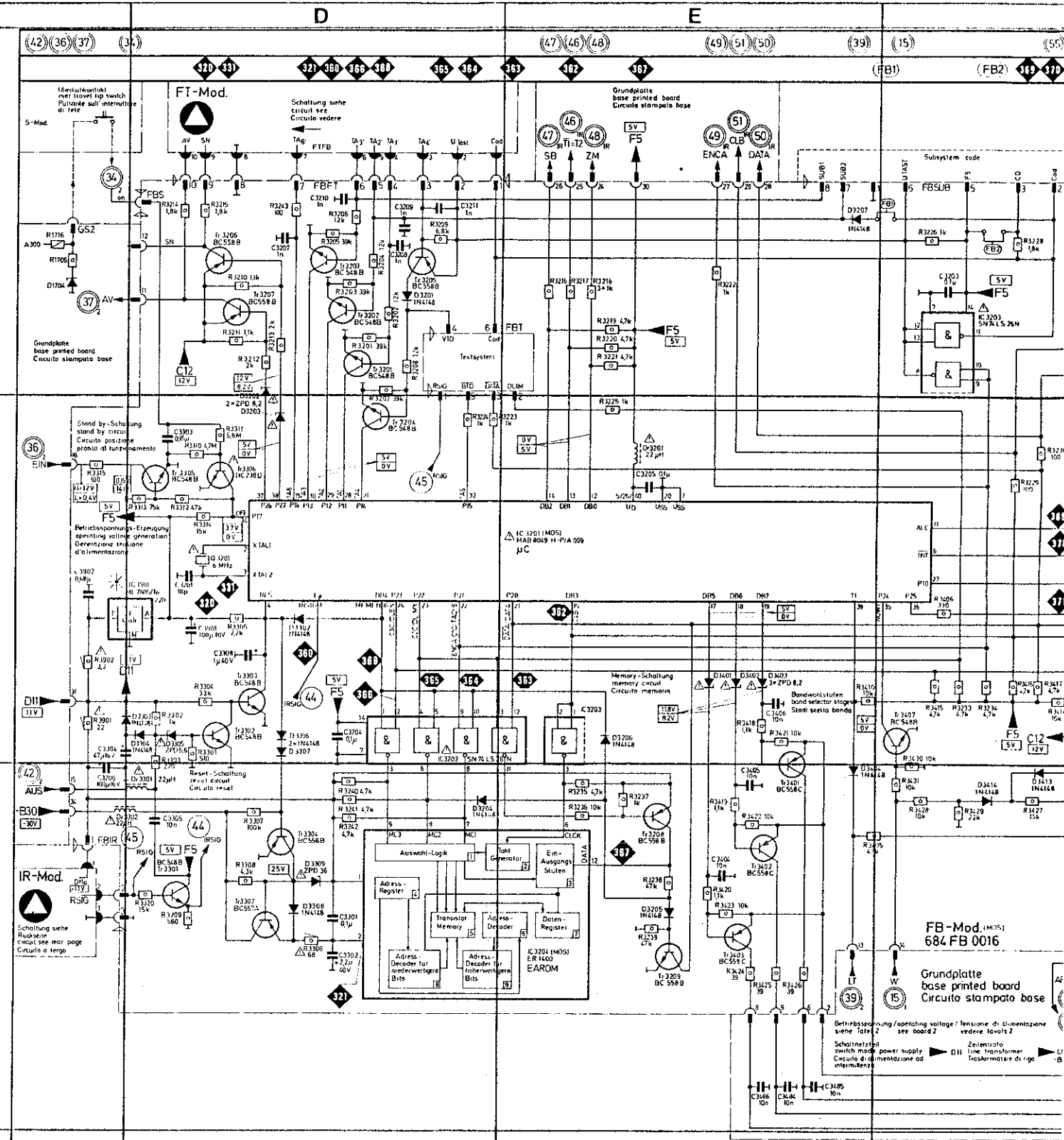
**4**

Achtung: Nur Original-Ersatzteile verwenden!  
Beachten Sie die Ersatzteil-Liste VDE bzw. IEC-Vorschriften beachten!

Attention: please use original spare part only! compare spare parts list for order number consider VDE resp IEC prescriptions!

Attenzione: Solamente con componenti originali! Per il n. di ordinazione vedere lista componenti di ricambio. Rispettare le norme VDE bzw. IEC!

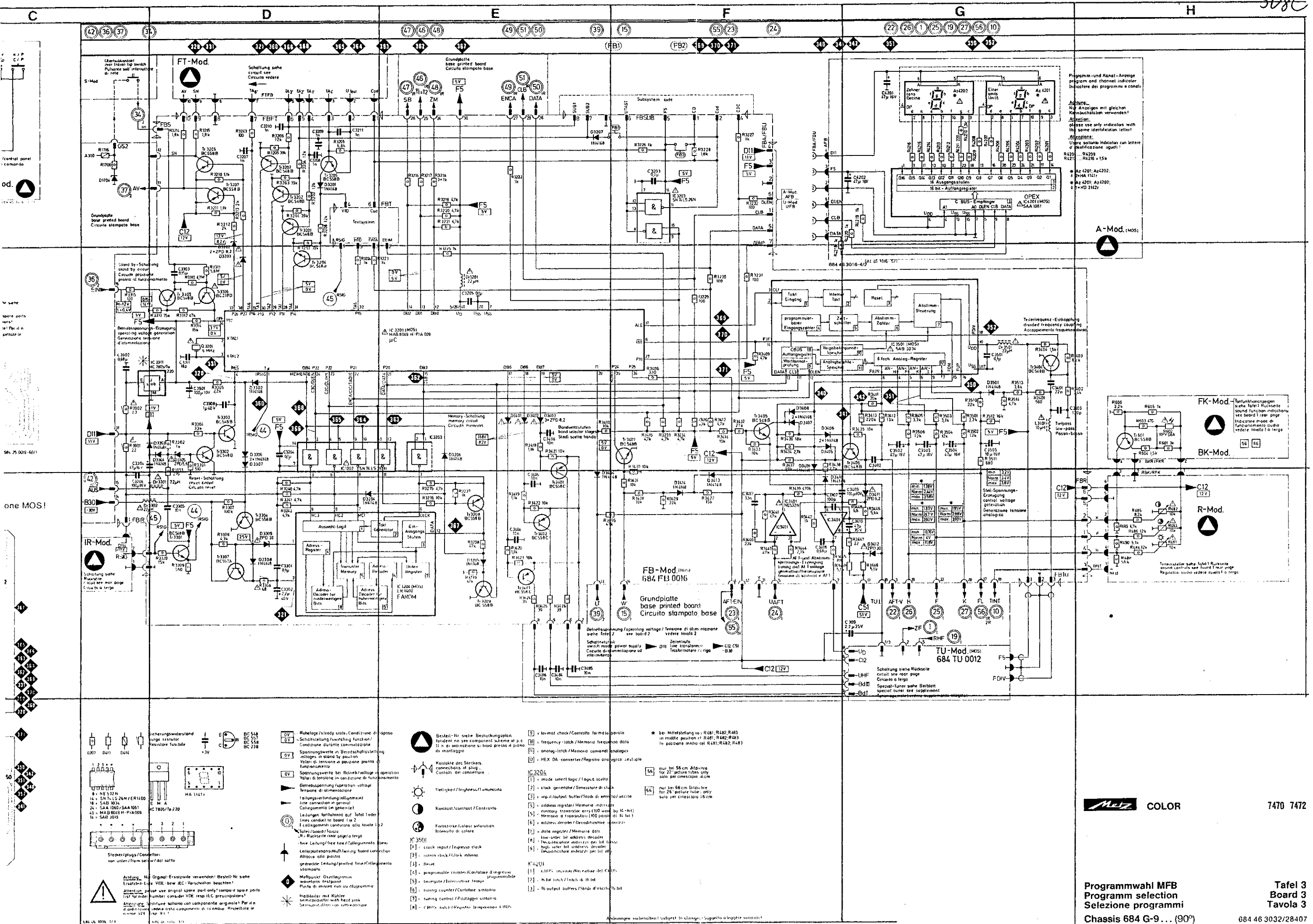
684 22 0010-60/2



**Legend:**

1 1 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20
Schaltungsabweichung large resistor Resistore fuoriserie	IC 3201 1: clock input / ingresso clock 2: internal clock / clock interno 3: Reset 4: programmable counter / Contatore d'ingresso programmabile 5: frequency lock / Interruzione tempo 6: timing counter / Contatore temporizzatore 7: timing control / Programmazione variabile 8: clock generator / Generatore di clock 9: analog latch / Memoria comando analogica 10: HEX DA-converter / Registro analogico decodificato	Best.-Nr. siehe Bestellschlüssel Identifizieren Sie das Bauelement anhand des Best.-Nr. in der Abbildung auf einer Seite des Handbuchs
1 1 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	1: address register / Memoria indirizzi 2: memory transmitter array (100 Auss) / IC 3201 3: memory or transmitter (100 Auss) / IC 3201 4: address decoder / Decodificatore indirizzi 5: data register / Memoria dati 6: low-order bit address decoder / Decodificatore indirizzi per bit bassi 7: high-order bit address decoder / Decodificatore indirizzi per bit alti
1 1 1 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	1: format check / Controllo formato parola 2: frequency lock / Memoria frequenza dati 3: analog latch / Memoria comando analogica 4: HEX DA-converter / Registro analogico decodificato

684 48 3016-1/3



Programm- und Kanal-Anzeige  
 program and channel indicator  
 Indicatore dei programmi e canali

Attention:  
 Ne Anzeigen mit gleichen  
 Kennbuchstaben verwenden!  
 Please use only indicators with  
 the same identification letter!  
 Attenzione:  
 Usare soltanto indicatori con lettere  
 di identificazione uguali!

R4208  
 R4209  
 R4216 = 15k

Az 4201, Az 4202:  
 = SAA 1142r  
 Az 4201, Az 4202:  
 = HD 2142r

FK-Mod.  
 Funktionstasten  
 siehe Tafel 1 Rückseite  
 sound function indicators  
 see board 1 rear page  
 Indicatore mode di  
 funzionamento audio  
 vedere tavola 1 retro

BK-Mod.  
 56 56

R-Mod.  
 C12 12V

Temperaturerhöhung  
 avoid overheating  
 avoid overheating  
 evitarsi surriscaldamento

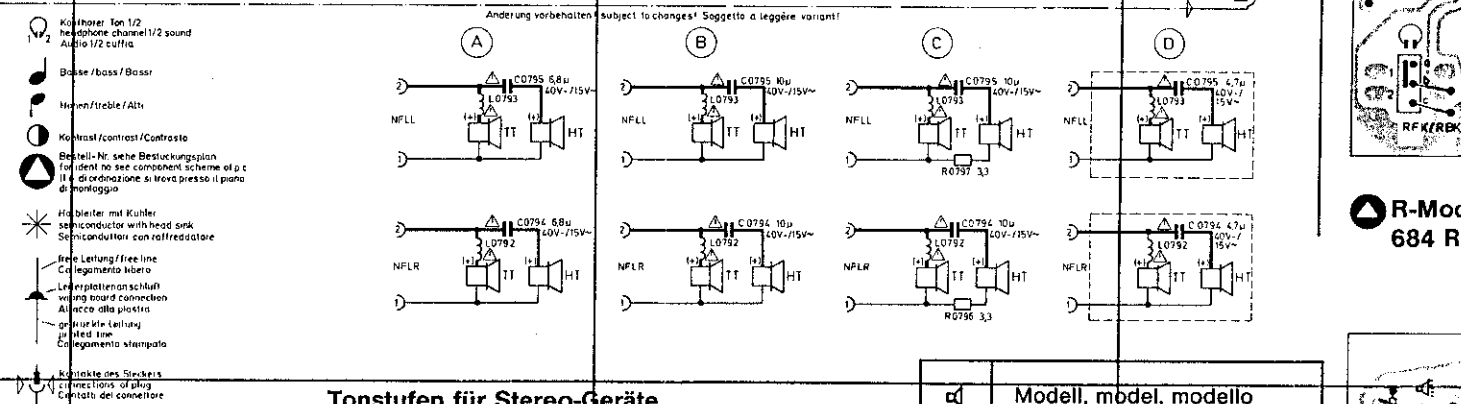
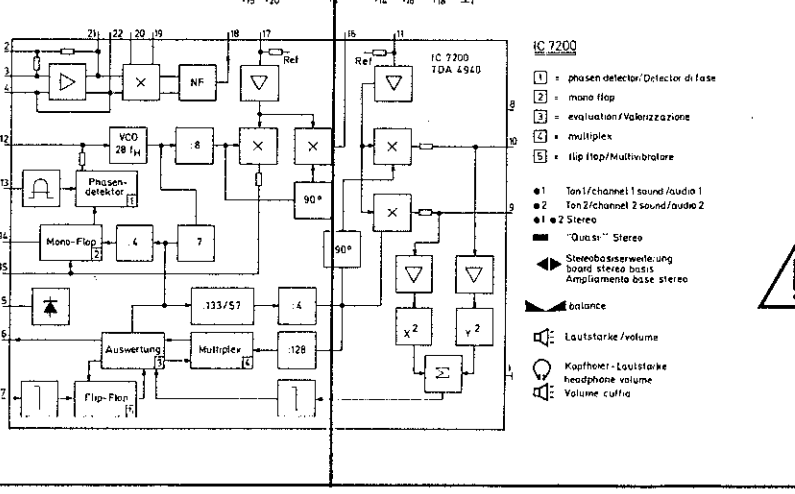
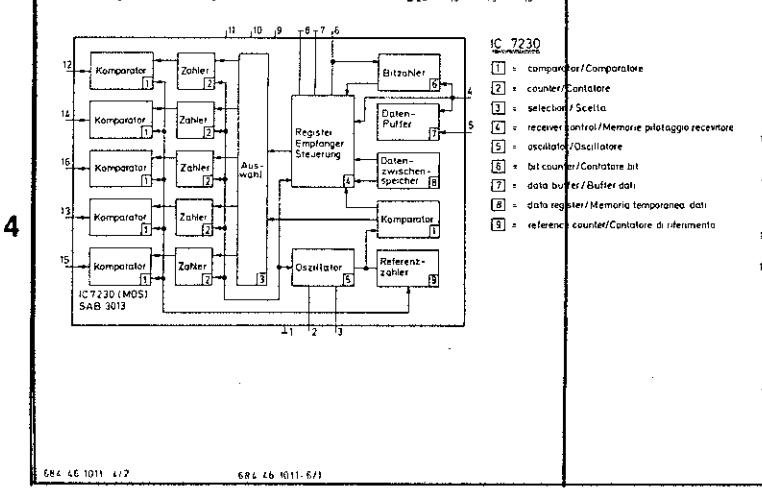
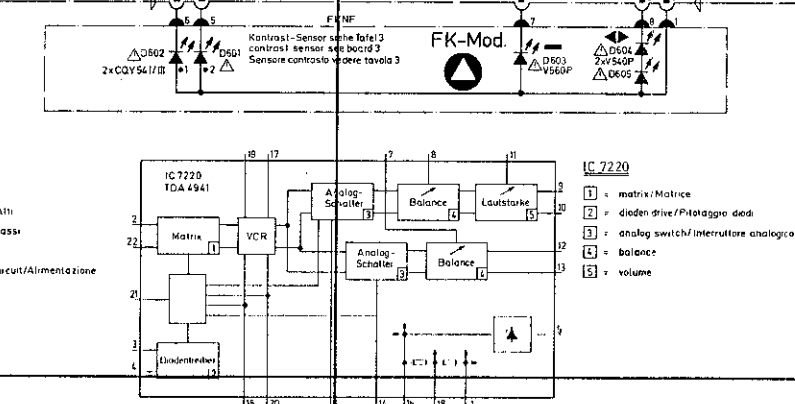
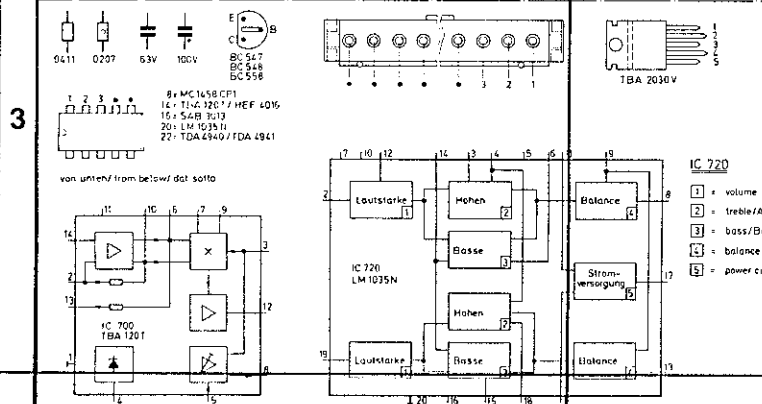
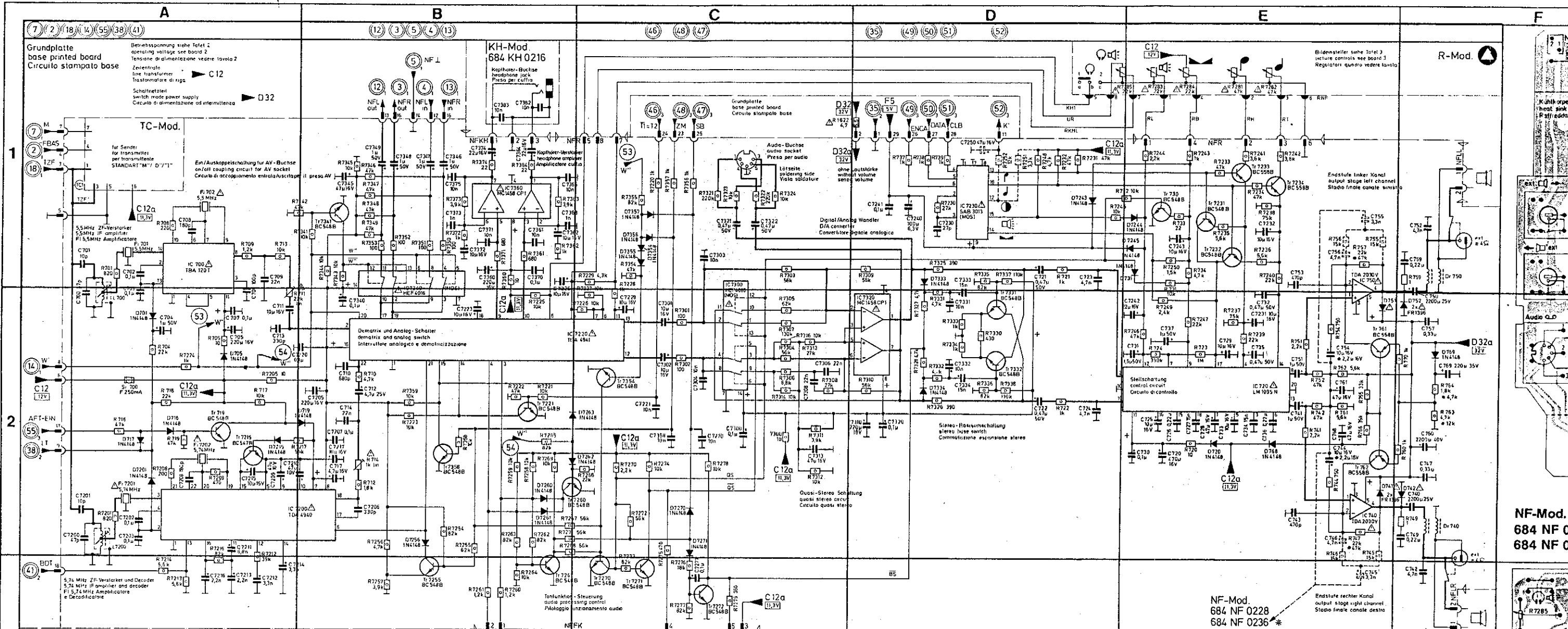
- 0,07 0,41 0,44  
 Sicherungswiderstände  
 surge resistor  
 Resistor fusibile
- BC 548  
 BC 557  
 BC 558  
 BC 238
- +3V
- 0V
- 5V
- 12V
- 15V
- 20V
- 25V
- 30V
- 35V
- 40V
- 45V
- 50V
- 55V
- 60V
- 65V
- 70V
- 75V
- 80V
- 85V
- 90V
- 95V
- 100V
- 105V
- 110V
- 115V
- 120V
- 125V
- 130V
- 135V
- 140V
- 145V
- 150V
- 155V
- 160V
- 165V
- 170V
- 175V
- 180V
- 185V
- 190V
- 195V
- 200V
- 205V
- 210V
- 215V
- 220V
- 225V
- 230V
- 235V
- 240V
- 245V
- 250V
- 255V
- 260V
- 265V
- 270V
- 275V
- 280V
- 285V
- 290V
- 295V
- 300V
- 305V
- 310V
- 315V
- 320V
- 325V
- 330V
- 335V
- 340V
- 345V
- 350V
- 355V
- 360V
- 365V
- 370V
- 375V
- 380V
- 385V
- 390V
- 395V
- 400V
- 405V
- 410V
- 415V
- 420V
- 425V
- 430V
- 435V
- 440V
- 445V
- 450V
- 455V
- 460V
- 465V
- 470V
- 475V
- 480V
- 485V
- 490V
- 495V
- 500V
- 505V
- 510V
- 515V
- 520V
- 525V
- 530V
- 535V
- 540V
- 545V
- 550V
- 555V
- 560V
- 565V
- 570V
- 575V
- 580V
- 585V
- 590V
- 595V
- 600V
- 605V
- 610V
- 615V
- 620V
- 625V
- 630V
- 635V
- 640V
- 645V
- 650V
- 655V
- 660V
- 665V
- 670V
- 675V
- 680V
- 685V
- 690V
- 695V
- 700V
- 705V
- 710V
- 715V
- 720V
- 725V
- 730V
- 735V
- 740V
- 745V
- 750V
- 755V
- 760V
- 765V
- 770V
- 775V
- 780V
- 785V
- 790V
- 795V
- 800V
- 805V
- 810V
- 815V
- 820V
- 825V
- 830V
- 835V
- 840V
- 845V
- 850V
- 855V
- 860V
- 865V
- 870V
- 875V
- 880V
- 885V
- 890V
- 895V
- 900V
- 905V
- 910V
- 915V
- 920V
- 925V
- 930V
- 935V
- 940V
- 945V
- 950V
- 955V
- 960V
- 965V
- 970V
- 975V
- 980V
- 985V
- 990V
- 995V
- 1000V

MAG COLOR 7470 7472

Programmwahl MFB  
 Program selection  
 Selezione programmi

Tafel 3  
 Board 3  
 Tavola 3

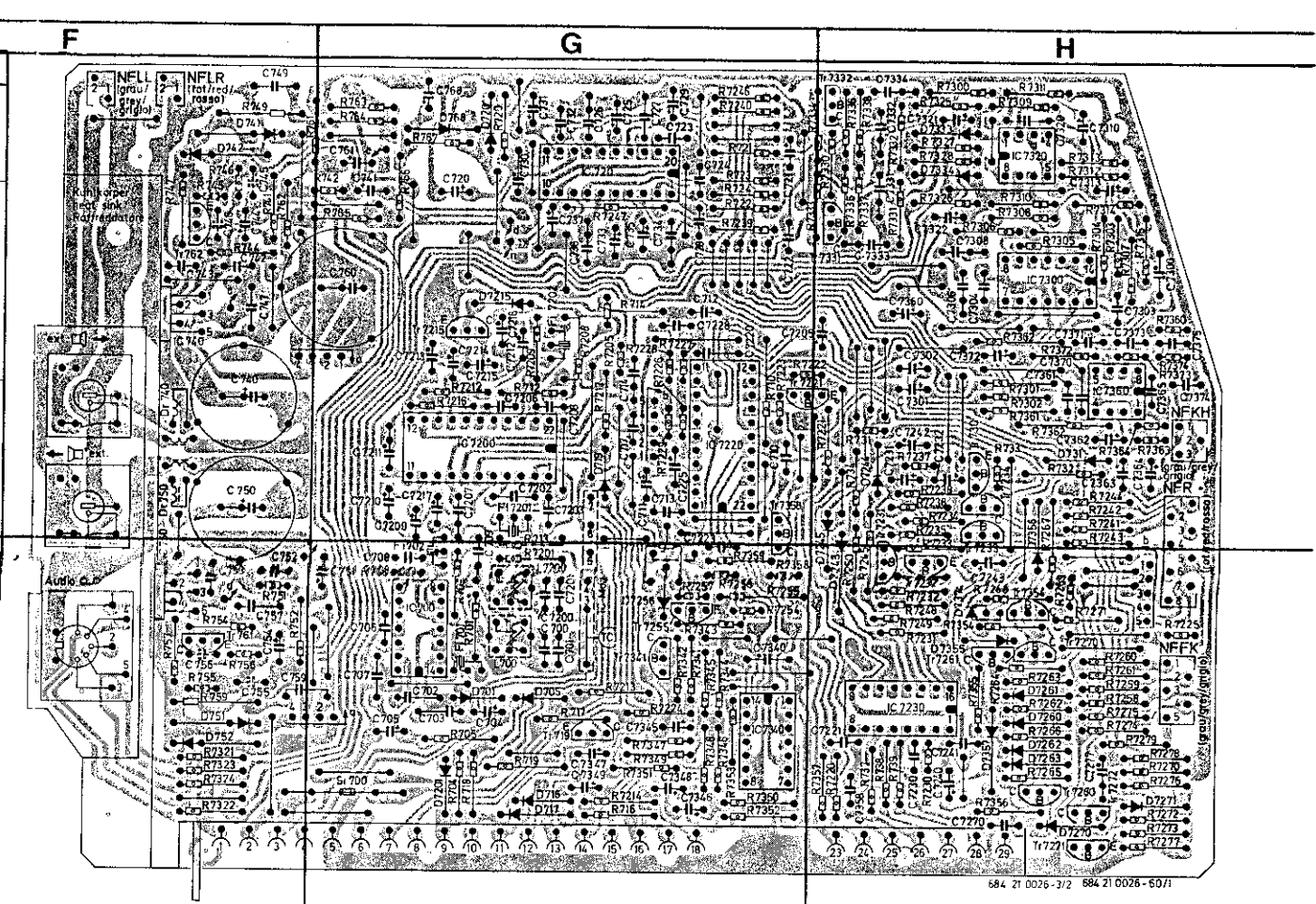
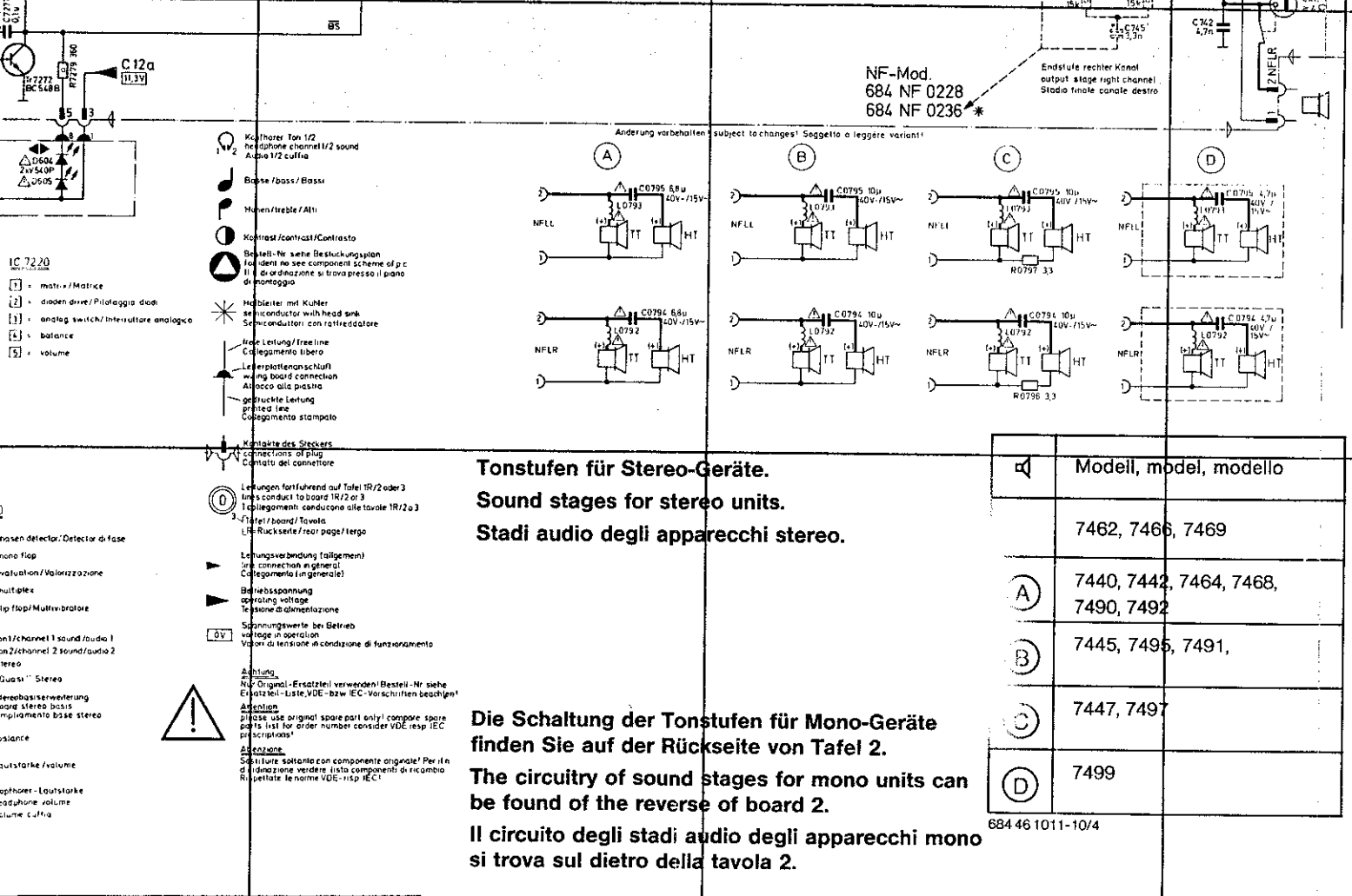
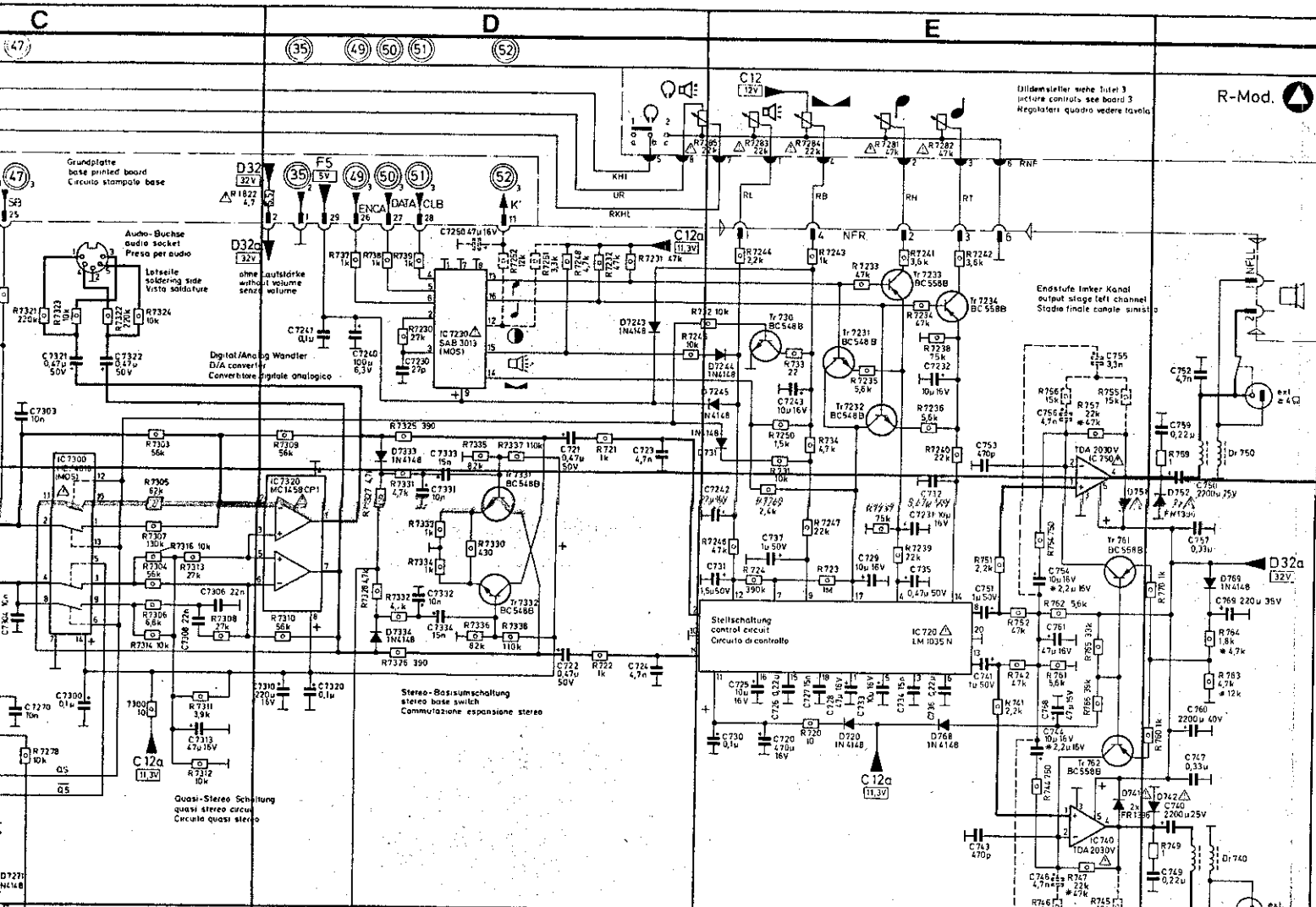
Chassis 684 G-9... (90°) 684 46 3032/28407



**Tonstufen für Stereo-Geräte.**  
**Sound stages for stereo units.**  
**Stadi audio degli apparecchi stereo.**

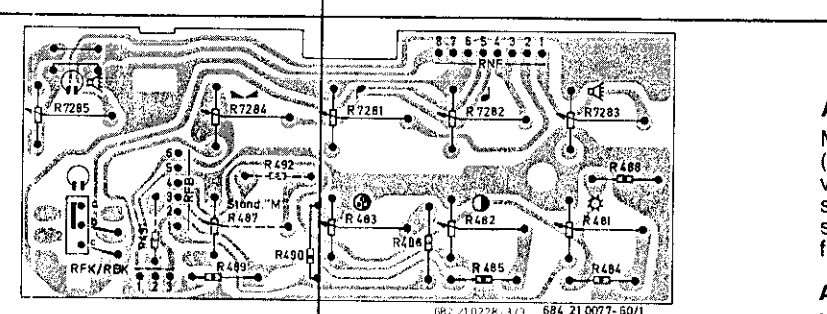
**Die Schaltung der Tonstufen für Mono-Geräte finden Sie auf der Rückseite von Tafel 2.**  
**The circuitry of sound stages for mono units can be found of the reverse of board 2.**  
**Il circuito degli stadi audio degli apparecchi mono si trova sul dietro della tavola 2.**

	Modell, model, modello
	7462, 7466, 7469
(A)	7440, 7442, 7464, 7468, 7490, 7492
(B)	7445, 7495, 7491,
(C)	7447, 7497
(D)	7499



**NF-Mod.**  
 684 NF 0228/2 (7440, 7442, 7447, 7464, 7468, 7490, 7492, 7497, 7499)  
 684 NF 0236/2 (7445, 7462, 7466, 7469, 7491, 7495)

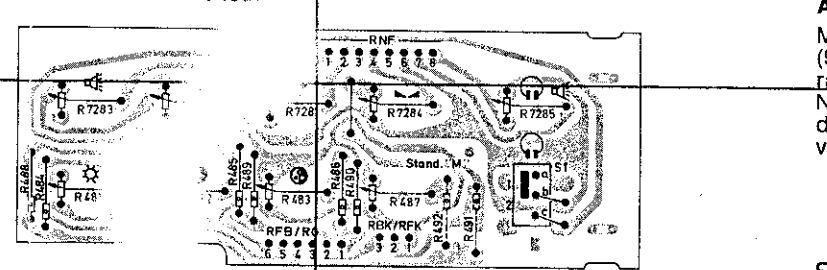
**Achtung: MOS-Vorschriften beachten!**  
**Attention: Consider MOS prescriptions!**  
**Attenzione: Rispettate le misure di precauzione MOS!**



**R-Mod.**  
 684 R-0217 (7440, 7442, 7445, 7462, 7464, 7466, 7468, 7469, 7490, 7491, 7492, 7495, 7499)

**Achtung!**  
 Moduln mit gleicher Sachnummer (9stellig links vom Schrägstrich) sind voll austauschbar! Zahlen oder Buchstaben rechts vom Schrägstrich stehen nur für unterschiedliche Ausführungen.

**Attention!**  
 Modules having the same reference number (9 digits on the left of the slant) are fully interchangeable. Numbers or figures at the right of the slant refer to differences in finish only.



**R-1**  
 684 R-1 0215 (7447, 7497)

**KH-Mod.**  
 684 KH 0216 (7440, 7442, 7445, 7447, 7462, 7464, 7466, 7468, 7469, 7490, 7492, 7495, 7497, 7499)

684 KH 0224 (7491)

**Attenzione!**  
 Moduli con numeri d'identità uguali (9 cifre a sinistra della linea di separazione) sono interamente ricambiabili! Numeri o lettere a destra della linea di separazione indicano soltanto versioni diverse.

**Sicht auf gelötete Seite!**  
**Änderungen vorbehalten!**  
**View on to soldered side!**  
**Subject to changes!**  
**Vista dalla parte saldatore!**  
**Soggetto a leggere varianti!**

**Tonstufen für Stereo-Geräte.**  
**Sound stages for stereo units.**  
**Stadi audio degli apparecchi stereo.**

**Die Schaltung der Tonstufen für Mono-Geräte finden Sie auf der Rückseite von Tafel 2.**  
**The circuitry of sound stages for mono units can be found of the reverse of board 2.**  
**Il circuito degli stadi audio degli apparecchi mono si trova sul dietro della tavola 2.**

	Modell, model, modello
	7462, 7466, 7469
(A)	7440, 7442, 7464, 7468, 7490, 7492
(B)	7445, 7495, 7491,
(C)	7447, 7497
(D)	7499

684 46 1011-10/4

- ☞ Kl./Hörer Ton/1/2 headphones channel/1/2 sound
- ☞ Bass-/Bass/Bassi
- ☞ Höhen/Höhen/Alti
- ☞ Kontrast/Contrast/Contrasto
- ☞ Best.-Nr. siehe Bestückungsplan
- ☞ Ident. no. see component scheme of p.c.
- ☞ Il n. di identificazione si trova presso il piano di montaggio
- ☞ Halbleiter mit Kühler semiconductor with heat sink
- ☞ Semiconduttori con raffreddatore
- ☞ freie Leitung/Free line
- ☞ Collegamento libero
- ☞ Leiterplattenanschl. wing board connect.
- ☞ Alzocco alla piastra
- ☞ gedruckte Leitung printed line
- ☞ Collegamento stampato
- ☞ Montage des Steckers connector of the plug
- ☞ Collegamento del plug
- ☞ Collegamento del connettore
- ☞ Leuten farthend auf Tafel 1R/2 oder 3
- ☞ Leads connect to board 1R/2 or 3
- ☞ Collegamenti: conduttore alle tavole 1R/2 o 3
- ☞ Fil./Tafel/Tavola
- ☞ Rückseite/rear page/tergo
- ☞ Leitungsverbindung (allgemein) wire connection in general
- ☞ Collegamento in generale
- ☞ Betriebsspannung operating voltage
- ☞ tensione di alimentazione
- ☞ Spannungswerte bei Betrieb voltage in operation
- ☞ Valori di tensione in condizione di funzionamento
- ☞ Achtung: Nur Original-Ersatzteile verwenden! Best.-Nr. siehe Ersatzteil-Liste, VDE- bzw. IEC-Vorschriften beachten!
- ☞ Attention: Use only original spare parts only! Compare spare parts list for order number, consider VDE resp. IEC prescriptions!
- ☞ Attenzione: Utilizzare soltanto con componenti originali! Per i n. di identificazione vedere lista componenti di ricambio e rispettare le norme VDE- resp. IEC!
- ☞ Lautstärke/volume
- ☞ Loudspeaker/cathode volume
- ☞ volume cuffia

M E T Z - Z U B E H Ö R / A C C E S S O R Y

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price	Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
6.5. Nur Modell: 7484 only model: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 1588 684 R- 1074	HPL P 3	7. Empfang von Sendern nach Standard "I" zusätzlich (alle Modelle) standard "I" reception additionally (all models) TC-Modul	8742107 684 TC 0609	HPL M 3
6.6. Nur Modelle: 7486, 7487 only models: NF-Modul (with/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 1588 684 R- 1066	HPL P 3	7.1. Nur Modelle: 7430, 7432, 7433, 7434, 7436, 7439, 7480, 7482, 7484, 7486, 7487 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 NF 1561	HPL
6.7. Nur Modelle: 7490, 7492 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 0287 684 NF 0287/2 684 R- 0233	HPL HPL R 3	7.2. Nur Modelle: 7431, 7435, 7470, 7472 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 NF 9578	HPL
6.8. Nur Modelle: 7462, 7491, 7495 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 0295 684 NF 0295/2 684 R- 0233	HPL HPL R 3	7.3. Nur Modelle: 7462, 7491, 7495 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 NF 0314 684 NF 0314/2	HPL
6.9. Nur Modell: 7497 only model: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 0287 684 NF 0287/2 684 R- 0241	HPL HPL R 3	7.4. Nur Modelle: 7490, 7492, 7497 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 NF 0306 684 NF 0306/2	HPL
6.10. Nur Modell: 7470 only model: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) R-Modul	684 NF 9586 684 R- 9048	HPL M 3	8. Empfang von Sendern nach Standard "L" zusätzlich (alle Modelle) standard "L" reception additionally (all models)	9742108	HPL
6.11. Nur Modell: 7472 only model: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) R-Modul	684 NF 9586 684 R- 9056	HPL M 3	ST-Modul ZF-Modul TL-Modul	684 ST 0013 684 ZF 0656 684 TL 0219	HPL HPL C 3
* nur mit BK- bzw. FK-Modul/only with BK- resp. FK-module			8.1. Nur Modelle: 7430, 7432, 7434, 7433, 7436, 7439, 7480, 7482, 7486, 7487 only models: NF-Modul (mit/with TL-Mod.)	684 NF 1561	HPL
			8.2. Nur Modelle: 7431, 7435, 7470, 7472 only models: NF-Modul (mit/with TL-Mod.)	684 NF 9578	HPL
			8.3. Nur Modelle: 7462, 7491, 7495 only models: NF-Modul (mit/with TL-Mod.)	684 NF 0279 684 NF 0279/2	HPL HPL

M E T Z - Z U B E H Ö R / A C C E S S O R Y

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
8.4. Nur Modelle: 7490, 7492, 7497 only models: NF-Modul (mit/with TL-Mod.) oder/or	684 NF 0260 684 NF 0260/2	HPL HPL
9. Empfang von Sendern nach Standard "D/K" und SECAM zusätzlich (alle Modelle) standard "D/K" and SECAM reception additionally (all models) ST-Modul TC-Modul	8742113  684 ST 0013 684 TC 0668	HPL  HPL K 3
9.1. Nur Modelle: 7430, 7432, 7433, 7434, 7436, 7439, 7480, 7482, only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 NF 1607	HPL
9.2. Nur Modelle: 7431, 7435, 7470, 7472 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 NF 9605	HPL
9.3. Nur Modelle: 7462, 7491, 7495 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 NF 0427 684 NF 0427/2	HPL HPL
9.4. Nur Modelle: 7490, 7492, 7497 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 NF 0419 684 NF 0419/2	HPL HPL
10. Empfang von Sendern nach SECAM, Standard "I" und Standard "M" zusätzlich (alle Modelle) SECAM, Standard "I" and standard "M" reception additionally (all models) TC-Modul TM-Modul SN-Modul	8742114  684 TC 0469 684 TM 0012 684 SN 0019	HPL  M 3 HPL HPL
10.1. Nur Modelle: 7430, 7432 only models: *R-Modul NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 R- 1090 684 NF 1615	P 3 HPL
10.2. Nur Modelle: 7431, 7435 only models: *R-Modul NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 R- 1128 684 NF 9613	P 3 HPL
10.3. Nur Modelle: 7433, 7434, 7436, 7439 only models: *R-Modul NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 R- 1128 684 NF 1615	P 3 HPL
10.4. Nur Modelle: 7480, 7482 only models: *R-Modul NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 R- 1058 684 R- 1615	P 3 HPL
10.5. Nur Modell: 7484 only model: *R-Modul NF-Modul	684 R- 1074 684 NF 1615	P 3 HPL
10.6. Nur Modelle: 7486, 7487 only models: *R-Modul NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 R- 1066 684 NF 1615	P 3 HPL
10.7. Nur Modelle: 7490, 7492 only models: *R-Modul NF-Modul	684 R- 0233 684 NF 0435 684 NF 0435/2	R 3 HPL HPL
10.8. Nur Modelle: 7462, 7491, 7495 only models: *R-Modul NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 R- 0233 684 NF 0443 684 NF 0443/2	R 3 HPL HPL
10.9. Nur Modell: 7497 only model: *R-Modul NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 R- 0241 684 NF 0435 684 NF 0435/2	R 3 HPL HPL
* nur mit BK- bzw. FK-Modul/only with BK- resp. FK-module		

M E T Z - S U M A T R A - S T E R E O S C 7 4 6 8

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis
Moduln (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0)			<u>Mechanische Teile</u>		
A -Modul Programm-Kanalanzeige	684 A- 0017	P 3	Tastenkörper (Netzaste)	680 92 0970	V 1
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker	684 A- 3928	P 3	Schutzscheibe (mit Loch)	**	
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung	684 BV 1016	N 3	Schutzscheibe (für A-Modul)		
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmssystem	684 EE 1007	F 3	Schutzscheibe (schwarz)		
FK-Modul Tonfunktionsanzeige, Kontrast-Automatik	684 FB 0016	HPL	Schutzscheibe (für IR-Modul)	684 12 0127	A 1
FT-Modul Sendereinstellung	684 FK 0215	F 3	Zugentlastung für Netzkabel	684 12 0100	C 2
IR-Modul Infrarot-Empfänger	684 FT 0019	H 3	Abdeckkappe für EE-Modul	679 92 0998	K 2
KH-Modul Kopfhörer-Verstärker	684 IR 0014	HPL	Klappe für KH-Modul	683 92 2586	K 2
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung	684 KH 0216	V 2	Abdeckplatte für FT-Modul	682 96 0164	R 3
R -Modul Bild- und Toneinstellung	684 NF 0228	HPL	Verpackung	681 11 0107	Q 1
S -Modul Netzschalter-Modul	684 R- 0217	N 3	Knopf für Drehpotentiometer	684 11 0428	S 1
TU-Modul Kabeltuner	684 S- 0013	F 3	Rückwand-Befestigungsschraube		
ZF-Modul ZF-Verstärker	684 TU 0012	HPL	Ausführung Nußbaum:		
Chassis ohne Moduln	684 ZF 0016	HPL	Gehäuse	684 96 0024	C 4
66 cm-Bildröhren-Baustein (komplett nicht lieferbar)	684 G- 1012	T 4	Frontplatte	683 92 2898	V 3
Lautsprecher-Baustein, rechts	684 00 0012	-	Klappe, rechts	682 92 1663	Q 2
Lautsprecher-Baustein, links	683 00 0035	S 3	Klappe, links	682 92 1784	Q 2
Mecatron-Infrarot-Geber	683 00 0043	S 3	Rückwand	684 92 0343	T 3
	7212	HPL	Ausführung Champagner:		
	7402	HPL	Gehäuse	684 96 0040	D 4
			Frontplatte	683 92 4884	B 4
			Klappe, rechts	683 92 4903	T 2
			Klappe, links	683 92 4946	T 2
			Rückwand	684 92 0351	V 3
			Ausführung Braun:		
			Gehäuse	684 96 0032	D 4
			Frontplatte	683 92 2909	B 4
			Klappe, rechts	682 92 1671	T 2
			Klappe, links	682 92 1792	T 2
			Rückwand	684 92 0351	V 3
			** Schutzscheiben-Set, grau (rot nicht lieferbar)	684 99 0014	P 2

\* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.

wichtiger Hinweis!  
HPL = Austauschmodul

M E T Z - R H O D O S - S T E R E O S C 7469

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis
Moduln (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0)					
A -Modul Programmkanalanzeige	684 A- 0041	M 3	Mechanische Teile		
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker	684 A- 3952	M 3	Tastenkörper (Netzaste)	684 11 1293	
EE-Modul Netz-Glutstörung, Entmagnetisierung	684 BV 1016	N 3	Schutzscheibe (mit Loch)	**	
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem	684 EE 1007	F 3	Schutzscheibe (für A-Modul)	684 12 0127	A 1
FK-Modul Ton-Funktionsanzeige, Kontrast-Automatik	684 FB 0016	HPL	Schutzscheibe (schwarz)	684 12 0100	C 2
FT-Modul Sendereinstellung	684 FK 0215	F 3	Schutzscheibe (für IR-Modul)	684 11 0428	S 1
IR-Modul Infrarot-Empfänger	684 FT 0019	H 3	Zugentlastung für Netzabel	683 92 2586	K 2
KH-Modul Kopfhöreranschluß	684 IR 0014	HPL	Abdeckhaube für EE-Modul	684 92 5853	G 2
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung	684 KH 0216	V 2	Rückwand-Befestigungsschraube	681 11 0107	Q 1
R -Modul Bild- und Toneinstellung	684 NF 0236	HPL	Abdeckplatte für FT-Modul	682 96 0164	R 3
S -Modul Netzschalter	684 R- 0217	N 3	Klappe für Kopfhörerbuchse	684 92 6234	T 3
TU-Modul Kabeltuner	684 S- 0021	A 3	Knopf für Drehpotentiometer	100 24 1219	H 3
ZF-Modul ZF-Verstärker	684 TU 0012	HPL	Verpackung	684 38 0013	A 1
Chassis ohne Modul	684 ZF 0016	HPL	Rückwand		
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)	684 G- 1012	T 4	Lautsprecher		
Mecatron-Infrarot-Geber	684 00 0012	-	Haltdraht für Lautsprecher		
	7402	HPL	Ausführung nußbaum		
			Frontplatte	684 92 3719	X 3
			Klappe, links	684 92 3821	W 2
			Klappe, rechts	684 92 3864	W 2
			Gehäuse	684 96 0414	W 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung	684 92 3622	X 2
			Ausführung braun		
			Frontplatte	684 92 3727	A 4
			Klappe, links	684 92 6492	W 2
			Klappe, rechts	684 92 6503	W 2
			Gehäuse	684 96 0422	X 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung	684 92 6484	X 2
			** Schutzscheiben-Set, grau (rot nicht lieferbar)	684 99 0143	W 2

\* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.

wichtiger Hinweis!  
HPL = Austauschmodul



M E T Z - Z U B E H Ö R / A C C E S S O R Y

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
10.10. Nur Modell: 7470 only model: R -Modul NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 R- 9048 684 NF 9613	M 3 HPL
10.11. Nur Modell: 7472 only model: R -Modul NF-Modul (mit/with TC-Mod.)	684 R- 9056 684 NF 9613	M 3 HPL
11. Empfang von Sendern nach Standard "M", SECAM, NTSC 4,43 MHz/5,5 MHz und NTSC 3,58 MHz/5,5 MHz zusätz- lich (alle Modelle) reception of stations to standard "M", SECAM, NTSC 4,43 MHz/5,5 MHz and NTSC 3,58 MHz/5,5 MHz additionally (all models)		
SN-Modul TC-Modul TV-Modul	684 SN 0019 684 TC 0450 684 TM 0012	HPL L 3 X 2
11.1. Nur Modelle: 7430, 7432 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 1588 684 R- 1090	HPL P 3
11.2. Nur Modelle: 7431, 7435 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 9586 684 R- 1128	HPL P 3
11.3. Nur Modelle: 7433, 7434, 7436, 7439 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 1588 684 R- 1128	HPL P 3
11.4. Nur Modelle: 7480, 7482 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 1588 684 R- 1058	HPL P 3
11.5. Nur Modell: 7484 only model: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 1588 684 R- 1074	HPL P 3
* nur mit BK- bzw. FK-Modul/only with BK- resp. FK-module		
11.6. Nur Modelle: 7486, 7487 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 1588 684 R- 1066	HPL P 3
11.7. Nur Modelle: 7490, 7492 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 0287 684 NF 0287/2 684 R- 0233	HPL HPL R 3
11.8. Nur Modelle: 7462, 7491, 7495 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 0295 684 NF 0295/2 684 R- 0233	HPL HPL R 3
11.9. Nur Modell: 7497 only model: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 0287 684 NF 0287/2 684 R- 0241	HPL HPL R 3
11.10. Nur Modell: 7470 only model: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 9586 684 R- 9048	HPL M 3
11.11. Nur Modell: 7472 only model: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul	684 NF 9586 684 R- 9056	HPL M 3
12. C.I.S.P.R. 13-Entstörung (alle Modelle) C.I.S.P.R. 13-interference filter (all models) EE-Modul	684 EE 1015	F 3
* nur mit BK- bzw. FK-Modul/only with BK- resp. FK-module		

METZ - ZUBEHÖR / ACCESSORY

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
13. Tropenausführung tropical version		
13.1. für Modelle: 7430, 7431, 7480, 7490, 7491 for models: Chassis-Grundplatte/chassis baseplate	684 G- 1047	T 4
13.2. Für Modelle: 7432, 7433, 7434, 7435, 7436, 7439, 7462, 7482, 7484, 7486, 7487, 7492, 7495, 7497 for models: Chassis-Grundplatte/chassis baseplate	684 G- 1039	T 4
13.3. Für Modelle: 7470, 7472 for models: Chassis-Grundplatte/chassis baseplate	684 G- 9029	T 4
14. 110 V/220 V umschaltbar, tropenfest 110 V/220 V switchable, tropical version		
14.1. Für Modelle: 7430, 7431, 7480, 7490, 7491 for models: Chassis-Grundplatte/chassis baseplate NV-Modul D-Modul oder/or Chassis-Grundplatte/chassis baseplate NV-Modul oder/or	684 G- 1063 684 NV 0018 684 D- 0016 684 G- 1098 684 NV 0034 684 NV 0018	T 4 V 3 N 3 T 4 U 3 V 3
14.2. Für Modelle: 7432, 7433, 7434, 7435, 7436, 7439, 7462, 7482, 7484, 7486, 7487, 7492, 7495, 7497 for models: Chassis-Grundplatte/chassis baseplate NV-Modul D-Modul oder/or Chassis-Grundplatte/chassis baseplate NV-Modul oder/or	684 G- 1055 684 NV 0018 684 D- 0016 684 G- 1071 684 NV 0034 684 NV 0018	T 4 V 3 N 3 T 4 U 3 V 3
14.3. Für Modelle: 7470, 7472 for models: Chassis-Grundplatte/chassis baseplate D-Modul NV-Modul oder/or Chassis-Grundplatte NV-Modul oder/or	684 G- 9037 684 D- 0016 684 NV 0018 684 G- 9045 684 NV 0034 684 NV 0018	T 4 N 3 V 3 T 4 U 3 V 3

## M E T Z - Z U B E H Ö R

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Modul-Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0</u>		
1. <u>Empfang von Sendern nach SECAM zusätzlich (alle Modelle)</u>		
ST-Modul	8742101	HPL
	684 ST 0013	HPL
2. <u>Empfang von Videotext 1. Generation (alle Modelle bis Geräte-Nr. 70000)</u>	8742102	HPL
VT-Modul	684 VT 0012	HPL
Mecatron-Infrarot-Geber	7217 7413	HPL HPL
oder		
3. <u>Empfang von Videotext 1. Generation (alle Modelle ab Geräte-Nr. 70001)</u>	8742103	HPL
VT-Modul	684 VT 0012	HPL
4. <u>Empfang von Videotext 2. Generation (alle Modelle bis Geräte-Nr. 70000)</u>	8742111	HPL
VT-Modul	684 VT 2033	HPL
Mecatron-Infrarot-Geber	684 VT 2041 7511	HPL HPL
oder		
5. <u>Empfang von Videotext 2. Generation (alle Modelle ab Geräte-Nr. 70001)</u>	8742109	HPL
VT-Modul	684 VT 2033 684 VT 2041	HPL HPL
6. <u>Empfang von Sendern nach Standard "M" und SECAM zusätzlich (alle Modelle)</u>	8742104	HPL
SN-Modul	684 SN 0019	HPL
TC-Modul	684 TC 0450	L 3
TN-Modul	684 TN 0012	X 2
6.1. Nur Modell : 7468		
NF-Modul (mit TC-Mod.)	684 NF 0287	HPL
*R-Modul	684 NF 0287/2	HPL
6.2. Nur Modell : 7469	684 R- 0233	R 3
NF-Modul (mit TC-Mod.)	684 NF 0295	HPL
*R-Modul	684 NF 0295/2	HPL
* nur mit EK-Modul	684 R- 0233	R 3

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
7. <u>Empfang von Sendern nach Standard "I" zusätzlich (alle Modelle)</u>	8742107	HPL
TC-Modul	684 TC 0609	M 3
7.1. Nur Modell : 7468		
NF-Modul (mit TC-Mod.)	684 NF 0306	HPL
oder	684 NF 0306/2	HPL
7.2. Nur Modelle: 7469		
NF-Modul (mit TC-Mod.)	684 NF 0314	HPL
oder	684 NF 0314/2	HPL
8. <u>Empfang von Sendern nach Standard "L" zusätzlich (alle Modelle)</u>	9742108	HPL
ST-Modul	684 ST 0013	HPL
ZF-Modul	684 ZF 0656	HPL
TL-Modul	684 TL 0219	C 3
8.1. Nur Modell : 7468		
NF-Modul (mit TL-Mod.)	684 NF 0260	HPL
oder	684 NF 0260/2	HPL
8.2. Nur Modell : 7469		
NF-Modul (mit TL-Mod.)	684 NF 0279	HPL
oder	684 NF 0279/2	HPL



APPARATEWERKE · INH. PAUL METZ

FERNSEHEN · ELEKTRONIK

8510 Fürth/Bay. 2 · Postfach 84  
Telefon 09 11/78 30

ERSATZTEILLISTE 74/3

für folgende Modelle:

METZ - NORDKAP - STEREO SC  Seite 1  
METZ - ZUBEHÖR  Seite 2



# Interfunk

## ERSATZTEILLISTE 74/2

für folgendes Modell:

MAINAU - STEREO IF 7466  
ZUBEHÖR

Seite 1

Seite 2

Änderungen vorbehalten!

684 46 9157/18410

MAINAU - STEREO IF 7466

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0)					
A -Modul Programm-Kanalanzeige	684 A- 0041	M 3	<u>Mechanische Teile</u>	684 11 1293	V 1
oder			Tastenkörper (Netzaste)		
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker	684 A- 3952	M 3	Schutzscheibe (mit Loch)	***	
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung	684 BV 1016	N 3	Schutzscheibe (für A-Modul)	684 12 0127	A 1
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem	684 EE 1007	F 3	Schutzscheibe (schwarz)	684 12 0100	C 2
FK-Modul Ton-Funktionsanzeige, Kontrast-Automatik	684 FB 0016	HPL	Schutzscheibe (für IR-Modul)	684 11 0428	S 1
FT-Modul Sendereinstellung	684 FK 0215	F 3	Zugentlastung für Netzkabel	683 92 2586	K 2
IR-Modul Infrarot-Empfänger	684 FT 0019	H 3	Abdeckhaube für EE-Modul	684 92 5893	G 2
KH-Modul Kopfhöreranschluß	684 IR 0014	HPL	Rückwand-Befestigungsschraube	681 11 0107	Q 1
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung	684 KH 0216	V 2	Abdeckplatte für FT-Modul	684 96 0465	R 3
R -Modul Bild- und Toneinstellung	684 NF 0236	HPL	Klappe für Kopfhörerbuchse	684 92 6164	T 3
S -Modul Netzschalter	684 R- 0217	N 3	Knopf für Drehpotentiometer	100 24 1219	H 3
TU-Modul Kabeltuner	684 S- 0021	A 3	Verpackung	684 38 0013	A 1
ZF-Modul ZF-Verstärker	684 TU 0012	HPL	Rückwand		
Chassis ohne Moduln	684 ZF 0016	HPL	Lautsprecher		
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)	684 G- 1012	T 4	Haltedraht für Lautsprecher		
Mecatron-Infrarot-Geber	684 00 0012	-	Ausführung nußbaum		
	7402-1	HPL	Frontplatte	684 92 2770	V 3
			Klappe	684 92 5229	P 2
			Gehäuse	684 96 0414	W 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung, links	684 92 2859	T 2
			Lautsprecher-Frontabdeckung, rechts	684 92 2988	U 2
			Ausführung braun		
			Frontplatte	684 92 2789	W 3
			Klappe	684 92 5237	S 2
			Gehäuse	684 96 0422	X 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung, links	684 92 2867	T 2
			Lautsprecher-Frontabdeckung, rechts	684 92 2996	U 2
			Ausführung platin		
			Frontplatte	684 92 2797	W 3
			Klappe	684 92 5245	S 2
			Gehäuse	684 96 0430	X 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung, links	684 92 2875	T 2
			Lautsprecher-Frontabdeckung, rechts	684 92 3009	U 2
			*** Schutzscheiben-Set, grau (rot nicht lieferbar)	684 99 0143	W 2

\* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.

wichtiger Hinweis!  
HPL = Austauschmodul

I N T E R F U N K - Z U B E H Ö R

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis
<u>Modul-Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0</u>			<u>8. Empfang von Sendern nach Standard "I" zusätzlich</u>		
1. Empfang von Sendern nach SECAM zusätzlich (alle Modelle) ST-Modul	8742101 684 ST 0013	HPL HPL	ST-Modul ZF-Modul TL-Modul NF-Modul (mit TL-Mod.) oder	8742108 684 ST 0013 684 ZF 0656 684 TL 0219 684 NF 0279 684 NF 0279/2	HPL HPL HPL C 3 HPL HPL
2. Empfang von Videotext 1. Generation ( bis Geräte-Nr. 70000) VT-Modul Mecatron-Infrarot-Geber	8742102 684 VT 0012 7217 7413	HPL HPL HPL			
3. Empfang von Videotext 1. Generation ( ab Geräte-Nr. 70001) VT-Modul	8742103 684 VT 0012	HPL HPL			
4. Empfang von Videotext 2. Generation ( bis Geräte-Nr. 70000) VT-Modul Mecatron-Infrarot-Geber	8742111 684 VT 2033 684 VT 2041 7511	HPL HPL HPL HPL			
5. Empfang von Videotext 2. Generation ( ab Geräte-Nr. 70001) VT-Modul	8742109 684 VT 2033 684 VT 2041	HPL HPL HPL			
6. Empfang von Sendern nach Standard "M" und SECAM zusätzlich SN-Modul TC-Modul TM-Modul NF-Modul (mit TC-Mod.) R-Modul (mit BK-Mod.)	8742104 684 SN 0019 684 TC 0450 684 TM 0012 684 NF 0295 684 NF 0295/2 684 R- 0233	HPL HPL L 3 X 2 HPL HPL R 3			
7. Empfang von Sendern nach Standard "I" zusätzlich TC-Modul NF-Modul (mit TC-Mod.)	8742107 684 TC 0609 684 NF 0314 684 NF 0314/2	HPL M 3 HPL			

Pos.Nr. Pos.No. N. Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo	Pos.Nr. Pos.No. N. Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
IC 4201	<u>A-Modul</u> 684 A- 0017, 684 A- 0025, 684 A- 0033, 684 A- 0041, 684 A- 3928, 684 A- 3936, 684 A- 3944, 684 A- 3952 SAA 1061 nur/only/solo per 684 A- 0017, 684 A- 0025, 684 A- 0041, 684 A- 3928, 684 A- 3952 HD 2142 r, D 340 PA nur/only/solo per 684 A- 0033, 684 A- 3944 D 200 PA, HA 1105 D 200 PA, HA 1105 <u>AN-Modul</u> 684 AN 0012	144 20 0013 157 10 0251 157 10 0243 157 10 0243 442 00 0032 157 10 0251 157 10 0251 144 20 0036 156 10 0223 156 10 0223 266 02 0018	A 3 U 2 P 2 P 2 D 2 U 2 U 2 D 3 V 1 V 1 H 2	Ty I C I L I	<u>D-Modul</u> 684 D- 0016 BST C 1053 1,5 µF ±20% 750 V- 73,5 µH <u>EE-Modul</u> 684 EE 1007, 684 EE 1015, 684 EE 1023 684 EE 1031 0,22 µF ±20% 250 V VDE 0565 1x2 0,15 µF ±20% 250 V VDE 0565 1x2 nur/only/solo per 684 EE 1007 0,1 µF ±20% 250 V nur/only/solo per 684 EE 1015 1500 pF ±20% 400 V VDE 0560-2 1500 pF ±20% 400 V VDE 0560-2 0,1 µF ±20% 250 V nur/only/solo per 684 EE 1023 nur/only/solo per 684 EE 1031 0,1 µF ±20% 250 V <u>FB-Modul</u> 684 FB 0016, 684 FB 0024 SN 74 LS 26 N, N 74 LS 26 N SN 74 LS 26 N, N 74 LS 26 N ER 1400, M 5 G 1400 P NE 532 N, LM 358 P, LM 358 AH, TDB 0158 DP, CA 358 E SAB 3034 AA 7805 CH, MC 7805/TO 220, L 7805 CV, LM 340 T-5, 0/7805 SFC 2805 BC 238 D BC 548 D ZPD 8,2, BZX 97 C8 V2, BZX 83 C8 V2, BZX 79 C8 V2, BZX 55 C8 V2, BZX 39 C8 V2 ZPD 8,2, BZX 97 C8 V2, BZX 83 C8 V2, BZX 79 C8 V2, BZX 55 C8 V2, BZX 39 C8 V2	131 82 0006 311 56 0006 417 85 0021 312 25 0067 311 55 0038 264 01 0018 311 05 0095 432 74 0044 264 01 0018 321 53 0026 321 53 0026 311 05 0095 432 74 0044 434 73 0006 264 01 0026 311 05 0095 434 73 0006 140 00 0258 140 00 0258 141 70 0014 142 00 0113 144 20 0048 142 10 0023 122 23 8000 122 24 8002 114 82 0038 114 82 0038	U 2 W 2 N 2 C 2 B 2 P 2 W 1 S 2 P 2 W 1 W 1 S 2 S 2 P 2 W 1 S 2 C 2 C 2 G 3 P 2 H 3 N 2 D 2 D 2 D 2 D 2
Az 4201/02							
Az 4201							
Az 4202							
L 2601							
Az 4601/02							
Az 4603/04							
IC 4601							
D 4601							
D 4602							
R 602							
Tr 502							
Tr 503							
Tr 504							
Tr 522							
Tr 523							
Tr 524							
Tr 542							
Tr 543							
Tr 544							
R 503							
R 505							
R 506							
R 511							
R 520							
R 523							
R 525							
R 526							
R 531							
R 540							
R 543							
R 545							
R 546							
R 551							
R 580							
R 581							



Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
D 3305	ZPD 5, 6, BZX 97 C5 V6, BZX 83 C5 V6, BZX 79 C5 V6, BZX 55 C5 V6, BZX 39 C5 V6	114 56 0013	D 2
D 3309	ZPD 36, BZX 97 C 36, BZX 83 C 36, BZX 79 C 36, BZX 55 C 36, BZX 39 C 36	114 36 5033	D 2
D 3401	ZPD 8, 2, BZX 97 C8 V2, BZX 83 C8 V2, BZX 79 C8 V2, BZX 55 C8 V2, BZX 39 C8 V2	114 82 0038	D 2
D 3402	ZPD 8, 2, BZX 97 C8 V2, BZX 83 C8 V2, BZX 79 C8 V2, BZX 55 C8 V2, BZX 39 C8 V2	114 82 0038	D 2
D 3403	ZPD 8, 2, BZX 97 C8 V2, BZX 83 C8 V2, BZX 79 C8 V2, BZX 55 C8 V2, BZX 39 C8 V2	114 82 0038	D 2
D 3411	ZPD 6, 2, BZX 97 C6 V2, BZX 83 C6 V2, BZX 79 C6 V2, BZX 55 C6 V2, BZX 39 C6 V2	114 62 0035	D 2
D 3412	ZPD 30	114 30 5029	D 2
R 3306	68 Ohm +5% 0207	216 81 9012	F 1
R 3901	22 Ohm +5% 0207	212 21 9044	F 1
R 3902	3, 3 Ohm +5% 0207	213 30 9025	F 1
Dr 3201	22 µH	412 24 0014	S 1
Dr 3301	22 µH	412 24 0014	S 1
Dr 3302	22 µH	412 24 0014	S 1
Dr 3401	10 µH	411 04 0042	S 1
Dr 3501	22 µH	412 24 0014	S 1
IC 3201	nur/only/solo per 684 FB 0016	114 10 0041	M 3
Q 3201	MAB 8049 H-P/A 009 6 000 000 Hz	100 23 1146	S 2
IC 3201	nur/only/solo per 684 FB 0024	144 10 0068	Q 3
Q 3201	MAB 8049 A 009 VS 040 (SOT 158) 6 000 000 Hz	100 23 1189	S 2
Dr 3202	22 µH	412 24 0049	S 1
D 601	FK-Modul 684 FK 0215, 684 FK 0223 CQY 54 I-III, LD 30 A/I-III, M1 31 h/i/k, TLUR 3400 (CQY 85 NA), TLUR 3401 (CQY 85 NB), CQV 10-3/4/5, SEL 2110 R	156 10 0231	V 1
D 602	CQY 54 I-III, LD 30 A/I-III, M1 31 h/i/k, TLUR 3400 (CQY 85 NA), TLUR 3401 (CQY 85 NB), CQV 10-3/4/5, SEL 2110 R	156 10 0231	V 1
D 603	(V 560 PA) TLSR 5600 (V 510 PA) TLSR 5100	156 10 0258	B 2
D 604	(V 540 PA) TLSR 5400, V 540 PB	156 10 0266	B 2
D 605	(V 540 PA) TLSR 5400, V 540 PB	156 10 0266	B 2
R 602	RPY 58 A, M 996011 a	266 02 0018	H 2
Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
D 3707	FT-Modul 684 FT 0019, 684 FT 0027, 684 FT 0035 CQY 54 II/III, LD 30 I/II, M1 31 i/k, TLUR 3401 (CQY 85 N (A) B), CQV 10-3/4/5, SEL 2110 R CQY 54 II/III, LD 30 I/II, M1 31 i/k, TLUR 3401 (CQY 85 N (A) B), CQV 10-3/4/5, SEL 2110 R	156 10 0223 156 10 0000	V 1 1
D 3101	IR-Modul 684 IR 0014, 684 IR 0022 BPW 41, SFW 205, TIL 100, BPW 41 D, SFI-03 P TDA 4050, SN 298 50 P	153 00 0027 143 90 1038 213 33 0028 213 33 0028 211 63 0011 212 71 9046	R 2 U 2 F 1 F 1 F 1 F 1
D 1731	NV-Modul 684 NV 0018, 684 NV 0026 SKE 2,5/08	116 79 0011 116 79 0011	F 2 F 2
D 1732	SKE 2,5/08	116 79 0011	F 2
D 1733	SKE 2,5/08	116 79 0011	F 2
D 1734	SKE 2,5/08	116 79 0011	F 2
C 1732	0,47 µF ±20% 250 V VDE 0565-1 x 2	312 75 0058	C 2
C 1733	470 µF ±30% -10% 250 V	334 78 0103	C 3
C 1737	470 µF ±30% -10% 250 V	334 78 0103	C 3
C 1738	1,5 nF ±20% 250 V VDE 0560-7 Y	321 53 0018	V 1
C 1739	1,5 nF ±20% 250 V VDE 0560-7 Y	321 53 0018	V 1
C 1740	1,5 nF ±20% 250 V VDE 0560-7 Y	321 53 0018	V 1
TRI 1732	nur/only/solo per 684 NV 0018 TO 505, TXC 18 E 40, TO 220 ZY 20	684 99 0081 114 20 5030	R 2 E 2
D 1731	NTC R 25° C - 82 Ohm ±20%	268 21 0007	U 2
R 1732	5,6 kOhm ±5%	225 63 0018	D 2
R 1733	5,6 kOhm ±5%	225 63 0018	D 2
R 1731	nur/only/solo per 684 NV 0026 NTC R 25° C - 47 Ohm ±30%	264 70 0028	U 2

Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
IC 700	NF-Modul 684NFO228, 684NFO228/2, 684NFO236, 684NFO236/2, 684NFO244, 684NFO244/2, 684NFO252, 684NFO252/2, *684NFO260, *684NFO260/2, *684NFO279, *684NFO279/2, *684NFO287, *684NFO287/2, *684NFO295, *684NFO295/2, *684NFO306, *684NFO306/2, *684NFO314, *684NFO314/2, *684NFO419, *684NFO419/2, *684NFO427, *684NFO427/2, *684NFO435, *684NFO435/2, *684NFO443, *684NFO443/2		
IC 720	TBA 120 T	143 10 0021	T 2
IC 720	LM 1035 N(nicht/not/non /2 modul)	143 62 0010	C 3
IC 720	TDA 1524 A (nur/only/solo /2 modul)	143 62 0029	C 3
IC 740	TDA 2030 V	143 60 0023	A 1
IC 750	TDA 2030 V	143 60 0023	A 3
IC 730	SAB 3013	144 20 0021	A 3
IC 7300	HEF 4016(nicht/not/non /2 modul)	143 70 0038	Q 2
IC 7320	MC 1458 CP 1, LS 204 CB, MA 1458 CTC, MC 1458 N, CA 1458 E, LM 1458, LM 1458 DP, RC 1458 DM	142 00 0134	C 2
IC 7340	HEF 4016(nicht/not/non /2 modul)	143 70 0038	Q 2
Fi 701	5,5 MHz	100 23 3011	X 1
Fi 702	5,5 MHz	100 23 3046	A 2
D 741	FR 1396, I N 4001 F	116 37 0010	S 1
D 742	A 1506 G	116 37 0029	S 1
D 751	FR 1396, I N 4001 F	116 37 0010	S 1
D 752	A 1506 G	116 37 0029	S 1
L 700	FR 1396, I N 4001 F	421 74 0022	H 2
Dr 740	A 1506 G	410 00 0013	D 2
Dr 750	A 1506 G	410 00 0013	D 2
IC 7200	TDA 4940	143 50 0035	G 3
IC 7220	TDA 4941	143 50 0043	M 3
IC 7360	MC 1458 CP 1, LS 204 CB, RC 1458 DM, MC 1458 N	142 00 0126	G 2
Fi 7201	CA 1458 E, LM 1458 DP	100 23 3140	X 1
Fi 7202	5,74 MHz	100 23 3159	A 2
R 711	5,74 MHz	242 24 0093	V 1
R 714	22 kOhm +20% 0,15 W lin.	241 03 0094	V 1
L 7200	1 kOhm +20% 0,15 W lin.	421 74 0022	H 2
IC 700	NF-Modul 684 NF 1553, *684 NF 1561, *684 NF 1588		
IC 740	*684 NF 1596, *684 NF 1607, *684 NF 1615		
R 705	684 NF 9551, *684 NF 9578, *684 NF 9586		
R 706	*684 NF 9594, *684 NF 9605, *684 NF 9613		
Fi 701			
Fi 702			
D 741			
D 742			
D 751			
D 752			
L 700			
Dr 740			
Dr 750			

\* Einzelteile für die auf diesen NF-Modul eingelöteten TC- bzw. TL-Moduln siehe unter TC- bzw. TL-Modul  
\* For components of the TC- resp. TL-modules soldered onto this NF-modules, pls. refer to TC- resp. TL-modules.

\* Einzelteile für die auf diesen NF-Modul eingelöteten TC- bzw. TL-Moduln siehe unter TC- bzw. TL-Modul  
\* For components of the TC- resp. TL-modules soldered onto this NF-modules, pls. refer to TC- resp. TL-modules.

Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Mert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
R 481	R-Modul 684 R- 0217, 684 R- 0233, 684 R- 0268		
R 482	10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
R 483	10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
R 7281	47 kOhm -2 lin. +20% 0,05W, 47 kOhm -2 lin. +20% 0,12W	244 74 0189	C 2
R 7282	47 kOhm -2 lin. +20% 0,05W, 47 kOhm -2 lin. +20% 0,05W	244 74 0189	C 2
R 7283	22 kOhm lin. +20% 0,1 W, 22 kOhm lin. +20% 0,25 W	242 24 0069	B 2
R 7284	22 kOhm lin. +20% 0,1 W, 22 kOhm lin. +20% 0,25 W	242 24 0069	B 2
R 7285	Schalter/switch/interruttore	190 20 0658	C 2
R 487	nur/only/solo per 684 R- 0233 10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
R 481	R-Modul 684 R- 0225, 684 R- 0241		
R 482	10 kOhm lin. +20% 0,1 W	241 04 0202	B 2
R 483	10 kOhm lin. +20% 0,1 W	241 04 0202	B 2
R 7281	47 kOhm +20% -2 lin. 0,05 W	244 74 0197	C 2
R 7282	47 kOhm +20% -2 lin. 0,05 W	244 74 0197	C 2
R 7283	22 kOhm lin. +20% 0,1 W	242 24 0042	B 2
R 7284	22 kOhm lin. +20% 0,1 W	242 24 0042	B 2
R 7285	Schalter/switch/interruttore	190 20 0658	C 2
R 487	nur/only/solo per 684 R- 0241 10 kOhm lin. +20% 0,1 W	241 04 0202	B 2
R 481	R-Modul 684 R- 1015, 684 R- 1023, 684 R- 1058, 684 R- 1066		
R 482	10 kOhm lin. +20% 0,1 W	241 04 0202	B 2
R 483	10 kOhm lin. +20% 0,1 W	241 04 0202	B 2
R 781	22 kOhm -exp. +20% 0,05 W, 22 kOhm -exp. +20% 0,12 W	242 24 0050	B 2
R 783	22 kOhm -exp. +20% 0,05 W, 22 kOhm -exp. +20% 0,12 W	242 24 0050	B 2
Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Mert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
R 487	nur/only/solo per 684 R- 1058, 684 R- 1066 10 kOhm lin. +20% 0,1 W	241 04 0202	B 2
R 481	R-Modul 684 R- 1031, 684 R- 1074, 684 R- 1082, 684 R- 1090, 684 R- 1101, 684 R- 1128		
R 481	10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
R 482	10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
R 483	10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
R 781	22 kOhm -exp. +20% 0,05 W	242 24 0077	B 2
R 783	22 kOhm -exp. +20% 0,05 W	242 24 0077	B 2
R 487	nur/only/solo per 684 R- 1074, 684 R- 1090, 684 R- 1128 10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
R 481	R-Modul 684 R- 9013, 684 R- 9021, 684 R- 9048, 684 R- 9056		
R 481	10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
R 482	10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
R 483	10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
R 791	22 kOhm -exp. +20% 0,08W, 22 kOhm -exp. +20% 0,12 W	242 24 0018	B 2
R 796	nur/only/solo per 684 R- 9013, 684 R- 9021 22 kOhm -exp. +20% 0,08 W, 22 kOhm -exp. +20% 0,12 W	242 24 0018	B 2
R 487	nur/only/solo per 684 R- 9048, 684 R- 9056 10 kOhm lin. +20% 0,1 W, 10 kOhm lin. +20% 0,25 W	241 04 0210	B 2
IC 801	SN-Modul 684 SN 0019 TDA 3590 AN 6	143 30 0153	G 3
Fi 801	TPS 4,5 MJ	100 23 3183	D 2
Fi 802	TPS 3,58 MA	100 23 3191	D 2
Q 831	7,15909	100 23 1162	S 2
R 851	1 kOhm +20% 0,1 W lin.	241 03 0105	V 1
R 862	3,3 Ohm +5% 0207	213 30 9033	F 1
C 836	2/30 PF	343 01 0011	W 1
L 801		423 03 0022	K 2
VS 801		411 32 0019	P 2
L 811		411 04 0050	S 1
L 851		428 83 0013	K 2

Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo	Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
	<u>ST-Modul</u> 684 ST 0013				<u>VT-Modul</u> 684 VT 0039, 684 VT 0047 684 VT 2033 684 VT 2041		
IC 801	TDA 3590 AN 6	143 30 0153	G 3	IC 6201	MAB 8049	144 10 0076	M 3
R 851	1 kOhm $\pm 20\%$ 0,1 W lin.	241 03 0105	V 1	IC 6202	SAA 5230	143 91 0076	R 3
R 862	3,3 Ohm $\pm 5\%$ 0207	213 30 9033	F 1	IC 6204	SDA 2116	141 80 0002	C 3
L 801		423 03 0022	K 2	IC 6205	TMM 2016 P/D, TMM 2016 P-1/O-1, HM 6116 P 2/P 3, ETL 2128 N 3, $\mu$ PD 4016-3, I 2716-1	141 20 0020	P 3
VS 801		413 32 0019	P 2	IC 6206	TMM 2016 P/D, TMM 2016 P-1/O-1, HM 6116 P 2/P 3, ETL 2128 N 3, $\mu$ PD 4016-3, I 2716-1	141 20 0020	P 3
L 811		411 04 0050	S 1	IC 6207	SN 74 LS 74 N, T 74 LS 74 B 1, N 74 LS 74 N, 74 LS 74 A, 74 LS 74 PC	140 10 0055	M 3
L 851		428 83 0013	K 2	IC 6208	SN 74 LS 373 N, T 74 LS 373 B 1, 74 LS 373 A, 74 LS 373 PC	140 10 0063	B 3
Tr 5761	<u>BF 240</u>	126 24 0026	K 2	IC 6210	$\mu$ A 7805 GH, ML 7805-TO 220, L 7805 CV, LM 3401-5, O/7805, SRC 2805 EC, TDB 7805 T	142 10 0095	N 2
C 5764	270 pF $\pm 5\%$ 63 V	312 72 0036	U 1	Q 6201	6 MHz	100 23 1146	S 2
C 5765	4,7 nF $\pm 5\%$ 63 V	314 73 0052	U 1	Q 6203	6 MHz	100 23 1197	S 2
L 5762		429 34 0018	P 2	D 6205	ZPD 24, BZX 83 C 24, BZX 97 C 24, BZX 79 C 24, BZX 55 C 24, BZX 39 C 24	100 23 1146	S 2
L 5763		428 33 0038	R 2		13,875 MHz	114 24 5023	D 2
Fi 5761	nur/only/solo per 684 TC 0450	100 23 3038	X 1	Tr 6212	BD 433, BD 435	124 43 3004	P 2
Fi 5761	nur/only/solo per 684 TC 0668	100 23 3070	X 1	Tr 6213	BF 240	126 24 0026	K 2
				R 6249	2,7 Ohm $\pm 5\%$ 0207	212 70 9000	Q 1
				R 6250	1,2 Ohm $\pm 5\%$	211 20 9013	Q 1
				Dr 6201	22 $\mu$ H	412 24 0049	S 1
				Dr 6202	22 $\mu$ H	412 24 0049	S 1
				Dr 6203	22 $\mu$ H	412 24 0049	S 1
				L 6201	15 $\mu$ H $\pm 5\%$	411 54 0028	U 1
Tr 5761	<u>TC-Modul</u> 684 TC 0469, 684 TC 0609			IC 6203	nur/only/solo per 684 VT 0039, 684 VT 2033	143 91 0084	F 4
Fi 5751	BF 240	126 24 0026	K 2		SAA 5240 A		
C 5764	6,0 MHz	100 23 3054	X 1	IC 6203	nur/only/solo per 684 VT 0047, 684 VT 2041	143 91 0092	F 4
C 5764	620 pF $\pm 5\%$ 63 V	316 22 0020	U 1		SAA 5240 B		
C 5765	4,7 nF $\pm 5\%$ 63 V	314 73 0052	U 1	IC 6209	nur/only/solo per 684 VT 0039, 684 VT 0047 FMM 2732 D, D 2732 A 45, HN 462732 G/G2 TMS 2732 A-30/A-35/A 45, $\mu$ PD 2732 D/-4D/AD	684 96 1064	N 3
L 5762		421 82 0015	P 2		nur/only/solo per 684 VT 2033, 684 VT 2041 FMM 2732 D, D 2732 A 45, HN 462732 G/G2 TMS 2732 A-30/A-35/A 45, $\mu$ PD 2732 D/-4D/AD	684 96 1072	N 3
		428 33 0038	R 2				
Fi 5761	nur/only/solo per 684 TC 0469	100 23 3038	X 1				
	4,5 MHz						
D 5770	<u>TL-Modul</u> 684 TL 0219	114 75 0021	D 2				
	ZPD 7,5, BZX 55 C7 V5, BZX 83 C7 V5						
D 280	<u>TW-Modul</u> 684 TW 0012	112 20 0010	U 1				
L 280	BA 243	425 02 0000	K 2				

Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
IC 6201	VT-Modul 684 VT 0012, 684 VT 0020		
IC 6202	SN 74 LS 02 N, 74 LS 02, 74 LS 02 PC	140 00 0336	C 2
IC 6203	SN 74 LS 83 N, 74 LS 83 A, 74 LS 83 PC	140 50 0018	M 2
	SN 74 LS 393, SN 74 LS 393 A, SN 74 LS 393 PC,	140 20 0051	R 2
	SN 74 LS 393 N		
IC 6204	AJA 7805 GH, ML 7805, L 7805 VV, LM 3401-5,0/7805,	142 10 0028	N 2
	SFC 2805 EC		
IC 6205	SAA 5020	143 91 0017	N 3
IC 6206	SAA 5030	143 91 0025	P 3
IC 6207	SAA 5041	143 91 0030	A 4
IC 6209	2114, MM 2114, $\mu$ PD 2114, MCM 2114-45, 2614/45 N	141 20 0012	H 3
IC 6210	2114, MM 2114, $\mu$ PD 2114, MCM 2114-45, 2614/45 N	141 20 0012	H 3
Q 6201	6 MHz	100 23 1146	S 2
R 6201	3,3 Ohm $\pm$ 5% 0207	213 30 9025	F 1
R 6212	10 kohm $\pm$ 20% lin.	241 04 0237	V 1
R 6250	1,2 Ohm $\pm$ 5% 0207	211 20 0018	F 1
C 6215	5/65 pF 250 V	346 51 0014	V 1
L 6201	10 $\mu$ H	411 04 0034	A 3
L 6202	1,8 $\mu$ H	421 83 0026	M 2
IC 6208	nur/only/solo per 684 VT 0012	143 91 0041	U 3
	SAA 5051		
IC 6208	nur/only/solo per 684 VT 0020	143 91 0068	U 3
	SAA 5050		
	ZF-Modul 684 ZF 0016, 684 ZF 0656		
IC 201	TDA 2545 A	143 60 0090	X 2
Tr 200	BF 370	126 37 0020	F 2
D 200	BB 142	113 30 0010	K 2
Fi 200	OFW G 3203	100 23 5057	A 3
Fi 201	TPS 5,5 MW	100 23 3210	D 2
R 208	4,7 kohm $\pm$ 20% 0,1 W lin.	241 03 0113	V 1
R 215	4,7 Ohm $\pm$ 5% 0207	211 01 9080	F 1
L 200		423 02 0003	K 2
L 201		413 33 0003	W 1
L 202		424 02 0007	K 2
L 203		421 72 0027	F 2
L 204		416 83 0022	S 1
L 205		411 54 0001	S 1
L 206		422 52 0028	F 2
L 207		416 83 0022	S 1
L 209		429 02 0005	K 2
	nur/only/solo per 684 ZF 0016		
	TDA 4427		
	nur/only/solo per 684 ZF 0656		
	TDA 4429		
	TDA 2543		
IC 200		IC 200	E 3
L 208		IC 202	F 3
		L 220	H 2
		L 221	M 2
		L 222	H 2

Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
IC 401	Grundplatte für Chassis	Auch als Ausführung ..../2	
IC 1101	Base printed board for chassis	also in version ..../2	
IC 1401	Circuito stampato base del telaio	anche nella versione ..../2	
IC 1751	684 G- 1012, 684 G- 1020, 684 G- 1039, 684 G- 1047, 684 G- 1055, 684 G- 1063, 684 G- 1071, 684 G- 1098, 684 G- 9010, 684 G- 9029, 684 G- 9037, 684 G- 9045 684 G- 1109, 684 G- 1117, 684 G- 9053		
IC 1901	3562 AN 4	143 30 0145	K 3
Tr 1201	TDA 1950	143 40 0098	X 2
D 1102	TDA 2653 A	143 40 0063	A 3
D 1322	TDA 4600-2, TDA 4601	143 40 0109	X 2
D 1704	L 7812 CV	142 10 0052	N 2
D 1754	TDB 7812 T	684 99 0127	N 2
D 1801	BC 337-25	122 23 8027	K 2
D 1811	BZX 79/B9 V1, ZPD 9, 1	114 91 0031	D 2
D 1821	BZX 79/B 30, ZPD 30	114 30 5037	D 2
D 1921	ZPD 27, BZX 97 C 27, BZX 39 C 27, BZX 83 C 27,	114 27 5005	D 2
D 1931	BY 32, BYV 95 A	112 90 0090	A 2
Fi 401	BYW 32, BYV 95 A	112 91 0018	A 2
Fi 402	BZX 79/C 6,2, ZPD 6,2, ZPD 6 V 2, BZX 83 C 6 V 2	114 62 0035	A 2
VL 411	1 N 4004	116 67 0106	A 2
Q 411	BYW 76, BYW 95 C, SKE 4 F 2/06	684 96 0223	K 2
R 421	SB 340	684 96 0231	H 2
R 422	BY 229-400, BYT 71-400, SKE SF 3/04	112 90 0031	M 2
R 423	BYW 72, BYW 95 A, SKE 4 F 2/02	684 96 0258	H 2
R 424	SKE 46 1/06	116 67 0028	M 2
R 425	4,43 MB	100 23 3175	D 2
R 426	TPS 6,5 MA	100 23 3229	D 2
R 427	DL 701	100 23 6056	W 2
R 428	8,867238 Mhz	100 23 1025	S 2
R 429	220 Ohm ±20% 0,1 W lin.	242 22 0020	V 1
R 430	12 kOhm ±2% 0207	211 24 0000	M 1
R 431	12 kOhm ±2% 0207	211 24 0000	M 1
R 432	3,3 Ohm ±5% 0207	213 30 9033	F 1
R 433	10 kOhm ±20% 0,1 W lin.	241 04 0108	V 1
R 434	12 kOhm ±2% 0207 TK 50	231 24 0012	M 1
R 435	10 kOhm ±20% 0,1 W lin.	241 04 0108	V 1
R 436	100 Ohm ±10% 4 W	221 02 0039	V 1
R 437	47 Ohm ±10% 0617	214 71 9035	M 1
R 438	1 MOhm ±2% 0617	211 06 0038	M 1
R 439	1,6 MOhm ±20% 0,3 W lin.	241 06 0041	E 2
R 440	8,06 kOhm ±1% 0207 TK 50	238 03 0012	P 1
R 441	2,43 kOhm ±1% 0207 TK 50	222 43 0024	P 1
R 442	47 kOhm ±20% 0,1 W lin.	244 74 0068	V 1
R 443	47 kOhm ±20% 0,1 W lin.	244 74 0068	V 1
R 444	100 Ohm ±20% 0,1 W lin.	241 02 0067	V 1
R 445	5,6 Ohm ±5%	215 60 9005	V 1
R 446	0,1 Ohm ±10% 0207	210 10 9005	Q 1
R 447	4,7 MOhm ±2% 0404 VDE 0860-14	234 76 0010	M 1
R 448	4,7 MOhm ±2% 0404 VDE 0860-14	234 76 0010	M 1
R 449	33 Ohm ±10% 5 W	223 31 0040	W 1
Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
R 1763	10 kOhm	241 04 0108	V 1
R 1771	33 Ohm	223 31 0067	W 1
R 1822	4,7 Ohm	224 70 0063	W 1
R 1901	68 Ohm	216 81 9020	V 1
R 1911	33 Ohm	213 31 9060	V 1
R 1921	0,22 Ohm	210 20 9001	V 1
R 1931	0,68 Ohm	210 60 9007	V 1
R 1941	12 Ohm	211 21 9059	V 1
R 1942	100 Ohm	221 02 0020	V 1
C 404	820 pF	318 22 0026	S 1
C 409	±5% 160 V Wird durch Fi 402 ersetzt (L 409 entfällt)/ will be replaced by Fi 402 (remove L 409)/ viene sostituito dal Fi 402 (togliete L 409)		
C 415	2/30 pF	343 01 0011	W 1
C 425	0,47 µF	314 75 0031	U 1
C 426	0,47 µF	314 75 0031	U 1
C 427	0,47 µF	314 75 0031	U 1
C 1202	10 nF	311 04 0068	S 1
C 1204	47 nF	314 74 0071	S 1
C 1214	9,2 nF	319 23 0008	F 2
C 1215	560 pF	315 62 0006	U 1
C 1216	0,68 µF	316 85 0043	D 1
C 1218	47 nF	314 74 0061	S 1
C 1252	47 nF	314 74 0020	B 2
C 1254	1,5 nF	311 53 0059	U 1
C 1709	220 µF	332 28 0050	V 2
C 1715	3900 pF	323 93 0002	X 1
C 1755	100 pF	321 02 0048	S 1
C 1761	22 nF	312 24 0048	S 1
C 1771	1500 pF	311 53 0067	U 1
C 1772	1000 pF	311 03 0073	U 1
C 1777	4,7 nF	314 73 0060	S 1
C 1801	1000 pF	321 02 0048	S 1
C 1811	100 pF	334 77 0014	L 2
C 1812	1000 µF	321 02 0048	S 1
C 1821	1000 µF	331 09 0049	P 2
C 1822	1000 µF	321 02 0048	S 1
L 401	1000 µF	331 09 0030	K 2
L 402	1000 µF	412 24 0014	S 1
L 403	1000 µF	425 14 0010	K 2
L 404	1000 µF	427 53 0029	M 2
L 409	1000 µF	421 24 0055	M 2
L 411	Wird durch Fi 402 ersetzt (C 409 entfällt)/ will be replaced by Fi 402 (remove C 409)/ viene sostituito dall Fi 402 (togliete C 409)		
L 412		428 63 0010	L 2
VS 401		428 63 0029	L 2
T 1201		412 72 0037	V 2
Dr 1126		443 00 0219	T 2
Dr 1211		412 24 0057	S 1
Dr 1216		452 04 0105	F 1
		412 66 0015	N 2

Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo	Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
Dr 1705		410 00 0056	D 2	Dr 1218		452 04 0078	F 1
Dr 1761		414 73 0029	S 1	Dr 1219		452 04 0078	F 1
Dr 1762		414 74 0013	S 1	Dr 1220		452 04 0078	F 1
Dr 1774		414 73 0029	S 1	Dr 1771		415 03 0028	F 1
Dr 1775		452 04 0043	S 1	FT 1251		444 00 0118	K 3
Dr 1813		410 00 0005	V 1				
Dr 1920		413 35 0017	S 1				
Dr 1924		414 73 0029	S 1				
	nur/only/solo per 684 G-1012, 684 G-1020, 684 G-1039, 684 G-1047, 684 G-1055, 684 G-1063, 684 G-1071, 684 G-1098, 684 G-1109, 684 G-1117; Auch als Ausführung .... /2 also in version .... /2 anche nella versione .... /2						
Tr 1210	BU 508 A	684 99 0049	W 2	Tr 1210		BU 508 D	X 2
Tr 1503	BD 239 B, 2 SC 1826, BD 537	124 53 7026	T 2	Tr 1771		128 20 8055	W 2
Tr 1771	für/for/per 684 G-1012, 684 G-1020, 684 G-1039, 684 G-1047, 684 G-1109; BU 508 A	684 99 0049	W 2	D 1251		100 21 1070	P 3
Tr 1771	für/for/per 684 G-1055, 684 G-1063, 684 G-1071, 684 G-1098, 684 G-1117; BU 508	684 99 0049	W 2	D 1251		100 21 1089	P 3
D 1218	BU 508	128 20 8055	W 2	D 1705		116 67 0079	Q 2
D 1219	BY 228, SKE 3 M 2/15	112 90 0015	L 2	R 1219		221 01 0028	C 2
D 1251	BYW 76, BYW 95 C, SKE 4 F 2/06 für/for/per 684 G-1012, 684 G-1020 TVK 196-27, BG 2097-642-259, T 30 Q 119, i;G 2097-642-393	112 90 0066	K 2	R 1451		216 80 0014	F 1
D 1251	für/for/per 684 G-1039, 684 G-1047, 684 G-1055, 684 G-1063, 684 G-1071, 684 G-1098, 684 G-1109, 684 G-1117; BU 508	100 21 1070	P 3	R 1452		234 72 0036	F 1
D 1705	TVK 196-27 B 92945-K 7154-M 232	100 21 1089	P 3	R 1724		265 03 0009	K 2
R 1210	B 250 C 1500, SKB B 250 C 1500, B 250 C 2000/1500	116 67 0079	Q 2	R 1821		221 00 0033	V 1
R 1218	0,22 Ohm +10%	220 20 0024	V 1	C 1221		314 75 0023	B 2
R 1451	4,7 Ohm +10% 5 W	224 70 0047	W 1	C 1224		312 25 0067	C 2
R 1501	3,9 Ohm +10% 0411/0414	213 90 0028	V 1	C 1704		321 53 0018	C 2
R 1506	100 Ohm +20% 0,1 W lin.	241 02 0067	V 1	C 1705		321 53 0018	V 1
R 1513	47 kOhm +20% 0,1 W lin.	241 05 0100	V 1	C 1706		321 53 0018	V 1
R 1724	100 kOhm +20% 0,1 W lin.	265 03 0009	K 2	C 1707		321 53 0018	V 1
R 1821	PTC R 25-5 kOhm +40% -10%	220 20 0032	V 1	C 1708		321 53 0018	V 1
R 1821	0,22 Ohm +10% 4 W	312 75 0018	B 2	L 1223		451 03 0047	M 2
C 1221	0,27 µF ±5% 250 V	331 07 0051	U 1	L 1224		431 22 0027	R 2
C 1224	10 µF ±20% 63 V, 10 µF +30% -10% 63 V	312 25 0067	C 2	T 1721		443 00 0235	M 3
C 1704	0,22 µF ±20% 250 V~ VDE 0565-1 x 2	321 53 0018	V 1	Dr 1214		410 00 0048	D 2
C 1705	1,5 nF ±20% 250 V~ VDE 0560-7 Y	321 53 0018	V 1	Dr 1771		410 00 0005	V 1
C 1706	1,5 nF ±20% 250 V~ VDE 0560-7 Y	321 53 0018	V 1	FT 1251		444 00 0126	K 3
C 1707	1,5 nF ±20% 250 V~ VDE 0560-7 Y	321 53 0018	V 1				
C 1708	1,5 nF ±20% 250 V~ VDE 0560-7 Y	321 53 0018	V 1				
L 1223	451 03 0047	451 03 0055	M 2				
L 1224	431 22 0027	433 52 0015	R 2				
T 1721	443 00 0235	443 00 0227	M 3				
Dr 1214	410 00 0005	410 00 0005	V 1				
Dr 1217	444 00 0126	452 04 0078	F 1				
	Mechanische Teile/mechanical parts/parti meccaniche Euro-Buchse/Euro socket/Presa Peritelevisione AV-Buchse/AV-socket/Presa AV Chassis-Rahmen/chassis frame/telaio piastra base						

M E T Z - S A N T O S - S T E R E O S C 7 4 6 2

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or	684 A- 0041	M 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	684 A- 3952 684 BV 1016	M 3 N 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder and MFB tuning system	684 FB 0016	HPL
FK-Modul Ton-Funktionsanzeige, Kontrast-Automatik/ sound function indication, contrast control	* 684 FK 0215	F 3
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0019	H 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket	684 KH 0216	V 2
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 NF 0236	HPL
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	* 684 R- 0217	N 3
S -Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0021	A 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 ZF 0016	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 C- 1012	T 4
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar) picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0012	-
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter mit deutscher Beschriftung/with german text mit Symbolen/with symbols	7402 7403	HPL HPL
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + FK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul important hint! HPL = exchange module		
Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Mechanische Teile</u> mechanical parts		
Tastenkörper (Netzaste)/key body (mains key)	684 11 1293	V 1
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)		
Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)		
Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)		
Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 12 0127	A 1
Abdeckhaube für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	683 92 2586	K 2
Klappe für Kopfhörerbuchse/flap for headphone socket	684 92 5853	G 2
Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	681 11 0107	Q 1
Verpackung/packing	682 96 0164	R 3
Lautsprecher/loudspeaker	100 24 1219	H 3
Halte Draht für Lautsprecher/retainer wire for loudspeaker	684 38 0013	A 1
Ausführung nubbaum/version walnut coloured		
Frontplatte/front cover	684 92 5116	X 3
Klappe, rechts/flap, right	684 92 5167	W 2
Klappe, links/flap, left	684 92 5140	W 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0414	W 3
Rückwand/rear panel	684 92 6148	T 3
Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker-front cover	684 92 5506	X 2
Ausführung braun/version brown		
Frontplatte/front cover	684 92 5108	A 4
Klappe, rechts/flap, right	684 92 6476	W 2
Klappe, links/flap, left	684 92 6468	W 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0422	X 3
Rückwand/rear panel	684 92 6148	T 3
Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker-front cover	684 92 6441	X 2
Ausführung anthrazit/version anthracite		
Frontplatte/front cover	684 92 5097	A 4
Klappe, rechts/flap, right	684 92 5428	W 2
Klappe, links/flap, left	684 92 5382	W 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0777	X 3
Rückwand/rear panel	684 92 5183	T 3
Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker front cover	684 92 5124	X 2
** Schutzscheiben-Set/protective cover set	684 99 0143	W 2



METZ - FLORIDA - COLOR 7470

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) <u>modules</u> (for components see spare parts list 74/0)		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or	684 A- 0033	M 3
AN-Modul VHF-Teleskop-Antenne/VHF rod aerial	684 A- 3944	M 3
	684 AN 0012	P 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier oder/or	680 AN 0018	HPL
	684 BV 9014	N 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder and MFB-tuning system	684 FB 0024	HPL
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0035	H 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0022	HPL
KH-Modul Kopfhöreranschluss/headphone socket	684 KH 9012	R 2
LS-Modul Lautsprecherwechseler/loudspeaker switch	684 LS 9012	U 2
NF-Modul NF-Signalverarbeitung/AF-signal processing	684 NF 9551	HPL
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 R- 9013	L 3
S -Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0021	A 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 ZF 0016	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 9010	T 4
42 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 (G- 9010)	-
Mecatrom-Infrarot-Geber/infrared transmitter	7210	HPL
	7400	HPL
	7211	HPL
	7401	HPL
mit deutscher Beschriftung/with german text mit Symbolen/with symbols		

wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul  
important hint! HPL = exchange module

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Mechanische Teile</u> <u>mechanical parts</u>		
Lautsprecher/loudspeaker	100 24 1087	E 3
Schutzschleibe/protective cover	684 11 1035	D 2
Tastenkörper (Netztaaste)/key body (mains key)	684 11 0331	V 1
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	682 92 0000	2
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0400	J 1
UHF-Dipol	680 96 0108	M 2
Verpackung/packing	680 96 0444	K 3
<u>Ausführung silber/version silver</u>		
Gehäuse/cabinet	684 92 2504	U 3
Bedienteil/operating part	684 92 2571	B 3
Rückwand/rear panel	684 92 2641	S 3
Klappe/flap	680 92 1728	T 2
Tragegriff/handle	680 92 1943	W 2
Abdeckung für Kopfhörerbuchse/cover for headphone socket	680 92 2257	X 1
<u>Ausführung anthrazit/version anthracite</u>		
Gehäuse/cabinet	684 92 2512	U 3
Bedienteil/operating part	684 92 2598	B 3
Rückwand/rear panel	684 92 2641	S 3
Klappe/flap	680 92 1736	T 2
Tragegriff/handle	680 92 1943	W 2
Abdeckung für Kopfhörerbuchse/cover for headphone socket	680 92 2265	X 1
<u>Ausführung braun/version brown</u>		
Gehäuse/cabinet	684 92 2520	U 3
Bedienteil/operating part	684 92 2609	B 3
Rückwand/rear panel	684 92 2668	S 3
Klappe/flap	680 92 1744	T 2
Tragegriff/handle	680 92 1951	W 2
Abdeckung für Kopfhörerbuchse/cover for headphone socket	680 92 2273	X 1
<u>Ausführung platin/version platinum</u>		
Gehäuse/cabinet	684 92 3240	U 3
Bedienteil/operating part	684 92 3291	B 3
Rückwand/rear panel	684 92 3310	S 3
Klappe/flap	684 92 3329	T 2
Tragegriff/handle	684 92 3345	W 2
Abdeckung für Kopfhörerbuchse/cover for headphone socket	684 92 3361	X 1

Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
	51 cm-Bildröhren-Einheit picture tube set complesso cinescopio 684 00 9026, 684 00 9042	100 11 0139	-
	Farbbildröhre/colour picture tube/cinescopio a colori A 51-590 X/20		
	nur/only/solo per 684 00 9026 Entmagnetisierungsspule/degaussing coil/avvolgimento smagnetizzazione	451 01 0267	X 2
	nur/only/solo per 684 00 9042 Entmagnetisierungsspule/degaussing coil/avvolgimento smagnetizzazione	451 01 0310	X 2
	42 cm-Bildröhren-Einheit picture tube set complesso cinescopio 684 00 9018, 684 00 9034		
	Farbbildröhre/colour picture tube/cinescopio a colori A 42-590 X	100 11 0171	-
	nur/only/solo per 684 00 9018 Entmagnetisierungsspule/degaussing coil/avvolgimento smagnetizzazione	451 01 0259	V 2
	nur/only/solo per 684 00 9034 Entmagnetisierungsspule/degaussing coil/avvolgimento smagnetizzazione	451 01 0302	V 2
	66 cm-Bildröhren-Einheit/66 cm picture tube set/ 66 cm complesso cinescopio 684 00 0012, 684 00 0039, 684 00 0055	100 11 0042	-
	Farbbildröhre/colour picture tube/cinescopio a colori A 66-540 X		
	Ablenkeinheit/deflection yoke/giogo di deflessione	451 01 0068	X 3
	nur/only/solo per 684 00 0012 Entmagnetisierungsspule/degaussing coil/avvolgimento smagnetizzazione	451 01 0232	E 3
	nur/only/solo per 684 00 0039 Entmagnetisierungsspule/degaussing coil/avvolgimento smagnetizzazione	451 01 0275	E 3
	nur/only/solo per 684 00 0055 Entmagnetisierungsspule/degaussing coil/avvolgimento smagnetizzazione	451 01 0291	E 3
	56 cm-Bildröhren-Einheit/56 cm picture tube set/ 56 cm complesso cinescopio 684 00 0020, 684 00 0047, 684 00 0063	100 11 0069	-
	Farbbildröhre/colour picture tube/cinescopio a colori A 56-540 X	451 01 0084	X 3
	Ablenkeinheit/deflection yoke/giogo de deflessione		
	nur/only/solo per 684 00 0020 Entmagnetisierungsspule/degaussing coil/avvolgimento smagnetizzazione	451 01 0240	E 3
	nur/only/solo per 684 00 0047 Entmagnetisierungsspule/degaussing coil/avvolgimento smagnetizzazione	451 01 0283	E 3
	nur/only/solo per 684 00 0063 Entmagnetisierungsspule/degaussing coil/avvolgimento smagnetizzazione	451 01 0329	E 3

Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
	Mecatron 7210, 7211, 7212, 7313, 7217 Infrarot-Geber/infrared transmitter/emittente infrarosso		
	SE-Modul Sender/transmitter/trasmittitore		
IC 3601	SAB 3011, SAB 3021	681 SE 0026	
Q 3601	4,0 MHz	143 90 2019	A 3
D 3603	LD 209, V 178 P, CQY 85 NB	100 23 1017	S 2
D 3604	V 290 P, LD 271, V 390 P, CQY 89 A	156 10 0110	V 1
D 3605	V 290 P, LD 271, V 390 P, CQY 89 A	156 00 0028	H 2
D 3606	V 290 P, LD 271, V 390 P, CQY 89 A	156 00 0028	H 2
B 3601	Batterie/battery/batteria 9 V DIN 40871, Mallory MN 1604, Philips 6F 22 HD, Daimon NI GF 22	100 20 1019	K 2
	Klappe/flap/coperchietto		
	Batteriedeckel/battery cover/coperchio batteria	681 11 0115	S 1
	Schutzscheibe/protective cover/piastrina di gomma	681 11 0174	V 1
	Batterieanschluss/battery connection/attacco batteria	681 11 0182	S 1
	Zugentlastung für Batterieanschluss/pull relief for battery connection/serracovo per attacco batteria	682 96 0277	U 1
		678 12 0329	A 1
	nur/only/soilo per Mecatron 7210		
	KF-Modul Tast-Kontaktplatte/key plate/piastra contatti per tasti	682 KF 0014	X 2
	Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	682 92 0018	X 2
	Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile	681 11 0131	X 1
	nur/only/soilo per Mecatron 7211		
	KF-Modul Tast-Kontaktplatte/key plate/piastra contatti per tasti	682 KF 0014	X 2
	Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	682 92 0026	X 2
	Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile	681 11 0131	X 1
	nur/only/soilo per Mecatron 7212		
	KF-Modul Tast-Kontaktplatte/key plate/piastra contatti per tasti	682 KF 0014	X 2
	Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	682 92 0034	X 2
	Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile	682 92 0978	X 1
Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
	nur/only/soilo per Mecatron 7213		
	KF-Modul Tast-Kontaktplatte/key plate/piastra contatti per tasti	682 KF 0014	X 2
	Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	682 92 0042	X 2
	Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile	682 92 0978	X 1
	nur/only/soilo per Mecatron 7217		
	KF-Modul Tast-Kontaktplatte/key plate/piastra contatti per tasti	682 92 0022	C 3
	Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	682 92 2004	E 3
	Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile	682 92 3106	N 2

M E T Z - M A L L O R C A - C O L O R 7 4 8 4

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) <u>modules</u> (for components see spare parts list 74/0)		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or *	684 A- 0025	N 3
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 A- 3936	N 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	681 BK 0028	HPL
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 BV 1016	N 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmssystem/ remote control decoder and MFB-tuning system	684 EE 1007	F 3
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FB 0016	HPL
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 FT 0019	H 3
KH-Modul Kopfhörerauschnitt/headphone socket	684 IR 0014	HPL
NF-Modul NF-Signalverarbeitung/AF-signal processing	684 KH 1014	W 2
R -Modul Bild- und Toneinstellung/ adjustment of picture and sound	684 NF 1553	HPL
S -Modul Netzschalter/main switch	684 R- 1031	L 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 S- 0048	F 3
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 TU 0012	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 ZF 0016	HPL
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 G- 1012	T 4
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter	684 OO 0012	-
mit deutscher Beschriftung/with german text	7210	HPL
mit Symbolen/with symbols	7400	HPL
	7211	HPL
	7401	HPL
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
<u>Mechanische Teile</u> <u>mechanical parts</u>		
Gehäuse (silber)/cabinet (silver)	684 92 0413	W 3
Gehäuse (anthrazit)/cabinet (anthracite)	684 92 0421	W 3
Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 92 0448	X 3
Gehäuse (platin)/cabinet (platinum)	684 92 0456	X 3
Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)	**	
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	679 92 3255	R 2
Klappe für Speichereinsatz (silber)/flap for storage insert (silver)	679 92 3263	R 2
Klappe für Speichereinsatz (anthrazit)/flap for storage insert (anthracite)	679 92 3271	R 2
Klappe für Speichereinsatz (braun)/flap for storage insert (brown)	682 92 4649	R 2
Klappe für Speichereinsatz (platin)/flap for storage insert (platinum)	681 92 1826	Q 2
Klappe für Potentiometereinsatz (silber)/flap for potentiometer insert (silver)	681 92 1834	Q 2
Klappe für Potentiometereinsatz (anthrazit)/flap for potentiometer insert (anthracite)	681 92 1842	Q 2
Klappe für Potentiometereinsatz (braun)/flap for potentiometer insert (brown)	682 92 4560	Q 2
Klappe für Potentiometereinsatz (platin)/flap for potentiometer insert (platinum)	684 92 0569	T 3
Rückwand (anthrazit)/rear panel (anthracite)	684 92 0577	T 3
Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 0585	T 3
Rückwand (champagner)/rear panel (champagne)	100 24 1079	L 3
Lautsprecher (Baß)/loudspeaker (bass)	100 24 1052	T 2
Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)	333 36 0012	U 1
C 0780 3,3 µF +20% 40 V-/15 V~	682 92 0370	K 2
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	679 92 0998	K 2
Klappe für KH-Modul/flap for KH-module	684 12 0127	A 1
Zugentlastung (für Netzkabel)/pull relief (for power cord)	679 96 0628	L 3
Verpackung/packing	681 11 0443	Q 1
Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	683 92 4949	V 1
Tastenkörper (für Netztaaste)/key body (for mains key)	684 12 0100	C 2
Abdeckkappe für EE-Modul/cap for EE-module	684 11 0428	S 1
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 99 0030	P 2
** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)		

wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul  
important hint! HPL = exchange module

M E T Z - C A P R I - C O L O R 7482

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident.-No.	Preis Price	Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident.-No.	Preis Price
Moduln (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)			<u>Mechanische Teile</u> mechanical parts		
A - Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication	684 A- 0017	P 3	Gehäuse (nußbaum)/cabinet (walnut coloured)	648 96 0145	B 4
oder/or			Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 96 0153	D 4
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	681 BK 0044	HPL	Frontplatte (nußbaum)/front cover (walnut coloured)	683 92 5147	T 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	684 BV 1016	N 3	Frontplatte (braun)/front cover (brown)	683 92 5155	U 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3	Rückwand (schwarz)/rear panel (black)	684 92 0386	T 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder and MF-B-Stimmssystem/ remote control decoder and MF-tuning system	684 FB 0016	HPL	Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 0394	V 3
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0019	H 3	Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 12 0127	A 1
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL	Profilleiste/edging	678 15 0015	Q 2
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket	684 KH 1014	W 2	Tastenkörper (Netztaaste)/key body (mains key)	680 92 0970	V 1
NF-Modul NF-Signalverarbeitung/AF-signal processing	684 NF 1553	HPL	Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
R - Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 R- 1015	L 3	Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)		
S - Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0013	F 3	Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)		
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL	Klappe (nußbaum)/flap (walnut coloured)	680 92 0720	M 2
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 ZF 0016	HPL	Klappe (braun)/flap (brown)	680 92 0747	R 2
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1012	T 4	Lautsprecher/loudspeaker	100 24 1028	G 3
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0012	-	Halte Draht für Lautsprecher/retainer wire for loudspeaker	678 38 0067	A 1
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter			Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	681 11 0771	Q 1
mit deutscher Beschriftung/with german text	7210	HPL	Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	682 92 0389	K 2
mit Symbolen/with symbols	7400	HPL	Verpackung/packing	681 96 0655	L 3
	7211	HPL	Klappe für KH-Modul/flap for KH-module	679 92 0998	K 2
	7401	HPL	Abdeckkappe für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
			Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
			** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0014	P 2

\* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.  
For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.  
wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul  
important hint! HPL = exchange module

M E T Z - M A L L O R C A - C O L O R 7484

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) <u>modules</u> (for components see spare parts list 74/0)		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or *	684 A- 0025	N 3
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 A- 3936	N 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	681 BK 0028	HPL
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 BV 1016	N 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MF-B-Stimmsystem/ remote control decoder and MF-tuning system	684 EE 1007	F 3
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FB 0016	HPL
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 FT 0019	H 3
KH-Modul Kopfhöreranschluss/headphone socket	684 IR 0014	HPL
NF-Modul NF-Signalverarbeitung/AF-signal processing	684 KH 1014	W 2
R -Modul Bild- und Toneinstellung/ adjustment of picture and sound	684 NF 1553	HPL
S -Modul Netzschalter/main switch	* 684 R- 1031	L 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 S- 0048	F 3
ZP-Modul ZP-Verstärker/if-amplifier	684 TU 0012	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 ZF 0016	HPL
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 G- 1012	T 4
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter	684 00 0012	-
mit deutscher Beschriftung/with german text	7210	HPL
mit Symbolen/with symbols	7400	HPL
	7211	HPL
	7401	HPL
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.		
For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
<b>wichtiger Hinweis!</b> HPL = Austauschmodul <b>important hint!</b> HPL = exchange module		
<u>Mechanische Teile</u> <u>mechanical parts</u>		
Gehäuse (silber)/cabinet (silver)	684 92 0413	W 3
Gehäuse (anthrazit)/cabinet (anthracite)	684 92 0421	W 3
Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 92 0448	X 3
Gehäuse (platin)/cabinet (platinum)	684 92 0456	X 3
Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)	**	
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	679 92 3255	R 2
Klappe für Speichereinsatz (silber)/flap for storage insert (silver)	679 92 3263	R 2
Klappe für Speichereinsatz (anthrazit)/flap for storage insert (anthracite)	679 92 3271	R 2
Klappe für Speichereinsatz (braun)/flap for storage insert (brown)	682 92 4649	R 2
Klappe für Speichereinsatz (platin)/flap for storage insert (platinum)	681 92 1826	Q 2
Klappe für Potentiometereinsatz (silber)/flap for potentiometer insert (silver)	681 92 1834	Q 2
Klappe für Potentiometereinsatz (anthrazit)/flap for potentiometer insert (anthracite)	681 92 1842	Q 2
Klappe für Potentiometereinsatz (braun)/flap for potentiometer insert (brown)	682 92 4560	Q 2
Klappe für Potentiometereinsatz (platin)/flap for potentiometer insert (platinum)	684 92 0569	T 3
Rückwand (anthrazit)/rear panel (anthracite)	684 92 0577	T 3
Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 0585	T 3
Rückwand (champagner)/rear panel (champagne)	100 24 1079	L 3
Lautsprecher (Baß)/loudspeaker (bass)	100 24 1052	T 2
Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)	333 36 0012	U 1
C 0780 3,3 µF ±20% 40 V/15 V~	682 92 0370	K 2
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	679 92 0998	K 2
Klappe für KH-Modul/Flap for KH-module	684 12 0127	A 1
Zugentlastung (für Netzkabel)/pull relief (for power cord)	679 96 0628	L 3
Verpackung/packing	681 11 0443	Q 1
Knopf für Dreipotentiometer/knob for rotary potentiometer	683 92 4949	V 1
Tastenkörper (für Netztaaste)/key body (for mains key)	684 12 0100	C 2
Abdeckkappe für EE-Modul/cap for EE-module	684 11 0428	S 1
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 99 0030	P 2
** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)		

Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo	Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
	Mecatron 7400/7401/7402-1/7403/7411/7413/7510/7511 Infrarot-Geber/infrared transmitter/emittente infrarosso				nur/only/solo per Mecatron 7402 Abdeckung/cover/piattina tasti Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile Tastensatz kompl./set of keys, cpl./set tasti, completo Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	684 92 0023 684 92 0031 684 99 0119 684 96 0968	L 2 M 2 P 2 U 2
	1. Moduln/modules/moduli KF-Modul Tast-Kontaktplatte/key plate/piastra contatti per tasti SE-Modul Sender/transmitter/trasmittitore	684 KF 0011 684 SE 0019	A 3 HPL		nur/only/solo per Mecatron 7402-1 Abdeckung/cover/piattina tasti Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile Tastensatz kompl./set of keys, cpl./set tasti, completo Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	684 92 3197 684 92 0031 684 99 0119 684 96 0968	L 2 M 2 P 2 U 2
IC 3601	SAB 3011, SAB 3021	143 90 2019	HPL		nur/only/solo per Mecatron 7403 Abdeckung/cover/piattina tasti Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile Tastensatz kompl./set of keys, cpl./set tasti, completo Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	684 92 1246 684 92 0031 684 99 0119 684 96 0968	L 2 M 2 P 2 U 2
Q 3601	4,0 MHz	100 23 1017	A 3		nur/only/solo per Mecatron 7411 Abdeckung/cover/piattina tasti Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile Tastensatz kompl./set of keys, cpl./set tasti, completo Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	684 92 1496 684 92 1429 684 99 0100 684 96 0941	L 2 M 2 M 2 S 2
D 3603	LD 209, V 178 P	156 10 0110	V 1		nur/only/solo per Mecatron 7413 Abdeckung/cover/piattina tasti Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile Tastensatz kompl./set of keys, cpl./set tasti, completo Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	684 92 1238 684 92 0031 684 99 0119 684 96 0968	L 2 M 2 P 2 U 2
D 3604	V 290 P, LD 271, CQY 89 A, V 390 P	156 10 0028	H 2		nur/only/solo per Mecatron 7510 Abdeckung/cover/piattina tasti Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile Tastensatz kompl./set of keys, cpl./set tasti, completo Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	684 92 7137 684 92 7145 684 99 0100 684 96 0941	L 2 M 2 M 2 S 2
D 3605	V 290 P, LD 271, CQY 89 A, V 390 P	156 10 0028	H 2		nur/only/solo per Mecatron 7511 Abdeckung/cover/piattina tasti Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile Tastensatz kompl./set of keys, cpl./set tasti, completo Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	684 92 7161 684 92 7188 684 99 0119 684 96 0968	L 2 M 2 P 2 U 2
D 3606	V 290 P, LD 271, CQY 89 A, V 390 P	156 10 0028	H 2				
B 3601	2. Mechanische Teile/mechanical parts/parti meccaniche di ricambio Batterie/battery/batteria 9 V DIN 40871, Mallory MN 1604, Philips 6F 22 HD, Daimon N1 GF 22 Klappe/flap/coperchietto Batteriedeckel/battery cover/coperchio batteria Schuttscheibe/protective cover/piattina di gomma Batterieanschluss/battery connection/attacco batteria Zugentlastung für Batterieanschluss/pull relief for battery connection/serracavo per attacco batterie	100 20 1019 684 11 0062 681 11 0174 681 11 0182 682 96 0277 678 12 0329	K 2 S 1 V 1 S 1 U 1 A 1		nur/only/solo per Mecatron 7400 Abdeckung/cover/piattina tasti Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile Tastensatz kompl./set of keys, cpl./set tasti, completo Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	684 92 1461 684 92 1429 684 99 0100 684 96 0941	L 2 M 2 M 2 S 2
	nur/only/solo per Mecatron 7401 Abdeckung/cover/piattina tasti Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile Tastensatz kompl./set of keys, cpl./set tasti, completo Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	684 92 1461 684 92 1429 684 99 0100 684 96 0941	L 2 M 2 M 2 S 2		nur/only/solo per Mecatron 7400 Abdeckung/cover/piattina tasti Gehäuseboden/bottom of cabinet/fondale mobile Tastensatz kompl./set of keys, cpl./set tasti, completo Gehäuse-Oberteil/cover of cabinet/parte superiore mobiletto	684 92 1488 684 92 1429 684 99 0100 684 96 0941	L 2 M 2 M 2 S 2

Pos.Nr. Pos.No. N.Posizione	Wert Value Valore	Bestell-Nr. Ident-No. Numeri di ordinazione	Preis Price Prezzo
L 0792/0793 C 0794/0795	Lautsprecher-Baustein 683 00 0035, 683 00 0043, Loudspeaker module 683 00 0180 modulo altoparlante  6,8 µF ±20% 15 V /40 V- Schallwand/acoustic baffle/parete sonora (für/for/per 683 00 0035, 683 00 0180) Schallwand/acoustic baffle/parete sonora (für/for/per 683 00 0043) Lautsprecher (Ba8)/loudspeaker (bass)/altoparlante (bassi) Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)/ altoparlante (alti)	432 23 0023 336 86 0007 683 92 0444 683 92 0452 100 24 1165 100 24 1157	Q 2 G 2 S 2 S 2 H 3 W 2





APPARATEWERKE · INH. PAUL METZ  
FERNSEHEN · ELEKTRONIK

8510 Fürth/Bay. 2 · Postfach 84  
Telefon 09 11/78 30

ERSATZTEILLISTE 74/4

für folgende Modelle:

METZ - SUMATRA - STEREO SC 7468	Seite 1
METZ - RHODOS - STEREO SC 7469	Seite 2
METZ - ZUBEHÖR	Seite 3

METZ - ZUBEHÖR

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis	Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Modul-Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0</u>					
1. Empfang von Sendern nach SECAM zusätzlich (alle Modelle) ST-Modul	8742101 684 ST 0013	HPL HPL	8. Empfang von Sendern nach Standard "L" zusätzlich  ST-Modul ZF-Modul TL-Modul NF-Modul (mit TL-Mod.)  oder	8742108 684 ST 0013 684 ZF 0656 684 TL C219 684 NF 0260 684 NF 0260/2	HPL HPL HPL C 3 HPL HPL
2. Empfang von Videotext 1. Generation (bis Geräte-Nr. 70000)  VT-Modul Mecatron-Infrarot-Geber/infrarred transmitter oder	8742102  684 VT 0012 7217 7413	HPL  HPL HPL			
3. Empfang von Videotext 1. Generation (ab Geräte-Nr. 70001)  VT-Modul	8742103 684 VT 0012	HPL HPL			
4. Empfang von Videotext 2. Generation (bis Geräte-Nr. 70000)  VT-Modul Mecatron-Infrarot-Geber oder	8742111 684 VT 2033 684 VT 2041 7511	HPL HPL HPL HPL			
5. Empfang von Videotext 2. Generation (ab Geräte-Nr. 70001)  VT-Modul oder	8742109 684 VT 2033 684 VT 2041	HPL HPL HPL			
6. Empfang von Sendern nach Standard "M" und SECAM zusätzlich  SN-Modul TC-Modul TM-Modul NF-Modul (mit TC-Mod.) oder R-Modul (mit BK-Mod.)	8742104 684 SN 0019 684 TC 0450 684 TM 0012 684 NF 0287 684 NF 0287/2 684 R- 0233	HPL HPL L 3 X 2 HPL HPL R 3			
7. Empfang von Sendern nach Standard "I" zusätzlich  TC-Modul NF-Modul (mit TC-Mod.) oder	8742107  684 TC 0609 684 NF 0306 684 NF 0306/2	HPL  M 3 HPL HPL			

M E T Z - N O R D K A P - S T E R E O S C 7 4 6 4

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Preis
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0)		
A -Modul Programm-Kanalanzeige	684 A- 0017	P 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker	684 A- 3928	P 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung	684 BV 1016	N 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem	684 EE 1007	F 3
FK-Modul Tonfunktionsanzeige, Kontrast-Automatik	684 FB 0016	HPL
FT-Modul Sendereinstellung	684 FK 0215	F 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger	684 FT 0019	H 3
KH-Modul Kopfhöreranschluß	684 IR 0014	HPL
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung	684 KH 0216	V 2
R -Modul Bild- und Toneinstellung	684 NF 0228	HPL
S -Modul Netzschalter	684 R- 0217	N 3
TU-Modul Kabeltuner	684 S- 0013	F 3
ZF-Modul ZF-Verstärker	684 TU 0012	HPL
Chassis ohne Moduln	684 ZF 0016	HPL
66 cm-Bildröhren-Baustein (komplett nicht lieferbar)	684 G- 1012	T 4
Lautsprecher-Baustein, rechts	684 00 0012	-
Lautsprecher-Baustein, links	683 00 0035	S 3
Mecatron-Infrarot-Geber	683 00 0043	S 3
	7212	HPL
	7402	HPL
oder		
<u>Mechanische Teile</u>		
Tastenkörper (Netzaste)	682 92 0970	V 1
Schutzscheibe (mit Loch)	**	
Schutzscheibe (für A-Modul)	684 12 0127	A 1
Schutzscheibe (schwarz)	684 12 0100	C 2
Schutzscheibe (für IR-Modul)	683 92 2586	K 2
Zugentlastung für Netzkabel	681 11 0107	Q 1
Abdeckkappe für ER-Modul	679 92 0998	K 2
Abdeckplatte für FT-Modul	684 92 0335	T 3
Knopf für Drehpotentiometer	683 92 0164	R 3
Klappe für KH-Modul	684 11 0428	S 1
Rückwand		
Verpackung		
Rückwand-Befestigungsschraube		
Ausführung Nußbaum:		
Gehäuse	684 96 0024	C 4
Frontplatte	683 92 2196	V 3
Klappe, rechts	683 92 2258	Q 2
Klappe, links	683 92 2301	Q 2
Ausführung Champagner:		
Gehäuse	684 96 0040	D 4
Frontplatte	683 92 2207	B 4
Klappe, rechts	683 92 2266	T 2
Klappe, links	683 92 2328	T 2
Ausführung Braun:		
Gehäuse	684 96 0032	D 4
Frontplatte	683 92 5093	B 4
Klappe, rechts	683 92 5112	T 2
Klappe, links	683 92 5139	T 2
** Schutzscheiben-Set, grau (rot nicht lieferbar)	684 99 0014	P 2

\* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.

wichtiger Hinweis!  
HPL = Austauschmodul

## 2. SCHALTBILDSATZ

für Geräte mit 90°-Ablenkung (Chassis 684 G- 9...)  
mit zusätzlicher Schaltbildtafel 4 684 G- 9.../2

### Ausführung II:

ohne Zusatzleiterplatten G II und G III auf Grundchassis

7470	Florida-Mono	ab	51501
7472	Haiti-Mono	ab	51501

308 A



M E T Z - J A V A - C O L O R C 7 4 3 0

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price	Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
Moduln (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)					
A - Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or	684 A- 0017	P 3	Tastenkörper (Netztaсте)/key body (mains key)	680 92 0970	V 1
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 A- 3928 681 BK 0044	P 3 HPL	Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	684 BV 1016	N 3	Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)	684 12 0127	A 1
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3	Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)	679 92 0998	K 2
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MF8-Abstimmsystem/ remote control decoder and MF8-tuning system	684 FB 0016	HPL	Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-Modul)	683 92 2586	K 2
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0019	H 3	Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	681 11 0107	Q 1
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL	Klappe für Kopfhörerbuchse/flap for headphone socket	682 96 0180	Q 1
KH-Modul Kopfhöreranschluss/headphone socket	684 KH 1014	W 2	Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	684 12 0119	C 2
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 NF 1553	HPL	Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	684 11 0428	S 1
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 R- 1082	L 3	Verpackung/packing	684 92 6086	S 3
S -Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0013	F 3	Abdeckhaube für EE-Modul/cap for EE-module		
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL	Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel		
ZF-Modul ZF-Verstärker/IF-amplifier	684 ZF 0016	HPL	Rückwand/rear panel		
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1020	T 4	Ausführung nußbaum/version walnut coloured		
56 cm-Bildröhren-Baustein (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0020	-	Gehäuse/cabinet	684 96 0161	C 4
Lautsprecher-Baustein/loudspeaker module	683 00 0180	S 3	Frontplatte/front cover	684 92 2219	U 3
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter			Klappe, links/flap, left	682 92 0927	P 2
			Klappe, rechts/flap, right	682 92 0787	P 2
			Ausführung braun/version brown		
			Gehäuse/cabinet	684 96 0188	D 4
			Frontplatte/front cover	684 92 2227	A 4
			Klappe, links/flap, left	682 92 0935	S 2
			Klappe, rechts/flap, right	682 92 0795	S 2
			Ausführung platin / version platinum		
			Gehäuse/cabinet	684 96 0196	D 4
			Frontplatte/front cover	684 92 2235	A 4
			Klappe, links/flap, left	683 92 1409	S 2
			Klappe, rechts/flap, right	683 92 1312	S 2
			** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0014	U 2

\* Aus fertigungstechnischer. Gründen kann R- und BK-  
Modul nur zusammen geliefert werden.  
Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen  
Einzelteile bestellen.

For production reasons, R-module + BK-module can be  
delivered together only.  
If required, you could also order the necessary  
components.

wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul  
important hint! HPL = exchange module

M E T Z - P A L M A - M O N O C 7431

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price	Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) <u>modules</u> (for components see spare parts list 74/0)			<u>Mechanische Teile</u> <u>Mechanical parts</u>		
A- Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication	684 A- 0041	M 3	Gehäuse (silber)/cabinet (silver)	684 96 0871	D 4
oder/or	684 A- 3952	M 3	Gehäuse (anthrazit)/cabinet (anthracite)	684 96 0898	D 4
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 BK 1018	F 3	Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 96 0909	D 4
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	684 BV 1016	N 3	Gehäuse (platin)/cabinet (platinum)	684 96 0925	D 4
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3	Tastenkörper (Netztaaste)/key body (mains key)	684 11 1172	V 1
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MF8-Abstimmsystem/ remote control decoder and MF8 tuning system	684 FB 0016	HPL	Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0019	H 3	Schutzscheibe (A-Modul)/protective cover (A-module)		
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL	Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)		
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 NF 9551	HPL	Abdeckscheibe (schwarz)/protective cover (black)	681 11 0107	Q 1
R- Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 R- 1101	L 3	Reglerknopf/knob for R-module		
S- Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0021	A 3	Klappe, rechts (silber)/flap, right (silver)	684 92 6874	U 2
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL	Klappe, rechts (anthrazit)/flap, right (anthracite)	684 92 6882	U 2
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 ZF 0016	HPL	Klappe, rechts (braun)/flap, right (brown)	684 92 6890	U 2
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1020	T 4	Klappe, rechts (für Ausführung platin)/flap, right (for version platinum)	684 92 6901	U 2
56 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0020	-	Klappe, links (silber)/flap, left (silver)	684 92 4708	T 2
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter	7400	HPL	Klappe, links (anthrazit)/flap, left (anthracite)	684 92 4716	T 2
mit deutscher Beschriftung/with german text	7401	HPL	Klappe, links (braun)/flap, left (brown)	684 92 4724	T 2
mit Symbolen/with symbols			Klappe, links (für Ausführung platin)/flap, left (for version platinum)	684 92 4732	T 2
			Rückwand (anthrazit)/rear panel (anthracite)	684 92 6928	S 3
			Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 6936	S 3
			Rückwand (platin)/rear panel (platinum)	684 92 6944	S 3
			Lautsprecher (Baß)/loudspeaker (bass)	100 24 1173	L 3
			Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)	100 24 1157	W 2
			Spannclip für Lautsprecher/clamp bold for loudspeaker	683 32 0056	T 1
			Abdeckklappe für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
			C 0794 10 µF +20% 40 V-/15 V	331 07 0035	D 2
			L 0792	431 53 0037	D 2
			Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 12 0127	A 1
			Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	689 92 2586	K 2
			Verpackung/packing	684 96 0742	M 3
			Reparaturset für Klappenverriegelung / repair set for flap-locking	683 99 0010	U 1
			Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
			** Schutzscheibenset/protective cover set	684 99 0135	U 2

\* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.

For production reasons, R-module + FK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.

wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul  
important hint! HPL = exchange module

M E T Z - C A P R I - C O L O R C 7432

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price	Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
Modul (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)			<u>Mechanische Teile</u> mechanical parts		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or *	684 A- 0017	P 3	Tastenkörper (Netztaaste)/key body (mains key)	680 92 0970	V 1
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 A- 3928	P 3	Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	681 BK 0044	HPL	Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)		
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 BV 1016	N 3	Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)		
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder and MFB tuning system	684 EE 1007	F 3	Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)		
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FB 0016	HPL	Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 12 0127	A 1
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 FT 0019	H 3	Abdeckhaube für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket	684 IR 0014	HPL	Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 KH 1014	W 2	Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	683 92 2586	K 2
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 NF 1553	HPL	Klappe für Kopfhörerbuchse/flap for headphone socket	679 92 0998	K 2
S -Modul Netzschalter/main switch	684 R- 1082	L 3	Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	681 11 0107	Q 1
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 S- 0013	F 3	Verpackung/packing	682 96 0164	R 3
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 TU 0012	HPL	Rückwand/rear panel	684 92 6094	T 3
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 ZF 0016	HPL	Ausführung nussbaum/version walnut coloured		
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 G- 1012	T 4	Frontplatte/front cover	684 92 2087	V 3
Lautsprecher-Baustein/loudspeaker module	684 00 0012	-	Klappe, rechts/flap, right	682 92 0787	P 2
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter	683 00 0180	S 3	Klappe, links/flap, left	682 92 0927	P 2
			Gehäuse/cabinet	684 96 0024	C 4
			Ausführung braun/version brown		
			Frontplatte/front cover	684 92 2095	B 4
			Klappe, rechts/flap, right	682 92 0795	S 2
			Klappe, links/flap, left	682 92 0935	S 2
			Gehäuse/cabinet	684 96 0032	D 4
			Ausführung platin / version platinum		
			Frontplatte/front cover	684 92 2106	B 4
			Klappe, rechts/flap, right	683 92 1312	S 2
			Klappe, links/flap, left	683 92 1409	S 2
			Gehäuse/cabinet	684 96 0040	D 4
			** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0014	U 2

\* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.

For production reasons, R-module + FK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.

wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul  
important hint! HPL = exchange module

METZ - SANTOS - COLOR C 7433

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price	Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
Moduln (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)			Mechanische Teile mechanical parts		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or *	684 A- 0041 684 A- 3952 684 BK 1018 684 BV 1016 684 EE 1007	M 3 M 3 F 3 N 3 F 3	Tastenkörper (Netzaste)/key body (mains key) Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole) Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module) Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black) Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)	684 11 1293 ** 684 12 0127 684 12 0100 684 11 0428 683 92 2586 684 92 5853	V 1 A 1 C 2 S 1 K 2 G 2
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 FB 0016	HPL	Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	681 11 0107	Q 1
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	684 FT 0019	H 3	Abdeckhaube für EE-Modul/cap for EE-module	682 96 0164	R 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 IR 0014	HPL	Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	100 24 1219	H 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder and MFB tuning system	684 KH 1014	W 2	Abdeckplatte für FT-Modul/cap for FT-module	684 38 0013	A 1
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 NF 1553	HPL	Klappe für Kopfhörerbuchse/flap for headphone socket		
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver			Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer		
KH-Modul Kopfhöreranschluss/headphone socket			Verpackung/packing		
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing			Lautsprecher/loudspeaker		
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound *	684 R- 1101	L 3	Haltedraht für Lautsprecher/retainer wire for loudspeaker		
S -Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0021	A 3	Ausführung nußbaum/version walnut coloured		
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL	Frontplatte/front cover	684 92 5713	X 3
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 ZF 0016	HPL	Klappe, rechts/flap, right	684 92 5780	W 2
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1012	T 4	Klappe, links/flap, left	684 92 5140	W 2
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0012	-	Gehäuse/cabinet	684 96 0414	W 3
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter			Rückwand/rear panel	684 92 6105	T 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker-front cover	684 92 5506	X 2
			Ausführung braun/version brown		
	7400	HPL	Frontplatte/front cover	684 92 5705	A 4
	7401	HPL	Klappe, rechts/flap, right	684 92 6433	W 2
			Klappe, links/flap, left	684 92 6468	W 2
			Gehäuse/cabinet	684 96 0422	X 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker-front cover	684 92 6105	T 3
			Ausführung anthrazit/version anthracite	684 92 6441	X 2
			Frontplatte/front cover		
			Klappe, rechts/flap, right	684 92 5694	A 4
			Klappe, links/flap, left	684 92 5764	W 2
			Gehäuse/cabinet	684 92 5382	W 2
			Rückwand/rear panel	684 96 0777	X 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker-front cover	684 92 5799	T 3
			** Schutzscheiben-Set/protective cover set	684 92 5124	X 2
				684 99 0143	W 2

\* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.  
For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.

wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul  
important hint! HPL = exchange module



M E T Z - S A N T O S - M O N O C 7434

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price	Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
Moduln (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)			<u>Mechanische Teile</u> mechanical parts		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or *	684 A- 0041 684 A- 3952 684 BK 1018 684 BV 1016 684 EE 1007	M 3 M 3 F 3 N 3 F 3	Tastenkörper (Netzaste)/key body (mains key) Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole) Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module) Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black) Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)	684 11 1293 ** 684 12 0127 684 12 0100 684 11 0428	V 1 A 1 C 2 S 1
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 FB 0016	HPL	Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	683 92 2586	K 2
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	684 FT 0019	H 3	Abdeckhaube für EE-Modul/cap for EE-module	684 92 5853	G 2
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 IR 0014	HPL	Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	681 11 0107	Q 1
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder and MFB tuning system	684 KH 1014	W 2	Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	682 96 0164	R 3
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 NF 9551	HPL	Klappe für Kopfhörerbuchse/flap for headphone socket	100 24 1219	H 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 R- 1101	L 3	Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	684 38 0013	A 1
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket	684 S- 0021	A 3	Verpackung/packing	100 24 1157	W 2
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 TU 0012	HPL	Lautsprecher (Baß)/loudspeaker (bass)	334 76 0038	W 1
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 ZF 0016	HPL	Haltedraht für Lautsprecher/retainer wire for loudspeaker		
S -Modul Netzschalter/main switch	684 G- 1012	T 4	Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)		
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 00 0012	-	C 0795 4,7 µF ±20% 40 V-/15 V~		
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	7400	HPL	Ausführung nußbaum/version walnut coloured		
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	7401	HPL	Frontplatte/front cover	684 92 7535	X 3
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)			Klappe, rechts/flap, right	684 92 7578	W 2
Mecatron-Infrarot-Gerber/infrared transmitter			Klappe, links/flap, left	684 92 5140	W 2
			Gehäuse/cabinet	684 96 0414	W 3
			Rückwand/rear panel	684 92 7594	T 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker-front cover	684 92 5506	X 2
			Ausführung braun/version brown		
			Frontplatte/front cover	684 92 7527	A 4
			Klappe, rechts/flap, right	684 92 7551	W 2
			Klappe, links/flap, left	684 92 6468	W 2
			Gehäuse/cabinet	684 96 0422	X 3
			Rückwand/rear panel	684 92 7594	T 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker-front cover	684 92 6441	X 2
			Ausführung anthrazit/version anthracite		
			Frontplatte/front cover	684 92 7519	A 4
			Klappe, rechts/flap, right	684 92 7543	W 2
			Klappe, links/flap, left	684 92 5382	W 2
			Gehäuse/cabinet	684 96 0777	X 3
			Rückwand/rear panel	684 92 7586	T 3
			Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker-front cover	684 92 5124	X 2
			** Schutzscheiben-Set/protective cover set	684 99 0143	W 2

\* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.

For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.

wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul  
important hint! HPL = exchange module

METZ - MALLORCA - COLOR C 7435

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Modul</u> modules (for components see spare parts list 74/0)		
AU-Modul Programm-, Kanal-, Uhranzeige/program-channel-clock indication	684 AU 0036	HPL
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 BK 1018	F 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video amplifier	684 BV 1016	N 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder, MPB-Abstimmsystem/ remote control decoder MPB-tuning system	684 FB 0016	HPL
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0027	L 3
IK-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL
KH-Modul Kopfhöreranschluss/headphone socket	684 KH 1014	W 2
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 NF 9551	HPL
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 R- 1101	L 3
S -Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0021	A 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL
U -Modul Uhr/clock	682 U- 0027	HPL
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 ZF 0016	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1012	T 4
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0012	-
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter mit deutscher Beschriftung/with german text mit Symbolen/with symbols	7400 7401	HPL HPL
<p>* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.</p> <p>wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul. important hint! HPL =exchange module</p>		
Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Mechanische Teile</u> mechanical parts		
Gehäuse (silber)/cabinet (silver)	684 96 0812	A 4
Gehäuse (anthrazit)/cabinet (anthracite)	684 96 0820	A 4
Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 96 0839	A 4
Gehäuse (platin)/cabinet (platinum)	684 96 0847	A 4
Gehäuse (weiß)/cabinet (white)	684 96 0855	B 4
Tastenkörper (Netzaste)/key body (mains key)	684 11 1293	V 1
Klappe für Kopfhörerbuchse/Flap for headphone socket	684 92 5885	G 2
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
Schutzscheibe (für Uhr)/protective cover (for clock)		
Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)		
Batteriehälter für Uhr/battery holder for clock	683 11 0034	P 1
Batterie (Varta Typ 4677)/battery	100 20 1027	M 2
Klappe für Batteriehalter/Flap for battery holder	684 11 1277	D 2
Klappe, rechts (silber)/flap, right (silver)	683 92 3661	T 2
Klappe, rechts (anthrazit)/flap, right (anthracite)	683 92 3645	T 2
Klappe, rechts (braun)/flap, right (brown)	683 92 3629	T 2
Klappe, rechts (für Ausführung platin)/flap, right (for version platinum)	683 92 3637	T 2
Klappe, rechts (weiß)/flap, right (white)	683 92 3610	U 2
Klappe, links (silber)/flap, left (silver)	683 92 3731	T 2
Klappe, links (anthrazit)/flap, left (anthracite)	683 92 3715	T 2
Klappe, links (braun)/flap, left (brown)	683 92 3696	T 2
Klappe, links (für Ausführung platin)/flap, left (for version platinum)	683 92 3707	T 2
Klappe, links (weiß)/flap, left (white)	683 92 3688	U 2
Rückwand (anthrazit)/rear panel (anthracite)	684 92 6035	U 3
Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 6043	U 3
Rückwand (platin)/rear panel (platinum)	684 92 6051	U 3
Rückwand (weiß)/rear panel (white)	684 92 6078	W 3
Lautsprecher (Baß) /loudspeaker (bass)/	100 24 1173	N 3
Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)	100 24 1157	W 2
Spannclip für Lautsprecher/clamp hold for loudspeaker	683 32 0056	T 1
Abdeckhaube für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
C 0794, 10 µF +20% 40 V-15 V	331 07 0035	D 2
L 0792		
Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 12 0127	A 1
Abdeckplatte für FT-Modul/cap for FT-module	684 92 3977	K 2
Verpackung/packing	683 96 0367	P 3
Reparaturset für Klappenverriegelung/repair set for flap-locking	683 99 0010	U 1
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
** Schutzscheibenset, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0030	A 3

M E T Z - M A I N A U - C O L O R C 7436

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
Moduln (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)		
A - Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or *	684 A- 0041 684 A- 3952 684 BK 1018 684 BV 1016 684 EE 1007	M 3 M 3 F 3 N 3 F 3
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 FB 0016	HPL
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	684 FT 0019 684 IR 0014 684 KH 1014 684 NF 1553	H 3 HPL W 2 HPL
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 R- 1101	L 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder and MFB tuning system	684 S- 0021 684 TU 0012 684 ZF 0016 684 G- 1012 684 00 0012	A 3 HPL HPL T 4 -
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment		
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver		
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket		
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing		
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound		
S -Modul Netzschalter/main switch		
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner		
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier		
Chassis ohne Moduln/chassis without modules		
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)		
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter		
mit deutscher Beschriftung/with german text mit Symbolen/with symbols	7400 7401	HPL HPL
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul important hint! HPL = exchange module		
Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
Mechanische Teile mechanical parts		
Tatenkörper (Netztafel)/key body (mains key)	684 11 1293	V 1
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)		
Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)	684 12 0127	A 1
Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)	684 12 0100	C 2
Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 11 0428	S 1
Abdeckhaube für EE-Modul/cap for EE-module	683 92 2586	K 2
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 92 5892	G 2
Abdeckplatte für FT-Modul/cap for FT-module	681 11 0107	Q 1
Klappe für Kopfhörerbuchse/flap for headphone socket	682 96 0164	R 3
Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	684 92 6807	T 3
Verpackung/packing	100 24 1219	H 3
Rückwand/rear panel	684 38 0013	A 1
Lautsprecher/loudspeaker		
Halte Draht für Lautsprecher/retainer wire for loudspeaker		
Ausführung nußbaum/version walnut coloured		
Frontplatte/front cover	684 92 6675	V 3
Klappe/flap	684 92 5229	P 2
Lautsprecher-Frontabdeckung, rechts/loudspeaker-front cover, right	684 92 6737	T 2
Lautsprecher-Frontabdeckung, links/loudspeaker-front cover, left	684 92 6702	T 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0414	W 3
Ausführung braun/version brown		
Frontplatte/front cover	684 92 6683	W 3
Klappe/flap	684 92 5237	S 2
Lautsprecher-Frontabdeckung, rechts/loudspeaker-front cover, right	684 92 6745	T 2
Lautsprecher-Frontabdeckung, links/loudspeaker-front cover, left	684 92 6710	T 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0422	X 3
Ausführung platin/version platinum		
Frontplatte/front cover	684 92 6691	W 3
Klappe/flap	684 92 5245	S 2
Lautsprecher-Frontabdeckung, rechts/loudspeaker-front cover, right	684 92 6753	T 2
Lautsprecher-Frontabdeckung, links/loudspeaker-front cover, left	684 92 6729	T 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0430	X 3
** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0143	W 2

M E T Z - R H O D O S - C O L O R C 7439

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Modul</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) <u>modules</u> (for components see spare parts list 74/0)		
A- Modul Programm-Yanalanzzeige/program-channel indication oder/or	684 A- 0041	M 3
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 A- 3952	M 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	* 684 BK 1018	F 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 BV 1016	N 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder and MFB tuning system	684 EE 1007	F 3
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FB 0016	HPL
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 FT 0019	H 3
KH-Modul Kopfhörerschluss/headphone socket	684 IR 0014	HPL
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 KH 1014	W 2
R-Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 NF 1553	HPL
S-Modul Netzschalter/main switch	* 684 R- 1101	L 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 S- 0021	A 3
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 TU 0012	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 ZF 0016	HPL
66 cm-Bildröhren-Binheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 G- 1012	T 4
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter	684 OO 0012	-
mit deutscher Beschriftung/with german text mit Symbolen/with symbols	7400 7401	HPL HPL
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul important hint! HPL = exchange module		
<u>Mechanische Teile</u> <u>mechanical parts</u>		
Tastenkörper (Netztaste)/key body (mains key)	684 11 1293	V 1
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)		
Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)		
Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)		
Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 12 0127	A 1
Abdeckhaube für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	683 92 2586	K 2
Klappe für Kopfhörerbuchse/flap for headphone socket	684 92 5893	G 2
Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	681 11 0107	Q 1
Verpackung/packing	682 96 0164	R 3
Rückwand/rear panel	684 92 6597	T 3
Lautsprecher/loudspeaker	100 24 1219	H 3
Haltedraht für Lautsprecher/retainer wire for loudspeaker	684 38 0013	A 1
Ausführung nußbaum/version walnut coloured		
Frontplatte/front cover	684 92 6511	X 3
Klappe, rechts/flap, right	684 92 6570	W 2
Klappe, links/flap, left	684 92 6546	W 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0414	W 3
Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker-front cover	684 92 3622	X 2
Ausführung braun/version brown		
Frontplatte/front cover	684 92 6538	A 4
Klappe, rechts/flap, right	684 92 6589	W 2
Klappe, links/flap, left	684 92 6554	W 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0422	X 3
Lautsprecher-Frontabdeckung/loudspeaker-front cover	684 92 6484	X 2
** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/red is no longer available)	684 99 0143	W 2

M E T Z - H A I T I - C O L O R 7 4 7 2

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price	Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
Moduln (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)					
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or	684 A- 0033 684 A- 3944 684 BV 9014	M 3 M 3 N 3	Mechanische Teile mechanical parts	100 24 1095 684 11 1035 684 11 0331 682 92 0389 684 11 0428 680 96 0452	E 3 D 2 V 1 K 2 S 1 L 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker picture tube PC-board, video-amplifier	684 EE 1007	F 3	Lautsprecher/loudspeaker Schutzscheibe/protective cover Tastenkörper (Netztaaste)/key body (mains key) Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel Verpackung/packing	684 92 2356 684 92 2571 684 92 2692 680 92 2160 680 92 2257	V 3 B 3 T 3 T 2 X 1
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung noise suppression, degaussing	684 FB 0016	HPL	Ausführung silber/version silver		
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MF8-Abstimmsystem/ remote control decoder and MF8-tuning system	684 FT 0035	H 3	Gehäuse/cabinet Bedienteil/operating part Rückwand/rear panel Klappe/flap Abdeckung für Kopfhörerbuchse/cover for headphone socket		
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 IR 0022	HPL	Ausführung anthrazit/version anthracite		
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 KH 9012	R 2	Gehäuse/cabinet	684 92 2364	V 3
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket	684 LS 9012	U 2	Bedienteil/operating part	684 92 2598	B 3
LS-Modul Lautsprecherschalter/loudspeaker switch	684 NF 9551	HPL	Rückwand/rear panel	684 92 2692	T 3
NF-Modul NF-Signalverarbeitung/AF-signal processing	684 R- 9021	L 3	Klappe/flap Abdeckung für Kopfhörerbuchse/cover for headphone socket	680 92 2179 680 92 2265	T 2 X 1
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 S- 0021	A 3	Ausführung braun/version brown		
S -Modul Netzschalter/main switch	684 TU 0012	HPL	Gehäuse/cabinet	684 92 2372	V 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 ZF 0016	HPL	Bedienteil/operating part	684 92 2609	B 3
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 G- 9010	T 4	Rückwand/rear panel Klappe/flap Abdeckung für Kopfhörerbuchse/cover for headphone socket	684 92 2703 680 92 2187 680 92 2273	T 3 T 2 X 1
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 00 9026	-	Ausführung platin/version platinum		
51 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	7210 7400 7211 7401	HPL HPL HPL HPL	Gehäuse/cabinet Bedienteil/operating part Rückwand/rear panel Klappe/flap Abdeckung für Kopfhörerbuchse/cover for headphone socket	684 92 3388 684 92 3291 684 92 3423 684 92 3482 684 92 3361	V 3 S 3 T 3 T 2 X 1
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter					
mit deutscher Beschriftung/with german text					
mit Symbolen/with symbols					

wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul  
important hint! HPL = exchange module

M E T Z - J A V A - C O L O R 7480

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Module</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) (for components see spare parts list 74/0)		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication	684 A- 0017	P 3
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	684 A- 3928	P 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	681 BK 0044	HPL
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 BV 1016	N 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder and MFB-tuning system	684 EE 1007	F 3
FT-Modul Sendereinrichtung/station adjustment	684 FB 0016	HPL
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 FT 0019	H 3
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket	684 IR 0014	HPL
NF-Modul NF-Signalverarbeitung/AF-signal processing	684 KH 1014	W 2
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 NF 1553	HPL
S -Modul Netzschalter/main switch	684 R- 1015	L 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 S- 0013	F 3
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 TU 0012	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 ZF 0016	HPL
56 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 G- 1020	T 4
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter	684 00 0020	-
mit deutscher Beschriftung/with german text	7210	HPL
mit Symbolen/with symbols	7400	HPL
	7211	HPL
	7401	HPL
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
<b>wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul</b> <b>important hint! HPL =exchange module</b>		
Rezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Mechanische Teile</u> <u>mechanical parts</u>		
Gehäuse (nußbaum)/cabinet (walnut coloured)	684 96 0207	W 3
Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 96 0215	X 3
Rückwand (schwarz)/rear panel (black)	684 92 1878	S 3
Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 1886	U 3
Frontplatte (nußbaum)/front cover (walnut coloured)	683 92 5986	R 3
Frontplatte (braun)/front cover (brown)	683 92 5994	S 3
Schutzscheibe (rot)/protective cover (red)	**	
Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)		
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)		
Tastenkörper (Netztaaste)/key body (main key)	680 92 0970	V 1
Profilleiste/edging	678 15 0023	P 2
Haltedraht für Lautsprecher/retainer wire for loudspeaker	680 38 0019	A 1
Lautsprecher/loudspeaker	100 24 1036	E 3
Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 12 0127	A 1
Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	681 11 0771	Q 1
Verpackung/packing	681 96 0862	L 3
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	682 92 0389	K 2
Klappe (nußbaum)/flap (walnut coloured)	680 92 2916	P 2
Klappe (braun)/flap (brown)	680 92 2940	Q 2
Klappe für KH-Modul/flap for KH-module	679 92 0998	K 2
Abdeckkappe für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0014	P 2

M E T Z - C L A S S I C - C O L O R 7486

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) <u>modules</u> (for components see spare parts list 74/0)		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or	684 A- 0041 684 A- 3952 684 BV 1016	M 3 M 3 N 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ Picture tube PC-board, video-amplifier		
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	681 BK 0044	HPL
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder, MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder, MFB tuning system	684 FB 0016	HPL
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0019	H 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL
KH-Modul Kopfhöreranschluss/headphone socket	684 KH 1014	W 2
NF-Modul NF-Signalverarbeitung/AF-signal processing	684 NF 1553	HPL
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 R- 1023	L 3
S -Modul Netzschalter-Modul/main switch module	684 S- 0021	A 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL
ZF-Modul ZF-Verstärker	684 ZF 0016	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1012	T 4
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0012	-
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter	7210 7400 7211 7401	HPL HPL HPL HPL
mit deutscher Beschriftung/with german text mit Symbolen/with symbols		
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul important hint! HPL =exchange module		
<u>Bezeichnung</u> <u>Designation</u>	<u>Bestell-Nr.</u> <u>Ident-No.</u>	<u>Preis</u> <u>Price</u>
<u>Mechanische Teile</u> <u>mechanical parts</u>		
Gehäuse (silber)/cabinet (silver)	684 92 0983	X 3
Gehäuse (anthrazit)/cabinet (anthracite)	684 92 0991	X 3
Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 92 1004	X 3
Gehäuse (platin)/cabinet (platinum)	684 92 1012	X 3
Gehäuse (weiß)/cabinet (white)	684 92 1020	A 4
Rückwand (anthrazit)/rear panel (anthracite)	684 92 1184	U 3
Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 1192	U 3
Rückwand (platin)/rear panel (platinum)	684 92 1203	U 3
Rückwand (weiß)/rear panel (white)	684 92 1211	V 3
Frontabdeckung (schwarz)/front cover (black)	684 92 1133	N 3
Frontabdeckung (braun)/front cover (brown)	684 92 1141	N 3
Frontabdeckung (für Ausführung platin)/front cover (for version platinum)	684 92 1168	N 3
Frontabdeckung (anthrazit)/front cover (anthracite)	684 92 1176	N 3
Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)	**	
Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)	683 92 4182	B 2
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	683 92 5806	R 2
Tastenkörper (für Netztaete)/key body (for mains key)	679 92 0998	K 2
Bedienteilplatte/operating part	682 92 0370	K 2
Klappe für KH-Modul/flap for KH-module	683 92 5873	T 2
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	683 92 5857	T 2
Klappe (schwarz)/flap (black)	683 92 5865	T 2
Klappe (braun)/flap (brown)	683 92 5881	T 2
Lautsprecher (Baß) /loudspeaker (bass)	100 24 1173	K 3
Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)	100 24 1157	W 2
C 0780 10 µF ±20% 40 V-/15 V~	331 07 0035	D 2
L 0792/0793 2,2 mH	432 23 0023	Q 2
Zugentlastung (für Netzkabel)/pull relief (for power cord)	684 12 0127	A 1
Verpackung/packing	683 96 0528	P 3
Spannclip für Lautsprecher/clamp hold for loudspeaker	190 40 0174	T 1
Abdeckkappe für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0022	P 2

M E T Z - C L A S S I C - C O L O R C 7487

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) <u>modules</u> (for components see spare parts list 74/0)		
AU-Modul LED-Uhr, Programm-/Kanalanzeige/ LED-clock, program-/channel no. indication	684 AU 0036	HPL
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	684 BV 1016	N 3
BK-Modul Kontrast-Automatik/contrast control	* 681 BK 0044	HPL
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder, MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder, MFB tuning system	684 FB 0016	HPL
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0027	L 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket	684 KH 1022	W 2
NF-Modul NF-Signalverarbeitung/AF-signal processing	684 NF 1553	HPL
R-Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	* 684 R- 1023	L 3
S-Modul Netzschalter-Modul/main switch module	684 S- 0021	A 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL
U-Modul Uhr/clock	682 U- 0027	HPL
ZF-Modul ZF-Verstärker/if amplifier	684 ZF 0016	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1012	T 4
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar) picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0012	-
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter	7400	HPL
	7401	HPL
<p>* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und BK-Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen.</p> <p>For production reasons, R-module + BK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.</p>		
<p>wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul important hint! HPL =exchange module</p>		
Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Mechanische Teile</u> <u>mechanical parts</u>		
Gehäuse (silber)/cabinet (silver)	684 92 0983	X 3
Gehäuse (anthrazit)/cabinet (anthracite)	684 92 0991	X 3
Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 92 1004	X 3
Gehäuse (platin)/cabinet (platinum)	684 92 1012	X 3
Gehäuse (weiß)/cabinet (white)	684 92 1020	A 4
Rückwand (anthrazit)/rear panel (anthracite)	684 92 5600	U 3
Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 5619	U 3
Rückwand (platin)/rear panel (platinum)	684 92 5627	U 3
Rückwand (weiß)/rear panel (white)	684 92 5635	V 3
Frontabdeckung (schwarz)/front cover (black)	684 92 5557	N 3
Frontabdeckung (braun)/front cover (brown)	684 92 5565	N 3
Frontabdeckung (für Ausführung platin)/front cover (for version platinum)	684 92 5573	N 3
Frontabdeckung (anthrazit)/front cover (anthracite)	684 92 5581	N 3
Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)	**	
Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)	684 11 1293	V 1
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	683 92 5806	R 2
Tastenkörper (für Netztaete)/key body (for mains key)	684 92 5885	G 2
Bedienteilplatte/operating part	684 92 0940	K 2
Klappe für KH-Modul/flap for KH-module	683 92 5873	T 2
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	683 92 5857	T 2
Klappe (für Ausführung platin)/front cover (for version platinum)	683 92 5865	T 2
Klappe (schwarz)/flap (black)	683 92 5881	T 2
Klappe (braun)/flap (brown)	100 24 1173	K 3
Lautsprecher (Bass) /loudspeaker (bass)	100 24 1157	W 2
Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)	331 07 0035	D 2
C 0780 10 µF +20% 40 V-/15 V~	432 23 0023	Q 2
L 0792/0793 2,2 mH	684 12 0127	A 1
Zugentlastung (für Netzkabel)/pull relief (for power cord)	683 96 0582	P 3
Verpackung/packing	683 32 0036	T 1
Spannclip für Lautsprecher/clamp bold for loudspeaker	684 12 0100	C 2
Abdeckkappe für EE-Modul/cap for EE-module	684 11 0428	S 1
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	683 11 0034	P 1
Batteriehalter für Uhr/battery holder for clock	100 20 1027	M 2
Batterie (Varta Typ 4677)/battery	684 11 1277	D 2
Klappe für Batteriehalter/flap for battery holder		
** Schutzscheiben-Set/protective cover set	684 99 0022	U 2



M E T Z - J A V A - S T E R E O S C 7 4 9 0

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) <u>modules</u> (for components see spare parts list 74/0)		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or	684 A- 0017 684 A- 3928 684 BV 1016 684 EE 1007 684 FB 0016 * 684 FK 0215	P 3 P 3 N 3 F 3 HPL F 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier		
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing		
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder and MFB-tuning system		
FK-Modul Tonfunktionsanzeige, Kontrast-Automatik/ sound function indication, contrast control		
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0019	H 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket	684 KH 0216	V 2
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 NF 0228	HPL
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	* 684 R- 0217	N 3
S -Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0013	F 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	682 TU 0066	HPL
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 ZF 0016	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1020	T 4
56 cm-Bildröhren-Baustein (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0020	-
Lautsprecher-Baustein, rechts/loudspeaker module, right	683 00 0035	-
Lautsprecher-Baustein, links/loudspeaker module, left	683 00 0043	-
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter		
	7212 7402 7213 7403	HPL HPL HPL HPL
mit deutscher Beschriftung/with german text mit Symbolen/with symbols		
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + FK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul important hint! HPL =exchange module		
<u>Mechanische Teile</u> <u>mechanical parts</u>		
Tastenkörper (Netztaete)/key body (mains key)	680 92 0970	V 1
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
Schutzscheibe (für A-Modul)/protective cover (for A-module)	684 12 0127	A 1
Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)	679 92 0998	K 2
Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-Modul)	683 92 2586	K 2
Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	681 11 0107	Q 1
Klappe für Kopfhörerbuchse/flap for headphone socket	682 96 0180	Q 3
Abdeckplatte für FT-Modul/cap for FT-module	684 12 0119	C 2
Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	684 11 0428	S 1
Verpackung/packing		
Abdeckkappe für EE-Modul/cap for EE-module		
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel		
<u>Ausführung Nußbaum/version walnut coloured</u>		
Gehäuse/cabinet	684 96 0161	C 4
Frontplatte/front cover	683 92 2594	U 3
Rückwand/rear panel	684 92 0959	S 3
Klappe, links/flap, left	682 92 0927	P 2
Klappe, rechts/flap, right	682 92 0787	P 2
<u>Ausführung Braun/version braun</u>		
Gehäuse/cabinet	684 96 0188	D 4
Frontplatte/front cover	683 92 2605	A 4
Rückwand/rear panel	684 92 0967	U 3
Klappe, links/flap, left	682 92 0935	S 2
Klappe, rechts/flap, right	682 92 0795	S 2
<u>Ausführung platin / version platinum</u>		
Gehäuse/cabinet	684 96 0196	D 4
Frontplatte/front cover	683 92 2613	A 4
Rückwand/rear panel	684 92 0967	U 3
Klappe, links/flap, left	683 92 1409	S 2
Klappe, rechts/flap, right	683 92 1312	S 2
** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0014	P 2

M E T Z - P A L M A - S T E R E O S C 7491

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
Moduln (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)		
A -Modul LED-Programmanzeige/LED program indication oder/or	684 A- 0041	M 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video amplifier	684 A- 3952 684 BV 1016	M 3 N 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder, MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder MFB-tuning system	684 FB 0016	HPL
FK-Modul Tonfunktionsanzeige, Kontrast-Automatik/ sound function indication, contrast control	* 682 FK 0215	F 3
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0019	H 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL
KH-Modul Kopfhöreranschluss/headphone socket	684 KH 0224	U 2
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 NF 0236	HPL
R -Modul Bild- und Toneinstellung adjustment of picture and sound	* 684 R- 0217	R 3
S -Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0021	A 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 ZF 0016	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1020	T 4
56 cm-Bildröhren-Bintheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0020	-
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter mit deutscher Beschriftung/with german text mit Symbolen/with symbols	7402 7403	HPL HPL
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + FK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul important hint! HPL =exchange module		
Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
Mechanische Teile mechanical parts		
Gehäuse (silber)/cabinet (silver)	684 96 0672	D 4
Gehäuse (anthrazit)/cabinet (anthracite)	684 96 0680	D 4
Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 96 0699	D 4
Gehäuse (platin)/cabinet (platinum)	684 96 0718	D 4
Tastenkörper (Netztaсте)/key body (mains key)	684 11 1172	V 1
Klappe für Kopfhörerbuchse/Flap for headphone socket	684 92 5444	G 2
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
Schutzscheibe (A-Modul)/protective cover (A-module)		
Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)		
Abdeckscheibe (schwarz)/protective cover (black)	681 11 0107	Q 1
Reglerknopf/knob for R-module		
Klappe, rechts (silber)/flap, right (silver)	684 92 4377	U 2
Klappe, rechts (anthrazit)/flap, right (anthracite)	684 92 4385	U 2
Klappe, rechts (braun)/flap, right (brown)	684 92 4393	U 2
Klappe, rechts (für Ausführung platin)/flap, right (for version platinum)	684 92 4404	U 2
Klappe, links (silber)/flap, left (silver)	684 92 4708	T 2
Klappe, links (anthrazit)/flap, left (anthracite)	684 92 4716	T 2
Klappe, links (braun)/flap, left (brown)	684 92 4724	T 2
Klappe, links (für Ausführung platin)/flap, left (for version platinum)	684 92 4732	T 2
Rückwand (anthrazit)/rear panel (anthracite)	684 92 4810	S 3
Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 4829	S 3
Rückwand (platin)/rear panel (platinum)	684 92 4837	S 3
Lautsprecher (Baß) /loudspeaker (bass)	100 24 1173	K 3
Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)	100 24 1157	W 2
Spannclip für Lautsprecher/clamp bold for loudspeaker	683 32 0036	T 1
Abdeckhaube für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
C 0794, C 0795 10 µF ±20% 40 V-/15 V	331 07 0035	D 2
L 0792, L 0793		
Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 12 0127	A 1
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	689 92 2586	M 2
Verpackung/packing	684 96 0742	K 3
Reparaturset für Klappenverriegelung/repair set for flap-locking	683 99 0010	U 1
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
** Schutzscheibenset/protective cover set	684 99 0135	U 2

METZ - CAPRI - STEREO SC 7492

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
Moduln (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)		
A -Modul Programm-Kanalanzeige/program-channel indication oder/or	684 A- 0017	P 3
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video-amplifier	684 A- 3928	P 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 BV 1016	N 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder und MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder and MFB tuning system	684 EE 1007	F 3
FK-Modul Ton-Funktionsanzeige, Kontrast-Automatik/ sound function indication, contrast control	684 FB 0016	HPL
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	* 684 FK 0215	F 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 FT 0019	H 3
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket	684 IR 0014	HPL
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 KH 0216	V 2
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	684 NF 0228	HPL
S -Modul Netzschalter/main switch	684 R- 0217	N 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 S- 0013	F 3
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 TU 0012	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 ZF 0016	HPL
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 G- 1012	T 4
Lautsprecher-Baustein, rechts/loudspeaker module, right	684 00 0012	-
Lautsprecher-Baustein, links/loudspeaker module, left	683 00 0035	S 3
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter	683 00 0043	S 3
mit deutscher Beschriftung/with german text	7212	HPL
mit Symbolen/with symbols	7402	HPL
	7213	HPL
	7403	HPL
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + FK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul important hint! HPL = exchange module		
Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Mechanische Teile</u> <u>Mechanical parts</u>		
Tastenkörper (Netztaete)/key body (mains key)	680 92 0970	V 1
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
Schutzscheibe (rot)/protective cover (red)		
Schutzscheibe (schwarz)/protective cover (black)		
Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)		
Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 12 0127	A 1
Abdeckkappe für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
Abdeckplatte für FT-Modul/cap for FT-module	683 92 2586	K 2
Klappe für Kopfhörerbuchse/Flap for headphone socket	679 92 0998	K 2
Knopf für Drehpotentiometer/knob for rotary potentiometer	681 11 0107	Q 1
Verpackung/packing	682 96 0164	R 3
Ausführung Nubbaum/version walnut coloured		
Frontplatte/front cover	683 92 1944	V 3
Klappe, rechts/flap, right	682 92 0787	P 2
Klappe, links/flap, left	682 92 0927	P 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0024	C 4
Rückwand/rear panel	684 92 0128	T 3
Ausführung Braun/version brown		
Frontplatte/front cover	683 92 1952	B 4
Klappe, rechts/flap, right	682 92 0795	S 2
Klappe, links/flap, left	682 92 0935	S 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0032	D 4
Rückwand/rear panel	684 92 0136	V 3
Ausführung platin / version platinum		
Frontplatte/front cover	683 92 1960	B 4
Klappe, rechts/flap, right	683 92 1312	S 2
Klappe, links/flap, left	683 92 1409	S 2
Gehäuse/cabinet	684 96 0040	D 4
Rückwand/rear panel	684 92 0136	V 3
** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0014	P 2

M E T Z - M A L L O R C A - S T E R E O S C 7495

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) <u>modules</u> (for components see spare parts list 74/0)		
AU-Modul Programm-, Kanal-, Uhranzeige/program-channel-clock indication	684 AU 0036	HPL
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video amplifier	684 BV 1016	N 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder, MFB-Abstimmsystem/ remote control decoder MFB-tuning system	684 FB 0016	HPL
FK-Modul Tonfunktionsanzeige, Kontrast-Automatik/ sound function indication, contrast control	* 682 FK 0215	F 3
FT-Modul Sendereinstellung/station adjustment	684 FT 0027	L 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL
KH-Modul Kopfhöreranschluss/headphone socket	684 KH 0216	V 2
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/ complete AF-signal processing	684 NF 0236	HPL
R-Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	* 684 R- 0217	N 3
S-Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0021	A 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL
U-Modul Uhr/clock	682 U- 0027	HPL
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 ZF 0016	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1012	T 4
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0012	-
Mecatron-Infrarot-Gebir/infrared transmitter	7212 7402 7213 7403	HPL HPL HPL HPL
mit deutscher Beschriftung/with german text mit Symbolen/with symbols		
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + FK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
<b>wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul important hint! HPL = exchange module</b>		
<u>Mechanische Teile</u> <u>mechanical parts</u>		
Gehäuse (silber)/cabinet (silver)	684 96 0067	A 4
Gehäuse (anthrazit)/cabinet (anthracite)	684 96 0075	A 4
Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 96 0083	A 4
Gehäuse (platin)/cabinet (platinum)	684 96 0091	A 4
Gehäuse (weiß)/cabinet (white)	684 96 0102	B 4
Tastenkörper (Netztaсте)/key body (mains key)	683 92 4182	B 2
Klappe für Kopfhörerbuchse/flap for headphone socket	679 92 0998	K 2
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
Schutzscheibe (für Uhr)/protective cover (for clock)		
Schutzscheibe (für IR-Modul)/protective cover (for IR-module)		
Batteriehalter für Uhr/battery holder for clock	683 11 0034	P 1
Batterie (Varta Typ 4677)/battery	100 20 1027	M 2
Klappe für Batteriehalter/flap for battery holder	681 92 0958	K 2
Klappe, rechts (silber)/flap, right (silver)	683 92 3661	T 2
Klappe, rechts (anthrazit)/flap, right (anthracite)	683 92 3645	T 2
Klappe, rechts (braun)/flap, right (brown)	683 92 3629	T 2
Klappe, rechts (für Ausführung platin)/flap, right (for version platinum)	683 92 3637	T 2
Klappe, rechts (weiß)/flap, right (white)	683 92 3610	U 2
Klappe, links (silber)/flap, left (silver)	683 92 3731	T 2
Klappe, links (anthrazit)/flap, left (anthracite)	683 92 3715	T 2
Klappe, links (braun)/flap, left (brown)	683 92 3696	T 2
Klappe, links (für Ausführung platin)/flap, left (for version platinum)	683 92 3707	T 2
Klappe, links (weiß)/flap, left (white)	683 92 3688	U 2
Rückwand (anthrazit)/rear panel (anthracite)	684 92 0249	U 3
Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 0257	U 3
Rückwand (platin)/rear panel (platinum)	684 92 0265	U 3
Rückwand (weiß)/rear panel (white)	684 92 0273	W 3
Lautsprecher (Ba8) mit Frequenzweiche/loudspeaker (bass) with frequency selective filter	683 96 0332	N 3
Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)	100 24 1157	W 2
Spannclip für Lautsprecher/clamp bold for loudspeaker	683 32 0056	T 1
Abdeckklappe für EE-Modul/cap for EE-module	684 12 0100	C 2
C 0794, C 0795 10 µF ±20% 40 V-/15 V~	331 07 0035	D 2
L 0792, L 0793	431 53 0029	P 2
Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 12 0127	A 1
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	682 92 5603	K 2
Verpackung/packing	683 96 0367	P 3
Reparaturset für Klappenverriegelung/repair set for flap-locking	683 99 0010	U 1
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel	684 11 0428	S 1
** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0030	P 2

M E T Z - C L A S S I C - S T E R E O S C 7 4 9 7

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident.-No.	Preis Price
<u>Moduln</u> (Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0) modules (for components see spare parts list 74/0)		
AU-Modul Programm-Kanal-Uhranzeige/program-channel-clock-indication	684 AU 0036	HPL
BV-Modul Bildröhren-Leiterplatte, Videoverstärker/ picture tube PC-board, video amplifier	684 BV 1016	N 3
EE-Modul Netz-Entstörung, Entmagnetisierung/ noise suppression, degaussing	684 EE 1007	F 3
FB-Modul Fernsteuerdecoder, MFB-Abstimmsystem/remote control, MFB-tuning system	684 FB 0016	HPL
FK-Modul Tonfunktionsanzeige, Kontrast-Automatik/ sound function indication, contrast control	* 684 FK 2015	F 3
FT-Modul Sender- und Uhrinstellung/adjustment for station and clock	684 FT 0027	L 3
IR-Modul Infrarot-Empfänger/infrared receiver	684 IR 0014	HPL
KH-Modul Kopfhöreranschluß/headphone socket	684 KH 0216	V 2
NF-Modul Komplette NF-Signalverarbeitung/complete AF-signal processing	684 NF 0228	HPL
R -Modul Bild- und Toneinstellung/adjustment of picture and sound	* 684 R- 0225	N 3
S -Modul Netzschalter/main switch	684 S- 0021	A 3
TU-Modul Kabeltuner/cable tuner	684 TU 0012	HPL
ZF-Modul ZF-Verstärker/if-amplifier	684 ZF 0016	HPL
Chassis ohne Moduln/chassis without modules	684 G- 1012	T 4
66 cm-Bildröhren-Einheit (komplett nicht lieferbar)/ picture tube set (can only be supplied individually)	684 00 0012	-
U -Modul Uhr/clock	682 U- 0027	HPL
Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter	7212	HPL
	7402	HPL
	7213	HPL
	7403	HPL
mit deutscher Beschriftung/with german text		
mit Symbolen/with symbols		
* Aus fertigungstechnischen Gründen kann R- und FK- Modul nur zusammen geliefert werden. Sie können im Bedarfsfall auch die notwendigen Einzelteile bestellen. For production reasons, R-module + FK-module can be delivered together only. If required, you could also order the necessary components.		
wichtiger Hinweis! HPL = Austauschmodul. important hint! HPL =exchange module		

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident.-No.	Preis Price
<u>Mechanische Teile</u> mechanical parts		
Gehäuse (silber)/cabinet (silver)	684 92 0663	X 3
Gehäuse (anthrazit)/cabinet (anthracite)	684 92 0671	X 3
Gehäuse (braun)/cabinet (brown)	684 92 0698	X 3
Gehäuse (platin)/cabinet (platinum)	684 92 0709	X 3
Gehäuse (weiß)/cabinet (white)	684 92 0717	A 4
Frontabdeckung (schwarz)/front cover (black)	684 92 0620	N 3
Frontabdeckung (braun)/front cover (brown)	684 92 0639	N 3
Frontabdeckung (für Ausführung platin)/front cover (for version platinum)	684 92 0647	N 3
Frontabdeckung (anthrazit)/front cover (anthracite)	684 92 0655	P 3
Schutzscheibe (mit Loch)/protective cover (with hole)	**	
Schutzscheibe (für AU-Modul)/protective cover (for AU-module)	683 92 4182	B 2
Tastenkörper (für Netztaaste)/key body (for mains key)	684 92 0862	U 3
Rückwand (anthrazit)/rear panel (anthracite)	684 92 0870	U 3
Rückwand (braun)/rear panel (brown)	684 92 0889	U 3
Rückwand (platin)/rear panel (platinum)	684 92 0897	V 3
Rückwand (weiß)/rear panel (white)	683 92 5806	Q 2
Bedienteilplatte (schwarz)/operating part (black)	683 92 5857	T 2
Klappe (schwarz)/flap (black)	683 92 5865	T 2
Klappe (braun)/flap (brown)	683 92 5873	T 2
Klappe (für Ausführung platin)/flap (for version platin)	683 92 5881	U 2
Klappe (anthrazit)/flap (anthracite)	679 92 0998	K 2
Klappe für Kopfhörerbuchse/flap for headphone socket	684 12 0127	A 1
Zugentlastung für Netzkabel/pull relief for power cord	684 92 0940	K 2
Abdeckplatte für FT-Modul/cover for FT-module	683 96 0749	N 3
Lautsprecher (Baß) mit Frequenzweiche/loudspeaker (bass) with frequency selective filter	100 24 1157	W 2
Lautsprecher (Höhen)/loudspeaker (treble)	432 23 0023	Q 2
L 0792, L 0793	331 07 0035	D 2
C 0794, C 0795 10 AF +20% 15 V-/40 V-	683 32 0056	T 1
Spannclip für Lautsprecher/clamp bold for loudspeaker	683 92 0582	P 3
Verpackung/packing	683 11 0034	P 1
Batteriehalter für Uhr/battery holder for clock	100 20 1027	M 2
Batterie (Varta Typ 4677)/battery	684 11 1277	K 2
Klappe für Batteriehalter/Flap for battery holder	684 12 0100	C 2
Abdeckkappe für EE-Modul/cap for EE-module	684 11 0428	S 1
Rückwand-Befestigungsschraube/fixing screw for rear panel		
** Schutzscheiben-Set, grau/protective cover set, grey (rot nicht lieferbar)/(red is no longer available)	684 99 0022	P 2


M E T Z - Z U B E H Ö R / A C C E S S O R Y

Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Ident-No.	Preis Price
<p>Modul-Einzelteile dazu siehe Ersatzteilliste 74/0 components for modules see spare parts list 74/0</p> <p>1. Empfang von Sendern nach SECAM zusätzlich (alle Modelle) SECAM reception additionally (all models) ST-Modul</p>	<p>8742101 684 ST 0013</p>	<p>HPL HPL</p>
<p>2. Empfang von Videotext 1. Generation (alle Modelle bis Geräte-Nr. 70000) teletext reception 1. generation (all models up to unit no. 70000)</p> <p>2.1. Mit deutschem Charaktergenerator with german character generator VT-Modul Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter</p> <p>2.2. Mit englischem Charaktergenerator with english character generator VT-Modul Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter</p>	<p>8742102 684 VT 0012 7217 7413 8742105 684 VT 0020 7217 7413</p>	<p>HPL HPL HPL HPL HPL HPL HPL</p>
<p>3. Empfang von Videotext 1. Generation (alle Modelle ab Geräte-Nr. 70001) teletext reception 1. generation (all models from unit no. 70001 onwards)</p> <p>3.1. Mit deutschem Charaktergenerator with german character generator VT-Modul</p> <p>3.2. Mit englischem Charaktergenerator with english character generator VT-Modul</p>	<p>8742103 684 VT 0012 874 2106 684 VT 0020</p>	<p>HPL HPL HPL HPL</p>
<p>4. Empfang von Videotext 2. Generation (alle Modelle bis Geräte-Nr. 70000) teletext reception 2. generation (all models up to unit no. 70000)</p> <p>4.1. Mit nordeuropäischem Charaktergenerator with northern europe character generator VT-Modul Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter</p>	<p>8742111 684 VT 2033 7511</p>	<p>HPL HPL HPL</p>
<p>4.2. Mit südeuropäischem Charaktergenerator with southern europe character generator VT-Modul Mecatron-Infrarot-Geber/infrared transmitter</p> <p>5. Empfang von Videotext 2. Generation (alle Modelle ab Geräte-Nr. 70001) teletext reception 2. generation (all models from unit no. 70001 onwards)</p> <p>5.1. Mit nordeuropäischem Charaktergenerator with northern europe character generator VT-Modul</p> <p>5.2. Mit südeuropäischem Charaktergenerator with southern europe character generator VT-Modul</p> <p>6. Empfang von Sendern nach Standard "M" und SECAM zusätzlich (alle Modelle) standard "M" and SECAM reception additionally (all models) SN-Modul TC-Modul TM-Modul</p> <p>6.1. Nur Modelle: 7430, 7432 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul</p> <p>6.2. Nur Modelle: 7431, 7435 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul</p> <p>6.3. Nur Modelle: 7433, 7434, 7436, 7439 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul</p> <p>6.4. Nur Modelle: 7480, 7482 only models: NF-Modul (mit/with TC-Mod.) *R-Modul</p> <p>* nur mit BK- bzw. FK-Modul/only with BK- resp. FK-module</p>	<p>8742112 684 VT 2041 7511 8742109 684 VT 0039 874 2110 684 VT 0047 8742104 684 SN 0019 684 TC 0450 684 TM 0012 684 NF 1588 684 R- 1090 684 NF 9586 684 R- 1128 684 NF 1588 684 R- 1128 684 NF 1588 684 R- 1058</p>	<p>HPL HPL HPL HPL HPL HPL HPL HPL L 3 X 2 HPL P 3 HPL P 3 HPL P 3 HPL P 3 HPL P 3</p>




ERSATZTEILLISTE 74/0

Einzelteile für Moduln	Seite 1 - 6
Einzelteile für Chassis	Seite 7 - 8
Einzelteile für Bildröhre	Seite 9
Einzelteile für Mecatron	Seite 10 - 11
Einzelteile für Lautsprecher-Baustein	Seite 12

Achtung: Diese Liste enthält nur die im Schaltbild mit  gekennzeichneten Teile


SPARE PARTS LIST 74/0

Components for modules	page 1 - 6
Components for chassis	page 7 - 8
Components for picture tube	page 9
Components for Mecatron	page 10 - 11
Components for loudspeaker module	page 12

Attention: This list contains only those components marked with  in the circuit diagram!

LISTA COMPONENTI 74/0

Componenti per moduli	pagina 1 - 6
Componenti per telaio	pagina 7 - 8
Componenti per cinescopio	pagina 9
Componenti per Mecatron	pagina 10 - 11
Componenti per modulo altoparlante	pagina 12

Attenzione: Questa lista contiene solo componenti che nello schema elettrico sono contrassegnati con il simbolo  !

Änderungen vorbehalten! Subject to changes! Soggetto a leggere varianti!



APPARATEWERKE · INH. PAUL METZ

FERNSEHEN · ELEKTRONIK

8510 Fürth/Bay. 2 · Postfach 84

Telefon 09 11/78 30

ERSATZTEILLISTE 74/1

für folgende Modelle:

SPARE PARTS LIST 74/1

for the following models:

METZ - JAVA - COLOR C 7430	Seite/page 1
METZ - PALMA - MONO C 7431	Seite/page 2
METZ - CAPRI - COLOR C 7432	Seite/page 3
METZ - SANTOS - COLOR C 7433	Seite/page 4
METZ - SANTOS - MONO C 7434	Seite/page 5
METZ - MALLORCA - COLOR C 7435	Seite/page 6
METZ - MAINAU - COLOR C 7436	Seite/page 7
METZ - RHODOS - COLOR C 7439	Seite/page 8
METZ - SANTOS - STEREO S C 7462	Seite/page 9
METZ - FLORIDA - COLOR 7470	Seite/page 10
METZ - HAITI - COLOR 7472	Seite/page 11
METZ - JAVA - COLOR 7480	Seite/page 12
METZ - CAPRI - COLOR 7482	Seite/page 13
METZ - MALLORCA - COLOR 7484	Seite/page 14
METZ - CLASSIC - COLOR 7486	Seite/page 15
METZ - CLASSIC - COLOR C 7487	Seite/page 16
METZ - JAVA - STEREO S C 7490	Seite/page 17
METZ - PALMA - STEREO S C 7491	Seite/page 18
METZ - CAPRI - STEREO S C 7492	Seite/page 19
METZ - MALLORCA - STEREO S C 7495	Seite/page 20
METZ - CLASSIC - STEREO S C 7497	Seite/page 21
METZ - ZUBEHÖR / ACCESSORY	Seite/page 22-26



### 3.SCHALTBILDSATZ

für Geräte mit  $110^{\circ}$ -Ablenkung (Chassis 684 G- 1...)

#### Ausführung I:

mit Zusatzleiterplatte G II und G III auf Grundchassis

#### 4. SCHALTBILDSATZ

für Geräte mit 110°-Ablenkung (Chassis 684 G- 1...)  
mit zusätzlicher Schaltbildtafel 4 684 G- 1.../2

##### Ausführung II:

ohne Zusatzleiterplatte G II und G III auf Grundchassis

7431	Palma-Mono-C	ab 75001
7434	Santos-Mono-C	ab 70001
7462	Santos-Stereo-SC	ab 75351
7466	Mainau-Stereo	ab 77308
7469	Rhodos-Stereo-SC	ab 76001
7482	Capri-Mono	ab 70001
7484	Mallorca-Mono	ab 70001
7490	Java-Stereo-SC	ab 70001
7491	Palma-Stereo-SC	ab 70001
7492	Capri-Stereo-SC	ab 70801
7495	Mallorca-Stereo-SC	ab 71801
7497	Classic-Stereo-SC	ab 70529

